

# Gorenjski Glas

TOREK, 16. AVGUSTA 2005

Leto LVIII, št. 65, cena 200 SIT, 16 HRK | ODGOVORNA UREDNICA: MARIJA VOLČJAK | ČASOPIS IZHAJA OB TORIJKIH IN OB PETKIH | NAKLADA: 22.000 IZVODOV | WWW.GORENJSKIGLAS.SI

## Na Brezjah počastili Marijin praznik

Včeraj, na veliki šmaren, se je na Brezjah zbralo okrog šest tisoč ljudi. Nadškof in metropolit Alojz Uran slovenski narod zopet posvetil Mariji.

DOMINIK FRELIH

**Brezje** - Kljub slabi napovedi vremena se je na Brezjah zbralo veliko ljudi. V sprednjih vrstah so prazničen značaj ustvarile narodne noše, nekoliko stran v prvi vrsti pa smo videli tudi dva predstavnika političnega življenja. Organizatorji so za usmerjanje prometa poskrbeli dokaj dobro. Na koncu so našli okrog šest tisoč ljudi. Pravi romarji so prišli peš. Nadškof Alojz Uran se je v nagovoru med mašo dotaknil gesla slovenske sinode: Izberi življenje. Prav tako je poudaril, da vsak, ki je odkril smisel življenja, ne more ostati

ravnodušen do skupnosti, v kateri živi. "Bodimo gostoljubni tudi do sebe, priznamo drug drugemu pravico do različnih prepričanj, iskanj, izbir, če ne posegajo po neetičnih in škodljivih sredstvih." Nadškof pa se je dotaknil tudi nekaterih aktualnih tem: "Z uvajanjem demokracije se je spremenila zakonodaja, ne pa tudi miselnost." Želi si, da bi se naš medijski prostor odprl v spoštovanju različnih pogledov. Nadškof meni, da bi s pluralizacijo medijev različne skupine lahko dobile pravico do javnega izražanja in enakopravnega sodelovanja v skupnem dobrem.



Foto: Tina Osl

## Predšmarno branje na Mlinem

Prireditve ob soju bakel, ki je postala tradicionalna, niso prestrašili niti sivi težki oblaki.

RENATA ŠKRJANC

**Bled** - Na predvečer velikega šmarna so člani blejskega krožka Berem - bereš - berimo skupaj na Mlinem pripravili predšmarno večer branja proze in poezije, ki so jo prebirale Ana-Marija Kovač, Anica Tanko, Ajda Kalkan, Judita Mandelc Kunčič in Danijela Leskošek. Dobra stotnja ljubiteljev pisane besede je v zavetju blejskih pleten prisluhnila odlomkom proze in verzom poezije Aleša Bergerja, Primoža Capina, Mojce Kumerdej, Dušana Merca, Branka Slanovica, Petra Pavla Škrinjarja, Anice Tanko, Sergeja Učakarja, Ja-



Branju proze in poezije v večernem odsevu Blejskega jezera je prisluhnila stotnja ljubiteljev pisane besede.

neza Zupana, Vide Jerajev, Rada Murnika, Toneta Svetine, Blaža Kumerdeja in Na-

jan Doren Severin. Pristanjšče blejskih pleten na Mlinem je minulo nedeljo zve-

čer, ob prvem mraku in v soju bakel, postalo kraj, kjer je dobri dve uri v svojem prepoznavnem jeziku govorila umetnost, pet bralk pa je občuteno prebiral tudi dela domačih, blejskih avtorjev. Prireditve, ki je postala tradicionalna, niso prestrašili niti sivi težki oblaki, ki so popustili tik pred koncem predšmarnega branja, ko se je nad Bledom razdivjala huda nevihta, ki je bralke in poslušalce pregnala v zavetje bližnjega gostišča na Mlinem, kjer se je prijeten večer, ne sicer ob čaru Svetinove mesečine, ampak ob svetilkah, nadaljeval za Tvoj, Moj in Naš Bled.

**Gorenjska Banka** **KREDIT**  
www.gbk.si V TOLARJIH IN DEVIZAH

## Požar v jeseniškem Acroniju

BOŠTJAN BOGATAJ

**Jesenice** - V petek popoldne je izbruhnil požar na peči v obratu jeklarne podjetja Acroni na Jesenicah. Policisti so na kraju požara ugotovili, da so v tem času delavci pripravljali četrti izliv taljenega jekla v ponovco. Pri tem je bil eden od delavcev zadolžen, da pod peč pripelje ponovco, vendar je to pozabil storiti. Ko je odpel prebodo odprtino peči, je taljeno jeklo na-

mesto v ponovco steklo v jašek pod pečjo. Pri tem se je zaradi vročine vnel plastični ovoj električne napeljave in zagorel.

Poklicni gasilci GARS Jesenice so ogenj pogasili. Zaradi izlita jekla v jašek in požara na električni napeljavi je nastala materialna škoda v višini okoli dveh milijonov tolarjev. Policisti bodo o dogodku podali poročilo na Okrožno državno tožilstvo v Kranj.

65

AKTUALNO

### Sankališče na Straži

Prvega septembra bo začela na Straži nad Bledom delovati proga za poletno sankanje, kakršna že deluje v Kranjski Gori. Proga bo atletska, dolga 520 metrov s 131 metri višinske razlike. Sani bodo drvele največ 40 kilometrov na uro.

EKONOMIJA

### Gorenjska oblačila iščejo strateškega partnerja

Gorenjska oblačila iz Kranja poslujejo z lažjo, ki znaša letos že nad 70 milijonov tolarjev. Novi direktor Izidor Bajc je prepričan, da je rešitev strateški partner, s čimer soglašajo tudi lastniki.

KMETIJSTVO

### Več tisoč kubikov škode

Konec junija se je v Poljanski dolini od Koprivnika do Žirovskega vrha razbesnelo neurje, ki je podrla nad 10.000 kubičnih metrov lesa. Zaradi nevarnosti lužadarja priporočajo gozdarji čimprej škode spravilo. Za nekatere lastnike bo to velik problem.

RAZVEDRILO

### Drugi Jazz kamp Kranj

Kranjčana, brata Primož in Gregor Grašič, bosta zaradi dobrih lanskih izkušenj tudi letos med 19. in 27. avgustom organizirala Jazz kamp Kranj. Za Kranjčane in za ljubitelje dobre glasbe od drugod bodo najbolj zanimivi večerni koncerti. Prvi bo v petek na Pungertu.

VREME

Danes bo zjutraj nekaj dežja, čez dan pa se bo delno zjasnilo. Še bo pihal severni veter. V sredo in četrtek bo delno jasno in suho vreme. Topleje bo.

10/24°C  
jutri: delno jasno





## Novih zaposlovanj ne bo

Predsednik Odbora državnega zbora RS za zadeve Evropske unije Anton Kokalj (NSI) je v petek predstavil dosedanje delo odbora in perspektive za naprej. Intenzivno se pripravljajo na sodelovanje pri predsedovanju in so že navezali stike z bivšimi predsedujočimi, od katerih pobirajo izkušnje. Velika Britanija jim je omogočila, da se naši strokovni sodelavci udeležujejo zasedanj. Pohvalil pa je vlado, ker so se pogovori intenzivirali. V prihodnje si želi, da bi se status odbora bolj jasno definiral. Potrebo po novih kadrih bi v odboru lahko zadovoljili z notranjo prerazporeditvijo in tesnejšim sodelovanjem z vlado. D. F.

OŠ JAKOBA ALJAŽA KRANJ  
Tončka Dežmana 1  
4000 Kranj

Objavlja razpis za delovno mesto

## HIŠNIK - VZDRŽEVALEC

POGOJI:

- Strokovna izobrazba poklicna šola, IV. stopnje
- Naziv poklica strojnik
- Posebna znanja: šoferski izpit kategorije B, vzdrževanje bazenske tehnike, znanje slovenskega jezika, izpit iz varstva pri delu, sobopiskarska znanja, električarska znanja.
- Delovne izkušnje najmanj 2 leti
- Odgovornost pri delu - za brezhibno delovanje opreme, naprav in postrojev zavoda, za brezhibno delovanje šolskega kombija, za varnost otrok in šolske imovine

Poskusno delo 3 mesece

V prošnji morajo kandidati navesti vse podatke v zvezi s posebnimi znanji.

Prošnje s kratkim življenjepisom pošljite v 15 dneh od objave razpisa na naslov: Osnovna šola Jakoba Aljaža Kranj, Ul. Tončka Dežmana 1, 4000 Kranj, s pripisom "za razpis".

V.d. ravnatelja: Ivan Brajdič

## KOTIČEK ZA NAROČNIKE

## V Pavšlarjevo hišo na koncert

Eno od novih koncertnih prizorišč v Kranju je atrij Pavšlarjeve hiše. Dvorišče je majhno, na prvi pogled skrito, primerljivo le za tople poletne dni, a zato nadvse prijetno in akustično.

Enega zadnjih poletnih večerov bodo v atriju Pavšlarjeve hiše zaznamovali temperamentni plesni ritmi flamenco, strastna in čutna glasba ter špansko sonce, ki ga bo v Kranj pripeljal klavirski duo Blanco Cortez. Mojstra belo-črnih tipk nas bosta v svojem razgibanem in zanimivem programu seznanila z glasbeno zapuščino svojih rojakov, odličnih skladateljev Granadosa, Montsalvatga in de Falle. Duo je v dobrem letu umetniškega ustvarjanja s koncerti in samostojnim albumom osvojil številne glasbene navdušence širom po Evropi in ne dvomimo, da bosta Španca



Utrinek s koncerta avstrijske vokalne skupine Triu.

navdušila tudi kranjsko publiko. Koncert so podprli tudi Mestna občina Kranj, Ministrstvo za kulturo in Veleposlaništvo Španije v Sloveniji.

Za koncert, ki bo v ponedeljek, 22. avgusta, ob 21. uri, smo v Gorenjskem glasu rezervirali 10 vstopnic. Pošljite nam dopisnico ali elektronsko pismo, po želji pokomentirajte letošnjo kulturno ponudbo v Kranju, in morda boste med izžrebanimi prejemniki brezplačne vstopnice za koncert španskega klavirskega dua.

Vaše dopise sprejemamo do petka, 19. avgusta 2005, pod geslom DUO, na naslov Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj ali na e-naslov: petra.kejzar@g-glas.si.

Nasvidenje v Pavšlarjevi hiši.

Petra Kejzar

## Zakaj odstopil Kardum

Prejšnji teden je zelo pompozno odstopil s svojega položaja na Ministrstvu za kulturo Simon Kardum.

DOMINIK FRELIH

V ponedeljek je novico prinesla Mladina in še isti dan so jo povzeli nekateri mediji. Tisti bolj kredibilni so jo uvrstili na konec dnevnika. Pisna odpoved delovnega razmerja, ki je bila objavljena, nam prikaže zelo sočno in čustveno obarvan odnos pisarja do ministrstva, ki naj bi pod novim ministrom postala diktatorska ustanova in ministrov prvoborec Igor Prodman naj bi bil glavni izvrševalec ukazov. V pismu Simon Kardum hvali vse bivše ministre, zadnjega pa ne prenese. Očita mu nestrokovnost, pomanjkanje kolegijskega sprejemanja odločitev brez posvetovanj in izvrševanje prenestitve ter odpovedi brez vednosti prizadetega. Kardum je bil nekaj časa v.d. di-

rektorja Direktorata za umetnost, sedaj pa, ko ni bil izvoljen za to mesto, je premeščen na sektor za manjšine. Sam to imenuje kazenski bataljon na Metelkovi. Pismo je precej žaljivo in blati ministrstvo v celoti. Sekretarka na ministrstvu je po televiziji komentirala, da je Kardum verjetno užaljen, ker ni bil imenovan na mesto direktorja. Na Ministrstvu za kulturo pa se sprašujejo, "kako si lahko javnost razlaga dejstvo, da je nekdo pred dvema mesecema oddal prijavo na javni natečaj za generalnega direktorja, če ni bil tedaj vsaj načelno pripravljen sodelovati z ministrom in njegovo ekipo? Njegovo iskanje javne pozornosti sovpadla s trenutkom, ko mu je postalo jasno, da ne bo več vodil politike ministrstva, kar mu

je uspelo doslej, v času prejšnjih ministrskih ekip." Na naše vprašanje, ali se jim zdi, da je bil to vnaprej pripravljen scenarij za diskreditacijo ministra, so rekli, da moramo na takšno vprašanje odgovoriti mediji. "Verjetna je razlaga, da g. Kardum s ponujanjem svojega "primera" ne izkorišča samo obdobja kislh kumaric. Ali se mediji zanimajo za vsak odstop kakšnega uradnika, zaposlenega na enem od ministrstev? Pri tem je pomembna pomenljiva podrobnost, namreč da je g. Kardum svoj "primer" podžigal s tem, da je dopustil, da ga mediji predstavljajo kot "državnega sekretarja", kar nikoli ni bil. S tem se umetno ustvarja vtis, da gre za še en odstop državnega sekretarja." Zanimalo nas je še,

ali bodo Karduma zaradi tega javnega pisma doletele sankcije? Pravijo, da naj to presodi javnost. Zakon namreč od uslužbencev zahteva ravnanje v skladu s poklicno etiko. To pomeni, da tudi za Karduma velja kodeks ravnanja javnih uslužbencev, ki med drugim vsem zaposlenim v javni upravi nalaga, da so do delodajalca lojalni, (to je vsakokratna vlada) in da so spoštljivi v odnosih z državljani, s svojimi predstojniki in drugimi javnimi uslužbenci, še pravijo na ministrstvu.

Nekateri poznavalci so nam namignili, da nekdo očitno skuša sistematično pripravljati navidezne skandale in jih preko nekaterih medijev plasirati v javnost, da bi s tem diskreditirali sedanjo oblast.

## KRATKE NOVICE

## Mladi so naložba

Skupščina Združenih narodov je 12. avgust razglasila za mednarodni dan mladih. Ob tem dnevu Mladinski svet Slovenije od države pričakuje sistemski zakon o mladini, ki bo izražal interes države za razvoj mladih. Studentska organizacija Slovenije opozarja na neurejen socialno-ekonomski položaj, ki je razlog, da mladi pogosto ne nadaljujejo šolanje. Podmladek Aktivne Slovenije opozarja, na preveliko nezaposlenost mladih in težav s stanovanji za mlade družine. D. F.

## PREMESTITEU NA "METELKOVO"



## Cesto Hotemaže - Britof je potrebno urediti

MATEVŽ PINTAR

Visoko - Čeprav se čas nagiba krepko v poletje, vas je še vedno kar nekaj ostalo doma in sodelujete pri naših anketah. Tokrat smo povprašali prebivalce na Visokem. Zanimalo nas je, katero izmed naštetih dveh cest bi po vaše morali prednostno urediti in kakšno je po vašem mnenju družabno dogajanje v vasi? Kar tri četrtine sodelujočih vas je na prvo vprašanje od-

govorilo, da je prednostno potrebno urediti cesto Hotemaže - Britof, to je trikrat več, kot se vas je izreklo za ureditev ceste Visoko - Šenčur. Da družabnega dogajanja v vasi ni, vas je mnenja petina vprašanih, 59 odstotkov vas meni, da je skromno, zanimivo pa je tudi, da pa vas 10 odstotkov meni, da je pestro. Zanimalo nas je, kdo so tisti, ki menite, da družabnega življenja ni in kdo meni, da pa vseeno je.

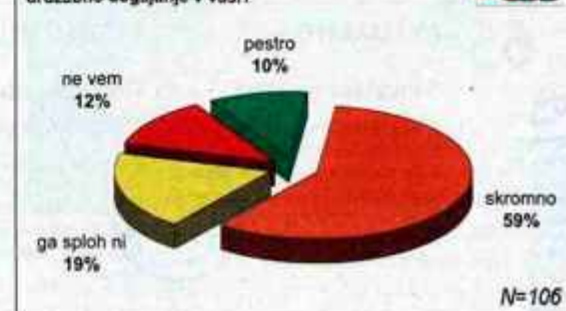
Ogledali smo si letnice rojstva in prišli do zaključka, da je verjetno več dogodkov za nekoliko starejšo populacijo, saj so tisti, ki so dejali, da je pestro družabno življenje, stari v povprečju 50 let. Starost tistih, ki menite, da družabnega življenja ni, pa je v povprečju 38 let. Lahko je tudi, da so pričakovanja mlajših o dogajanju v vasi večja, kot so pričakovanja starejših. Zaključke prepuščamo vam ...

109 sodelujočim v anketi smo tudi tokrat ponudili 4 brezplačne izvide časopisa. Iz Klicnega centra slepih se vam zahvaljujemo za sodelovanje in vam bomo hvaležni, če boste ob ponovnem klicu pripravili odgovoriti na nekaj naših vprašanj o vsebini časopisa. Kdor bi želel postaviti redni bralec časopisa, pa naj nas kar pokliče na 517-00-00 in lepa nagrada ter ostale ugodnosti za nove naročnike bodo vaše.

Katero izmed naštetih cest, bi bilo potrebno prednostno urediti?



Kakšno je po vaše družabno dogajanje v vasi?





# Nove vežice v Kovorju

Krajani in tržiška občina so za njihovo zgraditev porabili 50 milijonov tolarjev.

JOŽE KOŠNJEK

**Kovor** - Osrednji dogodek letošnjega vaškega in šmarenškega praznovanja v krajevni skupnosti Kovor je bilo petkovo odprtje novih mrliških vežic, iz katerih bodo spremenljali na zadnjo pot pokojnike iz štirih krajevnih skupnosti oziroma 14 vasi, v katerih živi 4000 ljudi. Zgraditev kovorskih mrliških vežic je največja nalozba zadnjih let v krajevnih skupnostih tržiške občine, z njimi pa bo upravljalo Komunalno podjetje Tržič, ki je poskrbelo za novo opremo. Začetek graditve vežic sega v leto 1976, ko je bil razpisan referendum za samoprispevek, vendar ni uspel. Vodstvu krajevnih skupnosti referendumskega neuspeh ni vzel volje. Leta 2001 se je odločilo za nadaljevanje gradnje, kar se je leta 2002 tudi zgodilo.

Vežice sta skupaj odprla župan občine Tržič **Pavel Rupar** in predsednik krajevnih skupnosti **Borut Sajovic**, oba tudi poslanci državnega zbora. Župan **Pavel Rupar** je v nagovoru čestital vodstvu krajevnih skupnosti in dejal, da je vesel vsake pridobitve v občini. Taki dogodki so tudi priložnost za pozabo zamer.



Borut Sajovic in Pavel Rupar odpirata nove mrliške vežice v Kovorju. / Foto: Jože Košnjek

Predsednik krajevnih skupnosti **Borut Sajovic** je povedal, da je pogled nazaj lep, dober in pozitiven. Gradnja vežic je stala 50 milijonov tolarjev, 70 odstotkov so prispevali krajan, 30 odstotkov pa občina. Gradili so jih domači izvajalci. Za gradnjo niso najeli niti tolarja kredita. Vežice je sku-

paj z domačinom, misijonarjem v Afriki patrom **Stankom Rozmanom** blagoslovil kovorski župnik **Vlado Pečnik**. Po odprtju je bila v vežicah na ogled razstava slik ruskega slikarja **Nikolaja Mašukova**, ki se je preselil v Slovenijo in živi skupaj z ženo **Mašo** na Ljubnem.

Številni krajani in gostje so se nato preselili na vrt pred gasilskim domom, kjer je bilo družabno srečanje. V Kovorju je bilo praznično tudi v soboto, ko je bila gasilska veselica, v nedeljo, ko je bil vaški 'smn', in včeraj na praznik Velikega šmarna.

# Kranj bo dobil meščansko poroko

Kranj od oktobra naprej ponuja mladoporočencem poroko v meščanskem slogu.

DANICA ZAVRI ŽLEBIR

**Kranj** - Zamisel izvira iz slogana Kranj, Prešernovo mesto, ki ga kot enoten turistični produkt razvijajo in so ga tudi že prijavili kot blagovno znamko. Za meščansko poroko bo značilen poseben protokol: mladoporočenci in sva-te bo pri kranjski mitnici sprejel mitničar, kranjska garda jih bo pospremila do mestne hiše, lahko pa se bodo tja popeljali tudi s kočijo. V mestni hiši jih bo sprejela meščanska družina, po poroki bo matičar nevesti in ženi-nu v jeziku 19. stoletja prebral popotnico za skupno življenje, ob odhodu iz poročne dvorane pa ju bodo meščanski otroci obsuli s cvetjem. V meščanski poročni ceremoni-al so vključeni igralci dveh amaterskih kulturnih društev (Predoslje in Besnica) in poklicni igralec **Pavel Rakovec** iz Prešernovega gledališča, pri scenografiji sta pomagali **Petra Alič** in **Jeseniškega gledališča** in znana kulturna delavka **Alenka Bole Vrabec**. Mitničar, kranjska garda in meščanska družina bodo v oblačilih iz Prešernovih časov, pove **Robert Bauman**, direktor Lokalne turistične organizacije

Kokra, nosilke tega projekta. Prva meščanska poroka bo 1. oktobra (na objavljeni razpis so že dobili prve odzive), od takrat naprej pa bo mogoča vsako soboto.

Poleg meščanske uvajajo tudi "županovo poroko", ki ne vsebuje meščanskega protokola, pač pa mladi par v sklepem delu obreda nago-vori kranjski župan. Takšna poroka ne bo mogoča vsako soboto, pač pa bodo zanjo rezervirani določeni termini. Županovo in meščansko poroko bi radi znova oživili staro mestno jedro in vanjo vr-nili nekdanj pomemben del sobotnih dogajanj. Poroke so se namreč iz starega dela Kranja preselile na druga mesta, mladoporočenci se odhajajo poročat v Preddvor, v vilo Bistrice, na Bled ... Z novo osveženo ponudbo se bodo morda vrnili v mesto. Pobudniki razmišljajo tudi o tem, da bi v protokol v pri-hodnje vključili kanjon Koke z "brvjo mladoporočen-cev". Poleg LTO Kokra v pro-jektu sodeluje Upravna eno-ta Kranj, vključili pa so tudi več ponudnikov storitev, od cvetličarjev in fotografov do gostincev. Le od zlatarjev se ni odzval nihče.

# Sankališče na Straži

Na Bledu urejajo sankško progo, ki bo stala 56 milijonov tolarjev. Straža bo pozimi smučišče, poleti sankališče.

RENATA ŠKRJANC

**Bled** - Prvega septembra bo na Straži začela obratovati proga za poletno sankanje, kakršno so pred časom odprli v Kranjski Gori. Ogrodje, kovinske cevi, so po smučišču že namestili, do konca meseca pa bodo opravili še ostala dela in sankško progo opremili s 25 sanmi. Proga bo speljana z vrha smučišča vzdolž sedežnice, dolga bo 520 metrov, višinske razlike bo 131 metrov, največja hitrost sani bo 40 kilometrov na uro, sani pa bodo opremljene s štirimi zavornimi sistemi. "Proga ima zelo malo ravnih delov, zato bo vožnja še bolj zanimiva in vznemirljiva, kljub temu bo dobro poskrbljeno za varnost uporabnikov, ki bodo med vožnjo lahko uživali tudi v lepem pogledu na Blejski grad in jezero. S poletnim sankanjem želimo

na smučišču Straža obogati-ti ponudbo in zagotoviti bolj-ši obisk," je dejal **Mirko Ulčar**, direktor Infrastrukture Bled. Ureditev sankališča bo omenjeno podjetje stala 56 milijonov tolarjev, nalozba bodo poplačali v dveh letih, povrnili pa naj bi se v naslednjih petih letih.

Sankališče Straža bo obra-tovalo od aprila do oktobra, ko ga bodo odstranili in progo pripravili za smučanje. Sankško progo bo tako kot v Kranjski Gori in Mariboru postavilo avstrijsko podjetje **Brandauer**, slednjo pa imajo tudi na Rogli. Kot je povedal **Ulčar**, naj bi dnevno opravili 250 voženj, v eni sezoni 30.000, s sankališčem naj bi letno zaslužili okoli 10 milijonov tolarjev, računajo pa predvsem na domače obis-kovalce in uporabnike sankališča. Odrasli bodo za en spust po sankški progi plačali 800 tolarjev, otroci 500

tolarjev, tri vožnje bodo stale 1900 tolarjev, pet voženj pa 2900 tolarjev. Blejsko sankališče bi moralo začeti obra-tovati že sredi maja, vendar so ž gradnjo zaradi pozne potrditve programa del podjetja **Infrastruktura Bled** začeli šele konec julija. Letošnja se-zona je zato izgubljena, saj

bo sankališče obratovalo le dobra dva meseca. Poletno sankanje je še dodatni razlog za boljšo ponudbo v gostinskem lokalu na Straži, sled-nji je zgrajen na črno, ki do-slej med zimsko smučarsko sezono ni obratoval vsak dan, smučarji pa so se prito-ževali tudi nad njegovo gos-tinsko ponudbo. "Upam, da se bomo z lastnikom lokala podjetjem **Doro** turist uspe-li dogovoriti za redno obra-tovanje tako poleti kot tudi po-zimi, saj k dobremu delo-vanju sankališča spada tudi ka-kovostna gostinska ponud-ba," je dejal **Ulčar**.



Na Straži so že namestili kovinsko ogrodje za sankališče, ki bo začelo delovati 1. septembra.

# Gorenjski Glas

ODGOVORNA UREDNICA  
Marija Volčjak

NAMESTNICA ODGOVORNE UREDNICE  
Jože Košnjek, Cveto Zaplotnik

UREDNIŠTVO  
NOVINARJI - UREDNIKI:

Boštjan Bogataj, Alenka Brun, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša Peternel, Stojan Saje, Vilma Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Danica Zavr Žlebir, Suzana P. Kovačič, Štefan Žargi;  
stalni sodelavci: Jasna Paladin, Marjeta Smolnikar, Matjaž Gregorič, Mateja Rant, Mendi Kokot, Miha Naglič, Milena Miklavčič, Renata Škrjanc, Simon Šubic, Dominik Frelih, Igor Žerjav

OBLIKOVNA ZASNOVA  
Jemey Stritar, Tricikel

TEHNIČNI UREDNIK  
Grega Flajnik

FOTOGRAFIJA  
Tina Dokl, Gorazd Kavčič, Gorazd Šinik

LEKTORICA  
Marjeta Vozlič

VODJA OGLASNEGA TRŽENJA  
Mateja Žvižaj

VODJA MARKETINGA  
Petra Kejžar

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Ustanovitelj in izdajatelj: Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Naslov: Zoisova 1, 4000 Kranj / Tel.: 04/201 42 00, fax: 04/201 42 19, e-mail: info@g-glas.si; mali oglasi in usmrtice: tel.: 04/201 42 47 (sprejem na avtomatskem odzivniku 24 ur dnevno); uradne ure: vsak delovni dan od 7. do 15. ure / Gorenjski glas je poltrednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22.000 izvodov / Redne priloge: Moja Gorenjska, Letopis Gorenjske (enkrat letno) in sedem lokalnih prilog / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Naročnina: tel.: 04/201 42 41 / Cena izdoda: turek 200 SIT, petek: 300 SIT; letna naročnina: 25.000 SIT; redni plačniki imajo 20 % popusta, letni 25 % popusta; naročnina za tujino: 100 EUR preračunano v tolarje po srednjem tečaju Banke Slovenije; v cene je vračunan DOV po stopnji 8,5 %; naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do pisnega preklica, ki velja od začetka naslednjega obračunskega obdobja / Oglasne storitve: po ceniku, oglasno trženje: tel.: 04/ 201 42 48.





## KRATKE NOVICE

DOVJE, MOJSTRANA

## Začenjajo se Aljaževi dnevi

Štirinajsti Aljaževi dnevi bodo letos potekali med 26. in 28. avgustom. V petek jih bodo začeli ob 19. uri v kulturnem domu na Dovjem z odprtjem fotografske razstave Slovenija, od kod lepote tvoje, ki jo bodo pospremili s kulturnim programom ter prikazom diapozitivov in podelitvijo priznanj avtorjem. V soboto bo, prav tako ob 19. uri v kulturnem domu na Dovjem, osrednja prireditev v počastitev 110. obletnice postavitve Aljaževega stolpa na vrh Triglava. V nedeljo odbor za pripravo Aljaževih dni najprej vabi na pohod v dolino Vrata z zborom ob 9. uri pred Triglavsko muzejsko zbirko v Mojstrani, ob 13. uri je napovedana maša v Aljaževi kapelici v Vratih in ob 14. uri zaključek s kulturnim programom. M. K.

GG

Za vas beležimo čas!

WWW.GORENJSKI GLAS.SI

## JAZZKAMPKRANJ

KRANJ PUNGERT 19. - 28. AVGUST 2005 OB 20.30

www.jazzkamp.com

petek, 19. 8. Boško Petrović trio (CRO, SLO)  
Boško Petrović - vibraton, Primož Grašič - klavir, Mario Mavrin - bas kitara

sobota, 20. 8. Otvorilni koncert mentorjev Jazz Kampa Kranj  
Ines Reiger - vokal, Dominik Krajncan - trobenta,  
Heinz von Hermann - saksofon, Marjaž Mikuletič - trombon,  
Boško Petrović - vibraton, Emil Spanyl - klavir, Primož Grašič - klavir,  
Aleš Avbelj - kontrabas, Jani Hec - bas kitara, Erich Bachtraeg - bobni

nedelja, 21. 8. Jam Session udeležencev Jazz Kampa Kranj

ponedeljek, 22. 8. Jam Session udeležencev Jazz Kampa Kranj

torek, 23. 8. Jam Session udeležencev Jazz Kampa Kranj

sreda, 24. 8. Swing sextet SIX TO GO (SLO)

četrtek, 25. 8. Mike Sponza and his blues band (ITA, USA)

petek, 26. 8. Gostovanje Poletne jazz šole Grožnjan (CRO)

sobota, 27. 8. Zaključni koncert udeležencev in mentorjev

## VSTOP PROST

Koncerti bodo potekali na vrtu Cafe Galerije Pungert, na koncu starega dela mesta Kranj, s pričetkom ob 20.30 uri. V primeru dežja bodo koncerti prestavljeni v Cafe Mañana s pričetkom ob 21. uri.

## Pokrovitelji:

Hypo Alpe-Adria bank d.d., Banka Koper, Tondach Slovenija d.o.o., Avtošola glasbilo d.o.o., Gostišče Arvaj, Veleposlaništvo republike Avstrije v Sloveniji, Alienmelon, Društvo Pungert, Sazas, Vrhuška vina Senekovič, Glasbena šola Kranj, Radio Kranj, Gorenjski glas

## organizator:

GraMus



## Kresna noč premagala dež

Na bohinjski Kresni noči več kot osem tisoč obiskovalcev. Deset tisoč lučk Jožeta Korošca.

RENATA ŠKRJANC

**Ribčev Laz** - Minuli konec tedna je bilo v Bohinju čutili pravi poletni vrvež, saj je v tamkajšnjih hotelih in apartmajih okoli 7000 gostov, vsaj 8000 obiskovalcev pa se je udeležilo Kresne noči, tradicionalne bohinjske prireditev, ki vsako leto predstavlja vrhunec bohinjskih poletnih prireditev. Program Kresne noči se je na prizorišču Pod Skalco začel že popoldne z nastopom ansambla Le Monde, sledila sta nastop Otroške folklorne skupine Bohinj in folklornih skupin Bohinj in KUD Triglav Srednja vas ter promenade koncert godb Gorje in Glasbenega društva Bohinj, organizator prireditve Turistično društvo Bohinj pa je pripravilo tudi sejem domače obrti, kjer so svoje izdelke

predstavili domačini. Ko se je znočilo, je Bohinjsko jezero začelo v soju bakel in več kot 10.000 lučk, ki jih je izdelal Jože Korošec, vrhunec večera pa je bil uro pred polnočjo ognjem. Več tisoč obiskovalcev ni pregan niti dež, ki je letošnje poletje začel ali končal marsikatero prireditev na Gorenjskem. Marjan Malej iz TD Bohinj je dejal, da Kresna noč v Bohinju pripravljajo že tri desetletja, z njo pa želijo gostom, ki jih je v tednu pred Velikim šmarnom v Bohinju največ, in številnim obiskovalcem dati prijeten in nepozaben večer ob Bohinjskem jezeru.

Letošnja Kresna noč se je nadaljevala še v nedeljo, ko je bil program namenjen predvsem otrokom. Ognjem je stal 1 milijon dolarjev, občina pa je, kot je povedal Malej,



Bohinjsko jezero je na Kresno noč razsvetljevalo več kot 10.000 lučk. (Foto: Tina Dolž)

za Kresno noč prispevala 800.000 dolarjev. Z obiskom ni bil zadovoljen le organizator Kresne noči, ampak so zadovoljni tudi bohinjski hotelirji in lastniki zasebnih sob, saj so tako hoteli kot tudi apartmaji in zasebne sobe trenutno pol-

ne. Minulo soboto je bilo veselo tudi v Srednji vasi, kjer so pripravili Veseli večer pod vaško lipo in teknovanje v gorskem kolesarjenju od Srednje vasi do Uskovnice, čez dober mesec pa bo v Bohinju tradicionalni kravji bal.

## Prepoved za tovornjake

MENDI KOKOT

**Kranjska Gora** - Kranjskogorska občina ugotavlja, da se je po vstopu v Evropsko skupnost ponovno povečal promet tovornjakov s priklopniki proti Ratečam. Med možnimi vzroki je tudi ta, da se po ukinitvi carinske službe na mejnem prehodu Karavanke vozniki težkih tovornjakov raje kot za plačilo pristojbine za vožnjo skozi Karavanški predor odločijo za prestop meje v Ratečah. Tajnik Občine Kranjska Gora Jože Brudar pravi, da tovorni promet precej uničuje že sicer načeto regionalna cesta skozi občino, posebej nevaren pa je za prebivalce Belce in Gozda Martuljka, kjer so hiše razpore-

ne tik ob cesti. V prid varnosti so državno direkcijo za ceste zaprosili za postavitve prometnega znaka, ki bi že na izvozu z avtoceste na Hrušici opozarjal voznike tovornjakov, da je skozi Dolino prepovedan promet za motorna vozila, ki vlečejo priklopnike, razen lahkega ali bivalnega priklopnika. Ker dejanska prepoved nastopi od Podkorena do mejnega prehoda v Ratečah in proti mejnemu prehodu Korensko sedlo, bo osnovnemu prometnemu znaku dodan dopolnilni "dovoljeno za lokalni promet". V Cestnem podjetju Kranj namlog za nove prometne znake že imajo in jih bodo postavili predvidoma do konca avgusta.

## Protest zaradi poti

RENATA ŠKRJANC

**Ljubljana** - Slovenska konferenca Svetovnega slovenskega kongresa in Zavod za oživitve civilne družbe sta pred dnevi poslala pismo ministru za okolje in prostor Janezu Podobniku, v katerem ga seznajajo z nepravilnostmi ob nedovoljenih posegih v Triglavskem narodnem parku, med njimi tudi ob nedavni črni gradnji poti od planine Jezero do planine Laz. V omenjeni konferenci menijo, da so bili pri tem kršeni številni zakoni in uredbi, med njimi tudi zakon o TNP in o ohranjanju narave. V pismu so med drugim zapisali, da je ob nedovoljeni gradnji

poti ukrepal le gradbeni inšpektor, čeprav je bil kršen zakon o gozdovih, pa po dogodku niso zasledili nobene javnega obvestila gozdarske inšpekcije ter inšpekcij za okolje in za ohranjanje narave. Črnograditelji naj bi po mnenju naravovarstveno izobraženih oseb vzpostavitev zemljišča v prvotno stanje opravili nestrokovno in v nasprotju z odločbo inšpektorja, saj pot ni nikjer zožena na v odločbi določeno širino, ni zasuta, ampak le pokrita s senom in slamo, brežine niso zaščitene pred erozijo in niso odstranili razbite ruše in kamenja. Sedanje dogajanje v TNP primer prostorskega in pravnega nereda.

MIHA NAGLIČ

## GORENJSKI KRAJI IN LJUDJE OD A DO Ž

## Zgrajen v treh mesecih!

Žirovski sokolski dom je bil zgrajen v času, ki mu lahko še današnji gradbeniki zavidajo: v treh mesecih. Temelj je bil položen v začetku junija, slavnostno odprtje je bilo 30. avgusta. "Čas gradnje pa ni bil ugoden: v juniju in to na kmetih! ko je takrat zaposleno vse s poljskim delom. Posledice tega se vidi v seji z dne 5. junija 1908, kjer je odbor sklenil naložiti denarno kazen v znesku ene krone za vsako neopravičeno zamudo udeležbe odborove seje. Na drugi strani pa kaže ta sklep dejstvo, kako resno

je takratni odbor pojmoval svojo nalogo. Značilno za to dobo je, da razen tega zapisnika tja do otvoritve ni nič več pisanih ne sej ne sklepov. Malo so sejali, zato pa delali kot morda nikdar ne prej ne slej. Da je bil cilj tudi izvršitev je šla po ustnem pomenku najprej tam, kjer je bila najnujnejša. Ker molče zapisniki, govore poročila v listu Sokol, ki jih spopolnjujejo še očitvidci."

Teh očitvidcev seveda že dolgo ni več med živimi, o takratnem navdušenem delu nam poroča pravočasno napisana kronika, ki poroča tudi o odprtju doma. "V teh

par mesecih je bila stavba toliko dovršena, da smo mogli računati na skorajšnjo otvoritev. Nova skrb: obrniti kar največjo pozornost vsega narodnega občinstva na slavnostni dan, nas je gnala k temu, da smo jeli pravočasno obveščati slovensko ljudstvo ter skrbeti za veliko pripravo te proslave. Posrečilo se nam je. In tako se je zgodilo, da je bila dne 30. avgusta 1908 na Slovenskem prva otvoritev sokolskega doma v Žireh. Notranji ometi so še dišali po malti, apneni belež se je komaj sušil, ko so že prihajali prijatelji sokolstva k ustanovitvi prvega sokolskega doma

na Slovenskem." Trditev, da je bil žirovski prvi sokolski dom na Slovenskem, se zdi pretirana, a le na prvi pogled. Sokoli so že imeli svoja domovanja v večjih mestih, denimo v ljubljanskem Narodnem domu (kjer je zdaj tudi Narodna galerija). A to so bili domovi, ki so bili zgrajeni že pred pojavom sokolstva oziroma niso bili namenjeni le temu. Prvi, ki ga je neko slovensko sokolsko društvo zgradilo samo in le za svoje potrebe, pa je bil menda dejanski žirovski?

Veliko in uspelo slovesnost ob njegovem odprtju smo v tem podlistku že opi-

sali. V žirovsko kotlino so se tisto nedeljo zlele številne sokolske delegacije z vseh strani, prihajale so po cestah iz Logatca, Idrije in Škofje Loke. Prišle so iz vseh večjih krajev na Kranjskem ter iz Zagreba in Reke, Česka Obec Sokolska iz Prage je poslala imenitno pisno čestitko. V sprevedu s prapori, ki se je ob enajstih dopoldne razvil z Dobračeve do starih Žirov in nazaj pred novi dom sredi doline, se sodelovalo okrog 2000 sokolov "v civilu", 200 pa v kroju. Slavnostni govornik je bil br. dr. Ivan Oražen, slovenski sokolski prvak, med gosti je bila tudi

"narodna dama ga. Fr. dr. Tavčarjeva". Po nagovoru "se je izvršil obred na ta način, da je podstarosta žirovskega sokola izročil svojemu načelniku ključ sokolskega doma pod prisego, da bo sokolski dom vedno odprt v vzgajališče trdnih značajev slovenskega naroda". Popoldne "se je vršila javna telovadba". "Telovadba je v vsakem oziru krasno uspela", piše v Sokolskem koledarju 1908 na strani 68. V žirovski kroniki pa še: "Uspehi prireditve in otvoritve je bil izborni. Prožeti svobodne sokolske misli so si dali ljudje duška pri javni veselici."





# Nezmanjššan promet v Tuhinjski dolini

Prebivalci doline zaradi izgradnje avtoceste ne pričakujejo sprememb, čeprav si želijo manj prometa, predvsem tovornega.

JASNA PALADIN

**Tuhinjska dolina** - Pred dnevi dokončani, še zadnji, dobrih 8 kilometrov dolg avtocestni odsek med Trojanami in Blagovico, ki je dokončno povezal Maribor in Koper, ter nedavno odprti trojanski predor, po katerem je promet stekel v soboto, 13. avgusta, bosta največje olajšanji prinesla prebivalcem krajev v Črnem Grabnu, določen vpliv pa bi avtocesta lahko imela tudi za vzporedno Tuhinjsko dolino. Dolina med Kamnikom in Vranskim namreč predstavlja priljubljeno pot Gorenjcev na Štajersko in prebivalcev Savinjske doline proti ljubljanskemu koncu. Čeprav je za ocene o zmanjšanem prometu v dolini, kar bi gotovo moral biti rezultat izgradnje avtoceste, še odločno prekmalu, so prebivalci prepričani, da jim nova pridobitev ne prinaša nikakršnih ugodnosti. "Hvala bogu za predor, a ne verjamemo, da bo kaj drugače. Nihče od nas se ne bi branil manj prometa skozi dolino. Tisti, ki so se to mimo doslej vozili v službo, se bodo tudi v prihodnje, turistov že zdaj ni bilo kaj dosti, največ-



Prebivalci doline ne verjamejo, da se bo promet zaradi avtoceste kaj zmanjšal.

je nezadovoljstvo pa nam prinašajo tovornjaki, ki dnevno drivijo tod mimo," se jezi Olga Hribar iz Zgornjega Tuhinja, ki vodi gostilno Pod Kozjakom. S prometom je nezadovoljna tudi njena sosedka, ki je prepričana, da se bodo vozniki izogibali cestnini in še naprej vozili skozi Tuhinjsko dolino. "Lahko bi nam zgradili kakšen pločnik ali narisali pre-

hod za pešce; nenazadnje je tu zraven šola in otroci so večkrat v nevarnosti. Prav nič se ne bojimo, da bo naša dolina zaradi avtoceste odrinjena od dogajanja, na nas bodo pozabili, ko bo treba popraviti ceste," so hudi domačini. To, kako lepše se je voziti po Tuhinjski dolini, kot po avtocesti, sta potrdila Koprčana, ki sta se ustavila v gostišču na Lokah. Priznala

sta, da se vedno raje vozita po lokalnih cestah ter da je takšnih ljudi vse več. Nekoliko skrbi je bilo razumljivo zaznati le pri trgovkah v Marketu Tuš v Srednji vasi, ki so povedale, da njihovi kupci niso bili le domačini, ampak tudi drugi vozniki. Zato se upada prometa bojijo, tako kot tudi na edini bencinski črpalki v dolini v Golcah.

## Več novih parkirišč

DANICA ZAVRI ŽLEBIR

**Kranj** - V Kranju ni dovolj parkirnih mest niti za stanovalce, kaj šele obiskovalce mesta. Z manjšimi posegi v prostor skušajo zagotoviti vsaj stanovalcem večjih sosesk nekaj dodatnih parkirišč, julija letos so jih denimo 14 dobili ob Bertondjevi ulici, v tej soseski pa je občina poskrbela tudi za dva nova pločnika. Z dokončno ureditvijo parkirišč na Šorli-

jevi ulici - zahod in na Begunjski ulici (ta bo deležna popolne obnove) bodo vsaj malce ublažili težave s parkiranjem na območju ene večjih kranjskih sosesk na območju krajevne skupnosti Vodovodni stolp. Na sliki: predsednik te krajevne skupnosti Ludvik Gorjanc s predstavnikom občinskega oddelka za gospodarske javne službe pri ogledu novih parkirišč ob Bertondjevi.



KRANJ

### Končana obnova vodovodnega stolpa

Sanacijska dela na kranjskem vodovodnem stolpu so končana, trenutno potekajo še vzdrževalna dela, so nam povedali pri javnem podjetju Komunala Kranj. Trenutno belijo notranjost "kupole", vsa dela pa bodo končana do konca tega meseca. Skupna vrednost obnove in del znaša 70 milijonov tolarjev. Vodovodni stolp, ki so ga po poškodbi začeli obnavljati konec minulega leta, bo kljub nedavno pridobljenemu statusu kulturnega spomenika še kar nekaj časa opravljal prvotno vlogo, to je zagotavljanje in uravnavanje potrebne pritiska vode v omrežju za oskrbo s pitno vodo. D. Ž.

GG

WWW.GORENJSKI GLAS.SI

## KRATKE NOVICE

KAMNIK

### Obnavljajo Trg svobode

Trg pod Malim gradom bo kmalu zasijal v povsem novi podobi. Delavci KPK Kamnik so že zamenjali kanalizacijske vode, plinovod in vodovod, prav tako so pod zemljo napeljali elektriko. Vse vode so napeljali do vhoda v rov, kjer namerava občina zgraditi dvigalo na Mali grad. V teh dneh so se zaključnih del že lotili delavci podjetja Žurbi, ki bodo površino tlakovali. Videz, ki se bo najboljše stapljal s starim mestnim jedrom želijo doseči s tlakovci iz kamna porfido, granitnimi kockami in prodniki oziroma t.i. mačjimi glavami. Dela bodo končana do začetka septembra, po novem pa bo vozišče na trgu enosmerno, parkirišča pa le za stanovalce in goste Penziona Kamrica. J. P.



Na podlagi 27. ter 34. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS 110/02, 8/03) in 7., 16. in 128. člena Statuta Občine Bohinj (Ur. list RS 57/97 in 39/98) je županja Občine Bohinj sprejela dne 10. 8. 2005:

### DOPOLNITEV PROGRAMA PRIPRAVE ZA SPREMEMBE IN DOPOLNITVE PUP-ZA BOHINJSKO BISTRICO

(Uradni vestnik Občine Bohinj, št. 7/10)

Program priprave se dopolni z naslednjimi sestavinami:

1. člen programa priprave se dopolni z novima drugim in tretjim odstavkom z besedilom:
- (2) PUP se dopolni še za območje Zoisove plove - W1, kjer je zaradi spremenjenih varovanj (opuščen elektro koridor) možno dopolniti obstoječo zazidavo. PUP se dopolni tako, da se omogoči dopolnilne novogradnje.
- (3) PUP se dopolni še z določbami glede kletnih etaž, ki doslej niso bile podrobneje predpisane, urejanja podzemnih parkirišč in uskladi z nekaterimi pojmi po novem ZUREP.

2. člen programa priprave se dopolni z novima tretjim in četrtem odstavkom z besedilom:

- (3) Namen dopolnitve PUP na območju Zoisove plove je zagotoviti možnost dopolnilnih novogradenj na še prostih - nezazidanih stavbnih zemljiščih.
- (4) Spremembe in dopolnitve se izvajajo v okviru veljavnih določb prostorskega plana občine za območje Bohinjske Bistrice. Za uresničitev razvojnih predlogov niso potrebne spremembe in dopolnitve prostorskega plana, saj se ne spreminja namembnost površin in ne način urejanja. Namenska raba ostaja nespremenjena.
3. člen programa priprave se dopolni z novim drugim odstavkom z besedilom:
- (2) Spremembe in dopolnitve PUP se izvedejo tudi za območje urejanja W1 Zoisova plana.

Druge določbe programa priprave ostanejo nespremenjene.

Številka:

Datum: 10. 8. 2005.

Županja Občine Bohinj  
Evgenija Kegl Korošec, univ. dipl. inž. agr.

Hervis

www.hervis.si

V športni trgovini HERVIS JESENICE

**ZAPOSILIMO**

**prodajalca - serviserja**

Pogoj: najmanj IV. stopnja izobrazbe ustrezne smeri

**prevzemnika blaga**

Pogoj: najmanj IV. stopnja izobrazbe ustrezne smeri

Z izbranimi kandidatom bomo sklenili delovno razmerje  
za določen čas s trimesečnim poskusnim delom z možnostjo podaljšanja.

Prijave pošljite v 8 dneh po objavi razpisa na naslov:  
Hervis, Fužinska cesta 8 - 4270 Jesenice, s pripisom "ZA RAZPIS".

Telefonskih informacij ne dajemo.



## SMUČARSKI SKOKI

KRANJ

## Kranjec najboljši v Švici

Triglavčan Robert Kranjec je v soboto zmagal na tretji letošnji tekmi poletnega svetovnega pokala v smučarskih skokih v švicarskem Einsiedenu. Dobro so skakali tudi ostali naši, saj je bil Primož Peterka 12., Jernej Damjan 13. in Rok Benkovič 14. Tudi v nedeljo so do novih toč v francoskem Courchevelu prišli štirje naši skakalci. Rok Benkovič je osvojil 7. mesto, Jernej Damjan je bil 19., Robi Kranjec 24. Primož Peterka pa 28. Zmagal je Avstrijec Thomas Morgenstern. Poletni svetovni pokal se bo s peto tekmo nadaljeval 27. avgusta v Zakopanah. V. S.

## ALPSKO SMUČANJE

KRANJ

## Slovenci odlični v Argentini

Naši alpski smučarji, ki se na sezono pripravljajo v Argentini, so se udeležili tudi dveh tekem. V veleslalomu južnoameriškega pokala je drugo mesto osvojil Janez Jazbec (SK Tržič), med najboljših petnajst pa sta se uvrstila še Matija Završek (SK Olimpija) na 5. mesto in Andrej Šporn (ASK Kranjska Gora) na 12. mesto. Na slalomski tekmi sta vse konkurente premagala Jure Košir (ASK Kranjska Gora), ki je zmagal, in Bernard Vajdič (SD Unior Celje), ki je osvojil 2. mesto. Med najboljših deset so se uvrstili še Drago Grubelnik (SK Branik), Mitja Valenčič (ASK Triglav), Aleš Gorza (SK Črna Tab), Andrej Šporn in Janez Jazbec. V. S.

## ATLETIKA

TRŽIČ

## Za Jermanovo pet medalj

Letošnje svetovne igre veteranov so konec julija potekale v Kanadi, udeležilo pa se jih je tudi šest slovenskih tekmovalcev, ki so skupaj osvojili kar šestnajst odličij. Tako je Mirko Vindiš v kategoriji M40 osvojil tri zlate medalje (tek na 10 km, kros in mali maraton), Marjan Kremlj je v kategoriji M50 osvojil zlato in dve srebrni medalji (tek na 10 km, kros in tek na 1500 m), Slavica Poznič je v kategoriji W45 osvojila zlato in srebrno medaljo (ovire, 5000 m), Marko Sluga je v kategoriji M70 osvojil srebrno in bronasto medaljo (800 m ovire in met kopja), Branko Vivod pa je v kategoriji M60 osvojil srebro v skoku v višino. Odlično se je odrezala tudi Tržičanka Ana Jerman, ki je nastopila na 300 metrov ovire, 2000 metrov ovire ter tekih na 400 in 800 metrov ter osvojila kar štiri medalje: dve zlati, eno srebrno in eno bronasto v posamični konkurenci, za nameček pa še eno bronasto skupaj s tekmovalkami Kanade v štafeti 4 x 400 metrov. "Tekmujem v starostni kategoriji od 50 do 54 let, glede na urnik tekmovalstva pa sem imela srečo, ker so bila tekmovalstva enakomerno razporejena čez ves teden. Potekala so ob idealnem vremenu, tako da sem se na koncu lahko veselila izvrstnih dosežkov," je ob vrnitvi domov povedala Ana Jerman. V. S.

## PADALSTVO

ZÜRICH

## Prestižna tekma pripadla našim

V okviru priprav na evropsko prvenstvo v klasičnih padalskih disciplinah, ki se začne 30. avgusta v češkem Prostějovu, se je najboljša slovenska ekipa Flycom, v postavi Roman Karun, Uroš Ban, Peter Balta, Senad Salkić in Domen Vodišek udeležila tekme za pokal dveh jezer, ki so ga švicarski organizatorji pripravili ob jezerih Reisse in Zürich. V zares izjemni konkurenci so prestižno zmago osvojili naši padalci. Z. R.

## ŠAH

ŠKOFJA LOKA

## Orel šesti v Italiji

Od 31. julija do 6. avgusta je v mestu Condino v Italiji potekal 5. odprti mednarodni šahovski turnir. Po sedmih kolih švicarskega sistema je slavil nemški reprezentant vele mojster Felix Levin, odlično pa je nastopil škofjeloški FIDE mojster Oskar Orel (ŠS Tamo Zupan Kranj), ki je zasedel zelo dobro šesto mesto. V. S.

## Danes premiera v Podmežakli

Hokejisti Acronija Jesenic se bodo navijačem prvič v novi sezoni predstavili danes zvečer, ko se bodo pomerili z ekipo Medveščaka. Odhodi Razingarja, Glaviča in Rebolja še negotovi.

VILMA STANOVNIK

Jesenice - V taboru državnih hokejskih prvakov je te dni kar živahno, saj fantje od začetka meseca trenirajo dvakrat na dan, velik del priprav pa je posvečen nabiranju fizične kondicije. Tako so dopoldne večinoma v telovadnici in v naravi, popoldne pa trenirajo na ledu. "Po dveh tednih treningov bo današnja tekma zgolj uigravanje, saj je za igralce še premalo treninga na ledu. Na vsak način bo več videti na Češkem, kamor odhajamo 20. avgusta in bomo odigrali tudi tri tekme. Po vrnitvi domov pa nas čaka že nastop na poletni ligi na Bledu," pravi trener prvega moštva Acronija Jesenic Roman Pristov, ki novo sezono začne s praktično enakim moštvom kot lani. V tujino, na Švedsko, je odšel le Marcel Rodman, iz Ljubljane pa je prišel Damjan Dervarič, tako da so v jeseniškem moštvu vsi najboljši slovenski branilci. "Hokej postaja vse hitrejša igra in brez dobrih branilcev je težko igrati. S prihodom Dervariča bo tako igra zagotovo še agresivnejša, čeprav se zavedamo, da bo lanske rezultate



Jeseniški hokejisti, med njimi tudi reprezentant Jurij Golčič (v ospredju), so se te dni potili na ledu in v telovadnici. / Foto: Tina Dolž

težko ponoviti. Je pa letos naš namen, da ekipo tudi malce pomladimo," pravi jeseniški strateg Pristov, ki ima zaenkrat v moštvu tudi še vse tri reprezentante, ki še ne vedo, ali bodo ostali v Podmežakli ali pa si bodo hokejski kruh v novi sezoni služili drugje.

"Z večino igralcev smo se že dogovorili, čeprav pogodb za novo sezono še nismo podpisovali. Ni še jasno, kje

bo igral Tomaž Razinger, saj ima pogodbo še s Pardubicami in stvari te dni še rešuje, ni še jasno, kaj bo z vratarjem Gabrom Glavičem, ki si želi imeti več priložnosti za igranje, kot jo je imel v zadnji sezoni, prav tako pa na odgovore iz tujine še čaka Miha Rebolj. Do odhoda na Češko naj bi stvari uredili in tja odpotovali z moštvom, ki bo nato tudi igralo v mednarodni ligi in državnem pr-

venstvu," pravi Brane Jeršin in dodaja, da klub igralcem dolguje še nekaj denarja, ki naj bi ga dobili do začetka septembra.

Vstopnine na današnjo premierno tekmo v Podmežakli z ekipo Medveščaka, ki se bo začela ob 19.30 ne bo, konec meseca pa bodo v klubu pripravili predprodajo sezonskih vstopnic, ki bodo na sediščih 22 tisočakov, na stojališčih pa 18 tisočakov.

## BIATLON

Lož

## Biatlonci za začetek na Bloški Polici

Biatlonci so letošnjo prvo tekmo letnega pokala imeli na Blokah. Na startu ni bilo vseh najboljših, saj so iz ekipe A manjkali Janez Marič, Tadeja Brankovič, Teja Gregorin in Andreja Koblar. Nastopa so bili zaradi težav s koleno oproščeni.

Po dvakratnem postanku na strelišču in teku - krosu, sta bila med člani najhitrejša Marko Dolenc in Dijana Grudiček. Slednja je nastop na strelišču opravila celo z ničlo. Povratnik Dolenc, ki trenira sam v okolici domačega Brda pri Ljubljani, je pokazal, da gre nanj računati tudi pozimi. Je pa v kros biatlonu blestel že v letih pred poškodbo.

Poletni pokal v biatlonu se bo nadaljeval 17. septembra s tekmo na Pokljuki, konec septembra ali v začetku oktobra pa naj bi bila še tekma v Ihanu. Najboljši biatlonci pa že v četrtek potujejo na 18-dnevne priprave v Francijo. Na olimpijsko sezono se namreč pripravljajo predvsem v tujini. M. B.

## Naši košarkarji se bodo slikali z županom

Slovenska moška košarkarska reprezentanca danes prihaja na Gorenjsko, zvečer pa jih bo sprejel tudi radovljjski župan Janko S. Stušek. V četrtek in soboto se bodo pomerili s Finci.

VILMA STANOVNIK

Radovljica - Natanko mesec dni je še do uvodne tekme naše košarkarske reprezentance na evropskem prvenstvu, ki bo letos potekalo v Srbiji in Črni gori. Varovanci selektorja Aleša Pipana so v soboto na Rogli zaključili uvodni del priprav, danes pa prihajajo na Gorenjsko, v Radovljico in na Bled, kjer bodo do naslednjega ponedeljka nadaljevali s treningi, odigrali pa bodo tudi dve pripravljalni tekmi z ekipo Finske.

Kot je pred prihodom na Gorenjsko povedal selektor Pipan, je vadba na Rogli dobro uspela, slaba stran je bila le poškodba Saša Ožbolta, ki je imel med ted-

nom že operacijo kolenskih križnih vezi. Zaradi poškodbe je sodelovanje v reprezentanci že pred pripravi odpovedal Marko Tušek, prav tako pa sta se, zaradi klubskih obveznosti, nastopu v Beogradu odpovedala Matjaž Smodiš in Ivica Jurkovič.

Tako reprezentanca trenutno šteje trinajst članov, to pa so: Marko Milič, Sani Bečirovič, Primož Brezec, Aleksander Čapin, Nebojša Joksimović, Goran Jurak, Jaka Lakovič, Erazem Lorbek, Marko Maravič, Boštjan Nachbar, Radoslav Nestorović, Uroš Slokar in Beno Udrih.

Eden od njih bo do odhoda moral zapustiti reprezentanco, saj naj bi v Beo-

grad odpotovalo dvanajst košarkarjev.

Kdo bo to, predvsem pa, kako se fantje pripravljajo na prvenstvo, bo jasno po pripravljalnih tekmah, prvi dve z ekipo Finske pa bosta že ta teden v športni dvorani Srednje gostinske in turistične šole v Radovljici. Tekmi, v sodelovanju s Košarkarsko zvezo Slovenije, organizira Košarkarski klub Radovljica, naša reprezentanca se bo z ekipo Finske prvič pomerila v četrtek ob 20. uri, drugič pa še v soboto ob 17. uri. Že danes pa bo slovenske košarkarje sprejel radovljjski župan Janko S. Stušek, ki jih bo po večerji povabil še na skupinsko fotografiranje na Linhartov trg v Radovljici.



# Triglav premagal Britof

Kranjsko igrišče z umetno travo je bilo v soboto prizorišče še tretjega derbija med sosedoma - Goodyear EP Triglavom in Britofom.

MIRAN ŠUBIČ

Oba kluba na Gorenjskem prednjačita pri delu z mladimi (fizstopata še Sava in Jesenice, tudi Velesovo) in zato je bilo zanimanje za dvoboj kar veliko. Šlo je za uvodni krog tekmovanja v prvi slovenski nogometni ligi dečkov (za- hodna skupina), kjer so lani Kranjčani prepričljivo zmaga- li in bili na koncu drugi.

Triglav je tudi tokrat pokazal, da nogometna šola do- bro deluje. Varovanci Erika Sedeja so namreč skozi vso tekmo pokazali boljšo igro v polju, veliko več kombinirali, imeli precej priložnosti, za- devali tudi okvir vrat. Pohva- liti gre prav vse, ker so Britof popolnoma nadigrali in gost- je si niso ustvarili nobene resne priložnosti. Pri doma- čih je oba gola zabil Uroš Pa- librak, ki je skupaj z novim vratarjem Nejcem Troho (prišel v Kranj iz Ločana), celo leto dni mlajši od vrstni- kov! "Vesel sem, da so fantje igrali nogomet, si ustvarjali priložnosti in bili boljši," je dejal prizadeveni trener Erik Sedej, ki je prepričan, da mo- štvu lahko še napreduje. An- drej Jerina (njegov sin igra za Britof) kot nekdanji odlični



Starejši dečki Goodyear EP Triglava so zmagali v derbiju z Britofom z 2:0!

nogometaša pa je športno če- stital za zmago gostiteljem. Tudi v njihovem moštvu je nekaj nadarjenih fantov, za- gotovo pa bi lahko bolje na- predovali, če bi imeli ustre- sne pogoje za vadbo v Britofu. Vsekakor pa je še en derbi minil v športnem vzdušju in Goodyear EP Triglav je v treh dvobojih (starejši dečki, ka- deti, mladinci) zabeležil tri zmage in potrdil svoj primat v nogometu mladih na Go- renjskem. "Naša nogometna šola v sodelovanju z drugimi klubi - Podgorje, Hrastje,

Sava, Ločan, Bled in drugi skuša ustvariti tako široko bazo mladih igralcev, da bomo v slovenskem prostoru lahko Gorenjci igrali po- membno vlogo in vzgojili čim več mladih, kakovostnih igralcev. Rezultat pri mlajših selekcijah ni v ospredju, v prvi slovenski ligi pa se igral- ci že soočajo tudi s taktiko in skušajo svoje znanje spre- meniti tudi v rezultat," je de- jal Rajko Korent, vodja nogo- metne šole Triglava, ki slovi kot ena najbolje organizira- nih v državi.

Mladinci in kadeti Triglava so v prvi slovenski ligi znova zmagali - iz Velenja so prin- sli vseh šest točk (kadeti zma- gali z 2:1, mladinci s 3:1). Če upoštevamo, da so mladinci igrali brez Novaka in Samar- džiča (že igrata za člane), je osvojenih 16 od možnih 18 točk zelo dober izid. Britof je bil doma proti Bilju-Primorju polovično uspešen. Kadeti so po vodstvu z 2:0 nerazumlji- vo popustili in izgubili kar s 5:2, mladinci pa so zmagali z 2:0, gola sta zabila Kotnik in Ajdovec.

## Gorenjski nogometni vikend

MIRAN ŠUBIČ

1. SNL - DOMŽALE so proti Dravi na Ptuj iztržile točko in ostajajo tik pod vr- horn lige, kjer je preseneče- nje Nafta, ki skupaj z Gorico tudi vodi.

2. SNL - TINEX ŠENČUR : DRAVINJA (2:1). Novinec je odlično začel nogometno se- zono v višjem rangu tekmo- vanja in v uvodnem krogu druge lige premagal močno moštvo Dravinje pred okoli 400 gledalci. Mnogi so prič- kovali zlasti večji obisk do- mačinov, tudi zaradi obljub- ljene nagradne igre in Šen- čurjani bodo v prihodnje za- gotovo bolje podprli svoje no- gometase. Gostitelji so začeli sanjsko, ker je predložek v kazenski prostor v prvi mi-

nuti okrepitev Darko Savano- vič poleg zaspanih Štajercev pospremil v mrežo. Šenčur je prevladoval, v igri pa je bilo sicer precej napak. V drugem polčasu so gostitelji začeli preveč obrambno, gostje so imeli eno veliko pri- ložnost, Šenčur pa je v eni akciji dvakrat zadel okvir vrat in po kotu povečal preko Žu- piča na 2:0, gostje pa so kmalu zmanjšali, a jim do konca ni uspelo izenačiti. Ve- selje v domačem taboru je bilo zaslužno, tri točke so lep začetek!

ZAGORJE: SUPERNOVA TRIGLAV (0:0). Kranjčani so bili boljši od bivšega prvo- ligaša v polju, imeli so več od igrar, a malo izrazitih prilož- nosti. Proti koncu tekme se je zdelo, da bodo po prostih

strelah le dosegli gol, a se je vse obrnilo proti njim, ko je slabi sodnik dosodil najstrož- jo kazen za izredno grobe "knape", ki so topli Gorenjce vso tekmo. Na sceno je stopil vratar Iztok Likozar in ubra- nil strel z bele točke in Kranj- čani so odnesli dragoceno točko z res vročega igrišča!

3. SNL - JESENICE : IZO- LA (2:2). Čeprav gostitelji, so Jeseničani igrali v - gosteh. Umetna trava v Kranju je bila prizorišče tekme s fa- voriziranimi gosti iz Izole, ki so lani še igrali v drugi ligi. Novi jeseniški strateg Ne- dim Omanović ni posebej pre- novil moštva, gostje pa imajo v svojem moštvu kopi- co igralcev z Obale, ki so že igrali v različnih ligah. Gost- je so se bolje znašli in pove-

dli z dvema goloma, Jeseni- čani pa v slogu gorenjske trme izenačili prav na kon- cu, junak je bil Alagič z dve- ma goloma.

SLOVAN : ZARICA (2:0). Kranjčani so izgubili po slab- ši igri v drugem polčasu, imeli so igralca manj. V pr- vem delo bi lahko iz nekaj priložnosti tudi povedli, na koncu pa so ostali brez točk.

KALČER VODOTERM RADOMLJE : KRKA (1:1). Rezultat je za ekipo trenerja Borisa Pinčiča razočaranje. Predvsem zato, ker so se okrepili z nekaterimi znani- mi igralci (Deisinger je igral še pomladi v prvi ligi). ROL- TEK DOB pa je s prvo doma- čo zmago (3:1 proti Kolpi) po- trdil ambicije, da se tudi letos vrneša v boj za prvo mesto v tretji ligi. Pogoje imajo na Dobu zelo dobre, skupaj z Izolo in še kom bodo zanes- ljivo kandidati za vrh.

vo naštetih klubih, kjer pa ima manj ambicij Bled, vprašljiva je moč Alpine in tudi Britof še čaka, da dozori njihovi mladi igralci. Naklo (po uvr- stitvi v prvo ligo jih ne vodi več Peter Kristić, ampak Ciril Žontar, nekdanji prvoligaški igralec) in Kranjska Gora pa sta nova prvoligaša.

## Začetek v Gorenjski ligi

MIRAN ŠUBIČ

Ta konec tedna bo prvi krog v 1. GNL, kjer nastopa 10 moštev. Žal lanski prvak Visoko ni izkoristil možnosti napredovanja, pogoji za igra-

nje v tretji ligi pa so za zdaj ovira tudi na Bledu, v Žireh in Velesovem, kjer bo po- trebno še marsikaj storiti, da bodo klubi lahko ob uvrstitvi na igriščih to potrdili z nasto- pi v precej zahtevni tretji ligi.

### GORENJSKI SEMAFOR

#### ŠAH

5. poletni rating turnir Šobec

7. kol, 2 x 10 minut, 36 igralcev

Vrstni red:

1. Žiga Žvan MK ŠS Tomo Zupan Kranj 6,5

2. Franc Rodman MK ŠD Jesenice 6

3. Boštjan Jeran MK ŠD Vele Domžale 5,5

4. Risto Cvetkov II ŠD Jesenice 5

5. Mirko Čokan I ŠD Vele Domžale 5

7. Urban Žitnik ŠS Tomo Zupan Kranj 4,5 - najboljši mla- dinec

10. Franc Ravnik MK ŠD Jesenice 4 - najboljši senior

#### 6. poletni rating turnir Šobec

7. kol, 2 x 10 minut, 32 igralcev

Vrstni red:

1. Boštjan Markun FM Tomo Zupan Kranj 6

2. Špela Orehek WI ŠD Vele Domžale 5,5 - najboljša mla- dinka

3. Vitomir Janjč MK ŠD Vele Domžale 5

4. Franc Ravnik MK ŠD Jesenice 5 - najboljši senior

5. Anton Krničar I ŠD Jesenice 5

14. Barbara Špendal WMK ŠD Gorenjka Lesce 4 - najbo- ljša šahistka

16. Žiga Sitar II ŠD Gorenjka Lesce 3,5 - najboljši mladinec O.O.

### BALINANJE

Rezultati Andrejevega turnirja v balinanju

Četrfinale: Istra veterani : Čirče Van-den 3:13, Trst : Šiška 13:6, Ljubuški : Jesenice 3:11, Ponzianina : Primskovo 8:4; Polfinale: Čirče Van-den : Ponzianina 11:13, Trst : Jesenice 6:13. Finale: za 1. mesto: Ponzianina : Jesenice 8:9, za 3. mesto: Čirče Van-den : Trst 13:5

Končni vrstni red: 1. Jesenice, 2. Ponzianina, 3. Čirče Van- den, 4. Trst, 5. Primskovo, 6. Šiška, 7. Ljubuški, 8. Istra ve- terani, 9. Visoko Rapa, 10. Bistrica, 11. Lucija, 12. Milje, 13. Žalec, 14. Kukuljanovo, 15. Bratov Smuk, 16. Hrvatini. P. P.

### LETNI BIATLON

Letni biatlon Bloška Polica

Rezultati - člani: 1. Dolenc (SK Brdo) 16:30 (2), 2. Ožbolt (SK Kovinoplastika) +13 (3), 3. Rupnik (TSK Valkart) +25 (4); članice: 1. Grudiček 18:32 (0), 2. Mali +2:34 (4) (obe TSK Jub Dol); juniorji: 1. Dokl, 2. Bauer (oba SK lhan), 3. Erzeničnik (Brdo); st. mladinci: 1. Brvar (Brdo), 2. Kordiš (Kovinoplastika), 3. Bočko (Brdo); ml. mladinci: 1. Kordež (Merkur), 2. Kočvar (Kovinoplastika), 3. Petek (Brdo); mladinke: 1. Barič (Brdo), 2. Humerca (Bled), 3. Rogelj (Dol); dečki: 1. Gostinčar, 2. Praznik, 3. Kozan (vsi Jub Dol); deklice: 1. Balantič (TSK Jub Dol), 2. Podgornik (TSK Merkur), 3. Eržen (TSK Bled). M. B.

### BALINANJE

MILJE

#### Na Miljah zmagali Jeseničani

Športno društvo Milje je minulo soboto organiziralo med- narodni memorialni Andrejev turnir v balinanju. ŠD Milje ta turnir organizira že okoli 15 let, drugo leto zapored pa je bil turnir posvečen Andreju Lapanju, ki je bil soustanovitelj ŠD Milje ter dolga leta njegov aktivni član. Letos se je tekmo- vanja udeležilo 16 ekip iz Slovenije, Italije, Hrvaške, štiriclan- ske ekipe pa so bile sestavljene iz dokaj kvalitetnih balinar-jev, ki so tudi mednarodno priznani. Zmago so si na koncu priborili balinarji z Jesenic, ki so v last za eno leto prejeli tudi prehodni pokal. "Na teh turnirjih je nekaj športnega dela, predvsem pa gre za prijateljsko druženje, kar je velikega po- mena, in mislim da je to druženje prijetno za vse udelež- ne," pravi predsednik ŠD Milje Srečo Lapanje. P. P.

SELCA

#### Od danes "Selca open"

S turnirjem v hokeju na rolerjih se bo danes v športnem parku na Rovnu v Selcih začela tradicionalna prireditve "Sel- ca open". Privrženci športa bodo jutri lahko spremljali turnir v ulični košarki in metanju trojk, v dneh do nedelje pa bodo na svoj račun prišli tudi ljubitelji nogometa in tenisa, v soboto popoldne pa tudi rokomet. Prijave za nogometni turnir na travi in tenis turnir za moške sprejemajo do četrta do 19. ure, ko bo na Rovnu žrebanje. Vse dodatne informaci- je dobite po telefonu 5147 776, podrobnejši program pa si lahko ogledate na spletni strani www.sdselca-drustvo.si. V. S.



KRANJ

## Prek polne črte

Počitniški dnevi so na glavnih gorenjskih cestah polni takšnih in drugačnih vozil. Tudi minuli konec tedna smo se Gorenjci magistralki skušali čim bolj izogniti in spraševali v nebo, kdaj bomo dobili avtocestno povezavo. Naša fotografinja Tina se je ta vikend večkrat vozila po avtocesti in opazila nestrpne voznike, ki prehitujejo po odstavnem pasu in celo obračanje žvicarskega voznika prek polne črte (na sliki) na magistralni cesti. Vsak komentar je odveč. B. B. / foto T. Dokl



TROJANE

## Odprtje avtocestnega odseka Blagovica - Trojane

V petek je bil z uradnim odprtjem še zadnjega manjkajočega odseka od Blagovice do Trojan s celodnevno prireditvijo Povezujemo Slovenijo tudi uradno sklenjen težko pričakovani, kar dobrih 230 kilometrov dolg avtocestni odsek Maribor - Ljubljana - Koper. Slavnostni dogodek je DARS izkoristila tudi za dan odprtih vrat in preventivno akcijo Varno skozi predore, ki je potekala v petek dopoldne. S to akcijo so želeli organizatorji uporabnike slovenskih avtocest, še posebej 2931 metrov dolgega predora Trojane, opozoriti na varno vožnjo ter jim prikazati varnostno opremo, ki je vgrajena v njih. J. P.

BLED

## Sopotnica huje poškodovana

V soboto ponoči, malce pred prvo uro, se je na regionalni Mojstrana - Zgornja Radovna - Krnica zgodila prometna nesreča s telesnimi poškodbami. Približno pet kilometrov pred naseljem Krnica je voznik zaradi neprilagojene hitrosti pri vožnji iz desnega blagega ovinka začelo zanašati na makadamskem vozišču. Voznik je poskušal z močnim zaviranjem obvladati vozilo, vendar mu to ni uspelo, zato je zapeljal izven vozišča in po 50 metrih trčil s sprednjim delom vozila v drevo. V nesreči so bili voznik dva sopotnika lahko telesno poškodovani, sopotnica, ki je sedela na zadnjem sedalu pa hudo. Vsi so bili s kraja z reševalnim vozilom odpeljani v bolnico na Jesenice. B. B.

## ZAPOSLIMO

INDIVIDIDA

## tri finančno-premoženjske svetovalce (m/ž)

Strankam boste pomagali pri izbiri najustreznejših oblik varčevanja v vzajemnih skladih, naložbenih življenjskih izobraževanjih, bančnih produktih ...

Če imate vsaj V. stopnjo izobrazbe, lasten prevoz, dostop do interneta, ste samostojni, cenite ustvarjalno svobodo in se radi učite, potem ste prav.

Vašo prijavo z življenjepisom pričakujemo do 22. avgusta na INDIVIDIDA, svetovalna skupina, Dunajska 156, 1000 Ljubljana, ali na info@individa.si.

## Otok brez milosti

Dimitrij Žilevski

Pretrpetljiva knjiga o trpljenju nedolžnih, po krivem obsojenih in zaprtih ljudi v času informbiroja v Titovi Jugoslaviji

Skozi knjigo nas avtor popelje v zapore na Metelkovi v Ljubljani, v Zagrebu, Stari Gradški in nato na otok Sv. Grgur, Goli otok, Ugljan in v Bilečo.

Knjiga je polna akcije, tako se že na začetnih zaslišanjih Žilevski počene v udbovca in ga mahne z levim krošjem. Takrat se ni vedel kaj je udba in kaj ga čaka.

Žilevski ima poseben dar pripovedovanja in tudi smisel za humor, sarkazem in cinizem. Poglejte samo ta stavek: »Vse, razen cerkva, pokopališč in javnih stranišč je nosilo ime maršala Tita«. Ob knjigi se ne boste dolgočasili - jokali se boste in tudi včasih smejali!

Na Golem otoku so bili zaprti civilisti, na Sv. Grgurju pa osebe, ki jih je obsodilo vojaško sodišče. Prevzgoja nekdanjih generalov, narodnih herojev in ostalih pa ni bila enostavna in marsikdaj je prihajalo do prav komičnih situacij, ki knjigo naredijo še bolj napeto in zanimivo.

Knjiga je ilustrirana s fotografijami in z risbami.

Založba Rotis • 02/33 24 744 • www.rotis.si

# Mladi Bohinjec do smrti zbil pešca

V nedeljo zjutraj je 21-letni domačin iz Bohinja zbil pešca. Po naših informacijah je bil zelo pijan. Žrtev je Poljak.

BOŠTJAN BOGATAJ

Srednja vas pri Bohinju - Sobotna noč je bila minuli konec tedna z večeršnjim podaljšanjem s praznikom kot naročena za zabavo. Tako si je verjetno mislil tudi 21-letnik iz Bohinja, ki se je domov vračal šele v nedeljo zgodaj zjutraj. Malce čez peto uro zjutraj se je z osebnim avtomobilom BMW tako peljal domov in na regionalni cesti le malce zunaj Srednje vasi zaradi nepravilne strani vožnje in pod vplivom alkohola zbil 25-letnega pešca, Poljaka.

Mladi bohinjski voznik je v nedeljo zjutraj vozil po regionalni cesti iz smeri Srednje vasi proti Česnjici. V dvojnem ovinku je zapeljal skrajno levo na nasprotno smerno vozišče, po katerem je v isti smeri v tem času pravilno hodil ob robu pešec, ki pa ni bil primerno osvetljen z lučjo bele barve oziroma ustreznim odsevnim telesom. S prednjim levim delom vozila je voznik zadel pešca v desno nogo. Pri tem je poljski državljan padel na pokrov motorja in vetrobransko steklo,



nakar ga je voznik peljal še približno 40 metrov. Pešec je med vožnjo padel z vozila na levo stran na travnato površino, kjer je nato drsel ob robu vozišča. Po približno 11 metrih je obležal ob robu vozišča in zaradi hudih telesnih poškodb na kraju nesreče umrl.

Voznik je, namesto da bi nudil pomoč ponesrečencu in o nesreči obvestil reševalce in policijo, odpeljal naprej. Policijska patrulja je kmalu

prišla do mesta prometne nesreče in ugotovila, da je bil v nesrečo udeležen avtomobil znamke BMW. Policista očitno dobro poznata svoje občanke in občane ter njihova vozila, saj sta kmalu odšla preveriti takrat domnevnega povzročitelja prometne nesreče s smrtnim izidom. Le dobro uro po nesreči sta ugotovila, da sta prišla k pravemu osumljencu, saj je ob njunem obisku že nameščal

novo vetrobransko steklo. Policisti so osumljencu odvzeli prostost in zoper njega po zaslišanju odredili strokovni pregled. Poleg tega je bilo zaseženo vozilo in zanj odrejen izvedeniški pregled. Kraj prometne nesreče sta si ogledali dežurna preiskovalna sodnica in državna tožilka. Zoper osumljenca bo podana kazenska ovadba na Okrožno državno tožilstvo v Kranju.

## Ko je pes res najboljši prijatelj

Letos še niso bili poklicani k reševalnim akcijam, lani pa so iskali tri pogrešane: v Blejskem jezeru in v Savi so iskali utopljenca, na Čavnu pa pogrešanega padalca. Slednjega so na srečo našli živega.

DANICA ZAVRŠ ŽLEBIR

Kranj - V takem primeru je pes res najboljši človekov prijatelj. Klub vodnikov reševalnih psov iz Kranja s 30 vodniki in psi, ki je enota Civilne zaštite pri Mestni občini Kranj (in občine Škofja Loka), usposobljene vodnike pa ima tudi v regijski enoti, ne deluje zgolj na ozkem gorenjskem območju. Usposobljene vodnike s psi (pretežno labradorci in zlatimi prinašalci), izurjenimi za iskanje pogrešanih, v ruševinah, v vodi, izpod plazov, vabijo k akcijam po vsej Sloveniji. Na leto jih je kakih pet, letos na srečo še ni bilo nobene, pravi strokovna vodja kluba Julka Korenčan. Zato pa se vodniki s psi nenehno usposabljaajo, da lahko v polni formi priskočijo na pomoč, ko je ta potrebna. Na poligonu na



Vodniki s psi reševalci (od leve proti desni): Nevenka Čater in labradorec Sord, David Pogačnik in nemška ptičarka Fina, Andrej Žunič in zlata prinašalka Ula, Matjaž Bolka in zlata prinašalka Vita, Petra Pobeg in zlata prinašalka Čita, Julka Korenčan z labradorko Kano in zlato prinašalko Diko. / Foto: Tina Dokl

strelišču v Struževem se urijo v poslušnosti, dvakrat tedensko pa za reševanje na različnih lokacijah po Sloveniji, da se pes navadi na raz-

lična podnebja in druge okoliščine. Za reševanje izpod ruševin hodijo na Primorsko, kjer je veliko podrtih stavb, vajo reševanja pa so

lani uprizorili tudi ob rušenju kranjskega Doma JLA.

Vodniki psov so vrhunsko usposobljeni ljudje z dobro kondicijo in tudi močno zavzetostjo za vse vrste reševanja. Potrebujemo različne veščine (vrvna tehnika, radijske zveze, orientacija, prva pomoč), med njimi je tudi pet gorskih reševalcev, prav toliko jih ima tudi potapljaški izpit. Sodelujejo z gorskimi reševalci, potapljači, taborniki, jamarji. Znanje nenehno preverjajo, in sicer z izpiti, ki imajo mednarodno veljavo. Sledijo strokovnim novostim, saj se metode reševanja spreminjajo in dopolnjujejo. Kdaj bomo Gorenjci lahko videli kako njihovo vajo? Že letošnjo jesen pripravljajo eno v sodelovanju s potapljači, naslednje leto pa se obeta mednarodna na Pokljuki.



# Naj bazen Gorenjska 2005

**Gorenjska**  
Skrivnostna in lepa.

Gorenjska turistična zveza Kranj, Koroška 27, 4000 Kranj, tel.: 04/20-10-500, faks: 04/20-10-501, www.gorenjska.si, e-pošta: gtz@siol.net

Pod trgov Radovljica, pri studentu Vovsovnik (okolica sedanjega Lectarja) so po pričevanju najdenih dokumentov že leta 1417 zgradili zidano kopališče z vrtom, ki je nudilo gostom striženje in puščanje krvi. Zametki sedanjega bazena segajo v leto 1933, ko je Radovljica dobila za tiste čase moderno letno kopališče, kakršnega sta takrat imela le Maribor in Ljubljana. Bazen je imel šest prog in skakalnico. Leta 1999 so ga prenovili in na njem že vrsto let prirejajo različna plavalna tekmovanja.



Lastnik bazena je Občina Radovljica, v upravljanju pa jo ima Plavalni klub Žito Gorenjka Radovljica. Prav v času našega obiska se je začelo Odprto prvenstvo Slovenije v plavanju 2005. Sodelovalo je 331 tekmovalcev iz sedmih držav, med njimi pa so bili tudi naši udeleženci svetovnega prvenstva v Kanadi s Saro Isakovič na čelu.

Bazen na leto v povprečju obišče 15.000 obiskovalcev. Voda je ogreta na 27 stopinj Celzija. Veliki 50 m bazen je globok med 1,3 in 1,8 metra, medtem, ko je otroški bazen globok 0,6 do 0,9 metra. Okolica bazena je zelena s košatimi drevesi. V neposredni bližini lahko kampirate, igrate odbojko ali napevnjate svoje mišice v fitnesu. Parkirišče je lepo urejeno. Od centra Radovljice do kopališča vodijo smerokazi, zato bazena ni težko najti. Za pijačo in je-



dačo je poskrbljeno tik ob bazenu.

V času počitnic organizirajo plavalne tečaje za otroke starejše od 5 let in 10-urne vadbe za malčke v vodi od 3. do 4. leta starosti. Starši lahko prijavijo svoje otroke na blagajni kopališča ali po telefonu 04/53 15 770.

Posebnost bazena je, da ga septembra pokrijejo z balonom. Tako lahko v času od 20. 9. 2005 do 31.

5. 2006 plavamo tudi pozimi.

Bazen je odprt od ponedeljka do petka med 10. in 18. uro ter soboto in nedeljo med 10. in 19. uro. Rekreativnega plavanja se lahko udeležite od ponedeljka do petka, vodne aerobike v ponedeljkih in sredo, vodenega rekreacijskega plavanja z učenjem pravih tehnik plavanja od torkih vse med 21. in 22. uro.

## Glasovnica za bazen v Radovljici Naj bazen Gorenjska 2005

|                                                                                             |                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Urejenost bazena in okolice                                                                 | <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 |
| Dostopnost in parkirišče                                                                    | <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 |
| Gostinska ponudba                                                                           | <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 |
| Dodatna ponudba<br>(namizni tenis, namizni nogomet, trampolin, animacijski programi, drugo) | <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 |
| Urejenost spremljajočih objektov                                                            | <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 |
| Ime in priimek:                                                                             |                                                                                                                                        |

Naslov:

Št. Mobilna:

Davčna številka:

Akcija traja od 12. julija do 23. avgusta. Glasujete lahko vsak teden tako, da je število glasovnic neomejeno. Glasovnice lahko pošljete na naslov Gorenjska turistična zveza, Koroška cesta 27, 4000 Kranj, ali oddate v nabiralniku Gorenjske turistične zveze na istem naslovu. Zaključna prireditelja bo 26. avgusta na enem od predstavljenih bazenov, kjer bomo med vsemi poslanimi glasovnicami izžrebali nagajence ter podelili priznanje za "naj" bazen Gorenjska 2005.

# TV SPORED <sup>GG</sup>

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA OD SREDE, 17. 8., DO TORKA, 23. 8. 2005



Pokrovitelj

RFDO  
**BELVI**  
983 / 944



**AVIVA**  
IT'S YOUR SPACE - MAKE IT FUN  
www.alizij.com, e-mail: aviva@alizij.com

**Gorenjski Glas**



## SLO 1

06.50 Tedenski izbor  
06.50 Kultura  
07.00 Odmevi  
07.35 Boris, kratki igr. film ebu (vps 07.35)  
07.50 Koraki, kratki dok. film ebu (vps 07.50)  
08.05 Fliper in Lopaka, ris. nan. (vps 08.05)  
08.30 Gusarski otoki, fran. nan. (vps 08.30)  
08.55 Tedenski izbor  
08.55 Zmajček, ris. nan.  
09.20 Zlatko Zakladko: Ob Kolpi v Darnju  
09.35 Naučimo se pesmico z Melito Osojnik: Naša četica  
09.50 Jure Pervanje-Marcel Buht: Vrtičkarji: Mafija, TV nad.  
10.25 National geographic, amer. dok. serija  
11.15 Bach in Bottine, kan. film (vps 11.15)  
13.00 Poročila, šport, vreme (vps 13.00)  
13.20 Tedenski izbor  
13.20 Nekaj minut za domačo glasbo  
13.35 Ljudje in zemlja, odd. TV Koper-Capodistria, fr. dok. serija  
14.25 Dežele, kjer so doma legende, fr. dok. serija  
15.00 Poročila, promet (vps 15.00)  
15.05 Mostovi - Hidak: Moj gost, moja gostja - Venedgem ... (vps 15.05)  
15.40 Snorki, ris. nan. (vps 15.40)  
16.05 Male sive celice, kviz, pon. (vps 16.05)  
17.00 Novice, slovenska kronika, šport, vreme (vps 17.00)  
17.30 Kraljestvo planinskega orla: Veliki lovci se vračajo, dok. serija, 3., zadnji del (vps 17.30)  
18.20 Turistika - menorca, pon. (vps 18.20)  
18.40 Zrebanje astra (vps 18.40)  
18.45 Binko, risanka (vps 18.45)  
18.55 Vreme (vps 18.55)  
19.00 Dnevnik  
19.35 Vreme, magnet, šport  
20.00 Sedmi pečat: Zarobne rokavice, arg.-nem.-fr. film (vps 20.00)  
21.25 100 let slovenskega filma: Kratka himna domovini, kratki igr. film (vps 21.25)  
21.45 Odpeti pesniki  
22.00 Odmevi, kultura, šport, vreme (vps 22.00)  
22.55 Ugo Betti: Zločin na Kozjem otoku, TV priredba predstave Slovenskega mladinskega gledališča (vps 22.55)  
00.45 Dnevnik, vreme, magnet, šport, ponovitev  
01.40 Dnevnik zamejske TV (vps 01.45)  
02.05 Infokanal

## SLO 2

06.30 Infokanal  
09.00 Zabavni infokanal  
10.00 Otroški infokanal  
11.00 TV prodaja  
11.30 Zabavni infokanal  
14.00 TV prodaja  
14.35 Zabavni infokanal  
16.00 Evropski magazin, odd. TV Maribor (vps 15.50)  
**EVROPSKI MAGAZIN ODDAJA TV MARIBOR**  
Muhasta vreme ima lahko velike posledice na kmetijstvo. Delež, toča ali v zadnjih dneh veliko bolj pogosto izredno visoke temperature lahko kaj hitro uničijo ves pridelek. V Evropi pa vedno večji problem postajajo tudi primerne površine za kmetovanje in vedno večje onesnaževanje okolja s pesticidi. Spoznali bomo težave s katerimi se srečujejo evropski kmetje in odkrili čemu je namenjena banka vode v Španiji. Avtor: Saša Krajnc.  
16.40 Tedenski izbor  
16.40 Vizum za prihodnost, bosanska humoristična nadaljevalna  
17.25 Druga godba 2004: Mei Tei Sho, posnetek koncerta  
18.25 Mostovi - Hidak: Moj gost, moja gostja - Venedgem ... (vps 15.05)  
19.00 24, ameriška nadaljevalna, 9/24, ponovitev (vps 19.00)  
20.00 Sport (vps 20.00)  
20.25 Swansea: prijateljska nogometna tekma, Wales - Slovenija, prenos (vps 20.25)  
22.25 Kraljestvo planinskega orla: Veliki lovci se vračajo, dok. serija, 3., zadnji del, pon.  
23.15 Atanarjuat, hitri tekač, kanadski film, pon. (vps 23.15)  
**ATANARJUAT, HITRI TEKAČ**  
Film Atanarjuat - hitri tekač je prvi film, ki so ga posneli eskimski filmski ustvarjalci v svojem inuktitut jeziku, zgodba o Atanarjuatu pa je del eskimske mitologije in se dogaja na prelomu prvega tisočletja. V filmu igrajo pripadniki plemena Inuit (po naše pomeni ime človek), ki jim je seveda legenda, ki se je v eskimskem izročilu ohranila tisoč let.  
02.05 Infokanal

## POP TV

06.55 24UR, pon.  
07.55 Sedma nebesa, pon. amer. nan.  
08.45 Pet skrivnosti, pon. zadnjega dela meh. nad.  
09.40 Zastavljeno srce, pon. ven. nad.  
10.30 TV prodaja  
10.55 Srčna dama, pon. meh. nad.  
11.45 Prava ljubezen, pon. ven. nad.  
12.45 Preverjeno, pon.  
13.30 TV prodaja  
14.00 Sedma nebesa, amer. nan.  
14.55 Prava ljubezen, ven. nad.  
15.55 Srčna dama, meh. nad.  
16.50 Zastavljeno srce, ven. nad.  
17.45 24UR - vreme  
17.50 Materina pot, 1. del meh. nad.  
**MATERINA POT**  
Nova telenovela, kjer v glavnih vlogah blestita Victoria Ruffo in Cesar Evora, znanca iz telenovel Za Eleno, Močno me objemi, Labirint strasti, Med sovraštvom in ljubeznijo. Zgodba se začne, ko se skupina prijateljev odpravi na izlet, ki se tragično konča. Glavna junakinja Maria zasliši strel, ki ubije njeno prijateljico Patricio. Maria v zmedbi prime pištolo, zato jo zamenjajo za morilko in obsodijo na do smrtne ječe.  
19.00 24UR  
20.00 TV kriminalika: Obsedenost, amer. film  
  
**OBSEDENOST**  
Policija aretira zdravnico Ellen Roberts zaradi nadlegovanja. Ellena svoji odvnetnici Sari Miller pove zgodbo o tem, kako je spoznala šarmantnega kirurga Davida Stillmana.  
21.40 Učiteljica, amer. film, 1/2  
23.20 XXL premiere  
23.25 Teksaški mož postave, amer. nan.  
00.20 Prijatelj, amer. humor. nan.  
00.50 Parčkanje, angl. nan.  
01.30 24UR, pon.  
02.30 Nočna panorama

## KANAL A

09.05 TV prodaja  
09.30 Domače kraljestvo, pon. 17. dela amer. humor. nan.  
10.00 Obalna straža na kolesih, amer. nan.  
10.50 E+, pon.  
12.50 TV prodaja  
13.20 Domače kraljestvo, amer. humor. nan.  
13.50 Mladi in nemirni, amer. nad.  
14.45 Vsi moji otroci, amer. nad.  
15.35 TV prodaja  
16.05 Obalna straža na kolesih, amer. nan.  
17.00 Raymonda imajo vsi radi, am. nan.  
**RAYMONDA IMAJO VSI RADI**  
Frank postane "moj leta", zaradi česar mora Robert in Ray pripraviti poklon svojemu očetu. To po domače pomeni, da morata z videokamero posneti serijo intervjujev z ljudmi, ki bodo o Franku povedali vse najboljše. Ray in Robert sta šokirana, s kakšnim žarom Frankovi znanci spregovorijo o njem in vse skupaj počasi že meji na burlesko.  
18.00 E+  
Anthony Hopkins je eden največjih igralcev našega časa in tisti Anglež, ki ga vedno lahko imenujemo gentlemanu, pa naj se loti česar koli. Junak Jesenske pripovedi in Ostanek dneva pravi, da je igranje zanj v resnici terapija, ki mu je dala identiteto in rešilo orgonno problemov.  
20.00 Hollywood zaupno, amer. dok. serija  
  
20.55 Pravi seks v pravem mestu: New York, zadnji del amer. dok. serije  
21.45 Zvezdna vrata, amer. nan.  
22.40 Seinfeld, amer. humor. nan.  
23.10 Ta nora služba, amer. humor. nan.  
23.40 Samo bedaki in konji, ang. humor. nan.  
00.15 E+, ponovitev

## PRVA TV

08.20 Tri v vrsto 08.40 Spomin 09.00 Yu-Gi-Oh, ris. serija 09.25 Spomin 09.45 Tri v vrsto 10.00 Prva prebrava 10.25 Sto izločb, sto strasti, pon. 10.50 Življenje ob jezcu, pon. 11.15 Črna kronika, pon. 11.45 Adijo, pamet 12.50 TV-prodaja 13.05 Tri v vrsto 13.15 Spomin 13.25 TV-prodaja 13.55 Lisice, pon. 14.50 Na moj način, pon. 15.50 Ljubezenske prevare, pon. 16.40 Prvi med silaki, pon. 17.10 Yu-Gi-Oh 17.35 Sto izločb, sto strasti, 496. del 18.00 Življenje ob jezcu, 18. del 18.25 Črna kronika, 18. del 19.25 Adijo, pamet 19.55 Plemeniti komentar 20.00 Ena na ena 21.00 Shaka Zulu, 2. del amer. pust. miniserije (2001); režija: Joshua Sinclair; igrajo: David Hasselhoff, Karen Allen, Henry Cele 21.50 Gloss Exclusive 22.25 Norenje, amer. akc. srh. (2001); režija: John Dahl; igrajo: Paul Walker, Lelee Sobieski, Steve Zahn 00.00 Ena na ena, pon. 00.55 Shaka Zulu, pon. 2. dela 01.45 Gloss Exclusive, pon.  
**TV PINKA**  
06.30 TV-prodaja 07.00 Evropski večeri z Lojzeto Peterletom, gost: msgr. Alojz Uran 08.30 TV-prodaja 09.00 Poslovni studio, dnevi, info. odd., pon. 09.30 Algea, popolnoma naravno poživilo za športnike 10.00 Štiri točke, oddaja o hibernskih ljubljencih, pon. 10.30 Jana, oddaja o sončni strani življenja, zemeljske spremembe 11.00 Za vas in mesto, z Milanom Skledarjem, odd. o kmet., pon. 12.00 Na piki, akt. pog. odd., ko nam grozi narava, mag. Renato Vidrih 13.00 Glasbeni Mozaik 17.00 Razgledovanja, rep. pripr. 17.30 Kulture drobtinice, 25. let revije Nova revija, prvič 18.00 Sion motion, pon. 18.30 Poslovni studio, dnevi, info. odd. 19.00 Slovenska glasbena lestvica, pon. 20.00 Vodič po podjetništvu, prvič 20.30 Sijaj 21.00 Živeti zdravo, operacije srca 21.30 24 UR, info. odd. 22.30 Poslovni studio, dnevi, info. odd. 23.00 Preverjeno POP TV 23.45 Odbojka na miki, Siemens Masters 2005, pon. 00.15 TV-prodaja 00.30 Glasbeni mozaik  
**TV Paprika**  
09.00 Svet mobilnih telefonij 09.30 Glasbene želje 10.10 Spot tedna 11.30 Mobilne igrice 12.00 Glasbeno popoldne 14.00 Spot tedna 14.10 Glasbene želje 18.30 Svet mobilnih igric 19.00 Spot laguna in voditelj pozdrav 19.15 Igrica, najdi napako 20.35 Svet mobilnih melodij 21.05 Mercatorjev poletni nasvet 21.10 Glasbeni gost 21.25 Paprika v Laguni 21.40 Druga pesem 21.45 Paprika v Laguni 21.55 Tretja pesem 22.05 Vročih 5 22.10 Pregled zapetih pesmi 22.15 Igra  
**Gorenska TV**  
09.00 Tralalaja ... Spoznajmo Eskime, otr. odd. 09.35 GTV priporočila 1 09.45 Gorenska TV-poročila, 2562., inf. odd. 10.00 Predstavljamo vam krajemo skupnost 10.30 Mladi zdravniki 21.00 Zlatca srca, 1. del angl. nad. (2003); režija: Richard Laxton; igrajo: Kate Jarman, Jeremy Sheffield, Geraldine James 21.50 Samo bedaki in konji 22.25 Teksaški mož postave 23.10 Sopranovi 00.05 Na kraju zločina: Miami 00.50 Frasier  
**Discovery**  
06.00 Prikrilo 07.00 Ameriške igralnice 08.00 Svet motoristov 09.00 Smetišne bitke 10.00 Bitke pošasti: Sibirski tiger proti grizliju 11.00 Razbiti mit 12.00 Prikrilo 13.00 Ameriške igralnice 14.00 Svet motoristov 15.00 Smetišne bitke 16.00 Ameriški chopperji 17.00 Gneča  
**Travel Channel**  
18.00 Popotniki: Montreal 18.30 Po-beg: Cape Town 19.00 Trekking: London 20.00 Potepanja: Santa Fe 21.00 Popotniki: Junan 21.30 Potovanje z ladjo 22.30 Pustolovski: Nova Zelandija 23.00 Trekking: Maroko 00.00 Jug Francije

## Deželna LokalTV

10.00 Videostrani 17.00 Z občinskih klopi, Seja OS Škofja Loka, pon. 18.00 Deželni magazin - Občina Cerklje, pogovor z župani, pon. 19.00 Preprosto najboljši, mlad. glas. odd. 20.00 Deželni miks 20.00 Z glavo na zabavo, mlad. odd. 20.35 Poklič me noč, kont. odd. z nar.-zab. glasbo, pon. 21.30 2 zvezdic - Romska problematika, pon. 22.30 Deželni miks 22.30 Peter Opeka - Apostol smetiščarjev, pot. rep.  
**Net TV**  
10.10 Žoga, oddaja o nogometu 10.45 Avto 11.40 Miza za enega, pon. filma 13.40 Vibracije 14.30 Studio 53 Ptuj 15.20 Animalija 15.50 TV-prodaja 16.20 Punkska iz cunj 17.10 Sonce sklanja 17.55 Special 20.00 Potovanja 20.30 Sivi dom, 4. del 21.25 Voja v živo, jug. kom. (2000) 23.10 Normal Ohio 23.35 Kam na počitnice 00.05 Največje svetovne nerodnosti 00.35 TV-prodaja 01.05 Gilletov svet športa  
**MTV**  
06.50 TV-koledar 07.00 Dobro jutro, Hrvaška 09.05 Čarovnice 10.00 Poročila 10.10 Komisar Rex 11.00 Svet narave: Dina, dok. serija 12.00 Poročila 12.30 Ljubezen nima cene, 16. del meh. tel. 13.20 Hruške in jabolka 14.00 Poročila 14.10 Nikola Tesla, 1. del hr. nad. (1977) 15.05 Globalni klepet 15.40 Slobodno območje 16.00 Hrvaška danes 16.25 Skrivnostni mit: Obredna žrtve 17.00 Potovanja na morsko dno: Izgubljeni flota, dok. serija 17.50 Julija 18.45 Malo misto: Niv 19.30 Kulturne drobtinice, 25. let revije Nova revija, prvič 18.00 Sion motion, pon. 18.30 Poslovni studio, dnevi, info. odd. 19.00 Slovenska glasbena lestvica, pon. 20.00 Vodič po podjetništvu, prvič 20.30 Sijaj 21.00 Živeti zdravo, operacije srca 21.30 24 UR, info. odd. 22.30 Poslovni studio, dnevi, info. odd. 23.00 Preverjeno POP TV 23.45 Odbojka na miki, Siemens Masters 2005, pon. 00.15 TV-prodaja 00.30 Glasbeni mozaik  
**MTV 2**  
07.50 TV-koledar 08.00 Otroški spored 10.35 Space Jam, amer. kom. (1996) 12.00 Hit poletja 12.30 Sequest 13.15 Babe, amer. biog. drama (1975); režija: Buzz Kulik; igrajo: Susan Clark, Alex Karras, Slim Pickens 14.50 Poročila za gluhe 15.00 Harry in Hendersonovi 15.25 Urgenca 16.10 Moja najstnica 16.30 Who-opy 16.50 Karen Sisco 17.35 Mrtvi kot jaz 18.20 Prijateljska nogometna tekma: T-com Cro team - Bayern Muenchen, prenos 20.30 Mladi zdravniki 21.00 Zlatca srca, 1. del angl. nad. (2003); režija: Richard Laxton; igrajo: Kate Jarman, Jeremy Sheffield, Geraldine James 21.50 Samo bedaki in konji 22.25 Teksaški mož postave 23.10 Sopranovi 00.05 Na kraju zločina: Miami 00.50 Frasier  
**Discovery**  
06.00 Prikrilo 07.00 Ameriške igralnice 08.00 Svet motoristov 09.00 Smetišne bitke 10.00 Bitke pošasti: Sibirski tiger proti grizliju 11.00 Razbiti mit 12.00 Prikrilo 13.00 Ameriške igralnice 14.00 Svet motoristov 15.00 Smetišne bitke 16.00 Ameriški chopperji 17.00 Gneča  
**Travel Channel**  
18.00 Popotniki: Montreal 18.30 Po-beg: Cape Town 19.00 Trekking: London 20.00 Potepanja: Santa Fe 21.00 Popotniki: Junan 21.30 Potovanje z ladjo 22.30 Pustolovski: Nova Zelandija 23.00 Trekking: Maroko 00.00 Jug Francije

na nebu 18.00 Ekstremno inženirstvo: Tokio, mesto v zraku 19.00 Rex Hunt 19.30 Ribiški safari 20.00 Zgradili smo mesto New York 21.00 Razbiti mit 22.00 En korak predaleč 22.30 Masivni stroji 23.00 Točka brez vrnitve 00.00 Smisel seksa 01.00 Ekstremno inženirstvo 02.00 Forenzični detektivji 03.00 Smetišne bitke 04.00 Bitke pošasti 05.00 Razbiti mit  
**Animal planet**  
06.00 Zaviščiše za hišne ljubljence 06.30 Najbolj smešne živali sveta 07.00 Opiči zadeve 07.30 Živali od A do Z 08.00 Svet narave 09.00 Za las 10.00 Lovci na krokodile 11.00 Živalska policija 12.00 Zaviščiše za hišne ljubljence 12.30 Najbolj smešne živali sveta 13.00 Opiči zadeve 13.30 Živali od A do Z 14.00 Svet narave 15.00 Zvezdniški hišni ljubljenci 16.00 Živalska policija 17.00 Zaviščiše za hišne ljubljence 17.30 S.O.S. 18.00 Čudoviti posnetki živali 18.30 Dnevnik velikih mačk 19.00 Opiči zadeve 19.30 Živali od A do Z 20.00 Nenavadna narava 20.30 Nočne more v naravi 21.00 Za las 22.00 Lovci na krokodile 23.00 Živalska policija 00.00 Opiči zadeve 00.30 Živali od A do Z 01.00 S.O.S. 02.00 Za las 03.00 Nenavadna narava 03.30 Nočne more v naravi 04.00 Živalska policija  
**National Geographic**  
12.00 Fobije: Pakji 12.30 Opiči posli 13.00 Tasmanski vrati 14.00 Lovci na morju: Iskanje potopljene ladje Bonhomme Richard 15.00 Lov na Hitlerjeve znanstvenike 16.00 Uničevalci jezov 17.00 Pročelja gradbeništvu: Krizanje 18.00 Fobije: Pakji 18.30 Opiči posli 19.00 Krokodilske kronike III: Pitonska patrolja 19.30 Psi v službi 20.00 Tasmanski vrati 21.00 Lovci na morju: Iskanje potopljene ladje Bonhomme Richard 22.00 Iskanje zmajev 23.00 Onstran strahu 00.00 Lovci na morju: Iskanje prvih podmornic 01.00 Iskanje zmajev 02.00 Onstran strahu 03.00 Tasmanski vrati 04.00 Lovci na morju: Iskanje prvih podmornic 05.00 Fobije: Pakji  
**Hallmark**  
09.30 Družina mame Flore, 1. del amer. drame (1998) 11.15 Ob zori, amer. drama (2000) 13.00 McLeodovi hčeri 13.45 Dinastija: Za kulisami, amer. drama (2004) 15.30 Odrgrani, amer. drama (1998) 17.15 Družina mame Flore, pon. 1. dela 19.00 McLeodovi hčeri, pon. 20.00 Temptations, 2/2 del amer. sbr. miniserije (1998) 21.45 Jordan, 58. del 22.45 Usodna napaka, amer. psih. srh. (1999) 00.30 Beg iz raja, amer. drama (1998); 02.15 Jordan, pon. 03.00 Usodna napaka, pon.  
**Travel Channel**  
18.00 Popotniki: Montreal 18.30 Po-beg: Cape Town 19.00 Trekking: London 20.00 Potepanja: Santa Fe 21.00 Popotniki: Junan 21.30 Potovanje z ladjo 22.30 Pustolovski: Nova Zelandija 23.00 Trekking: Maroko 00.00 Jug Francije

## BBC Prime

07.00 Program za otroke 09.00 Notranja oprema 09.30 Flog It! 10.30 Program za otroke 11.00 Veliki, močni fantje 11.30 Urejanje vrta 12.00 Dnevnik velike mačke 13.00 Moji heroji, ang. hum. nan. 13.30 Some Mothers Do 'Em, ang. hum. nan. 14.00 Gospodinja Marple, ang. nan. 14.55 Telebajski 15.20 Tweenies 15.40 Fimbles 16.00 Balamory 16.20 Program za otroke 17.00 Antiques Roadshow 17.30 Veterinarska praksa 18.00 Živalski park 19.00 Lov na starine 19.30 EastEnders, ang. nan. 20.00 Ubijalske mravlje, dok. odd. 21.00 Sahara, dok. odd. 22.00 Dokumentarna odd. 22.30 Človeška rasa, dok. odd. 23.00 Casualty, ang. nan. 23.50 Holby City  
**MTV**  
13.00 Boiling points 15.00 Spužva Bob 15.30 Spisek želja 16.00 TRL 17.00 Dismissed 17.30 Just See MTV 18.00 MTV New 19.00 The Rock Chart 20.00 Mladoporočnica, z J. Simpson, N. Lachleyjem 20.30 Sladkih šestnajst 21.00 Moč na dekleta 21.30 Osoburni 22.00 Top 10 at 10: Rock devetdesetih let 23.00 Punk'd 23.30 Wonder showzen 00.00 Alternativna nacija  
**EURO SPORT**  
08.30 Ekstremni športi 09.00 Nogomet: Evrogoli 10.00 Snooker, vrhunski sklep-nega dvoboja na turnirju za lovorko Severne Irske v Belfastu 11.00 Nogomet, vrhunski prvih tekem tretjega predkroga v ligi prvakov 2005/06 13.00 Speedway, vrhunski preizkušnje za SP v Eskilstuni 14.00 Nogomet: Evrogoli 15.00 Smučarski skoki, posnetek tekme za poletno veliko nagrado v Hinterzartnu 16.15 Snooker, vrhunski finala na turnirju za lovorko Severne Irske v Belfastu 17.45 Nogomet, vrhunski prvih tekem tretjega predkroga v ligi prvakov 2005/06 19.45 Atletika, prenos mitinga v Linzu 22.00 Boks, posnetek profesionalnega obračuna Vitalij Cipko (Ukr) - Brian Magee (Sev. Irska) za naslov evropskega prvaka v superredni kategoriji iz Nuernberga 00.00 Nogomet, vrhunski prvih tekem tretjega predkroga v ligi prvakov 2005/06 01.00 Najboljši športni prizori, izbor zanimivih utrinkov na Eurosportu  
**DSF**  
06.00 Nogomet, posnetek poslovilne tekme Thomasa Haesslerja 08.00 Oglasi 08.30 Športni kviz 11.00 TV-prodaja 13.30 Motociklizem, predstavitev motorja Kawasaki ER 5 14.00 La ola 15.00 Športni kviz 17.30 Ekstremni športi, oddaja za drzne 18.00 Svetovno prvenstvo v nogometu prihodnje leto v Nemčiji: Odštevane 18.30 Nogometne novice 19.40 Reportaža 20.10 Motociklistični življenjski slog 21.10 Formula 1, posnetek dirke za VN Turčije v Istanbulu 21.55 Nogomet, prenos tekme Hamburger SV - FC Valencia 00.00 Erotični spoti  
**ORF 1**  
06.00 Otroški program 07.55 Princ z Bel Aira, pon. 08.20 Simpatije, pon. 09.05 Čarovnice, pon. 09.50 Glavca,

pon. 10.10 Columbo: Počivaj v miru, ga. Columbo, pon. 11.45 Otroški program 14.35 Simpsonovi 15.00 Princ z Bel Aira 15.25 Kaj je, očka? 15.45 Newsflash 15.50 Varuška 16.15 Mestece za vedno 17.00 Simpatije 17.45 Newsflash 17.50 Čarovnice 18.35 Glavca 19.00 Simpsonovi 19.30 Čas v sliki/kultura 19.53 Vreme 19.54 Money Maker 20.00 Sport 20.15 Policisti iz Kitzbuehla: Globok padec 21.05 Newsflash 21.10 Policisti iz Toelza: Waldmannov prepis, nem. TV krim. (1996); igrajo: Othfried Fischer, Katerina Jacob, Anton Poltecker; režija: Walter Bannert 22.50 Brez sledi: Varno skrivališče 23.35 Umor na Manhattanu, amer. krim. (1998) 01.00 Samo iz ljubezni, nem. akc. film (1996); igrajo: Katja Riemann, Hannes Jaenicke, Heinz Hoenig; režija: Dennis Satin  
**ORF 2**  
09.00 Čas v sliki 09.05 Nikola 09.30 Drzni in lepi, pon. dveh epizod 10.10 Bianca: Poti do sreče, pon. 10.55 Zavisak primer Stefanie 11.45 Vreme 12.00 Eco, pon. 12.25 Življenje ob poplavi pločevine, dok. 12.55 Pogledi od strani, pon. 13.00 Čas v sliki 13.15 Nikola 13.40 Prijatelji za vse življenje 14.25 Drzni in lepi, dve epizodi 15.10 Bianca: Poti do sreče 15.55 Oddaja Barbara Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 18.25 Pogledi skozi čas - 50 let 18.30 Dober nasvet: Za potrošnike 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 19.54 Money Maker 20.00 Pogledi od strani 20.15 Univerzum - v deželi sončnega vzhoda, dok. 21.05 Poletni pogovori, politične teme 22.00 Čas v sliki 22.30 Wiesner spravlja 23.05 Po dolgem počez: Čarovnice - Magija, miti in resnice, 2/3 del 00.00 Čas v sliki 3.00 Caroline v vsemestu 00.40 Univerzum  
**RTL**  
09.30 Moj dojenček 10.00 Družinsko sodišče 11.00 Naloga med štirimi stenami 11.30 Naša bolnišnica 12.00 Opoldanski magazin 13.00 Oliver Geissen 14.00 Na sodišču 15.00 Družinsko sodišče 16.00 Mladinsko sodišče 17.00 Naloga med štirimi stenami 17.30 Med nami 18.00 Dober večer 18.30 Ekskluzivno, magazin 18.45 Poročila 19.10 Eksplozivno, mag. 19.40 Dobri časi, slabi časi, 3296. del 20.15 Na kraju zločina: Miami 21.15 V imenu zakona 22.15 Monk 23.10 Red in zakonitost 00.00 Poročila 00.30 Zlata dekleta 01.00 Nenadoma Susan  
**RTL 2**  
06.20 Moja super sestra, pon. 06.50 Informacijski oglasi 08.55 Moja super sestra 09.25 Veliki brat 10.25 Redakcija, magazin 11.25 Ekskluzivno - reportaža, dok. 12.15 Otroški program 16.00 Nesrečna za vedno 17.00 Moja super sestra 18.00 Princ z Bel Aira 19.00 Veliki brat 20.00 Poročila 20.15 Kuharski mojstri - naloga za štedilnikom, dok. 21.15 Če ne pelje, ni avto, dok. 22.15 Focus tv 23.15 Ekskluzivno - reportaža 00.15 Poročila 00.30 Kuharski mojstri 01.30 Če ne pelje ...  
**RTL super**  
08.10 Mali planeti 08.30 Bluejane sledi 09.00 Caillou 10.00 Zgodbe iz grobnice 11.35 Spužva Bob 12.35 Barbar Dave 13.00 Jaka Racman z nečaki 13.30 Vikendasi 14.00 Jimmy Neutron 14.50 Sabrina 15.50 101 dalmatincev 16.20 Stanley 16.50 Leno mesto 17.20 Smrk-17.50 Barbar Dave 18.20 Jaka Racman z nečaki 18.50 Vikendasi 19.15 Spužva Bob 20.15 Herbie znori, amer. kom. (1980) 22.05 Cisto popolnoma 23.10 Prazno gnezdo  
**PRO 7**  
05.25 Sam 06.20 Taff, pon. 07.15 Galileo, pon. 07.50 Tako živi Nemčija, pon. 08.20 Živi svoje življenje, pon. 08.50 To je vaša zadnja priložnost, pon. 10.00 SOS - Style & Home 11.00 Talk, talk, talk 12.00 Avenzio 13.00 Sam 14.00 Tako živi Nemčija 14.30 Živi svoje življenje, vodi Detlef Di Soost 15.00 Priznanje 16.00 Sarah in Marc: Poroka leta 17.00 Taff 18.00 Sarah in Marc: Poroka leta, posebna odd. 19.25 Galileo 20.00 Newstime 19.05 Rastresena Ally 16.05 Naša sodnica 17.00 Odvetnik z ulice 18.00 Poroka leta 21.45 Obupane gospodinjice: Kriv 22.45 TV total 23.04 Bizz 00.30 Taff Special 00.55 Poročila 01.00 Obupane gospodinjice, pon. 02.00 PRO 7 Night-Loft 03.05 TV total, pon.  
**VOX**  
09.15 Sam svoj mojster 10.15 Živeti po želji 10.45 Kuharja s Kondejevo 11.15 Naša sodnica 12.15 Odvetnik z ulice 13.10 Spet zaljubljeni 14.05 Remington Steele 15.05 Rastresena Ally 16.05 Naša sodnica 17.00 Odvetnik z ulice 18.00 Poroka leta 18.15 Živeti po želji, mag. 18.45 Kuharja s Kondejevo, kuh. odd. 19.15 Sam svoj mojster 20.15 Naše sanje o hiši, dok. serija 21.15 Stern tv 22.10 Tretja izmena: Kdor naslaja se ... 23.00 Udarni pravice 23.55 Poročila 00.05 Na kraju zločina, pon. 01.00 Jordan, pon.  
**Reality TV**  
17.40 RPA 18.05 Halo! 19.00 Reševanje živali 19.30 Reševanje 20.00 Neverjetno 20.30 Zehnita posredovalnica 21.00 V vitarju 21.00 Policija 22.30 Klic dolžnosti 23.00 Prevarami 00.00 Halo! 00.50 Zehnita posredovalnica  
**Romantica**  
17.40 Sreča v ljubezni, 12. del 18.35 Za Lucijo, 108. del 19.30 Strasti, 107. del 20.20 Za Lucijo, 107. del 21.10 Za Lucijo, 108. del 22.05 Ous po tebi, 120. del 23.00 Kakor v filmu, 160. del 23.55 Sreča v ljubezni, 12. del  
**Cartoon/1cm**  
11.25 Krava in Piščanec 12.15 Bill in Mandy 13.55 Hrabri kužek 14.20 Samuraj Jack 16.00 Johnny Bravo 18.05 Samuraj Jack 18.55 Edd, Edd in Eddy 20.35 Billy in Mandy 21.00 The Bad and the Beautiful, amer. drama (1952); režija: Vincente Minnelli; igrajo: Lana Turner, Kirk Douglas, Dick Powell 22.55 Hrepenje po življenju, amer. drama (1936) 00.55 Suzy, amer. drama (1936)



## SLO 1

06.50 Tedenski izbor  
06.50 Kultura  
07.00 Odmevi  
07.35 Deček iz sosednje hiše, kratki igr. film ebu (vps 07.35)  
07.50 Lahko letim, kratki dok. film ebu (vps 07.50)  
08.05 Fliper in Lopaka, ris. nan. (vps 08.05)  
08.30 Gusarski otoki, fr. nan. (vps 08.30)  
08.55 Tedenski izbor  
08.55 Radovedni Taček: lopata  
09.10 Bine: obleka, lutk.-igr. nan. za otroke  
09.30 Cednik, ris. nan.  
09.45 Zgodbe iz školjke: Waitapu, mlad. nad.  
10.10 Jure Pervanje-Marcel Buh: Vrtičkarji: Delničarska družba, TV nad.  
10.45 Sožitja, svet. odd. TV Maribor  
12.00 Pri Jožovcu z Natalijo  
13.00 Poročila, šport, vreme (vps 13.00)  
13.20 Tedenski izbor  
13.20 Velika imena malega ekrana: Marija Šeme Baričević  
14.20 Čokoladne sanje, humor. nad.

## ČOKOLADNE SANJE

Mija si končno prizna, da je zaljubljena v Egona. Med tem ko zanj izbira darilo za rojstni dan, s kolegom pivozi Frica, zarocenca, ki jo je pred leti pustil samo pred oltarjem. Egon se po srečanju s Fricem, do Mije začne vesti nenavadno...

15.00 Poročila, promet (vps 15.00)  
15.05 Mostovi - Hidak  
15.40 Munkiji, ris. nan. (vps 16.05)  
16.10 Zmajček, ris. nan. (vps 16.15)  
16.35 Zlatko Zakladko: Ob starem kalu (vps 16.35)  
17.00 Novice, slovenska kronika, šport, vreme (vps 17.00)  
17.35 Prezrtta okolja: goličave in pustote, dok. odd. (vps 17.35)  
18.05 Mi smo ... Švedi (vps 18.05)  
18.40 Risanka (vps 18.40)  
19.00 Dnevnik  
19.35 Vreme, magnet, šport  
20.00 Pod žarometom (vps 20.00)  
21.00 Stranski tir, dok. odd. (vps 21.00)  
22.00 Odmevi, kultura, šport, vreme (vps 22.00)  
22.50 Colonia Dignidad, braz. dok. odd. (vps 22.50)  
23.40 Prezrtta okolja: goličave in pustote, dok. odd., pon.  
00.15 Dnevnik, vreme, magnet, šport, ponovitev  
01.10 Pod žarometom, pon.  
02.00 Dnevnik zamejske TV (vps 02.00)  
02.25 Infokanal

## SLO 2

06.30 Infokanal  
09.00 Zabavni infokanal  
10.00 Otroški infokanal  
11.00 TV prodaja  
11.30 Zabavni infokanal  
14.30 TV prodaja  
15.05 Tedenski izbor  
15.05 Marjanca 2005, odd. TV Maribor, 1. del  
16.20 Slovenski utrinki, odd. madž. TV  
16.45 Suto Orizari - Obljubljena dežela, dok. film

## SUTO ORIZARI -

## OBLJUBLJENA DEŽELA

Dokumentarni film o Romih iz Makedonije iz edine romske občine v Evropi, Suto Orizari. Makedonski Romi so namreč edini na svetu priznani kot narod in imajo svojega poslanca v parlamentu. Enourni dokumentarec nam skozi osebne izpovedi Romov ponuja tegobe in radosti preko 50 000 prebivalcev Šutke. Film je nastal v času tradicionalnih romskih svatov, katerih obredi se odvijajo skozi ves teden. Tako je vzporedno s socialno odslavsko romskega vsakdana, rdeča nit filma tradicionalna romska svatba. Ta ekskluzivno prikazuje večdnevni potek poroke nečaka Esme Redžepove, svetovno znane "kraljice romske glasbe". Esma nam v filmu pripoveduje o svojem življenju in razlaga tradicijo romskih svatov.

17.50 Mostovi - Hidak  
18.25 Dušan Jovanović: Žrtve mode bum-bum, tv prir. predstave Slovenskega mladinskega gledališča (vps 18.25)  
19.35 Vizum za prihodnost, bos. humor. nad. (vps 19.35)

## VIZUM ZA PRIHODNOST

V Sarajevu po tridesetih letih spet pride Vinko Uskok. Poiskati hoče sina, o katerem pa ve le to, da se ukvarja z nečednimi posli. Poleg njega pa tudi žensko svojega življenja, od katere ga je usoda ločila že pred tremi desetletji...

20.30 Boris Kobal: Afrika ali na svoji zemlji, tv prir. predstave SSG Trst (vps 20.30)  
22.40 Ubij me nežno, špan. film (vps 22.45)  
00.20 Na liniji: Ivo Jan, odd. za mlade, pon.  
01.05 Infokanal

## POP TV

07.00 24UR, pon.  
08.00 Sedma nebesa, pon. amer. nan.  
08.50 Materina pot, pon. meh. nad.  
09.50 Zastavljeno srce, pon. ven. nad.  
10.40 TV prodaja  
11.10 Proti vetru, pon. meh. nad.  
12.00 Prava ljubezen, pon. ven. nad.  
12.55 Rudniki kralja Salomona, pon. amer. nad.  
13.50 TV prodaja  
14.20 Sedma nebesa, amer. nan.  
15.15 Prava ljubezen, ven. nad.  
16.10 Proti vetru, meh. nad.  
17.05 Zastavljeno srce, ven. nad.  
17.55 24UR - vreme  
18.00 Materina pot, meh. nad.



19.00 24UR  
20.00 Preverjeno  
20.45 Življenjska zgodba: Druga ženska, amer. film  
22.30 XXL premiere



## DRUGA ŽENSKA

Tessa sama vzgaja hčerki Kate in Laro. Njen bivši mož si je našel novo ženo, mlado in slavno manekenko Carolyn. Tessa in hčerki njegovo novo življenjsko sopotnico iz vsega srca prezirajo in sovražijo. Potem pa Tessa nekega dne izve, da ima neozdravljivo bolezen in da ne bo več dolgo živel. Zato sklene, da bo svoji dekletki pripravila do tega, da bosta vzljubili Carolyn, njo pa bo naučila, kako biti dobra mati.

22.35 Teksaški mož postave, amer. nan.  
23.30 Prijatelj, amer. humor. nan.  
00.00 Parčkanje, ang. nan.  
00.40 24UR, po.  
01.40 Nočna panorama

## KANAL A

09.25 TV prodaja  
09.30 Domače kraljestvo, pon. amer. humor. nan.  
10.00 Obalna straža na kolesih, pon. amer. nan.  
10.50 E+, ponovitev  
12.50 TV prodaja  
13.20 Domače kraljestvo, amer. humor. nan.  
13.50 Mladi in nemirni, amer. nad.  
14.45 Vsi moji otroci, amer. nad.  
15.35 TV prodaja  
16.05 Obalna straža na kolesih, amer. nan.  
17.00 Raymonda imajo vsi radi, amer. humor. nan.  
17.30 Caroline v vlemestu, amer. humor. nan.  
18.00 E+  
20.00 Akcija: Krvavi šport 3, amer. film



19.00 24UR  
20.00 Preverjeno  
20.45 Življenjska zgodba: Druga ženska, amer. film  
22.30 XXL premiere



## KRVAVI ŠPORT 3

Mladi Alex Cardo je mojster borilnih veščin. Maščevati hoče smrt svojega mentorja, učitelja in duhovnega očeta Suna, ki ga je ubil kriminallec Duvalier. Alex se zaveda, da je pred njim težka preizkušnja, zato pomoč poišče pri znanцу Leungu. Ta ga napoti k šamanu, ki Alexa nauči, kako naj energijo telesa in duha usmeri v zmago.

21.45 Zvezdna vrata, amer. nan.  
22.40 Seinfeld, amer. humor. nan.  
23.10 Ta nora služba, amer. humor. nan.  
23.40 Samo bedaki in konji, angl. humor. nan.

00.15 E+, pon.

## PRVA TV

08.20 Tri v vrsto 08.40 Spomin 09.00 Yu-Gi-Oh, risana serija 09.25 Spomin 09.45 Tri v vrsto 10.00 Prva prebrer prva 10.25 Sto izlozb, sto strasti, pon. 10.50 Življenje ob jezeru, pon. 11.15 Črna kronika, pon. 11.45 Adijo, pamet 12.50 TV-prodaja 13.05 Tri v vrsto 13.10 TV-prodaja 13.45 Urška šov, pon. 14.45 Dekle tvojih sanj, šp. kom. drama (1998) 16.45 Dobro je biti ... pon. 17.10 Yu-Gi-Oh 17.35 Sto izlozb, sto strasti, 500. del 18.00 Življenje ob jezeru, 22. del 18.25 Črna kronika, 22. del 19.00 Adijo, pamet 19.55 Plemeniti komentar 20.00 Lisice, 2. del 20.55 Prvaki med silaki, rep. 21.25 Ljubzenske pre- vare, amer. resničnost. serija 22.15 Na moj način, pog. odd. z voditeljico Sašo Gerdej 23.15 Lisice, pon. 00.10 Prvaki med silaki, pon. 00.40 Ljubzenske pre- vare, pon.

## TV PIKA

17.00 Jana 17.30 Algea 18.00 V harmoniji z naravo 18.30 Poslovni studio 19.00 Na Piki 20.00 To morate vedeti 21.00 Odbojka na mikvi 21.30 24 ur 22.30 Poslovni studio 23.00 Štiri tačke 23.30 Slo motion 00.00 TV-prodaja

## TV Paprika

09.00 Svet mobilnih telefonij 09.30 Glasbene želje 10.10 Spot tedna 11.30 Mobilne igrice 12.00 Glasbeno popol- dne 14.00 Spot tedna 14.10 Glasbene želje 18.30 Svet mobilnih igric 19.00 Spot laguna in voditelj pozdrav 19.15 Igrica, najdi napako 20.35 Svet mobil- nih melodij 21.05 Mercatorjeve poletni nasveti 21.10 Glasbeni gost 21.25 Paprika v Laguni 21.40 Druga pesem 21.45 Paprika v Laguni 21.55 Tretja pesem 22.05 Vrodiš 5 22.10 Pregled zapetih pesmi 22.15 Igra

## Gorenjska TV

09.00 Pop mlad, 2. del koncerta mladinskega pevskega zbora 09.40 GTV pri- poročila 09.45 Gorenjska TV poročila 10.00 Državno prvenstvo v odbojki na mikvi 2005, 5. odd. 10.30 Slovensnost ob prazni- cni občini Kranjska Gora, rep. 11.00 Vi- deo strani, panorama Gorenjske 16.48 GTV danes 16.50 Otroški kanal: Čarovnik iz Oza, predstava za otroke 17.30 Trala- laja: v živalskem vrtu, otr. odd. 18.05 Drugačne zvezde: Gospodariji živali, 4. del dok. odd. 18.35 GTV priporočila 18.45 Gorenjska TV poročila 19.00 Aktualno v regiji, pog. odd. 19.15 Resnice o vinu, 4. del dok. serije 19.45 Marketing GTV predstavlja 19.50 GTV priporočila 20.00 Predstavljamo vam krajevno skupnost Godiš, dok. odd. 20.45 Gradnja vodovo- da v naseleju Javorniški Rovt, rep. 21.00 Fair play: Bowling v Sloveniji, šport, odd. 21.30 Ste vedeli?, svet. odd. 21.35 GTV priporočila 21.45 Gorenjska TV poročila 22.00 Apolon: Barbra Dmač, razv. odd. 22.45 Modna revija na Kranjstevu 2005, repo. 23.00 Z glavo na zabavo, mlad. odd. 23.25 Marketing GTV predstavlja 23.35 GTV priporočila 23.45 Gorenjska TV poročila 00.00 Polnočevanja: Aktualno v regiji, pon. 00.15 Med nami: arhitekt Igor Ajtič, pog. odd. 01.10 Slovenska glasbena lestvica, glas. odd.

00.15 E+, pon.

18.00 Ljudje odprti rok - v spomin na Josipa Jelača, dok. odd. 18.25 Ste vede- li?, svet. odd. 18.35 GTV priporočila 2 18.45 Gorenjska TV-poročila, 2563, inf. odd. 19.00 Aktualno v regiji, pog. odd. 19.15 Gorenjske grče ... snemalec Tine Golob, dok. odd. 19.45 Marketing GTV vam predstavlja, ogl. rep. 19.50 GTV pri- poročila 3 20.00 Predstavljamo vam obli- no Ziri, dok.odd. 21.00 Vredno je stopiti noter ... Šolski muzej v Ljubljani, dok. odd. 21.30 Ste vedeli?, svet. odd. 21.35 GTV priporočila 4 21.45 Gorenjska TV-poročila, 2563, inf. odd. 22.00 Državno prvenstvo v odbojki na mikvi 2005, 5. odd. 22.30 "Pokaži, kaj znaš" v Domu upokojencev Kranj, posn. 23.25 Marke- ting GTV vam predstavlja, ogl. rep. 23.35 GTV priporočila 5 23.45 Gorenjska TV-poročila, 2563, inf. odd. 00.00 Pol- nočevanja: Aktualno v regiji, pon. 00.15 Kako biti zdrav in zmagovati?, dok. odd. Rudjia Klariča 00.45 Osrednja slovesnost ob prazniku Občine Radovljica, posn. 01.45 Jana: Razcvet duhovnosti, pog. odd. 02.15 Za lahko noč

06.00 Ultimat 07.00 En korak predaleč 07.30 Maslini stroji 08.00 Vojna zveza 09.00 Smetiščne vojne 10.00 Kruta narava 11.00 Razbiti mit 12.00 Ultimat 13.00 En korak predaleč 13.30 Maslini stroji 14.00 Vojna zveza 15.00 Smetiščne vojne 16.00 Ameriški chopperji 17.00 Hi- trostni stroji 18.00 Ekstremno inženjer- stvo: Nizozemske morske pregrade 19.00 Rex Hunt 19.30 Ribiške trofeje 20.00 Uganke na nebu 21.00 Velika industrijska razkritja 22.00 Prava groza 23.00 Barve vojne 00.00 Smisel seksa 00.30 Smisel seksa 01.00 Ekstremno inženjerstvo 02.00 Forenzični detektivji 03.00 Smetiščne voj- ne 04.00 Kruta narava

10.00 Videostrani 17.00 Z občinskih klop, seja OS Tržič (28.6.05), 1. del, pon. 18.00 Kultura bivanja, odd. o notranji opremi stanovanja, pon. 19.00 Prepos- to: najboljši, mlad. glas. odd., pon. 20.00 Deželni miksi - Vide izpod dedove lipe, 1. del 20.35 Sredino vozlišče, pogo- vorno omizje, pon. 22.00 Polkili me no- coj, kont. odd. z nar.-zab. glasbo, pon.

## Hot TV

08.30 Sonce skušnjave 09.20 Punka iz cunj 10.10 Vibracije 11.00 Najbolj smešne živali 11.35 Največje nerodnosti 13.30 Potopisi 14.00 Moj vražji prijatelj, pon. filma 15.50 TV-prodaja 16.20 Punka iz cunj, 108. del 17.10 Sonce skušnjave, 92. del 17.55 Avto 18.30 Sivi dom, nad. 19.20 Najbolj smešne živali 20.00 Grace na udaru 20.30 Hopla 21.00 Titus, amer. zgod. film (1999); igra: Anthony Hopkins 23.40 Hopla 00.10 TV-prodaja 00.40 Nočni program

## HTV

06.50 TV-koledar 07.00 Dobro jutro, Hrvaška 09.05 Čarovnice 10.00 Poročila 10.10 Par, nepar 11.00 Svet narave: Merkati - složna skupnost, dok. serija 12.00 Poročila 12.30 Ljubezen nima cene, 11. del meh. tel. 13.20 Hrošče in jabolka 14.00 Poročila 14.10 Kapelski kresovi 15.25 Globalni klepet 16.00 Hrvaška danes 16.25 Hrvaške jame: Življe- nje na meji svetlobe, dok. serija 16.55 Popotovanja na morsko dno, dok. serija 17.50 Julija 18.45 Malo misto: Primo- šten 19.15 Loto 19.30 Dnevnik 20.05 Čarovnice 21.00 Barve turizma 22.00 Dnevnik 22.20 Ne meče se stran, amer. rom. kom. (1992) 23.55 Popotovanja na morsko dno, pon. 00.45 Samo bedaki in konji, pon.

## HIV 2

07.50 TV-koledar 08.00 Otroški spored 10.35 Molk je zlato, amer. kome. (2000) 12.05 Hit polja 12.35 Seaguest 13.20 Lotosova dežela, amer. melodrama (1993) 14.50 Poročila za gluhe 15.00

Harry in Hendersonovi 15.30 Naša sodni- ca 16.15 Moja najstnica 16.40 Whoop- py 17.00 Karen Sisco 17.45 Mrtvi kot jaz 18.45 Jimova družina 19.10 Enterprise 20.00 Športna oddaja 21.15 Prijateljska nogometna tekma: Hrvaška - Brazilija, prenos iz Splita 23.00 Analiza tekme 23.35 Samo bedaki in konji 00.10 Tek- saški mož postave 00.55 Sopranovi

## Discovery

06.00 Ultimat 07.00 En korak predaleč 07.30 Maslini stroji 08.00 Vojna zveza 09.00 Smetiščne vojne 10.00 Kruta narava 11.00 Razbiti mit 12.00 Ultimat 13.00 En korak predaleč 13.30 Maslini stroji 14.00 Vojna zveza 15.00 Smetiščne vojne 16.00 Ameriški chopperji 17.00 Hi- trostni stroji 18.00 Ekstremno inženjer- stvo: Nizozemske morske pregrade 19.00 Rex Hunt 19.30 Ribiške trofeje 20.00 Uganke na nebu 21.00 Velika industrijska razkritja 22.00 Prava groza 23.00 Barve vojne 00.00 Smisel seksa 00.30 Smisel seksa 01.00 Ekstremno inženjerstvo 02.00 Forenzični detektivji 03.00 Smetiščne voj- ne 04.00 Kruta narava

## Animal planet

07.00 Opičje zadeve 07.30 Živali od A do Z 08.00 Nenavadna narava 08.30 Divja narava 09.00 Divja južna Amerika 10.00 Izkušnja Jeffa Corwina 11.00 Ži- valska policija 12.00 Zavešči se za hišne ljubljence 12.30 Najbolj smešne živali sveta 13.00 Opičje zadeve 13.30 Živali od A do Z 14.00 Nenavadna narava 14.30 Divja narava 15.00 Zvezdnihi hišni ljubljenci 16.00 Živalska policija 17.00 Zavešči se za hišne ljubljence 17.30 S.O.S. 18.00 Čudoviti posnetki ži- vali 18.30 Dnevnik velikih mačk 19.00 Opičje zadeve 19.30 Živali od A do Z 20.00 Divja Indonezija 21.00 Divja južna Amerika 22.00 Lovci na krokodile 23.00 Živalska policija 00.00 Opičje za- deve 00.30 Živali od A do Z 01.00 Zave- tišči se za hišne ljubljence 01.30 S.O.S.

## National Geographic

12.00 Fobije: Medvedi 12.30 Opičji po- sil 13.00 Strah pred kačami 14.00 Je to res? Jezerke pošasti 15.00 Pročelja gradbeništva: Vodni parki 16.00 Stroji na morju: Reševanje 17.00 Lovci na morju: Minolovec Eddy in junaki noči 18.00 Fobije: Medvedi 18.30 Opičji po- sil 19.00 Krokodilске kronike III.: Krokodili in šoki 19.30 Psi v službi 20.00 Strah pred kačami 21.00 Je to res? Jezerke pošasti 22.00 Pročelja gradbeništva: Križarjenje 23.00 Stroji na morju 00.00 Je to res? Nadljudje 01.00 Pročelja gradbeništva: Križarjenje 02.00 Stroji na morju 03.00 Strah pred kačami 04.00 Je to res? Nadljudje 05.00 Fobije: Medvedi 06.00 Pobjegni!

## Hallmark

09.30 V svetu odraslih, amer. drama (2004) 11.15 Reševanje leta 771, amer. resnična zgodba (1993) 13.00 McLeodovi hčeri 13.45 Otroški jok na pomoč, amer. krim. (1994) 15.30 Orkester Sandy Bottom, amer. drama (2000) 17.15 V svetu odraslih, pon. 19.00 McLeodovi hčeri 20.00 Ford: Človek in stroj, 2. del amer. blog. miniserije (1987) 21.45 Jordan, 54. del 22.45 Sin Parker, amer.

šport, drama (2000) 00.30 Izdano za- upanje, amer. drama (1990)

## Travel Channel

18.00 Popotnik: Algarve 18.30 Pobeg: Bangkok 19.00 Trekking: Mongolija 21.00 Oddaljene obale: Stromboli 21.30 Pustolovščina: Anakonda 22.30 Nad oblaki: Eiger 23.00 Svetovni popo- tnik: Avstralija 00.00 Počitnice: Algarve

## BBC Prime

07.00 Program za otroke 09.00 Notra- nja oprema 09.30 Flog lit 10.30 Pro- gram za otroke 11.00 Veliki, močni fant- je 11.30 Urejanje vrta 12.00 Dnevnik velike mačke 13.00 Fina gospa, ang. hum. serija 13.30 Da, minister, ang. hum. serija 14.00 Gospodična Marple, ang. serija 14.50 Telebajski 15.15 Tve- enies 15.35 Fimbles 15.55 Balamory 16.15 Program za otroke 17.00 Anti- ques Roadshow 17.30 Veterinarska praksa 18.00 Živalski park 19.00 Lov na starine 19.30 EastEnders, ang. serija 20.00 Pralnica življenja 20.30 Zamenja- va doma 21.00 Beg na podeželje 22.00 Ni poti nazaj 23.00 Mrtve priče, ang. krim. serija 23.50 Jonathan Creek

## MTV

13.00 Boiling points 13.30 Just See MTV 15.00 Spužva Bob 15.30 Spisek že- lja 16.00 TRL 17.00 Prikopljeno 18.00 Just See MTV 18.30 MTV New 19.00 Hit list UK 20.00 Making the movie 20.30 Making the video 21.00 Trippin': Popo- tovanje s C. Diaz in prijatelji 21.30 Osbo- umovi 22.00 Top 10 to leti: Angleski pe- vec Robbie Williams 23.00 MTV Mash 23.30 Dirty Sanchez 00.00 The Lick

## EURO SPORT

08.30 Ekstremni športi, odd. za drzne 09.00 Najbolji športni prizori, izbor naj- zanimivejših utrinkov na Eurosportu 09.30 Nogomet, vrhunski dosežki evropskih kvalifikacijskih tekem za nastop na SP prihodnje leto v Nemčiji 11.30 Te- nis (2), vrhunski včerajšnjih dvobojev uvodnega kroga turnirja WTA v Torontu 12.30 Nogomet, posnetek tekme na mednarodnem pokalu: Nemčija - Mehika 14.15 Snooker, prenos turnirja za lovni- ko Severne Irske v Belfastu 17.00 Tenis (2), prenos dvobojev osmine finala tur- nirja WTA v Torontu 20.30 Najbolji športni prizori, izbor najzanimivejših utrinkov na Eurosportu 21.00 Nogomet, prenos prijateljske tekme: Francija - Senegal v Parizu 23.00 Nogomet, vrhunski evropskih kvalifikacijskih tekem za nastop na SP prihodnje leto v Nemčiji (Ro- munija - Andora, Makedonija - Finska, Kazahstan - Gruzija) 01.00 Pustolovščina: Pobjegni!

## DSF

06.00 Nogomet (do 21 let), pos. kvalifi- kacijske tekme Poljska - Nemčija 08.00 Oglasi 08.30 Športni kviz 11.00 TV-pro- daja 12.00 Normalno 12.30 TV-prodaja 13.45 Caravanning TV 14.30 Reportaža 15.00 Športni kviz 16.55 Nogomet, pre- nos kvalifikacijske tekme Latvija - Rusija za nastop na SP prihodnje leto v Nemčiji 19.00 Nogometne novice 19.45 Tuning

TV 20.15 Motorizirani: Majhni kabrioleti 21.15 Motorizirani: BMW R 1200 RT in Honda FMX 650 22.15 Moška TV 23.00 Športni kviz

## ORF 1

06.00 Otroški program 08.00 Princ z Bel Aira, pon. 08.25 Simpatije, pon. 09.10 Čarovnice, pon. 09.55 Glavica, sm. ti, pon. 11.05 Kaj je novega: Oliver Baier s komiki o aktualnih dogodkih minulega tedna, pon. zab. odd. 11.45 Otroški pro- gram 14.35 Simpsonovi 15.00 Princ z Bel Aira 15.25 Kaj je, očka? 15.45 Newflash 15.50 Varuška 16.15 Meste- ce za vedno 17.00 Simpatije 17.45 Newflash 17.50 Čarovnice 18.35 Glavica 19.00 Simpsonovi 19.30 Čas v sli- ki/kultura 19.53 Vreme 19.54 Money Maker 20.00 Šport 20.15 Nogomet: Av- strija - Škotska, pred srečanjem 20.25 Nogomet: Avstrija - Škotska, prenos pri- jateljskega srečanja iz Gradca 22.20 No- gomet: Avstrija - Škotska, analiza in vr- starine 19.30 EastEnders, ang. serija 20.00 Pralnica življenja 20.30 Zamenja- va doma 21.00 Beg na podeželje 22.00 Ni poti nazaj 23.00 Mrtve priče, ang. krim. serija 23.50 Jonathan Creek

## ORF 2

09.00 Čas v sliki 09.05 Nikola 09.30 Drzni in lepi, pon. dveh epizod 10.10 Bi- anca: Poti k sreči, pon. 10.55 Za vsak pri- mer Stefanie 11.45 Vreme 12.00 Poro- čila, pon. 12.55 Pogledi od strani, pon. 13.00 Čas v sliki 13.15 Nikola 13.40 Pri- jatelji za vse življenje 14.25 Drzni in lepi, dve epizodi 15.10 Bianca: Poti do sreče 15.55 Oddaja Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 18.25 Pogledi skozi Čas - 50 let 18.30 Dober navet: Za potrošnike 18.48 Loto 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 19.54 Money Maker 20.00 Pogledi od strani 20.15 Jantami amulet, 2. zadržni del nem. TV filma (2004) 21.45 Sanjski življenjski prostori 22.00 Čas v sliki 22.30 Svetovno poro- čilo 23.15 Dokumenti: Po sledih ljudske medicine 00.00 Čas v sliki 3 00.20 Caro- line v vlemestu

## RTL

09.00 Točno ob deveh 09.30 Moj do- jenček 10.00 Dr. Stefan Frank 11.00 Na- loga med štirimi stenami 11.30 Naša bolnišnica 12.00 Opoldanski magazin 13.00 Oliver Geissen 14.00 Na sodišču 15.00 Družinsko sodišče 16.00 Mladin- sko sodišče 17.00 Naloga med štirimi stenami 17.30 Med nami 18.00 Dober večer 18.30 Ekskluzivno, magazin 18.45 Poročila 19.10 Eksplozivno, mag. 19.40 Dobri časi, slabi časi, 3292. del 20.15 Groba, nem. trh. (1998) 22.10 Stern tv, magazin 00.00 Poročila 00.30 Zlata dekleta 01.00 Nenadoma Susan

## RTL 2

06.20 Moja super sestra 06.50 Informa- cijski oglasi 08.55 Moja super sestra 09.25 Veliki brat, pon. 10.25 Ekskluziv- no - reportaža, dok. 11.15 Kuharski mojstri na obisku 11.45 Dobro je vedeti 12.15 Otroški program 16.00 Nesrečna za vedno 17.00 Moja super sestra



SLO 1

SLO 2

POP TV

KANAL A

07.00 Odmevi  
07.35 Priključil Džina iz zvona, kratki igr. film ebu (vps 07.35)  
07.50 Max se seli v Kairo, kratki dok. film ebu (vps 07.50)  
08.05 Fliper in Lopaka, ris. nan. (vps 08.05)  
08.30 Gusarski otoki, fr. nan. (vps 08.30)  
08.55 Risanka  
09.05 Tedenski izbor  
09.05 Male sive celice, kviz  
09.50 Jure Pervanje-Marcel Buht: Vrtičkarji: Otroci, TV nad.  
10.25 Pod Zorometom  
11.20 J. B. P. Molieri: Zgrabite Sganarello, TV prir. predstave Slovenskega ljudskega gledališča Celje (vps 11.20)  
13.00 Poročila, šport, vreme (vps 13.00)  
13.25 Tedenski izbor  
13.25 Večerni gost: akademik prof. dr. France Bernik  
14.15 Videopisma - Snježana in Tonči  
14.40 Pesem kamna: kamnoseki, dok. odd. TV Koper-Capodistria (vps 14.40)  
15.00 Poročila, promet (vps 15.00)  
15.05 Mostovi - Hidak: Potepanja - Barangolasok (vps 15.05)  
15.40 Cedrik, ris. nan. (vps 15.40)  
15.50 Risanka  
15.55 Lovci na zaklad, kratki igr. film ebu, pon. (vps 15.55)  
16.10 Na liniji: Ivo Jan, odd. za mlade, pon. (vps 16.10)  
17.00 Novice, slov. kronika, šport, vreme (vps 17.00)  
17.30 Geometrijske basni, ris. nan. (vps 17.30)  
17.35 Šteta mladi, pon. (vps 17.35)  
18.20 Mojster Miha, ris. (vps 18.35)  
18.55 Vreme (vps 18.55)  
19.00 Dnevnik  
19.30 Vreme, magnet, šport  
20.00 Foylova vojna, ang. nad. (vps 20.00)

06.30 Infokanal  
09.00 Otrški infokanal  
11.00 TV prodaja  
11.30 Zabavni infokanal  
14.20 TV prodaja  
15.00 Tedenski izbor  
15.00 Prijateljska nogometna tekma, Wales - Slovenija, posn. iz Swanseaja  
16.50 55 let policijskega orkestra  
17.30 South park, amer. ris. humor. nan.  
17.55 Alpe-Donava-Jadrani: Švicarji v Bergamu  
18.25 Mostovi - Hidak: Potepanja - Barangolasok  
19.00 Ujetnik, ang. nan., pon. (vps 19.00)  
20.00 Slavnostni zaključni koncert, posn. iz dvorane Albert hall v Londonu (vps 20.00)  
22.55 Rosalie na begu, fran. drama (vps 22.55)



**ROSALIE NA BEGU**  
Rosalie ima rada avtomobile, tekmovalstva, žurke, življenje... Rada pa ima tudi svojega Georgesa. Toda, Georges, ki dela v garaži in popravlja avtomobile, ima tudi zelo neprijetno, gospodovno mater, le-ta greni življenje sinu in snahi...

00.20 Šteta mladi, pon.  
01.05 Krog, japon. film, pon. (vps 01.05)



**KROG**  
Med japonsko mladino se razširi skrivnostni in usodni video trak: če si ga zavrtiš in pogledaš, si pogubljen. Takoj po ogledu zavoni telefon, zagrobnik glas pa te obvesti, da boš v roku tedna dni mrtev. Stiri dni pred poroko ji poročna obleka ni prav nič všeč...

02.45 Infokanal

06.55 24UR, pon.  
07.55 Sedma nebesa, pon. amer. nan.  
08.45 Materina pot, pon. meh. nad.  
09.50 Zastavljeno srce, pon. ven. nad.  
10.40 TV prodaja  
11.10 Srčna dama, pon. meh. nad.  
12.00 Prava ljubezen, pon. ven. nad.  
12.55 Teksaški mož postave, pon. amer. nan.  
13.50 TV prodaja  
14.20 Sedma nebesa, amer. nan.  
15.15 Prava ljubezen, ven. nad.  
16.10 Srčna dama, meh. nad.  
17.05 Zastavljeno srce, ven. nad.  
17.55 24UR - vreme  
18.00 Materina pot, meh. nad.  
19.00 24UR  
20.00 Romanca: Srečna sedmica, kanad. film



**SREČNA SEDMICA**  
Sedemletna Amy sedi ob postelji umirajoče matere, ki ji do potankosti razčleni njeno prihodnost. Med drugim Amy izve, na katero univerzo naj se vpiše, kdaj naj načrtuje počitnice in za kateri poklic naj se odloči. Najpomembnejše od vsega pa je, da ji mama pove, s katerim fantom naj se poroči: s sedmim po vrsti. Leta kasneje je Amy prikupno dekle, ki zaradi maminih nasvetov živi uspešno življenje. Potem pa se zgodi nepričakovano...

21.45 Vražje neveste, dok. serija

**VRAŽJE NEVESTE**  
Kathleen se pripravlja na poroko, o kakršni je vedno sanjala, pri organizaciji pa ji pomaga načrtovalka Kate, ki mora v zadnjih minutah izpolniti še cel kup zahtev. Igralka Cynthia je tik pred živčnim zlomom. Stiri dni pred poroko ji poročna obleka ni prav nič všeč...

22.40 XXL premiere  
22.45 Najbolji šokantni video posnetki, dok. odd.  
23.45 Prijatelj, amer. humor. nan.  
00.15 Parčkanje, angl. nan.  
00.55 24UR, pon.  
01.55 Nočna panorama

09.05 TV prodaja  
09.30 Domače kraljestvo, pon. amer. humor. nan.  
10.00 Obalna straža na kolesih, pon. amer. nan.  
10.50 E+, ponovitev  
12.50 TV prodaja  
13.20 Domače kraljestvo, amer. humor. nan.  
13.50 Mladi in nemirni, amer. nad.  
14.45 Vsi moji otroci, amer. nad.  
15.35 TV prodaja  
16.05 Obalna straža na kolesih, amer. nan.  
17.00 Raymondovi imajo vsi radi, amer. humor. nan.  
17.30 Jimova družina, amer. humor. nan.  
18.00 E+  
20.00 Krimi: Roka, ki zibije zibko, film



**ROKA, KI ZIBIJE ZIBKO**  
Priznan ginekolog zaradi obtožb o spolnem nadlegovanju svojih pacientk stori samomor. Posledice tega dejanja so usodne za njegovo ženo Peyton, ki ob tragični novici zaradi stresa izgubi nerojenega otroka.

22.00 Ljubezen v laseh, ang. nad.  
23.00 Sestre in zdravniki, ang. humor. nan.



**SESTRE IN ZDRAVNIKI**  
Nova angleška zabavna nanizanka, polna tipične angloskega črnega humorja, se odvijava v veliki sodobni mestni bolnišnici, kjer se ob skrbi za bolnike dogajajo najrazličnejši spopadajo. Kjer zdravniki, ki večinoma živijo od kave, najbolj hrepenijo po postnem spancu.

23.40 Navigator, pon.  
00.10 Ruby Wax, pog. odd.  
00.50 E+, ponovitev

PRVA TV

10.00 Prva prebere prva 10.05 TV-prodaja 10.25 Sto izložb, sto strasti, pon.  
10.50 Življenje ob jezeru, pon. 11.15 Črna kronika, pon. 11.45 Adijo, pamet 12.50 TV-prodaja 13.05 Tri v vrsto 13.20 Spomin 13.45 TV prodaja 14.10 Ena na ena, pon. 15.10 Noreenje, amer. akc. srh. (2001) 16.35 Gloss Exclusive, pon. 17.10 Yu-Gi-Oh, ris. serija 17.35 Sto izložb, sto strasti, 497. del 18.00 Življenje ob jezeru, 19. del 18.25 Črna kronika, 19. del 19.00 Adijo, pamet 19.55 Plemeniti komentar 20.00 Alo, alo 20.35 Vikarka iz Dibleyja 21.10 Črni gad 21.45 Fawlt Towers 22.20 Gospod Bean 22.50 Skozi ključavnic 23.40 Alo, alo, pon. 00.15 Vikarka iz Dibleyja, pon. 00.50 Črni gad, pon. 01.25 Fawlt Towers, pon. 02.00 Gospod Bean

TV PIKA

06.00 TV-prodaja 06.30 Kulturne drobtinice, 25. let revije Nova revija, pon. 07.00 Vodil po podjetništvu, pon. 07.15 Spoznajite jo rastlino, 2. del, pon. 07.30 Stiri tačke, oddaja o hišnih ljubljenceh, pon. 08.00 Sijaj, pon. 08.30 TV-prodaja 09.00 Poslovni studio, dnevno informativna oddaja, pon. 09.30 Alga, popolnoma naravno pozitivno za športnike 10.00 Na pikli, aktualna pogovorna oddaja, ko nam grozi narava, mag. Renato Vidrih 11.00 Jana, oddaja o sončni strani življenja, zemeljske spremembe 11.30 V harmoniji z naravo 12.00 S Pingo korak višje, pon. 12.30 Samozdravilna energetska metoda Rudja Klariča, pon. 13.00 Preverjeno POP TV 14.00 Glasbeni Mozaik 17.00 Odbojka na mivki, Siemens Masters 2005, pon. 17.30 Navigator, prvič 18.00 Moto šok, prvič 18.15 Vodil po podjetništvu, pon. 18.30 Poslovni studio, dnev. inf. odd. 19.00 Zagrajmo in zapojmo 2005, prvič 20.00 To morate vedeti, svet. odd. 21.00 A to je to, pouč. zab. odd. z Rezo, prvič 21.30 24 UR, inf. odd. 22.30 Poslovni studio, dnev. inf. odd., pon. 23.00 Slovenska glasbena lestvica 00.00 TV-prodaja 00.30 Glasbeni Mozaik

TV Paprika

09.00 Svet mobilne telefonije 09.30 Glasbene želje 10.10 Spot tedna 11.30 Mobilne igrice 12.00 Glasbeno popoludne 14.00 Spot tedna 14.10 Glasbene želje 18.30 Svet mobilnih igrak 19.00 Spot laguna in voditelj pozdrav 19.15 Igrica, najdi napako 20.35 Svet mobilnih melodij 21.05 Mercatorjev poletni nasvet 21.10 Glasbeni govt 21.25 Paprika v Laguni 21.40 Druga pesem 21.45 Paprika v Laguni 21.55 Tretja pesem 22.05 Vročih 5 22.10 Pregled zapetih pesmi 22.15 Igra

Gorenjska TV

09.00 Ljudje odprti rok - v spomin na Josipa Jelsiha, dok. oddaja 09.25 Ste vedeli?, svet. odd. 09.35 GTV priporoča 1 09.45 Gorenjska Tv-poročila, 2563., inf. odd. 10.00 Predstavljamo vam obično žiri, dok. odd. 11.00 Video strani, panorama Gorenjske 16.58 GTV danes 17.00 Vedno od petih: 2 glavo na zabavo, mlad. odd. 17.30 Fair play: Uspehi naših plavalcev v Almeriji, šport. odd. 18.00

PRVA TV

10.00 Prva prebere prva 10.05 TV-prodaja 10.25 Sto izložb, sto strasti, pon. 10.50 Življenje ob jezeru, pon. 11.15 Črna kronika, pon. 11.45 Adijo, pamet 12.50 TV-prodaja 13.05 Tri v vrsto 13.20 Spomin 13.45 TV prodaja 14.10 Ena na ena, pon. 15.10 Noreenje, amer. akc. srh. (2001) 16.35 Gloss Exclusive, pon. 17.10 Yu-Gi-Oh, ris. serija 17.35 Sto izložb, sto strasti, 497. del 18.00 Življenje ob jezeru, 19. del 18.25 Črna kronika, 19. del 19.00 Adijo, pamet 19.55 Plemeniti komentar 20.00 Alo, alo 20.35 Vikarka iz Dibleyja 21.10 Črni gad 21.45 Fawlt Towers 22.20 Gospod Bean 22.50 Skozi ključavnic 23.40 Alo, alo, pon. 00.15 Vikarka iz Dibleyja, pon. 00.50 Črni gad, pon. 01.25 Fawlt Towers, pon. 02.00 Gospod Bean

Net TV

08.30 Sonce skušnjave, pon. 09.20 Puna iz cunj, pon. 10.10 Glasbena lestvica 11.15 Skrb za zdravje 12.45 Potovanja 14.15 Življenjske poti, pon. amer. drame 16.20 Puna iz cunj 17.10 Sonce skušnjave 17.55 Koncert: Dražen Žečić 19.35 Najbolji smešni živali 19.55 Risanka 20.00 Miza za enega, angl. srh. (1999); igrajo: Rebecca De Mornay, Mark Rolston; režija: Kay Meltor 21.50 Zoga 22.20 Damon 22.45 Avto 23.15 Animalje 23.45 Special

HTV

06.50 TV-koledar 07.00 Dobro jutro, Hrvaška 09.05 Čarovnice 10.00 Poročila 10.10 Komisar Rex 11.00 Svet narave: Mačke pod zvezdami Serengetija, dok. serija 12.00 Poročila 12.30 Ljubezen nima cene, 15. del meh. tel. 13.20 Hruške in jabolka 14.00 Poročila 14.10 Kapelski kresovi 15.25 Globalni klepet 16.00 Hrvaška danes 16.25 Skrivnostni mit: Na nebu in na zemlji 17.00 Potovanja na morsko dno, dok. serija 17.50 Julija 18.45 Malo misto: Bibinje 19.30 Dnevnik 20.05 Čarovnice 21.00 Gremo na sever 21.50 Dnevnik 22.10 Umazani ples, amer. rom. drama (1987); režija: Emile Ardolino; igrata: Patrick Swayze, Jennifer Grey 23.50 Ugodno ugaščen večer 01.20 Nočni spored

HTV 2

07.50 TV-koledar 08.00 Otrški program 10.35 Glava družine, amer. kom. (1995) 12.10 Hit poletja 12.35 Seaquest 13.25 Columbo, pon. 14.40 Svojnobno območje 14.50 Poročila za gluhe 15.05 Harry in Hendersonovi 15.30 Urgenca 16.15 Moja najstnica 16.35 Who-opy 17.00 Karen Siroc 17.45 Mrtvi kot jaz 18.45 Jimova družina 19.15 Enterprize 20.05 Dnevi, ki so pretresli svet: Kristalna noč, Izrael 21.00 Brez sledi, 8/24 del 21.45 Samo bedaki in konji 22.20 Teksaški mož postave 23.05 Sopranovi 23.55 Na kraju zločina: Miami 00.40 Frazier

Discovery

06.00 Onkraj Bermudskega trikotnika 07.00 Katastrofa na obali smrti 08.00 Dvigovanje potopljenih ladij 09.00 Smetiščne bitke 10.00 Bitke pošasti 11.00 Razbiti mit 12.00 Onkraj Bermudskega

vasorjeva konjenica 2005, dok. odd. 02.00 Za lahko noč  
trikotnika 13.00 Katastrofa na obali smrti 14.00 Dvigovanje potopljenih ladij 15.00 Smetiščne bitke 16.00 Ameriški chopperji 17.00 Gneča na nebu 18.00 Ekstremno inženirstvo: Rudnik železa 19.00 Rex Hunt 19.30 Ribiški safari 20.00 Zgradili smo mesto London 21.00 Telesni popravki 22.00 Travma 23.00 Zamenjava spola 00.00 Smisel seksa 01.00 Ekstremno inženirstvo 02.00 Forenzični detektivi 03.00 Smetiščne bitke 04.00 Bitke pošasti

Animal planet

06.00 Zavetišče za hišne ljubljence 06.30 Najbolji smešni živali sveta 07.00 Opitje zadeve 07.30 Živali od A do Z 08.00 Živalska policija 09.00 Divja Južna Amerika 10.00 Nora Mike in Mark 11.00 Živalska policija 12.00 Zavetišče za hišne ljubljence 12.30 Najbolji smešni živali sveta 13.00 Opitje zadeve 13.30 Živali od A do Z 14.00 Svet narave 15.00 Zvezdniški hišni ljubljenci 16.00 Živalska policija 17.00 Zavetišče za hišne ljubljence 17.30 S.O.S. 18.00 Čudoviti posnetki živali 18.30 Dnevnik velikih mačk 19.00 Opitje zadeve 19.30 Živali od A do Z 20.00 Svet narave 21.00 Za las 22.00 Lovci na krokodile 23.00 Živalska policija 00.00 Opitje zadeve 00.30 Živali od A do Z 01.00 Zavetišče za hišne ljubljence 01.30 S.O.S. 02.00 Za las 03.00 Svet narave 04.00 Živalska policija

National Geographic

12.00 Fobije: Netopirji 12.30 Opitje posl 13.00 Mravlja, ki je požrla Ameriko 14.00 Lovci na morju: Se vedno na straži: lov za Hitlerjevo podmornico 215 15.00 Hitlerjeva potopljena skrivnost 16.00 Most na reki Kwai 17.00 Pročelja gradbeništva: Stadion 18.00 Fobije: Netopirji 18.30 Opitje posl 19.00 Krokodilске kornike III: Dobroli 19.30 Psi v službi 20.00 Mravlja, ki je požrla Ameriko 21.00 Lovci na morju: Se vedno na straži: lov za Hitlerjevo podmornico 215 22.00 Tragedija ladje z zakladom 23.00 Lovci na morju: Iščanje potopljenih ladij Tonquins in Isabella 00.00 Lovci na morju

Hallmark

09.30 Razred zase, amer. drama (1999) 11.15 Zvezda na igrišču, kan. šport. drama (2000) 13.00 McLeodovi hčeri 13.45 Hollywodske matere, amer. kom. krim. (2004) 15.30 Deseti dovek, amer. drama (1988) 17.15 Razred zase, pon. 19.00 McLeodovi hčeri, pon. 20.00 Temptations, 1/2 del amer. blog. miniserije (1998); režija: Allan Arkush; igrajo: Charles Malik Whitfield, D.B. Woodside, Terron Brooks, Christian Peyton, Alan Rosenberg 21.45 Jordan, 57. del 22.45 Teški časi, amer. krim. (1998) 00.30 Ob treh jutraj, amer. krim. (2001); režija: Lee Davis 02.15 Jordan, pon. 03.00 Teški časi, pon.

Travel Channel

18.00 Popotnik: Maroko 18.30 Pobeg: Berlin 19.00 Trekking: Iran 21.00 Okus Karibov 21.30 Žejni popotnik: Belgija 22.00 Italijanska kuhinja: La Spezia 22.30 Avstralska kuhinja 23.00 Svetovni popotnik: Fidli, Vanuatu

RBC Prime

07.00 Program za otroke 09.00 Notranja oprema 09.30 Flog Nf 10.30 Oddaja za otroke 11.00 Veliki, močni fantje 11.30 Urejanje vrta 12.00 Dnevnik velike mačke 13.00 Moj heroj, ang. hum. nan. 13.30 Some Mothers Do 'Ave 'Em, ang. hum. nan. 14.00 Gospodična Marple, ang. nan. 14.55 Telebajski 15.20 Tweenies 15.40 Fimbles 16.00 Balamory 16.20 Program za otroke 17.00 Antiques Roadshow 17.30 Veterinarska praksa 18.00 Živalski park 19.00 Lov na starine 19.30 EastEnders, ang. nan. 20.00 Holby city, ang. nan. 21.00 Waking the Dead, ang. krim. nan. 21.50 Jonathan Creek, hum. nan. 22.45 Taksi 23.00 Črni gad, hum. nan. 23.40 Humoristični šov 00.00 Dva tisoč akrov neba

MTV

13.00 Boiling Points 13.30 Just See MTV 15.00 Spužva Bob 15.30 Spisek želja: Videospoti po izboru gledalcev 16.00 TRL 17.00 Dismissed 17.30 Just See MTV 18.30 MTV New 19.00 European Top 20 20.00 Priključeno 21.00 Hiša voščeni lutk, rep. o filmu 21.30 Spoznajte barkere 22.00 Top 10 at 10: Nui rock 23.00 Močna dekleta 23.30 Resnični svet: Philadelphia, resn. serija

EURO SPORT

08.30 Motošport, magazin 09.00 Motošport, vrhunci dirk za SP v razredu MX1 iz Gaildorfa 10.00 Svetovno prvenstvo v badmintonu, vrhunci finalnih dvobojev v Anaheimu 11.30 Tenis (2), posnetek sklopnega dvoboja turnirja WTA v Torontu 13.00 Speedway, vrhunci prvega dne svetovnega pokala v Swindonu 14.00 Snooker, vrhunci finala turnirja za latoriko Severne Irke v Belfastu 15.30 Odbojka (2), vrhunci končnice evropskih kvalifikacij za nastop na SP prihodnje leto v Vami 16.30 Atletika, vrhunci mitinga v Sheffieldu 17.30 Nogomet: Evrogoli 18.00 Naloga med štirimi stenami izbor najzanimivejših utrinkov na Euro-sportu 19.00 Sumo, vrhunci turnirja Bošja v Nagaji 21.00 K1, vrhunci turnirja za veliko nagrado v Kanagavi 23.00 Nogomet: Evrogoli 00.00 Športna poročila 00.15 Najboljši športni prizori 00.45 Motošport, magazin 01.15 Športna poročila

DSF

06.00 Dvojna podaja, pog. odd. o nogometu z voditeljem Joergom Wontorro 08.00 Oglaš 08.30 Športni kviz 11.00 TV-prodaja 13.30 Motorizirje: Luksuzni kabrioleti 14.30 Športni kviz 17.30 Reportaža: Concept cars 18.00 Nogomet, prenos poslovnice tekme Thomasa Haeuclera 20.30 Motorizirje: Luksuzni kabrioleti in predstavitev avtomobila nissan 350Z roadster 21.30 Reportaža: Niže, širše, hitreje - Tuning 22.30 La ola, nogometni magazin 23.30 Ekstremni športi, odd. za drzne 00.00 Eroični športni spoti

ORF 1

06.00 Otrški program, pon. 08.00 Princ z Bel Aira, pon. 08.25 Raztresena

Ally 09.05 Čarovnice, pon. 09.50 Glavica, pon. 10.15 Kralj Ralph, pon. angl. amer. kom. (1991) 11.45 Otrški program 14.35 Simpsonovi 15.00 Princ z Bel Aira 15.25 Kaj je, očka? 15.45 Newsflash 15.50 Varnska 16.15 Mestec za vedno 17.00 Simpatije 17.45 Newsflash 17.50 Čarovnice 18.35 Glavica 19.00 Simpsonovi 19.30 Čas v sliki/kultura 19.53 Vreme 19.54 Money Maker 20.00 Sport 20.15 Ubogi milijonarji, 1/4 del kopr. serije 21.05 Newsflash 21.10 Ubogi milijonarji, 2/4 del kopr. serije 22.00 10 razlogov, zakaj te sovražim, amer. kom. (1999); igrata: Julia Stiles, Heath Ledger 23.40 Dnevi slave - Glory Days 00.20 Tretja straža: Bes in žalost 01.05 Ubogi milijonarji, pon. 1. in 2. dela

ORF 2

07.00 Vremenska panorama 09.00 Čas v sliki 09.05 Nikola 09.30 Drzni in lepi, pon. dveh epizod 10.10 Bianca: Poti do sreče, pon. 10.55 Za vsak primer Stefania 11.45 Vreme 12.00 Orientacija, pon. 12.30 Tednik, pon. 12.55 Pogledi od strani 13.00 Čas v sliki 13.15 Nikola 13.40 Prijatelji za vse življenje 14.25 Drzni in lepi, dve epizodi 15.10 Bianca: Poti do sreče 15.55 Oddaja Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 18.25 Pogledi skozi čas - 50 let 18.30 Dober nasvet: Za potrošnike 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 19.54 Money Maker 20.00 Pogledi od strani 20.15 Vsa sreča sveta, nem. rom. film (2003) 21.45 Ziveti lepše, potovati lažje 22.00 Čas v sliki 22.30 Piefke, zadnji del nem. TV kom. (1991) 00.10 Čas v sliki 00.30 Mannovi, 2/3 del nem. filma

RTL

10.00 Družinsko sodišče 11.00 Naloga med štirimi stenami 11.30 Naša bolnišnica 12.00 Opoldanski magazin 13.00 Oliver Gebzen 14.00 Na sodišču 15.00 Družinsko sodišče 16.00 Mladinsko sodišče 17.00 Naloga med štirimi stenami 17.30 Med nami 18.00 Dober večer 18.30 Ekskluzivno, magazin 18.45 Poročila 19.10 Eksplozivno, mag. 19.40 Dobri časi, slabi časi, 3295. del 20.15 Revni milijonarji 22.15 Za rešetkami 23.15 Trendi, magazin 00.00 Poročila 00.35 Deset pred enajsto

RTL 2

06.20 Moja super sestra, pon. 06.50 Informacijski oglaš 08.55 Moja super sestra 09.25 Veliki brat 10.25 Redakcija, magazin 11.25 Ekskluzivno - reportaža, dok. 12.15 Otrški program 16.00 Ne-srečna za vedno 17.00 Moja super sestra 18.00 Princ z Bel Aira 19.00 Veliki brat 20.00 Poročila 20.15 Supermame, dok. 22.15 Ekskluzivno - reportaža: Serifi s ceste 23.15 Svet čudes 00.15 Poročila 00.30 Težave v revirju 02.35 Superheroji Bruce, akr. film (1979)

RTL super

08.10 Mali planeti 08.30 Bluejine sledi 09.00 Caillou 10.00 Prijatelji 11.35 Spužva Bob 12.35 Barbar Dave 13.00 Jaka Racman z nečaki 13.30 Vikendaši 14.00 Jimmy Neutron 14.50 Sabrina

15.50 101 dalmatince 16.20 Stanley 16.50 Leno mesto 17.20 Smrki 17.50 Barbar Dave 18.20 Jaka Racman z nečaki 18.50 Vikendaši 19.45 Spužva Bob 20.15 Operacija Dumbo, amer. pust. film (1994) 22.20 Čisto popolnoma 23.20 Prazno gnezdo

PRO 7

05.25 Sam, pon. 06.25 Taff, pon. 07.25 Galileo, pon. 08.05 To je naša zadnja priložnost 09.00 Poslednji pogovor, amer. drama (1991); režija: John Badham; igrajo: James Garner, Patrice Goodman, Peter Gallagher 11.00 Svet čudes 12.00 Avenzio 13.00 Sam 14.00 Tako živi Nemčija 14.30 Živi svoje življenje, vodi Detlef Di Soost 15.00 Priznanje 16.00 Sarah in Marc: Poroka leta 16.55 Taff 18.00 Simpsonovi: Civilna zaščita 18.30 Futurama 18.55 Mladi zdravniki: Nova stara prijateljica 19.25 Galileo 20.00 Newstime 20.15 James Bond: Goldfinger, angl. akc. film (1964); režija: Guy Hamilton; igrajo: Sean Connery, Gert Froebe, H. Blackman 22.40 Tv total 23.40 Preprosto življenje, dogodivščine Paris Hilton in Nicole Richie 00.10 Škoči 00.35 TV-kino 00.45 Poročila 00.50 Družinski tip 01.20 Dexterjev laboratorij

VOL

09.15 Sam svoj mojster 10.15 Živeti po želji 10.45 Nič ni brez okusa 11.15 Naša sodnica 12.15 Odvetnik z ulice 13.10 Splet zaljubljen 14.05 Remington Steele 15.05 Raztresena Ally 16.05 Naša sodnica 17.00 Odvetnik z ulice 18.00 Poročila 18.15 Živeti po želji, mag. 18.45 Kuharja s Kondejevo, kuh.



## SLO 1

07.00 Tedenski izbor  
07.00 Utrip  
07.15 Zrcalo tedna  
07.35 Poštar, kratki igr. film ebu (vps 07.35)  
07.50 Anwar, kratki dok. film ebu (vps 07.50)  
08.05 Filper in Lopaka, ris. nan. (vps 08.05)  
08.30 Gusarski otoki, fr. nani. (vps 08.25)  
08.55 Tedenski izbor  
08.55 Tz popotne torbe: nit  
09.15 Svet živali, nem. dok. ser.  
09.45 Jure Pervanje-Marcel Bult: Vrtičkarji: Zver z bajeja, TV nad.  
10.20 Igre brez meja - Kranjska Gora  
11.50 Nikoli ob desetih - Kingston  
13.00 Poročila, šport, vreme (vps 13.00)  
13.15 Tedenski izbor  
13.15 Hri-bar  
14.15 Slovenski olimpijci: Leon Štukelj - gimnastika  
14.25 Po svetu naokoli, nem. dok. serija  
15.00 Poročila, promet (vps 15.00)  
15.00 Metka in Zverinko Zver, ris. nan. (vps 15.40)  
16.00 Risanka  
16.05 Radovedni Taček: Lopata (vps 16.05)

**RADOVEDNI TAČEK: LOPATA**  
Z lopato lopatamo, lahko pa se z lopato drčimo po snegu. Lopate imajo mlina na veter, parnik, damjak. Lopato ima tudi veslo. Lopatic je pa sploh cela vrsta. Tačku je seveda najboljši vseč lopatica, s katero Marko obrača zrezke v ponvi, pa tudi lopatica za pecivo mu je pri srcu.

16.20 Želodko Superca, ris. (vps 16.20)  
16.30 Bine: obleka, lutk.-igr. nan. za otroke (vps 16.30)  
17.00 Novice, slovenska kronika, šport, vreme (vps 17.00)  
17.35 Pogled izza ogledala, fr. dok. odd. (vps 17.35)  
18.30 Žrebanje 3x3 plus 6 (vps 18.30)  
18.40 Cvetka in zvonček, ris. (vps 18.40)  
18.45 Vreme (vps 18.55)  
19.00 Dnevnik  
19.35 Vreme, magnet, šport  
20.00 Mali menih, nem. nad. (vps 20.00)  
20.50 Rdeče poletje, fr. nad. (vps 20.45)  
21.40 Naravna čudesa: Yunnan Shilin (vps 21.40)  
22.00 Dediščina Evrope: Ivana Orleanska, fr. nad. (vps 22.50)  
00.15 Dnevnik, vreme, magnet, šport, ponovitev  
01.10 Dnevnik zamejske TV (vps 01.10)  
01.40 Infokanal

## SLO 2

06.30 Infokanal  
09.00 Zabavni infokanal  
10.00 Otroški infokanal  
11.00 TV prodaja  
11.30 Zabavni infokanal  
13.05 TV prodaja  
13.40 Tedenski izbor  
13.40 Slovenski magazin  
14.05 Umetnost glasbe in plesa: nevihtno vreme  
15.30 Bele halje, modre kavbojke, izrael. dok. odd.  
16.20 Turistika - Menorca  
16.45 Dober dan, Koroška  
17.15 Salvo d'Aquisto, it. nad., 2., zadnji del (vps 17.10)  
18.55 Gormengast, ang. nad., pon. (vps 18.55)  
20.00 Jamašitovo zlato, ang. dok. ser., pon. (vps 20.00)  
20.50 Znamenja in čudeži, fr. film, pon. (vps 20.50)

**ZNAMENJA IN ČUDEŽI**  
Ljubzenska drama. O človeku, ki ga obsedajo naključna znamenja in nadnaravni pojavi. Alec je Američan, rojen v Stockholmu, ki pa živi in dela v Atenah, kjer je postal uspešen biznismen, z izdelanim občutkom za potrebe sodobnega časa. Tudi v zasebnem življenju je prekomerno obseden z nenavadnimi pripetljaji, prek katerih išče globlji smisel. Čeprav je srečno poročen in ima dva prijatelja, je prav zaradi svojih vsestranskih obsesnosti podvržen sodelavcem in prijateljem. Nedovoljeno zvezo sicer prekine in se z družino odpravi na smučanje. Toda na smučišču skoraj trešči v svojo ljubico. Alec razume srečanje kot usodno naključje, zapusti družino in odide z ljubico v Združene države. Toda tam mu Katherine razkrije, da je načrtovala njuno usodno srečanje. Prepadeni Alec se brez odlašanja odpravi nazaj v Atene k svoji bivši ženi, ki pa je medtem že spoznala Grka Andreasa. Film je bil leta 2000 na filmskem festivalu v Berlinu nominiran za Zlatega medveda.

22.35 Brane Rončel izza odra (vps 22.40)  
00.00 Solze črnega tigra, taj. film, pon. (vps 00.05)  
01.45 Infokanal

## POP TV

06.55 24UR, pon.  
07.55 Sedma nebesa, ponovitev amer. nan.  
08.45 Materina pot, ponovitev meh. nad.  
09.40 Zastavljeno srce, ponovitev ven. nad.  
10.30 TV prodaja  
11.00 Srčna dama, pon. zadnjega dela meh. nad.  
11.50 Prava ljubezen, pon. ven. nad.  
12.45 Diagnoza: umor, pon. amer. nan.  
13.40 TV prodaja  
14.10 Sedma nebesa, amer. nan.  
15.00 Prava ljubezen, ven. nad.  
16.00 Proti vetru, meh. nad.  
16.55 Zastavljeno srce, ven. nad.  
17.50 24UR - vreme  
17.55 Materina pot, meh. nad.  
19.00 24UR  
20.00 XXL ponedeljek: Slovo od očeta, amer. film



**SLOVO OD OČETA**  
Zgodba se vrti okoli treh sester in njihovega hudo bolega očeta. Sestre igrajo Meg Ryan, Diane Keaton in Lisa Kudrow. Najstarejša Georgia ustvarja priljubljeno revijo za ženske. Srednja Eve je žena in mama, ki mora ob vseh obveznostih skrbeti še za očeta. Najmlajša Maddie je obetavna igralka z vlogo v drugorazredni televizijski nadaljevanki. Njihova mama je že skoraj pozabljena, saj jih je pred mnogimi leti zapustila. Georgia, Eve in Maddie se le redko vidijo, zato pa kar naprej klepetajo po telefonu. Okoliščine nanesejo, da se zaradi očeta lepega dne srečajo v bolnišnici.

21.45 Rudniki kralja Salomona, amer. nad.  
22.40 XXL premiere  
22.45 Teksaski mož postave, amer. nan.  
23.40 Prijatelji, amer. humor. nan.  
00.10 Parčkanje, ang. nan.  
00.50 24UR, pon.  
01.50 Nočna panorama

## KANAL A

09.25 TV prodaja  
09.30 Domače kraljestvo, pon. amer. humor. nan.  
10.00 Obalna straža na kolesih, pon. amer. nan.  
10.50 E+, ponovitev  
12.50 TV prodaja  
13.20 Domače kraljestvo, amer. humor. nan.  
13.50 Mladi in nemirni, amer. nad.  
14.45 Vsi moji otroci, amer. nad.  
15.35 TV prodaja  
16.05 Obalna straža na kolesih, amer. nan.  
17.00 Raymonda imajo vsi radi, amer. humor. nan.  
17.30 Caroline v vsemestu, 1. del amer. humor. nan.



18.00 E+  
20.00 Filmski ciklus - Ed Harris: Brezno, amer. film



**BREZNO**  
Brezno nas bo popeljalo v skrivnostne globine morja, kjer se bomo nenehno srečevali z občutkom napetega pričakovanja in negotovosti. Vse se začne, ko se vojaška jedrska podmornica zaradi skrivnostne napake zaleti v kamnito pregrado. Bud Brigman se s svojo ekipo ravno odpravlja iskat preživele, ko se prikaže njegova žena Lindsey in hoče oditi z njim. Medtem ko moški v podmornici najdejo le trupla, ona doživi bližnje srečanje z bitjem z drugega planeta. Od številnih nominacij je film dobil oskarja za najboljše vizualne efekte.

22.35 Zvezdna vrata, amer. nan.  
23.30 Seinfeld, amer. humor. nan.  
00.00 Ta nora služba, amer. humor. nan.  
00.30 Samo bedaki in konji, ang. humor. nan.  
01.05 E+, pon.

## PRVA TV

08.20 Tri v vrsto 08.45 Spomin 09.00 Yu-Gi-Oh, ris. ser. 09.25 Spomin 09.45 Tri v vrsto 10.00 Prva prebere prva 10.25 Sto izlošč, sto strasti, pon. 10.50 Življenje ob jezeru, pon. 11.15 Črna kronika, pon. 11.45 Adijo, pamet 12.50 TV-prodaja 13.05 Tri v vrsto 13.10 TV-prodaja 13.35 Okrožje Columbia, pon. 14.20 Mondenost, amer. čb kom. (1998) 16.20 Znani in zanimivi, pon. 17.10 Yu-Gi-Oh, ris. ser. 17.35 Sto izlošč, sto strasti, 499. del 18.00 Življenje ob jezeru, 21. del 18.25 Črna kronika, 21. del 19.00 Adijo, pamet 19.55 Plemeniti komentari 20.00 Dekle tvojih sanj, šp. kom. drama (1998) 22.00 Dobro je biti ... 22.25 Urška šov 23.25 Dekle tvojih sanj, pon. 01.25 Dobro je biti ... pon. 01.50 Urška šov, pon.

## TV PINKA

16.00 Za vas in mesto 17.00 Zdravje 18.00 Štiri tačke 18.30 Poslovni studio 19.00 Kulturne drobtinice 19.30 A to je to? 20.00 Na piki 21.00 Jana 21.30 24 ur 22.30 Poslovni studio 23.00 Aruna 23.30 E+

## TV Paprika

09.00 Svet mobilnih telefonij 09.30 Glasbene želje 10.10 Spot tedna 11.30 Mobilne igrice 12.00 Glasbeno popoldne 14.00 Spot tedna 14.10 Glasbene želje 18.30 Svet mobilnih igric 19.00 Spot laguna in voditelj pozdrav 19.15 Igrica, najdi napako 20.35 Svet mobilnih melodij 21.05 Mercatorjev poletni nasvet 21.10 Glasbeni gost 21.25 Paprika v Laguni 21.40 Druga pesem 21.45 Paprika v Laguni 21.55 Tretja pesem 22.05 Vročih 5 22.10 Pregled zapetih pesmi 22.15 Igra

## Gorenjska TV

09.00 Sledi časa: 80. rojstni dan pesnika Cirila Zlobca, dok. odd. 09.25 Ste vedeli?, svet. odd. 09.35 GTV priporočila 09.45 Gorenjski tedenski pregled 10.00 Slovenska glasbena lestvica, glas. odd. 11.00 Video strani, panorama Gorenjske 16.58 GTV danes 17.00 Vedno ob petih: Pop mlad, 3. del koncerta mladinskega pevskega zbora 17.40 Šeherezada na Sobcu, otr. odd. 18.00 Gorenjski odsev: Odprtje otroškega igrišča v Radovljici, rep. 18.15 Likovna razstava Milana Batiste v Kranju, posn. 18.30 Ste vedeli?, svet. odd. 18.35 GTV priporočila 18.45 Gorenjska TV poročila 19.00 Aktualno v regiji, pog. odd. 19.15 Adrenalin za vsak dan: jamarstvo, šport, odd. 19.45 Marketing GTV predstavlja 19.50 GTV priporočila 20.00 Jana: Tvoje življenje, tvoja kreacija, pog. odd. 20.30 Time out: Državno prvenstvo v odbojki na mivki 2005, 5. odd. 21.00 Slovensnost ob prazniku občine Kranjska Gora, rep. 21.30 Ste vedeli?, svet. odd. 21.35 GTV priporočila 21.45 Gorenjska TV poročila 22.00 Muva Ruva Gruva, koncert mlade tolkalne skupine 23.25 Marketing GTV predstavlja 23.35 GTV priporočila 23.45 Gorenjska TV poročila 00.00 Polnočevanja: Aktualno v regiji, pon. 00.15 Poletna noč: Veliki koncert Gimnazije Kranj, 1. del posn. prir. 01.15 Znani in neznani obrazi: Alibina Krek, pog. odd. 01.45 Val-

Državno prvenstvo v odbojki na mivki 2005, 4. odd. 18.35 GTV priporočila 2 18.45 Gorenjska TV-poročila, 2564., inf. odd. 19.00 Aktualno v regiji, pog. odd. 19.15 Znani in neznani obrazi: Anton Resnik, pog. odd. 19.45 Marketing GTV vam predstavlja, ogl. rep. 19.50 GTV priporočila 3 20.00 Gost tedna ... Gregor Cestlina, pog. odd. 20.45 Valvasorjeva kopjenjica 2005, rep. 21.00 Mozaik kulture: Konec preteklih in začetek nove gledališke sezone, dok. odd. 21.25 Ste vedeli?, svet. odd. 21.35 GTV priporočila 4 21.45 Gorenjska TV-poročila, 2564., inf. odd. 22.00 Ezoterika & Jasnovide Saša, kont. odd. v živo 23.00 SLO FOLK, 2. del mednarodnega srečanja tamburaških skupin 23.35 GTV priporočila 5 00.00 Polnočevanja: Aktualno v regiji, pon. 00.15 Med nami: upokojeni sindikalist Slavko Kmetič, pog. odd. 01.30 Resnica o vnu, 2. del dok. serije 02.00 Za lahko noč

## Deželna Lokati

10.00 Videostrani 17.00 Z občinskih klopi, seja OS Tržič (28.6.05), 2. del, pon. 18.00 Deželni miksi - TV Čebulca s Tonijem Mežanom, odd. za otr. 19.00 Apolon - Duo Platin, glasbena oddaja ETV Kisovec 20.00 Deželni miksi - Više izpod dedove lipe, 2. del, nar.-zab. glasba 20.35 Diagnoza - Luskavica, zdrav. odd., pon. 22.00 Deželni miksi - reportaže, pon.

## Net TV

08.30 Sonce skušnjave 09.20 Puncčka iz cunj 10.10 Samo za smeh 10.45 Na piki 12.15 Najbolj smešne živali 12.45 Vse jamejte ali ne? 13.45 Titus, pon. filma 15.50 TV-prodaja 16.20 Puncčka iz cunj 17.10 Sonce skušnjave 17.55 Special 18.25 Grace na udaru 19.55 Kmetija smeja 20.00 Magazin zdravja 20.30 Townies 21.00 Poligraf, fr. drama (1997); igrata: Patrick Goyette, Nancy Barbier; režija: Robert Lapage 23.55 Paznik duše, amer. shr. (2001); igrata: Rodney Rowland

## HIV

06.50 TV-koledar 07.00 Dobro jutro, Hrvaška 09.05 Čarovnice 10.00 Poročila 10.10 Komisar Rex 11.00 Svet narave: Indonezija, dok. serija 12.00 Poročila 12.30 Ljubezen nima cene, 12. del meh. tel. 13.20 Hruške in jabolka 14.00 Poročila 14.10 Kapelski kresovi 15.25 Globalni klepet 16.00 Hrvaška danes 16.25 Skrivnostni mit, 1. del hr. dok. serije 16.55 Popotovanja na monko dno: Črnobradčvo maščevanje, dok. serija 17.50 Julija 18.45 Malo misto: Dniš 19.30 Dnevnik 20.05 Čarovnice 21.00 Kratka srečanja 21.50 Dnevnik 22.10 Legenda o sivi sivi, angl.-amer. pust. film (1999); režija: Richard Attenborough; igrata: Pierce Brosnan, Annie Galipeau, Stephanie Cole 00.05 Samo bedaki in konji, pon. 00.35 Sequest, pon.

## HIV 2

07.50 TV-koledar 08.00 Otroški spored 10.35 Iskanje čudežev, kan. pust. film (1999) 12.05 Hit poletja 12.35 Sequest 13.15 Upanje: nazadnje umre, amer. drama (2003) 14.50 Poročila za gluhe 15.00 Harry in Hendersonovi 15.30 Naša sodnica 16.15 Moja najstni-

ca 16.40 Whoopy 17.00 Karen Sisco 17.45 Mrtvi kot jaz 18.45 Jimova družina 19.15 Enterprise 20.05 Življenje s stilom 20.40 Poroka na hitro, amer. kom. (1999); režija: Steve Cohen; igrata: Chris O'Donnell, Renee Zellweger, Artie Lang 22.25 Samo bedaki in konji 23.00 Teksaski mož postave 23.45 Sopranovi 00.40 Na kraju zločina: Miami, pon. 01.25 Frasier, pon.

## Discovery

06.00 Industrijska razkritja 07.00 Obdukcija mumije 08.00 Starodavna apokalipsa: Smrt na Nilu 09.00 Smetiščne vojne 10.00 Kruta narava 11.00 Razbiti mit 12.00 Industrijska razkritja 13.00 Obdukcija mumije 14.00 Starodavna apokalipsa: Smrt na Nilu 15.00 Smetiščne vojne 16.00 Ameriški chopperji 17.00 Hitrostni stroji 18.00 Ekstremno inženirstvo: Letališče Hongkong 19.00 Rex Hunt 19.30 Ribiške trofeje 20.00 Zgodba o rlp-ju 21.00 Forenziki 22.00 Dosjeji FBI-ja 00.00 Smisel seksa: Potrebe in želje

## Animal planet

06.00 Zavetišče za hišne ljubljence 06.30 Najbolj smešne živali sveta 07.00 Opičje zadeve 07.30 Živali od A do Z 08.00 Divja Indonezija 09.00 Divja južna Amerika 10.00 Austin Stevens 11.00 Živalska policija 12.00 Zavetišče za hišne ljubljence 12.30 Najbolj smešne živali sveta 13.00 Opičje zadeve 13.30 Živali od A do Z 14.00 Divja Indonezija 15.00 Zvezdniški hišni ljubljenci 16.00 Živalska policija 17.00 Zavetišče za hišne ljubljence 17.30 S.O.S. 18.00 Čudoviti posnetki živali 18.30 Dnevnik velikih mačk 19.00 Opičje zadeve 19.30 Živali od A do Z 20.00 Ubijati za preživetje 21.00 Divja južna Amerika 22.00 Lovci na krokodile 23.00 Živalska policija 00.00 Opičje zadeve

## National Geographic

12.00 Fobije: Mrčes 12.30 Opičji posli 13.00 Legende iz poledenega sveta 14.00 Je to res?: Duhovi 15.00 Je to res?: Jasnovide živali 16.00 Je to res?: Policijski jasnovidi 17.00 Lovci na morju: Leopoldville/Clayoout: Smrt na bojišni večer 18.00 Fobije: Mrčes 18.30 Opičji posli 19.00 Krokodilski kronike III.: Krokodilski raj 19.30 Psi v službi 20.00 Legende iz poledenega sveta 21.00 Je to res?: Duhovi 22.00 Tabu: Popolno telo 23.00 Tabu: Sveta bolečina 00.00 Je to res?: Izganjanje ljudiča 01.00 Tabu: Popolno telo

## Hallmark

09.30 Umor iz usmiljenja?, amer. drama (1987) 11.15 Reševna akcija, amer. akc. drama (1994) 13.00 McLeodovi hčeri 13.45 V ljubezni in vojni, ang. rom. drama (2001) 15.30 Bitka za pravico, amer. drama (1997) 17.15 Umor iz usmiljenja?, pon. 19.00 McLeodovi hčeri, pon. 20.00 Skandal v mestu, amer. TV krim. (1994); režija: Delbert Mann; igrata: Walter Matthau, Harry Morgan, Stephanie Zimbalist, Nick Stahl 21.45 Jordan, 55. del 22.45 Sprejemljivo tveganje, ameriška z. shr. (2001); režija: William A. Graham; igrata: Chad Lowe, Kelly

Rutherford, Sean Patrick Flanery 00.30 Fidel, 1. del amer. blog. miniserije (2002); režija: David Attwood; igrata: Victor Hugo Martin, Gael García Bernal

## Travel Channel

18.00 Popotniki: Miami 18.30 Pobeg: Lizbona 19.00 Trekking: Papua Nova Gvineja 20.00 Globalni nomadi: Bliznji vzhod 20.30 Vodnik: Oman 21.00 V 80 dneh okrog sveta 21.30 Z vlakom po Španiji 23.00 Svetovni popotnik: Skalnat gorovje

## BBC Prime

07.00 Program za otroke 09.00 Notranja oprema 09.30 Flog It! 10.30 Program za otroke 11.00 Veliki, močni fantje 11.30 Urejanje vrta 12.00 Dnevnik velike mačke, dok. odd. 13.00 Fina gosinca, ang. humor. serija 13.30 Da, ministar, ang. humor. serija 14.00 Gospodinja Marple, ang. serija 14.50 Teledžajski 15.15 Tweenies 15.35 Fimbles 15.55 Balamory 16.15 Program za otroke 17.00 Antiques Roadshow 17.30 Veterinarska praksa 18.00 Živalski park 19.00 Lov na starine 19.30 EastEnders, ang. serija 20.00 One Foot in the Grave, ang. serija 20.30 2point4 Children, ang. humor. serija 21.00 Ljubezen v laseh, ang. nad. 22.00 Leonardo, dok. oddaja 23.00 Dog Eat Dog, oddaja z Ulrikko Jonsson 23.30 Eddie Izzard

## ORF 2

09.00 Čas v sliki 09.05 Nikola 09.30 Držni in lepi, pon. dveh epizod 10.10 Biance: Poti do sreče, pon. 10.55 Za vsak primer Stefanie 11.45 Vreme 12.00 Podoba Avstrije, pon. 12.25 Moderni časi: Zdravje - Najboljši prispevki, pr. 2. dela 12.55 Pogledi od strani 13.00 Čas v sliki 13.15 Nikola 13.40 Prijatelji za vse življenje, nove epizode 14.25 Držni in lepi, štiri epizode 15.55 Oddaja Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 18.25 Pogledi skozi čas - 50 let 18.30 Dober nasvet: Za potrošnike 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 19.54 Money Maker 20.00 Pogledi od strani 20.15 Univerzum: Skrivnostno jadransko morje, dok. film 21.05 Usodni dan: Dan, ki obrne življenje na glavo, vodi: Vera Russwurm 22.00 Čas v sliki 22.30 Eco, magazin 23.00 Primer za dva: Zmenek s smrtjo

## EURO SPORT

08.30 Snooker, vrhunski dvobojev uvodnega kroga turnirja za luvoriko Severne Irske v Belfastu 10.00 Nogomet, vrhunski včerajšnjih evropskih kvalifikacijskih tekem za nastop na SP prihodnje leto v Nemčiji (Latvija - Rusija, Slovaška - Lihtenštajn, Romunija - Andora, Madžarska - Finska, Kazahstan - Gruzija) 12.00 Nogomet, vrhunski včerajšnjih evropskih kvalifikacijskih tekem za nastop na SP prihodnje leto v Nemčiji 14.00 Snooker, prenos dvobojev drugega kroga turnirja v Belfastu 17.00 Teniš (2), prenos dvobojev osmine finala turnirja WTA v Torontu 18.30 Nogomet, vrhunski včerajšnjih evropskih kvalifikacijskih tekem za nastop na SP prihodnje leto v Nemčiji 20.00 Snooker, prenos dvobojev drugega kroga turnirja v Belfastu 23.00 Svetovno prvenstvo v badmintonu, prenos iz Anaheima 01.15 Športna poročila

## DSF

06.00 Nogomet, posnetek kvalifikacijske tekme Latvija - Rusija za nastop na svetovnem prvenstvu prihodnje leto v Nemčiji 08.00 Oglasi 08.30 Športni kviz 11.00 TV-prodaja 13.30 Ekstremni športi, oddaja za drzne 14.00 Motorizi-

je: Majhni kabrioleti 15.00 Športni kviz 18.00 Bundesliga - Reportaža: Bayernovi mladinci 18.30 Nogometne novice 19.45 SP v nogometu prihodnje leto v Nemčiji: Odštevanje 20.15 Biljard, posnetek SP v Kaoh-siungu 22.15 Športni kviz 00.00 Erotični športni spoti

## ORF 1

08.20 Simpatije, pon. 09.00 Čarovnice, pon. 09.45 Glavca, pon. 10.10 Policist iz Toelza: Med prijatelji, pon. nem. TV kriminalke (1995) 11.45 Otroški program 14.35 Simpsonovi 15.00 Princ z Bel Aira 15.25 Kaj je, očka? 15.45 Newsflash 15.50 Varuška 16.15 Mestece za vedno 17.00 Simpatije 17.45 Newsflash 17.50 Čarovnice 18.35 Glavca 19.00 Simpsonovi 19.30 Čas v sliki/kultura 19.53 Vreme 19.54 Money Maker 20.00 Sport 20.15 Kako osvojiti svoja lefa?, nem. kom. (1999); igrata: Sophie Schuett, Johannes Neumaier, Oli P. Jessica Stockmann; režija: Ute Wieland 21.50 Newsflash 21.55 Na kraju zločina: Šlo je za las 22.45 Alfred Dorfer: 17.00 Antiques Roadshow 17.30 Veterinarska praksa 18.00 Živalski park 19.00 Lov na starine 19.30 EastEnders, ang. serija 20.00 One Foot in the Grave, ang. serija 20.30 2point4 Children, ang. humor. serija 21.00 Ljubezen v laseh, ang. nad. 22.00 Leonardo, dok. oddaja 23.00 Dog Eat Dog, oddaja z Ulrikko Jonsson 23.30 Eddie Izzard

## ORF 2

09.00 Čas v sliki 09.05 Nikola 09.30 Držni in lepi, pon. dveh epizod 10.10 Biance: Poti do sreče, pon. 10.55 Za vsak primer Stefanie 11.45 Vreme 12.00 Podoba Avstrije, pon. 12.25 Moderni časi: Zdravje - Najboljši prispevki, pr. 2. dela 12.55 Pogledi od strani 13.00 Čas v sliki 13.15 Nikola 13.40 Prijatelji za vse življenje, nove epizode 14.25 Držni in lepi, štiri epizode 15.55 Oddaja Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 18.25 Pogledi skozi čas - 50 let 18.30 Dober nasvet: Za potrošnike 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 19.54 Money Maker 20.00 Pogledi od strani 20.15 Univerzum: Skrivnostno jadransko morje, dok. film 21.05 Usodni dan: Dan, ki obrne življenje na glavo, vodi: Vera Russwurm 22.00 Čas v sliki 22.30 Eco, magazin 23.00 Primer za dva: Zmenek s smrtjo

## RTL

09.30 Moj dojenček 10.00 Dr. Stefan Frank 11.00 Naloga med štirimi stenami 11.30 Naša bolnišnica 12.00 Opoldanski magazin 13.00 Oliver Geissen 14.00 Na sodišču 15.00 Družinsko sodišče 16.00 Mladinsko sodišče 17.00 Naloga med štirimi stenami 17.30 Med nami 18.00 Dober večer 18.30 Ekskluzivno, magazin 18.45 Poročila 19.10 Eksplozivno, mag. 19.40 Dobri časi, slabi časi, 3293. del 20.15 Detektivki iz Hamburga: Otroča igra, nem. krim. (2001); režija: P. F. Bringham; igrata: Despina Pajanou, K. Graudus 22.15 Straža 23.15 Odvetnik pokojnih, dok. 00.10 Poročila

## RTL 2

08.55 Moja super sestra 09.25 Veliki brat, pon. 10.25 Ekskluzivno - rep., dok. 11.15 Kuharski mojstri na obisku 11.45 Dobro je vedeti 12.15 Otroški program 16.00 Nesrečna za vedno 17.00 Moja super sestra 18.00 Princ z Bel Aira 19.00

Veliki brat 20.00 Poročila 20.15 Zakon in red: Oddelek za posebne primere 22.05 Težave v revirju 23.05 Dosje: umor 00.05 Poročila

## RTL super

08.10 Mali planeti 08.30 Bluejine sledi 09.00 Caillou 10.00 Težave z Ralphom 11.35 Spužva Bob 12.35 Barbar Dave 13.00 Jaka Racman z nečaki 13.30 Vi-kendaši 14.00 Jimmy Neutron 14.50 Doug 15.20 Pozdravljen, Arnold! 15.50 101 dalmatince 16.20 Stanley 16.50 Leno mesto 17.20 Smrci 17.50 Barbar Dave 18.20 Jaka Racman z nečaki 18.50 Vikendaši 19.45 Rožnati panter 20.15 Gala prireditve humoristov 1998 22.30 Čisto popolnoma 23.30 Prazno gnezdo

## PRO 7

07.30 Mladi zdravniki, pon. 08.00 To je vaša zadnja priložnost 09.00 Orange County, pon. 10.00 Orange County, pon. 11.00 SOS - Style & Home 12.00 Avenida 13.00 Sam 1



## SLO 1

06.50 Tedenski izbor  
06.50 Kultura  
07.00 Odmev  
07.30 Cigava je svinja?, kratki igr. film ebu (vps 07.35)  
07.45 Moje sanje, kratki dok. film ebu (vps 07.50)  
08.00 Filip in Lopaka, ris. nan. (vps 08.05)  
08.20 Gusarski otoki, fr. nan. (vps 08.25)  
08.50 Tedenski izbor  
08.50 Na liniji: Ivo Jan, oddaja za mlade  
09.30 Jure Pervanje-Marcel Buh: Vrtičkarji: Osvajanje zemlje, TV nad.  
10.05 Mi smo ... Turki  
10.35 Kraljestvo planinskega orla: Veliki lovci se vračajo, dok. serija, zadnji del  
11.25 Največji akvarij na svetu, fr. dok. odd.  
12.20 Osmi dan  
13.00 Poročila, šport, vreme (vps 13.00)  
13.15 Tedenski izbor  
13.15 Zadnja večerja  
14.05 Iskanje izgubljene ljubezni, dok. odd.  
15.00 Poročila, promet (vps 15.00)  
15.05 Mostovi - hidak (vps 15.05)  
15.40 Timotej hodi in šolo, ris. nan. (vps 15.40)  
16.05 Iz popotne torbe: Nit (vps 16.05)

**IZ POPOTNE TORBE - NIT**  
Za današnje oddaje je Gasper pripravil zanimive posnetke iz Nemčije, Mongolije in Velike Britanije. Vsi trije se tako ali drugače ukvarjajo z nitmi. Lahko bi rekli tudi takole: rdeča nit te oddaje je nit.

16.25 Svet živali, nem. dok. serija (vps 16.25)  
17.00 Novice, slovenska kronika, šport, vreme (vps 17.00)  
17.35 National geographic, amer. dok. serija (vps 17.35)  
18.30 Zrebanje detelje (vps 18.30)  
18.40 Luka in Lučka, ris. (vps 18.40)  
18.45 Celestin, ris.  
18.55 Vreme (vps 18.55)  
19.00 Dnevnik  
19.35 Vreme, magnet, šport  
20.00 Slovenski venček (vps 20.00)  
21.00 Slačenje, novozel. nad. (vps 21.00)  
22.00 Odmevi, kultura, šport, vreme (vps 22.00)  
22.50 Polnočni klub: Kjer poletje sreča kulturo (vps 22.50)  
00.00 Brane Rončel iz odra: Marcos Valle, pon. (vps 00.00)  
01.10 Dnevnik, vreme, magnet, šport, pon.  
02.05 Turistika - menorca, pon.

## SLO 2

06.30 Infokanal  
09.00 Zabavni infokanal  
10.00 Otroški infokanal  
11.00 TV prodaja  
11.30 Zabavni infokanal  
13.55 TV prodaja  
14.30 Glasnik, odd. TV Maribor (vps 14.30)  
15.10 Tedenski izbor  
15.10 Stafeta mladosti  
15.55 Ustrelil sem Jesseja Jamesa, amer. čb film (vps 15.55)

**USTRELIL SEM JESSEJA JAMESA**  
Leta 1882 je topla Jesseja Jamesa najbolj iskana revolveraška družina na Divjem zahodu, na Jessejevo glavo pa je razpisana nagrada v višini 10.000 dolarjev. Po neuspelem ropu banke se člani zatečejo na varno in pripravljajo novo tatvino, toda člana tolpe Boba Forda premami finančna kompenzacija za njegovo smrt ...

17.15 Druga godba 2004: Mei Tei Sho, posn. koncerta  
18.20 Mostovi - Hidak  
18.55 Rt preživetja, ang. nad., pon. (vps 18.55)



**RT PREŽIVETJA**  
Na sprehodu po gozdu Thomas zagleda Fanny z moškim. Prepričan je, da je moški Ned, in je zgrožen, da njegov prijatelj vara ženo s pastorko, zato Neda komaj še pogleda. Napetost med prijateljeva pa vpliva na vse prebivalce in se naposled tragično konča ...

20.00 Zürich: atletika - zlata liga, prenos (vps 20.00)  
23.00 Slovenski magazin (vps 23.05)  
23.25 South park, ame. ris. humor. nan., (vps 23.25)  
23.50 Labirint, Srb.-črnog. film (vps 23.55)  
01.45 Dolgčas, fran. film, pon. (vps 01.50)  
03.50 Infokanal

## POP TV

07.05 24UR, pon.  
08.05 Sedma nebesa, pon. amer. nan.  
08.55 Materina pot, pon. meh. nad.  
09.50 Zastavljeno srce, pon. ven. nad.  
13.55 TV prodaja  
14.40 TV prodaja  
11.10 Srčna dama, ponovitev meh. nad.  
12.00 Prava ljubezen, pon. ven. nad.  
12.55 Vražje neveste, pon. dok. serije  
13.50 TV prodaja  
14.20 Sedma nebesa, pon. amer. nan.  
15.15 Prava ljubezen, ven. nad.  
16.10 Srčna dama, zadnji del meh. nad.  
17.05 Zastavljeno srce, ven. nad.  
17.55 24UR - vreme  
18.00 Materina pot, meh. nad.

### MATERINA POT

Esteban razkrije Leonelu, da je bila njegova mati umorjena. Šokirani Leonel hoče takoj izvedeti, kdo jo je umoril. Fabiola se naprej izsiljuje Estebana. Ana Rosa se sestane s Carlosom, vendar to drago plača. Estella hoče zasebnega učitelja za jogo in biotehnologijo. Lupita takoj predlaga svojega brata Greca.

19.00 24UR  
20.00 Akcija: Smrtonosno orožje 3, amer. film



### SMRTNOSNO OROŽJE 3

Melu Gibsonu, Dannyju Gloverju in Joeju Pesciju se v tretjem filmu Smrtonosno orožje pridruži še šarmantna Rene Russo. Detektiv Murtaugh odšteva dneve do upokojitve, a z nepredvidljivim sodelavcem Riggsom ob strani se upravičeno sprašuje, če bo penzijo sploh dočkal. Ko spoznata lepo in v borilnih veščinah izurjeno policistko Lorno Cole, se Riggs zaljubi vanjo.

22.05 Pod lupo pravice, zadnji del amer. nan.  
23.00 XXL premiere  
23.05 Prijatelji, amer. humor. nan.  
23.35 Parčkanje, angl. nan.  
00.15 Vrtinec 3, amer. film  
02.00 24UR, pon.  
03.00 Nočna panorama

## KANAL A

09.05 TV prodaja  
09.30 Domače kraljestvo, pon. amer. humor. nan.  
10.00 Obalna straža na kolesih, pon. amer. nan.  
10.50 E+, ponovitev  
12.50 TV prodaja  
13.20 Domače kraljestvo, amer. humor. nan.  
13.50 Mladi in nemirni, amer. nad.  
14.45 Vsi moji otroci, amer. nad.  
15.35 TV prodaja  
16.05 Obalna straža na kolesih, amer. nan.  
17.00 Raymonda imajo vsi radi, amer. humor. nan.  
17.30 Jimova družina, zadnji del amer. humor. nan.  
18.00 E+



**E+**  
John Malkovich v svojih filmih pogosto igra pokvarjene in zlobne like, zato se ga je prijel čuden sloves zloveseče osebnosti. Sam pravi, da nima odnosa do svoje javne podobe, vsak pač dela svoj posel. Ljudi sovraži, vendar ima rad vsakega človeka posebej. Pravi, da publika vedno dobi tisto, kar si zasluži.

20.00 Komedia: Brata Blues 2000, amer. film



**BRATA BLUES 2000**  
Osemnajst let po kulturnem filmu Blues Brothers so posneli njegovo nadaljevanje. Iz izvirnega filma se vrača Dan Aykroyd, pridružili se mu bodo še John Goodman, James Brown, Aretha Franklin, B.B. King in druga znana imena iz glasbenega sveta. Zgodba se začne, ko Elwood Blues pride iz zapora v popolnoma spremenjen svet.

22.15 Midve z mamo, amer. nan.  
23.10 Novo življenje: Majestic, amer. film  
01.50 E+, ponovitev

### PRVA TV

10.00 Prva prebera prva 10.25 Sto izlozbo, sto strasti, pon.  
11.15 Črna kronika, pon.  
11.45 Adijo, pamet 12.50 TV-prodaja  
13.05 Tri v vrsto 13.15 TV-prodaja  
13.35 Alo, alo, pon.  
14.10 Vikarka iz Dibleyja, pon.  
14.45 Črni gad, pon.  
15.20 Fawley Towers, pon.  
15.55 Gospod Bean, pon.  
16.25 Skozi ključavnico, pon.  
17.10 Yu-Gi-Oh 17.35 Sto izlozbo, sto strasti, 498. del 18.05 Življenje ob jezeru, 20. del 18.25 Črna kronika, 20. del 19.00 Adijo, pamet 19.55 Plemeniti komentar 20.00 Vroči veter, 5. del 21.00 101 škandal Hollywooda 21.50 Resnične zgodbe - v iskanju pravice: Smrtonosno zdravilo 22.45 Okrožje Columbia, 16. del 23.30 Marfenna & Salome 00.30 Vroči veter, pon. 01.30 101 škandal Hollywooda, pon. 02.20 Resnične zgodbe - v iskanju pravice, pon.

### TV PIKA

14.00 Glasbeni mozaik 17.00 Sijaj 18.00 A to je to? 18.30 Ekofestival 19.00 Zaigramo in zapojmo 20.00 Predah v gibanju 21.00 Las Vegas, mesto kiča 22.30 Naš vrt 22.30 Evropski večeri z Lojzeto Peterletom: Peter Skvarča

### TV PAPRIKA

09.00 Svet mobilne telefonije 09.30 Glasbene želje 10.10 Spot tedna 11.30 Mobilne igrice 12.00 Glasbeno popoldne 14.00 Spot tedna 14.10 Glasbene želje 18.30 Svet mobilnih igric 19.00 Spot laguna in voditelj pozdrav 19.15 Igrica, najdi napako 20.35 Svet mobilnih melodij 21.05 Mercatorjev poletni nasvet 21.10 Glasbeni gost 21.25 Paprika v Laguni 21.40 Druga pesem 21.45 Paprika v Laguni 21.55 Tretja pesem 22.05 Vročih 5 22.10 Pregled zapetih pesmi 22.15 Igra

### GORENJSKA TV

09.00 Slo Folk, 2. del mednarodnega srečanja tamburaških skupin 09.35 GTV priporoča 09.45 Gorenjska Tv-poročila 10.00 Gost tedna: Gregor Celestina, pog. odd. 10.45 Valvasorjeva konjenica 2005, rep. 11.00 Video strani, panorama Gorenjske 16.58 GTV danes 17.00 Vedno ob petih: Apolon: Claudia, razv. odd. 17.45 Kulturni utrinek: Likovna razstava Milana Batiste v Kranju, rep. 18.00 Vredno je stopiti noter: Solski muzej v Ljubljani, dok. odd. 18.30 Ste vedeli, svetovna odd. 18.35 GTV priporoča 18.45 Gorenjska Tv-poročila 19.00 Aktualno v regiji, pogovorna odd. 19.15 Kako biti zdrav in zmagovali?, dok. odd. Rudija Klariča 19.45 Marketing GTV vam predstavlja, ogl. rep. 19.50 GTV priporoča 20.00 Zakulisje Melodij morja in sonca 2005, glasb. odd. 20.50 Tekmovanje Martin Krpan, rep. 21.00 Mednarodno srečanje tamburaških skupin in Kranju, rep. 21.30 Ste vedeli?, svet. odd. 21.35 GTV priporoča 21.45 Gorenjska Tv-poročila 22.00 Poletno gledališče: Boeing, boeing, posn. kom. 23.25 Marketing GTV predstavlja 23.35 GTV priporoča 23.45 Gorenjska Tv-poročila 00.00 Polnočevanja: Aktualno v regiji, pon. 00.15 Poletna noč: Festival valčkov in polk na Prevaljah, 2. del posn. prir.

2005, reportaža 23.05 Večer šansona in muzikla z Niko Vipotnik, reportaža 23.25 Marketing GTV predstavlja 23.35 GTV priporoča 23.45 Gorenjski tedenski pregled 00.00 Polnočevanja: Aktualno v regiji, pon. 00.15 Ezoterika & jasnovidka Saša, razv. odd. 01.15 Poletna noč: Državno prvenstvo v rock and rollu 2005, posn. prireditve 02.45 Za lahko noč

### Deželna LokalTV

10.00 Videostrani 17.00 Deželni miks 17.00 Slavnostna akademija Železniki, 1. del 18.00 Vzgoja otročje težke stvar - Informativni dnevi za šolobvezne otroke, pon. 19.00 Preprosto najboljši, mlad. glas. odd. 20.00 Deželni miks 20.00 Slovensko združenje za duševno zdravje, rep., pon. 20.35 Hej, ustavi konje, odd. z nar.-zab. glasbo 22.00 Apolon - Duo Platin, glas. odd., pon.

### Net TV

07.30 Risanka 08.00 Gillettov svet športa 09.10 Normal Ohio 09.40 Zvezde ulice 10.10 Najbolj smešne živali na svetu 12.25 Vibracije 13.05 Festivalsko popoldne: Melodije morja in sonca 2005 17.05 Prijatelji in ljubimci, amer. kom. (1999); igrarji: Stephen Baldwin, Claudia Schiffer, Robert Downey Jr.; režija: George Haas 20.00 Lepi Joe, amer. komedija (2000) 21.40 Special 22.10 Komet Tyccus, amer. zf. film (2000); igra: Dennis Hopper; režija: Julie Davis 23.45 TV-prodaja 00.15 Special

### HTV

07.50 TV-koledar 08.00 Poročila 08.00 Ameriški rep. ris. film 09.30 Otroški spored 10.20 Columbus 12.00 Dnevnik 12.15 TV-koledar 12.30 Sadovi zemlje 13.25 Morje 14.00 Supervulkan, pon. 14.55 Svobodno območje 15.05 Poročila 15.20 Življenje s stilom 15.50 Skrinja 16.30 Oprah 17.20 Električni jezdci, amer. western (1978); režija: Sydney Pollack; igrarji: Robert Redford, Jane Fonda 19.15 Loto 19.30 Dnevnik 20.05 Nausikaja, hr. drama (1996); režija: Vicky Rulik; igrarji: Mustafa Nadarevič, Igor Serdar, Boris Dvornik 22.00 Dnevnik 22.20 Kritična točka, amer. akc. film (1996) 00.30 Las Vegas, pon. 01.15 Siska, pon. 02.15 Električni jezdci, pon.

### HTV 2

07.25 Julija, pon. 09.50 Biblija 10.00 Mednarodno srečanje mladitih, prenos iz Koelna 12.45 Mir in dobrot 13.20 Insi-de Grand prix 13.50 Formula 1: VN Turčije, prenos iz Istanbula 16.05 Skrivnosti inspektorja Lynleya, pon. 1. dela 17.45 National Geographic 18.40 Opera box: Giselle 19.15 Enterprise 20.05 Las Vegas, 7/23 del 20.55 Siska, 6. del 22.00 Simpsonovi 22.30 Pa sem te 23.00 Današnji šport 23.15 Na Frostov način 00.45 Enterprise, pon.

### Discovery

06.00 Ekstremni stroji 07.00 Smetišče 08.00 Svet motoristov 09.00 Rex Hunt 09.30 Velika pustolovščina Marka O'Shea 10.00 Bitke pošasti 11.00 Strup 12.00 Ekstremni stroji 13.00 Smetišče 14.00 Svet motoristov 15.00 Skrivnosti

preteklosti: Cezarjev most 16.00 Prikruto 17.00 Bitka pošasti: Anakonda proti jaguarju 18.00 Sprehod s pošastmi: Ubijalec kitov 19.00 Razbiti mit 20.00 Kruta narava 21.00 Onkrat bermudskega trikotnika 22.00 Katastrofa na obali smrti 23.00 Dvigovanje potopljenih ladij 00.00 Smetišče seksa 01.00 Stalin 02.00 Obdukcija mumije 03.00 Smetišče 04.00 Bitke pošasti

### Animal planet

06.00 Opčije zadeve 06.30 Živali od A do Z 07.00 Čudoviti posnetki živali 08.00 Dnevnik velikih mačk 08.30 Dnevnik šimpanzov 09.00 Lovci na krokodile 10.00 Austin Stevens 11.00 Skrajnosti 12.00 Najbolj smešne živali sveta 13.00 Opčije zadeve 13.30 Živali od A do Z 14.00 Dnevnik velikih mačk 14.30 Dnevnik šimpanzov 15.00 Življenje ptic 16.00 Odraščanje 17.00 Lovci na krokodile 18.00 Austin Stevens 19.00 Reševanje slonov 20.00 Svet narave 21.00 Porečje Amazonke 22.00 Vojaški pasja šola 23.00 Psi za rešetkama 00.00 Reševanje slonov 01.00 Dnevnik velikih mačk 01.30 Dnevnik šimpanzov 02.00 Porečje Amazonke 03.00 Odraščanje 04.00 Lovci na krokodile

### National Geographic

12.00 Ljudozerec: Ubijalski tigri Indije 13.00 Ustvarjeni za ubijanje: Strup 14.00 Napoleon iz Egipta 15.00 Kraljevska mumija 16.00 Iskanje zmajev 17.00 Vampir iz brezna 18.00 Rakunji psi: invazija tujcev 19.00 Sekunde do katastrofe: Izstiranje vlaka pri kraju Eschede 20.00 Beli morski volk zunaj kletke 21.00 Onstran strahu 22.00 Je to res? 23.00 Jasnovidne živali 23.30 Lovci na morju: Razbitine ladje Esmeralde Artura Prata 00.00 Stroji na morju: Hitrost 01.00 Katastrofa v zraku: Slepo letenje 02.00 Lov na Hitlerjeve znanstvenike 03.00 Uničevalci jezov 04.00 Šokantni fantje Tokia 05.00 Veliki indijski lov na čarovnice

### Hallmark

09.30 Ljubezenske pesmi, amer. drama (1999) 11.15 Čas je potekel, amer. fant. film (1999) 13.00 Providence 13.45 Potovanje samoroga, 2. del amer. fant. filma (2001) 15.30 Čas je potekel, pon. 17.15 Ljubezenske pesmi, pon. 19.00 Providence, pon. 20.00 Legenda o Zemljemlju, 2. del amer. fant. pust. miniserije 21.45 Zakon in red: Zločinski um, 26. del ameriške krim. serije (2003) 22.45 Carla, angl. psih. drama 00.30 Črni lisarji 02.15 Zakon in red: Zločinski um, pon. 03.00 Carla, pon.

### Travel Channell

18.00 Popotnik: Pariz 18.30 Razjarjeni biki 20.00 Walt Disney Studios 21.00 Pobeg: Miami 21.30 Vožnja: Yorkshire 23.00 Trekking: Jamajka 00.00 Počitnice: Costa Blanca 00.30 Pripravljeni: Senegal 01.00 Svet Walta Disneya

### BBC Prime

07.00 Program za otroke 09.30 Velika, močna dekleta 10.00 Veliki, močni fantje 10.30 Denar na podstrežju 11.00 Vr-

tovi majhnega mesta 11.30 Vrtanje s strokovnjaki 12.00 Top Gear Xtra 13.00 Britanski otoki, dok. odd. 14.00 Classic EastEnders, 2. dela ang. nad. 15.00 EastEnders Omnibus, 4 deli ang. nad. 17.00 Ubijalske mravlje, dok. oddaja 18.00 One Foot in the Grave, hum. nan. 18.30 Zpiloti 4 Children, ang. hum. nan. 19.00 Zamenjava doma 19.30 Pralnica življenja 20.00 Dva tisoč akrov neba, ang. nan. 21.00 Ni poti nazaj, dok. odd. 22.00 Beg na podeželje 23.00 Sahara, dok. odd. 00.00 Dokumentarna odd.

### MTV

11.00 Konec tedna: Neodvisne ženske - Anastacia, Beyonce, Kylie Minogue, Gwen Stefani, Madonna, Janet Jackson 16.00 TR1 17.00 Dismissed 17.30 Just See MTV 18.30 Trippin': Popotovanje C. Diaz in prijateljev 19.00 World Chart 20.00 Dance Floor Chart, z voditeljico Becky Griffin 21.00 Priključeno, oddaja o aktualnih dogodkih 22.00 Top 10 at 10: Britanska skupina Westlife 23.00 Pimp my ride 23.30 MTV Mash

### EURO SPORT

08.30 Formula GP2, posn. prve in prenos druge dirke v Istanbulu 09.45 Svetovno prvenstvo v badmintonu, vrhunski včerajšnjih polfinalnih dvobojev v Anahelu 10.30 Tenis (2), posn. prvega polfinalnega dvoboja turnirja WTA v Torontu 11.30 Snooker, vrhunski včerajšnjih polfinalnih dvobojev v Belfastu 13.00 Motokros, prenos prve dirke za SP v razredu MX1 v Gaildorfu 14.00 Odbojka (2), prenos končnice evropskih kvalifikacij za nastop na SP prihodnje leto v Varni 16.15 Motokros, prenos 2. dirke za SP v razredu MX1 v Gaildorfu 17.00 Snooker, prenos sklepnega dvoboja za lovoriko Severne Irske v Belfastu 18.00 Atletika, prenos mitinga Super GP v Sheffieldu 20.00 Tenis (2), prenos sklepnega dvoboja turnirja WTA v Torontu 21.30 Motorsport, magazin iz Istanbula 15.45 Formula 1, vrhunski 16.30 Odbojka na mivki: Masters Fehrmann 17.15 Moj vrtiček 17.45 Ekskluzivno 18.45 Poročila 19.10 Klic v sili 20.15 Lahki dekleti, amer. kom. (2001); režija: Bob Dolman; igrarji: Goldie Hawn, Susan Sarandon 22.15 Spiegel TV, magazin 23.05 Upanje na odzdravitev 23.55 South Park 00.25 Prime Time

### RTL

09.45 Formula 1, Istanbul v živo 11.15 Formula 1, ekskluzivno 12.15 Preprodajalci avtov 12.45 Formula 1, ogrevanje 14.00 Formula 1, prenos dirke za VN Turčije iz Istanbula 15.45 Formula 1, vrhunski 16.30 Odbojka na mivki: Masters Fehrmann 17.15 Moj vrtiček 17.45 Ekskluzivno 18.45 Poročila 19.10 Klic v sili 20.15 Lahki dekleti, amer. kom. (2001); režija: Bob Dolman; igrarji: Goldie Hawn, Susan Sarandon 22.15 Spiegel TV, magazin 23.05 Upanje na odzdravitev 23.55 South Park 00.25 Prime Time

### DSF

06.30 Tuning TV 07.15 Oglasi 08.45 Športni kviz 10.00 Nogomet - 1. nem. liga, vrhunski sezone 1995/96 11.00 Dvojna podaja 13.00 SP v nogometu prihodnje leto v Nemčiji: Odštevanje 13.30 La ola 14.15 Športni kviz 16.30 Caravanning TV 17.30 Tuning TV 18.00 Reportaža 18.30 Motorizirani: Dvojna moč - Pri-merjava avtomobilov BMW M5 in mercedes benz CLS 55 AMG 20.30 Zgodovinske formule 1: Sezone 1970 in 1971 22.30 Formula 1, posnetek dirke za veliko nagrado Turčije v Istanbulu 23.30 La ola 00.15 Erotični športni spoti

### ORF 1

06.00 Otroški program 09.30 Solo za dva, amer. kom. (1984); igrarji: Steve Martin, Lily Tomlin, Victoria Tennant; režija: Carl Reiner 11.00 Glej, kdo govori, amer. kom. (1989); igrarji: Kirstie Alley, John Travolta, Olympia Dukakis; režija: Amy Heckerling 12.00 Športni pregled 13.00 Formula 1: Dirka za VN Turčije -

Novice 13.55 Formula 1: Dirka za veliko nagrado Turčije, prenos iz Carigrada 15.40 Formula 1: Dirka za VN Turčije - Analiza 16.20 Pest gre proti zahodu, it. vest. (1980); igrarji: Bud Spencer, Amidou, Joe Burger, Riccardo Pizzuti; režija: Michele Lupu 17.55 Kralj Ralph, amer. kom. (1991); igrarji: John Goodman, Peter O'Toole, John Hurt, Richard Griffiths; režija: David S. Ward 19.30 Čas v sliki/kultura 19.45 Vreme 19.47 Money Maker 19.54 Šport 20.15 Lahki dekleti, amer. kom. (2002); igrarji: Susan Sarandon, Goldie Hawn, Erika Christensen, Geoffrey Rush; režija: Bob Dolman 21.55 Mesto zločina: Zmrznjen, nem. krim. 23.25 Columbo: Počivaj v miru, ga. Columbo, arser. krim. (1989) 01.00 Lahki dekleti, pon. filma

### ORF 2

07.30 Vreme 09.00 Čas v sliki 09.05 Zaključna mašna slovesnost ob svetovnem dnevu mladitih, prenos iz Koelna 12.30 Orientacija 13.00 Čas v sliki 13.05 Tednik 13.30 Oddaljeni sosedje: Ruanda 14.00 Pogledi od strani 14.15 Proti soncu, 9. del 15.05 Tri bele breze, nem. film (1961) 16.35 Harryjeve najljubše koče 17.00 Čas v sliki 17.10 Hišnica 18.00 Igra na srečo 18.25 Moja vera 18.30 Po-rodba Avstrije 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.45 Vreme 19.47 Money Maker 19.54 Pogledi od strani 20.15 Sanjska ladja: Avstralijska, nem. TV film; igrarji: Siegfried Rauch, Heide Keller, Horst Naumann; režija: Michael Steinknecht 21.50 Čas v sliki 22.00 Piefke, 2. del nem. kom. (1991) 23.35 Čas v sliki 23.40 Zvezdni časi televizije: Svetlomodra ženska pisava, 1. del kopr. filma (1986)

### VOX

09.40 Smrtonosni pik 10.40 Spiegel TV, magazin 12.45 Magazin o živalih 13.25 Psi na delu 13.55 Čas za živali 14.35 Smokey in Razbojnik 2, pon. amer. kom. (1980) 16.30 Poročila 17.00 Avto-moto šport 18.15 Popotovanje, magazin 19.15 Zdravo za zabavo, magazin 20.15 Tu na zemlji, amer. melodrama (2000); režija: Mark Piznarski; igrarji: Chris Klein, Leelee Sobieski 22.05 Smrtonosna bitka, amer. akc. film (1995) 00.00 Poželjive igre, pon. erot. filma 01.40 Smrtonosna bitka, pon.

### Reality TV

16.50 Svarilo pred viharjem 18.30 Čudež 19.30 Polcija na motorjih 20.00 Največje eksplozije 21.00 Preizkušnja vzdržljivosti 22.00 Hujšanje 22.30 Zehnita posredovalnica 23.00 Na robu 00.00 Polcija v zraku

### Romantica

15.45 Kakor v filmu, 159. del 16.40 Kakor v filmu, 160. del 17.10 Moč ljubezni, 3/3 del 19.05 Poredna dekleta, 8. del 19.30 Ecomoda, 8. del 20.25 Nekaj drugega kot ljubezen, 103. del 21.25 Nekaj drugega kot ljubezen, 104. del

### Cartoon/ton

11.25 Hrabri kužek 12.15 Ovčka v mestu 13.55 Dexterjev laboratorij 14.20 Dvojčka 16.00 Johnny Bravo 18.05 Hrabri kužek 18.55 Ed, Edd in Eddy 20.35 Billy in Mandy 21.00 Sever severozahod, amer. shr. (1959); igrarji: Car Grant, Eva Marie Saint, James Mason 23.15 Arzen



## SLO 1

07.30 Živ žav: medvedek, ris. nan.; Snorčki, ris. nan.; Mali letelci medvedki, ris. nan. (vps 07.30)  
09.45 Pedenjped, otr. muzikal (vps 09.45)  
10.25 Med valovi, odd. TV Koper-Capodistria (vps 10.25)  
10.55 Dežele, kjer so doma legende, fr. dok. serija (vps 10.55)  
11.20 Ozare, pon.  
11.25 Obzorja duha: Brez sonca molčim, pon. (vps 11.25)  
12.00 Ljudje in zemlja, odd. TV Maribor (vps 12.00)  
13.00 Poročila, šport, vreme (vps 13.00)  
13.10 Pri Jožovcu z Natalijo, pon. (vps 13.10)  
14.10 Tedenski izbor  
14.10 Igre brez meja - Kranjska Gora (vps 14.05)  
15.35 Nikoli ob desetih - Kingston (vps 15.35)  
16.35 Turistika - Menorca  
17.00 Poročila, šport, vreme (vps 17.00)  
17.20 Hri-bar, pon. (vps 17.20)  
18.20 Slovenski olimpijci: Leon Štukelj - gimnastika (vps 18.20)  
18.30 Žrebanje lota (vps 18.30)  
18.40 Hopta, ris. (vps 18.40)  
18.45 Čarli in mimo, ris.  
18.55 Vreme (vps 18.55)  
19.00 Dnevnik  
19.25 Zrcalo tedna  
19.40 Vreme  
19.45 Šport  
20.00 100 let slovenskega filma: Rdeči boogie ali: Kaj ti je deklica?, slov. film (vps 20.00)  
21.20 Družinske zgodbe (vps 21.20)  
22.15 Poročila, šport, vreme (vps 22.20)  
22.40 Tri življenja in ena smrt, fr. film (vps 22.45)

## TRI ŽIVLJENJA IN ENA SMRT

Film sestavljajo tri tragične zgodbe; prva govori o Mateu, ki se po dolgi poti vrača k ženi, druga o Georgeu, nekdanjem profesorju antropologije - danes pa beraču, zaljubljenem v Tano in tretja o Lucu, vplivnem poslovnežu, vpletenem v gromozansko laž, ki postane resničnost. Zabavna plat filma se skriva v dejstvu, da so vse tri osebe pravzaprav en človek (igra ga Mastrosianni), ki očitno trpi za kompleksom "multiple osebnosti".

00.40 Dnevnik, vreme, šport, pon.  
01.20 Dnevnik zamejske TV (vps 01.25)  
01.50 Infokanal

## SLO 2

06.30 Infokanal  
07.55 TV prodaja  
08.30 Skozi čas  
08.40 Tedenski izbor  
08.40 Velika imena malega ekrana: Marija Šeme Baričević  
09.40 Mladi virtuoz: Pianist Jure Rozman (vps 09.40)  
10.00 Svetovni dan mladih s papežem, prenos iz Kölna (vps 10.00)  
12.30 Tedenski izbor  
12.30 24. srečanje tamburaških skupin in orkestror Slovenije, 1/4 (vps 12.30)  
13.05 Vrtočlavlca - 643 m, dok. fejtton (vps 13.05)



**VRTOČLAVICA - 643 M**  
Jure je jamar. Vneto trenira, ker si želi spustiti v najglobljo jamsko vertikalo na svetu - Vrtočlavlca, 643 metrov globoko brezno v Kaninskem pogorju. Ponudi se mu priložnost, da se priključu odpravi...

13.30 Atletika - zlata liga, posnetek iz Zürich (vps 13.35)  
16.35 Marjanca 2005, odd. TV Maribor, 1. del (vps 16.35)  
17.55 Puspendo, češki film, pon. (vps 17.55)



**PUPENDO**  
Zgodba prikazuje osemdeseta leta na Češkoslovaškem in dve družini, ki sta sicer v prijateljskih odnosih, a zaradi nasprotnega odnosa do vladajočega režima, tudi precej različni.

20.00 Samarjani: Bele halje, modre kavbojke, izrael. dok. odd. (vps 20.00)  
20.50 Naše skrivno življenje, avs. nad. (vps 20.50)  
21.40 Umetnost glasbe in plesa: Nevitno vreme, glasba Harolda Arlena (vps 21.40)  
22.55 Košarka (m), prijateljska tekma: Slovenija - Finska, posn. iz Radovljice (vps 22.55)  
00.45 Infokanal

## POP TV

07.30 TV prodaja  
08.00 Ringa-Raja:  
08.00 Rudijeva moštvo, sinhr. ris. serija  
08.25 Action Man, sinhr. ris. serija  
08.50 Ogijeva družina, sinhr. ris. serija  
09.10 Zadnji primer inšpektorja Gadgeta, sinhr. ris. film  
10.30 Super punce, sinhr. ris. serija  
11.00 Tom in Jerry, ris. serija  
11.15 Lepo je biti milijonar, pon.  
12.35 Diagnosta: umor, amer. nan.  
13.30 Formula 1, prenos dirke za VN Turčije



**FORMULA 1**  
V karavani formule 1 velja večinsko prepričanje, da ima moštvo McLaren letos najhitrejši dirkalnik, Kimi Raikkonen pa v prvenstvu zaostaja za Alonso predvsem zato, ker njegov avtomobil ni dovolj vzdržljiv.

16.00 Ta čudežni svet, dok. odd.  
16.30 Močno zdravilo, amer. nan.  
17.15 24UR - vreme  
17.20 Mesto brez milosti, amer. film  
19.00 24UR  
20.00 Nedeljski film: Obračun, amer. film



**OBRAČUN**  
Robert De Niro, Edward Norton in Marlon Brando bodo poskrbeli, da se ne boste ganili od televizijskih ekranov. Nick Wells je največji mojster med tatovi. Pripravlja se na upokojeve, vendar mu načrte pokvari prijatelj Max Baron. Njuno plen je več milijonov vreden artefakt, ki je spravljen za debelimi zidovi carinarne v Montrealu...

22.10 Vrhunci Velike nagrade Turčije, oddaja o dirki formule 1 iz Carigrada  
22.25 Kvartopirci, amer. film  
00.35 24UR, pon.  
01.35 Nočna panorama

## KANAL A

09.30 TV prodaja  
10.00 Mladi in nemirni, ponovitev amer. nad.  
10.50 Mladi in nemirni, ponovitev amer. nad.  
11.40 Mladi in nemirni, ponovitev amer. nad.  
12.30 Mladi in nemirni, ponovitev amer. nad.  
13.20 Mladi in nemirni, ponovitev amer. nad.  
14.10 Dannyjeve zvezde, gostja šahovska mojstrica Darja Kapš  
15.10 Pametna hiša, amer. film  
16.40 Umor, je napisala, amer. nan.  
17.30 Pa zamenjajmo!, amer. dok. serija  
18.00 E+  
20.00 Družinski film: Moj najljubši maršovec, amer. film



**MOJ NAJLJUBŠI MARŠOVEC**  
Ambiciozni novinar Tim O'Hara spozna maršovca, ki je s svojo vesoljsko ladjo ponesreči pristal na Zemlji. Tim je prepričan, da bo o maršovcu napisal zgodbo tisočletja in dobil Pulitzerjevo nagrado. Toda vesoljček, ki prevzame človeško podobo in se začne izdajati za Timovega strica Martina, ima drugačne načrte. Ker njegova prava identiteta ne sme biti razkrita, poskuša Timu na vse načine preprečiti, da bi o njem napisal eno samo besedo. To izrova številne zabavne zaplete, Tim in Martin pa sčasoma postane prava prijatelja.

21.45 Znova na prostosti, amer. nan.  
22.40 Navigator  
23.10 Krščeneec, amer. film

**KRŠČENECEC**  
Mafijska družina Calzone ostane brez botra. Hladni in okrutni Sunny Calzone se namreč zaradi vezalk na lastnih čevljev spotakne in umre. Pokojnega naj bi nasledil njegov brat Giuseppe, znan kot Guppy. Težava je v tem, da je Guppy neumen kot noč, poleg tega se boji prevzeti vajeti družinskega posla v svoje roke.

01.00 Dannyjeve zvezde, pon.

## PRIVA TV

09.35 Otroško nedeljsko dopoldne  
11.35 TV-prodaja 11.50 Skozi ključnico, pon. 12.30 Alo, alo, pon. 13.00 Viskarka iz Diblejja, pon. 13.30 Črni gad, ponov. 14.00 Fawltly Towers, pon. 14.40 Gospod Bean, pon. 15.05 Adijo, pamet 16.20 Shaka Zulu, 2. del amer. pust. miniserije (2001); režija: Joshua Sinclair; igrajo: David Hasselhoff, Karen Allen, Henry Cele 17.10 Vzmemirjenje, pon. amer. rom. drame (1997) 19.00 Adijo, pamet 20.00 Mondenost, amer. (b. kom. (1998) 22.00 Znan in zanimivi 22.45 Marianna & Salome, pon. 22.15 Shaka Zulu, 2. dela 00.35 Dobro je biti ... 01.00 Mondenost, pon. 03.00 Znan in zanimivi, pon.

## TV PIKA

17.30 Algea, za dobro počutje 18.00 Slo Motion 18.30 Štiri tačke 19.00 Predah v gibanju 20.00 Slovenska glasbena lestvica 21.00 Vodič po podjetništvu 21.30 24 ur 22.30 Odbojka na mivki 23.00 To morate vedeti 00.00 Sijaj

## TV Paprika

09.00 Svet mobilnih melodij 09.30 Sns glasbene želje 11.30 Svet mobilnih igr 12.00 Glasbeno popoldne 13.00 Izbor za pesem poletja 14.10 Sns glasbene želje 19.00 Svet mobilnih melodij 19.30 Igrice 20.00 Izbor za pesem poletja 20.30 Spot tedna 20.40 Glasbene želje 21.15 Svet mobilnih melodij 21.45 Izbor za pesem poletja 21.55 Glasbene želje 22.05 Svet mobilnih igr 22.35 Izbor za pesem poletja 23.05 Spot tedna 23.10 Glasbene želje 00.00 Glasbena noč

## Gorenska TV

08.00 Gorenjski tedenski pregled 08.15 Tri muce, predstava za otroke 08.35 Srečanje lutkovnih skupin Slovenije 2005, rep. 09.00 Tralaja: Spoznajmo Eskime, otr. odd. 09.35 Osrednja slovesnost ob prazniku Občine Radovljica, posn. 10.30 Predstavljamo vam krajevno skupnost Sorica, dok. odd. 11.15 Gost tedna: Gregor Celestina, pog. odd. 12.00 GTV na obisku: Občina Ziri, dok. odd. 13.00 Nedeljsko popoldne na GTV 13.00 Vredno je stopiti noter: Arhitekturni muzej v Ljubljani, dok. odd. 13.30 Znan in neznani obrazi: Albina Krek, pog. odd. 14.00 Mednarodno srečanje tamburaških skupin v Kranju, rep. 14.30 Poletno gledališče: Boeing, boeing, posn. kom. 16.00 Video strani, panorama Gorenjske 16.58 GTV danes 17.00 Pokaži, kaj znaš 2005 v Društvu upokojencev Kranj, posn. 18.00 Sledi Casa: 80. rojstni dan pesnika Cirila Zlobca, dok. odd. 18.25 Ste vedeli?, sveto. odd. 18.35 GTV priporoča 18.45 Gorenjski tedenski pregled 19.00 Aktualno v regiji, pog. odd. 19.15 Kako biti zdrav in zmagovati?, dok. odd. Rudija Klariča 19.45 Marketing GTV predstavlja 19.50 GTV priporoča 20.00 Slovenska glasbena lestvica, glas. odd. 21.00 Drugačne zvezde: Gospodariji živali, 4. del dok. odd. 21.30 Ste vedeli?, svet. odd. 21.35 GTV priporoča 21.45 Gorenjski tedenski pregled 22.00 Jazz Zagorje 2005 z gosti, posnetek jazz koncerta 22.55 Tekmovanje Martin Krpan

01.30 Znan in neznani obrazi: Anton Resnik, pog. odd. 02.00 Za lahko noč

## Deželna Luka TV

10.00 Videostrani 17.00 Z občinskih klopi, seja OS Tržič, pon. 18.00 Turistični kapiot: Celica - mesto Tabor 19.00 Preprosto najboljšil, mlad. glasbena odd. 20.00 Deželni miksi - Vide izpod dedove lipe, 3. del 20.35 Pokliči me noč, razvedrilna nar.-zab. odd. 21.30 Sport na DTV, šport. rep.

## Net TV

10.10 Naše malo mesto 10.35 Kam na počinice? 11.05 SKL 11.50 Magazin zdravja 12.20 Video top 20 14.00 Poligraf, pon. filma 16.20 Puniča iz cunji 17.10 Sonce skušnjava 17.55 Magazin zdravja 18.25 Townies 19.20 Najbolj smešne živali 20.00 Odštekan tv 20.30 Zakon ulice 2, amer. akc. film (1992) 22.00 Zvezde ulice 22.30 Nočni klici, amer. srhljivka; igrata: Shanna Reed, Tracy Nelson; režija: Robert Malenfant 00.10 Nočni program

## HTV

07.00 Dobro jutro, Hrvaška 09.05 Čarovnice 10.00 Poročila 10.10 Komisar Rex 11.00 Svet narave, dok. serija 12.00 Dnevnik 12.15 TV-koledar 12.30 Ljubzen nima cene, 13. del meh. tel. 13.20 Hruške in jabolka 14.00 Poročila 14.10 Kapelski kresovi 15.25 Globalni klepet 16.00 Hrvaška danes 16.25 Skrivnostni mit: Bogovi ognja, dok. serija 17.00 Potovanja na morisko dno: Pandorine skrivnosti 17.50 Julija 18.45 Malo misto: Skradin 19.30 Dnevnik 20.05 Čarovnice 21.00 Betty, amer. črna kom. (2000); režija: Neil LaBute; igrajo: Renee Zellweger, Aaron Eckhart, Morgan Freeman, Chris Rock 22.50 Dnevnik 23.10 Skrivnosti inšpektorja Lynleya 00.45 Mla z Marsa, bolg. film 02.15 Nočni spored

## HTV 2

07.50 TV-koledar 08.00 Otroški spored 10.35 Koblica in čebelica rešujeta svet, amer. anim. film 12.00 Hit poletja 12.35 Sequest 13.20 Nekoč na vlaku za Tekas, amer. ves. (1988) 14.50 Poročila za glube 15.00 Harry in Henderssonovi 15.30 Urgenca 16.15 Moja najstnica 16.35 Whoopty 17.00 Karen Sisco 17.45 Mrtvi kot jaz 18.45 Jimova družina 19.15 Enterprise 20.05 Vohunke, 6/20 del 20.55 Hitler: Vzpon zla, 2. del kop. nad. (2003); režija: Christian Duguay; igrajo: Robert Carlyle, Julianna Margulies, Matthew Modine, Peter Stormare, Peter O'Toole 22.30 Večer z Joolsom Hollandom 23.40 Sopranovi 00.30 Na kraju zločina: Miami 01.15 Frasier

## Discovery

06.00 Polet 07.00 Orakelj Delfija 08.00 Največje in najbolj hudobne žuželke 09.00 Smetiščne bitke 10.00 Bitke povsati: Krokodil proti morsku psu 11.00 Razbiti mit 12.00 Polet 13.00 Orakelj Delfija 14.00 Največje in najbolj hudobne žuželke 15.00 Smetiščne bitke 16.00 Ameriški chopperji 17.00 Orakelj Delfija 18.00 Ekstremno inženirstvo: Naftne vrline 19.00 Rex Hunt 19.30 Ri-

## BBC Prime

07.00 Program za otroke 09.00 Notranja oprema 09.30 Flog it! 10.30 Program za otroke 11.00 Veliki, močni fanti

bilki safari 20.00 Ledeni hotel 21.00 Svet motoristov 22.00 Dirke 23.00 Ameriški chopperji 00.00 Smisel seksa 01.00 Ekstremno inženirstvo 02.00 Forenzični detektivji 03.00 Rex Hunt

## Animal planet

06.00 Zavetišče za hišne ljubljence 06.30 Najbolj smešne živali sveta 07.00 Opiče zadeve 07.30 Živali od A do Z 08.00 Ubijati za preživetje 09.00 Divja Južna Amerika 10.00 Lovci na krokodile 11.00 Živalska policija 12.00 Zavetišče za hišne ljubljence 13.00 Najbolj smešne živali sveta 13.00 Opiče zadeve 13.30 Živali od A do Z 14.00 Ubijati za preživetje 15.00 Zvezdniški hišni ljubljenci 16.00 Živalska policija 17.00 Zavetišče za hišne ljubljence 17.30 S.O.S. 18.00 Čudoviti posnetki živali 18.30 Dnevnik velikih mačk 19.00 Opiče zadeve 19.30 Živali od A do Z 20.00 Živalska policija 21.00 Divja Južna Amerika 22.00 Lovci na krokodile 23.00 Strup na urgenci 00.00 Opiče zadeve 00.30 Živali od A do Z 01.00 Zavetišče za hišne ljubljence 01.30 S.O.S.

## National Geographic

12.00 Fobije: Kače 12.30 Opiči posli 13.00 Sveta krava 14.00 Lovci na morju: Iskanje potopljenih ladij Tonquins in Isabella 15.00 Sekunde od katastrofe: Iztrženje vlaka pri kraju Eschede 16.00 Katastrofa v zraku: Slepo letenje 17.00 Pročelja gradbeništva: Veter 18.00 Fobije: Kače 18.30 Opiči posli 19.00 Krokodilski kronike III: Gozdni krokodil 19.30 Psi v službi 20.00 Sveta krava 21.00 Lovci na morju: Iskanje potopljenih ladij Tonquins in Isabella 22.00 Dan D: Ljudje in stroji 23.00 Dan D: Ljudje in stroji 00.00 Sokratni fantje Tokia 01.00 Dan D: Ljudje in stroji

## Hallmark

09.30 Tri poroke in glavobol, amer. rom. kom. (2004) 11.15 Prevedeno območje, angl. zgod. drama (1997) 13.00 McLeodovi hčeri 13.45 Prelomljene obljube, amer. drama (1993) 15.30 Ljubzenska obljuba, amer. drama (2004) 17.15 Tri poroke in glavobol, pon. 19.00 McLeodovi hčeri, pon. 20.00 Kava Ruby, amer. drama (2001); režija: Peter Werner; igrajo: Angel Bassett, Kevin Anderson, Brian Mitchell, Jurnee Smolett, Glenn Plummer 21.45 Jordan, 56. del 22.45 Skica morika, amer. srh. (1995); režija: Jack Sholder; igrata: Jeff Fahey, Courteney Cox 00.30 Fidel, 2. del kop. nad. (2003); režija: Christian Duguay; igrajo: Robert Carlyle, Julianna Margulies, Matthew Modine, Peter Stormare, Peter O'Toole 22.30 Večer z Joolsom Hollandom 23.40 Sopranovi 00.30 Na kraju zločina: Miami 01.15 Frasier

## Travel Channel

18.00 Popotnik: Glasgow 19.00 Trekking: Nepal 20.00 Življenje v mestu: Berlin 21.00 Trekking: Havaji 21.30 Pustolovski: Nova Zelandija, Švica 23.00 Trekking: La Ruta Maya 00.00 Počinice: Gibraltar 00.30 Pripravljeni: Tunizija

## BBC Prime

07.00 Program za otroke 09.00 Notranja oprema 09.30 Flog it! 10.30 Program za otroke 11.00 Veliki, močni fanti

je 11.30 Urejanje vrta 12.00 Dnevnik velike matke, dok. odd. 13.00 Odprto noč in dan, ang. hum. nan. 13.30 Odkovna vojska, ang. hum. nan. 14.00 Gospodična Marple, ang. nan. 14.55 Teledžajski 15.20 Twenies 15.40 Fimbles 16.00 Balamory 16.20 Risanka 16.35 Modri Peter 17.00 Antiques Roadshow 17.30 Veterinarska praksa 18.00 Živalski park 19.00 Rick Stein's Food Heroes 19.30 Dog Eat Dog 20.00 Mersey Beat, ang. nad. 21.00 Črni gad II 21.30 Humoristični šov 22.00 Jaz sem Alan Partridge 22.30 Glasbena lestvica 23.10 Dokumentarna oddaja z Joanno Lumley

## MTV

12.00 Konec tedna: Neodvisne ženske - Janet Jackson, Madonna, Anastacia, Destiny's Child, Gwen Stefani 15.00 Seznam želja 16.00 TRL 17.00 Dismissed 17.30 Just See MTV 18.30 MTV New 19.00 Dance Floor Chart, z voditeljo Becky Griffin 20.00 Punk'd, z Ashtonom Kutcherjem 21.30 Viva la bam 21.00 Wild Boyz 21.30 Osbornovi 22.00 Top 10 at 10: Neodvisne ženske 23.00 Famous face

## EURO SPORT

08.30 Nogomet, vrhunski kvalifikacijskih tekem za nastop na SP prihodnje leto v Nemčiji (Latvija - Rusija, Slovaška - Liechtenstein, Romunija - Andora, Makedonija - Finska, Kazahstan - Gruzija) 10.30 Snooker, vrhunski včerajšnjih dvobojev drugega kroga turnirja za luvoriko Severne Irske v Belfastu 11.30 Nogomet, vrhunski srednjih kvalifikacijskih tekem za nastop na SP prihodnje leto v Nemčiji 13.00 Tenis (2), vrhunski dvobojev osmi ne finala turnirja WTA v Torontu 14.00 Snooker, prenos dvobojev tretjega kroga tekmovalca za luvoriko Severne Irske v Belfastu 17.00 Tenis (2), prenos četrtfinalnih dvobojev turnirja WTA v Torontu 20.30 Atletika, prenos mitinga za Zlato ligo v Zuerihu 23.00 Ekstremni športi, oddaja za drzne 23.30 Pustolovski: Popotovanja 00.00 Svetovno prvenstvo v badmintonu (2. m), prenos četrtfinalnih dvobojev v Anaheimu

## DSF

06.00 Odbojka na mivki, vrhunski turnirja v Luzernu 07.00 Rugby, posnetek tekme Avstralija - Nova Zelandija 08.00 Oglasi 08.30 Sportni kviz 11.00 TV-prodaja 13.30 Reportaža: Mit o Harleyju Davidsonu 14.00 Sportni kviz 17.00 Formula 1, posnetek prostega treninga za veliko nagrado Turčije v Istanbulu 18.30 Nogometne novice 19.45 Nemška enajsterica 20.15 Formula 1, posnetek prostega treninga za veliko nagrado Turčije v Istanbulu 21.45 Nogometni strokovnjaki 23.00 Sportni kviz 00.00 Erotični športni spoti

## DSF 1

06.00 Otroški program 07.55 Princ z Bel Aira, pon. 08.20 Simpatije, pon. 09.05 Čarovnice, pon. 09.50 Glavica, pon. 10.10 Kako osvojiti feja?, nem. kom. (1999); igrajo: Johannes Brandrup, Sophie Schuett, Oli P., Jessica Stockmann; režija: Ute Wieland 11.45 Otroški program 12.35 Formula 1: Dirka za VN Tur-

čije - Novice 12.55 Formula 1: Dirka za VN Turčije - Trening, prenos iz Carigrada 14.10 Otroški program 14.35 Simpsonovi 15.00 Princ z Bel Aira 15.25 Kaj je očka? 15.45 Newsflash 15.50 Varuška 16.15 Mestece za vedno 17.00 Simpatije 17.45 Newsflash 17.50 Čarovnice 18.35 Glavica 19.00 Simpsonovi 19.30 Čas v sliki/kultura 19.53 Vreme 19.54 Money Maker 20.00 Sport 20.15 Vzemi ali pusti, nagradna igra 21.05 Newsflash 21.10 Srček: Zmenkarje, nove epizode zabavne serije z voditeljem Joergom Pilawo 21.45 Kaj je novega?: Oliver Baier s komiki o aktualnih dogodkih minuloga tedna, zab. odd. 22.30 Upanje ostane, amer. film (1998); igrajo: Sandra Bullock, Harry Connick ml., Gena Rowlands; režija: Forest Whitaker 00.20 Vrače srečanje, amer. srhljivka (2001); igrata: Lou Diamond Phillips, Kari Wuhrer

## ORF 2

07.00 Vreme 09.00 Čas v sliki 09.05 Nikola 09.30 Držni in lepi, pon. štirih epizod 10.55 Za vsak primer: Stefanije 11.45 Vreme 12.00 Usodni dan, pon. 12.55 Pogledi od strani, pon. 13.00 Čas v sliki 13.15 Nikola 13.40 Prijatelji za vse življenje 14.25 Držni in lepi, dve epizodi 15.10 Bianca: Poti do sreče 15.55 Oddaja Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 18.25 Pogledi skozi čas - 50 let 18.30 Dober navsvet: Za potrošnike 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki/kultura 19.53 Vreme 19.54 Money Maker 20.00 Pogledi od strani 20.15 Starec: Večna smrtna sovražnika 21.20 Na prizorišču: Posebna oddaja: Inšpektor vse vidl, 3. zadnji del 22.10 Čas v sliki 22.35 Moderni časi - Zdravje: Najboljši prispevek, 2. zadnji del 23.05 Evropski milijoni, igra na srečo 23.10 Wolffov revir, 2. del: Ubijalec 00.00 Čas v sliki 00.20 Carolinne v vlemestu 00.40 Na prizorišču - Posebna odd., pon.

## RTL

10.00 Dr. Stefan Frank 11.00 Naloga med štirimi stenami 11.30 Naša bolnišnica 12.00 Opolodanski magazin 13.00 Oliver Geissen 14.00 Na silišču 15.00 Družinsko sodišče 16.00 Mladinsko sodišče 17.00 Naloga med štirimi stenami 17.30 Med nami 18.00 Dober večer 18.30 Ekskluzivno, magazin 18.45 Poročila 19.10 Eksplozivno 19.40 Dobri časi, slabi časi, 3294. del 20.15 Deset najbolj erotičnih tv-trenutkov, odd. vodi Davidsonu 21.15 Ni s tega sveta 22.15 Solarke 23.15 Petkova nočna poročila 00.00 Poročila 00.20 Peter Kloppepel poroča 00.40 Zlata dekleta 01.10 Nenadoma Susan

## RTL 2

06.20 Moja super sestra 06.50 Informacijski oglasi 08.55 Moja super sestra 09.25 Veliki brat, pon. 10.25 Ekskluzivno - rep., dok. 11.15 Kuharski mojstri na obisku 11.45 Dobro je vedeti 12.15 Otroški program 16.00 Nesrečna za vedno 17.00 Moja super sestra 18.00 Princ z Bel Aira 19.00 Veliki brat 20.00 Poročila 20.15 Življenje po življenju, amer. film (1998) 22.25 Poslednji rez, kan. akc. film (1995) 00.25 Sport prihodnosti, amer. akc. film (1998)

## RTL super

08.10 Mali planeti 08.30 Bluejine sledi 09.00 Caillou 10.00 Težave z Ralphom 10.30 Galaksija iger 11.35 Spužva Bob 12.35 Barbar Dave 13.00 Jaka Racman z nečaki 13.30 Vikendasi 14.00 Jimmy Neutron 15.20 Pozdravljen, Arnold! 15.50 101 dalmatincev 16.20 Bob 16.50 Leno mesto 17.20 Smrki 17.50 Barbar Dave 18.20 Jaka Racman z nečaki 18.50 Vikendasi 19.45 Rožnati panter 20.15 Tim in Struppi v Sončnem templju 21.45 Sledge Hammer 22.20 Magnum 23.20 Simon in Simon

## PRO 7

05.00 Sam, pon. 05.55 Taff 06.50 Galileo 07.25 Mladi zdravniki 07.50 ClipMix 08.55 To je vaša zadnja priložnost, pon. 10.00 Talk, talk, talk 11.00 SOS - Style & Home, magazin 12.00 Avenzio 13.00 Sam 14.00 Priznanje 15.00 Prijatelji: Življenje gre naprej 16.00 Sarah in Marc: Poroča leta 16.55 Taff 18.00 Simpsonovi: Obsedeni s hudčim 18.30 Futurama 18.55 Mladi zdravniki 19.25 Galileo 20.00 Newstime 20.15 Hudson Hawk, amer. akc. kom. (1991) 22.15 Highlander 4, amer. pust. film (2000) 23.50 Ameriški ninja 2, amer. akc. film (1986) 01



Uredništvo ne odgovarja za spremembe, ki nastanejo v tv programih po zaključku redakcije.



# V Gorenjskih oblačilih iščejo strateškega partnerja

Tri četrtine proizvodnje so slabo plačani dodelavni posli, zato poslujejo z izgubo. Novi direktor Izidor Bajec je prepričan, da potrebujejo predvsem strateškega partnerja.

STEFAN ŽARGI

Kaj vas je pripeljalo v podjetje s precejšnjo izgubo v panogi, kjer globalizacija s prodorom tekstila z Daljnega vzhoda znano zahteva največ žrtev?

"Zagotovo je to velik izziv, kjer se poskušam sam sebi dokazati. Prepričan sem namreč, da obstajajo tržne niše, kjer se je mogoče tudi uspešno uveljaviti, tako na domačem, kot tudi evropskem tržišču. Kljub temu da na vseh straneh poslušamo in bremo o skoraj brezupnosti tekstilne industrije. Tudi uradni podatki o uvozu konfekcijskih izdelkov s Kitajskega in Turčije, o enormnih povečanjih tega, skupaj z napovedmi, da se bo to še bistveno povečalo, niso ohrabrujoči."

Od kod prihajate in s čim ste se doslej ukvarjali?

"Ne vem, ali se lahko kot Domžalčan štejem za Gorenjca. Bil sem sanator v treh podjetjih, sicer v drugih panogah, vendar so problemi vodenja in upravljanja v takih razmerah več ali manj isti. Po redni upokojitvi dosedanje direktorice Perkove, so me lastniki povabili k sodelovanju kot kriznega menedžerja in delo sem prevzel pred dvema mesecema. Projekt sanacije je pripravilo že prejšnje vodstvo, na meni je, da ga dopolnim in uresničim."

Kakšen je torej položaj v Gorenjskih oblačilih?

"Gorenjska oblačila že tretje leto poslujejo z izgubo, ki je v letu 2003 znašala 149 milijonov tolarjev, lani 151 milijonov, letos do konca maja že čez 70 milijonov tolarjev. Zmanjšuje se obseg prodaje - lani za 21, letos pa že za 20 odstotkov, kar kaže na to, da je potrebno hitro ukrepati, saj se izgublja vložen kapital, slabšajo finančni tokovi, kar vse bi lahko vodilo k likvidaciji družbe. Ni nam v tolažbo, da so v podobnem položaju praktično vsa konfekcijska podjetja v državi, saj je od šestih pozitivno lani posloval le škofjeloški Kroj, ki pa ima, kot je znano, vso proizvodnjo v tujini. Podatki o poslovanju slovenskih konfekcijskih podjetij kažejo, da vsi delujemo z nizko dodano vrednostjo in prevelikimi sredstvi. Prepričan sem tudi, da za nezavidljiv položaj podjetja ni krivo prejšnje



Izidor Bajec

vodstvo, nasprotno: veliko je vložilo in pripravilo za izboljšanje položaja, pač pa splošen položaj tekstilne industrije v državi in širše v Evropi."

Sanacijski ukrepi so običajno boleči. Boste odpuščali?

"Tudi zmanjševanje števila zaposlenih je nujno potrebno in je predvideno že po programu prejšnjega vodstva. Le da ga še niso začeli uresničevati. Kot novinec v tem okolju sem seveda neobremenjen in vem, da moram v dobro večine zaposlenih to tudi storiti. Ukrepanje zahtevajo tudi lastniki - prevladujoč delež imata Primorski sklad in Gorenjska borzno posredniška družba. Če vemo, da stroški plač predstavljajo več kot 70 odstotkov vseh stroškov, je jasno, da je potrebno pri tem ukrepati. Takoj ob mojem prihodu sem moral podpisati sklepe za znižanje števila zaposlenih z 241 na 225 do konca leta, pretežno iz režije. Nekaj primerov je rednih upokojitev, odpuščeni pa bodo dobili tudi odpravnine. Kolektiv je dobro seznanjen s položajem in nujnostjo ukrepanja, o vsem smo se odkrito pogovorili, zato posebnih nespornostim doslej ni bilo."

Tako zmanjševanje ne more pomeniti rešitve položaja. Kaj še nameravate storiti?

"Omenjeno seveda še zdaleč ne zagotavlja rešitve težav podjetja, saj je pomembnejši razvoj, izboljšanje marketinških pristopov in povečanje prodaje. Reči moram, da

sem v pričakovanjih izboljšanja položaja družbe s temi ukrepi precejšen optimist. Prvi zanki oživitve se že kažejo. Izboljšati je potrebno predvsem naš položaj na trgu, k čemur pa lahko največ prispeva dober strateški partner, in s tem se največ ukvarjam. Iščejo ga predvsem v tujini. Navezal sem že nekaj stikov, vidim nekaj priložnosti, za konkretnije odgovore v tem smislu pa je še prezgodaj. Navezava na strateškega partnerja lahko pomeni reorganizacijo, kapitalne in razvojne spremembe. Za tak pristop imam pooblastilo sedanjih lastnikov."

Kako ste organizirani sedaj in koliko proizvodnje prodajate pod lastno blagovno znamko?

"Gorenjska oblačila imajo dve enoti: na Jesenicah s približno 100 zaposlenimi ter v Kranju s približno 130 zaposlenimi. Specializirani smo za proizvodnjo ženskih oblačil, na Jesenicah nekoliko bolj za lahka oblačila, v Kranju pa tudi za težja. V preteklosti so se Gorenjska oblačila v precejšnji meri vezala na dodelavne posle, zlasti za nemško tržišče, ki pa prinašajo zelo skromne ekonomske učinke, celo izgubo. Tega je med 70 in 75 odstotki. Le 25 odstotkov proizvodnje šivamo pod domačimi blagovnimi znamkami. Imamo dve: Analina in Evelina, z različnimi kolekcijami, pri čemer želimo delež tovrstne proizvodnje povečati. Analina želimo uveljaviti in tržiti na domačem in tujih trgih kot visoko kakovostno kon-

fekcijsko linijo, Evelino pa v višjem oziroma srednjem povprečju. Naša želja je seveda, da bi razmerje med produkcijo pod lastnimi blagovnimi znamkami in dodelavnimi posli obrnili. Vsekakor iščem takšnega strateškega partnerja, ki bo nadaljeval s proizvodnjo ženskih oblačil, saj je znanje, ki ga imamo, tudi precejšen kapital."

Omenili ste razvoj. V kakšnem smislu? Tehnologije, produktivnosti, ali tudi oblikovanja, kvalitete?

"Razvoj je ob konkurenci z Daljnega vzhoda relativna beseda. Razvoj tehnologije je seveda neka omejena priložnost, pri čemer so se že pred mojim prihodom odločili za investicijo v računalniško vodeno krojenje in razrez. Prav prihodnji teden prihaja iz Nemčije v Gorenjska oblačila oprema vredna 60 milijonov tolarjev, ki bo prispevala h kakovosti krojenja in izsekov. To namreč že zahtevajo naši partnerji, kot so Hugo Boss, Rena Lange, ali Strenesse iz Nemčije. Razvoj proizvodnega programa - oblačilnih kolekcij, pa je stalna kreativna naloga našega razvoja, saj je to posebej občutljivo v panogi vezani na modo. Najbolj zaspala - zanemarjena, je bila v Gorenjskih oblačilih funkcija marketinga, ko za nas sploh ni bilo slišati. Tu je največja rezerva in prav to moramo, da dosežemo drugačno razmerje med dodelavnimi posli in izdelki pod lastno blagovno znamko, prebuditi."

Kje vidite tržno nišo za Gorenjska oblačila?

"Tržna niša je to, da imamo tako usposobljeno delovno silo, ki je sposobna izdelati tako zahtevna oblačila, da se jih nosi na modnih revijah v Parizu, ali v Berlinski operi na modni reviji Huga Bossa, izdelana pa so bila v Gorenjskih oblačilih. Torej znanje v tehnologiji in kakovosti izdelave, ki ji Kitajci, niti Turki še ne morejo slediti. Vedeti pa je potrebno, da vsi lastniki v svetu uveljavljenih blagovnih znamk danes svoje izdelke šivajo v državah s ceneno delovno silo, med katere Slovenija nikakor ne sodi. Kljub temu želim doseči, da bomo znanje in kvaliteto naših šivilj uspeli prodati tako, da bodo imele kaj več kot minimalne plače, kar je sedaj velik problem."

## Poslej ADSL brez ISDN

V začetku septembra bo Telekom razvezal ISDN in ADSL in omogočil cenejši širokopasovni internetni dostop.

STEFAN ŽARGI

Ljubljana - Po 5. septembru bo mogoče naročiti širokopasovno povezavo z internetom tudi brez nakupa dragega digitalnega telefonskega priključka ISDN, so sporočili iz uprave Telekoma Slovenije. S tem so končno ugodili večletnim zahtevam prisotnih v javnosti, saj za pogojevanje ISDN za ADSL ni bilo tehnoloških razlogov. Telekom je kot monopolist namreč na tak način vsiljeval drago ISDN storitev, hkrati pa nelojalno omejeval konkurenco pri širokopasovnem internetnem dostopu hčrinskemu Siolu. Prvotno so na Telekomu obljubili razvezavo ADSL in ISDN do konca letošnjega leta, pospešitev uresničevanja te obljube pa so povzročile spremembe v Telekomovi upravi. V Telekomu pričakujejo, da bo nova možnost priključitve ADSL na navadnem (analognem) PSTN telefonskem priključku tudi izboljšala odnose Telekoma s ponudniki internetnih storitev, saj zagotavljajo, da bodo imeli enake možnosti in enake pogoje kot Siol. Pri tem zagotavljajo, da bodo imeli uporabniki še naprej enako

visoko kakovost in zanesljivost omrežja in vseh storitev, za kar so in bodo še naprej veliko investirali. V zadnjih štirih letih je Telekom v omrežje ADSL vložil že 7,5 milijarde tolarjev in do konca letošnjega leta pričakujejo, da bodo zagotovili že 95-odstotno pokritost naročnikov klasičnih priključkov z ADSL. Do 5. septembra bo tako delovalo že 500 lokacij, z vlaganji pa so za tretjino, oziroma za 200, povečali tudi število vozlišč.

V sredo so se na Telekomu sestali predstavniki Telekoma in ponudniki internetnih storitev in obravnavali Partnerski program Telekoma Slovenije katerega cilj je povečanje gostote priključkov ADSL. Razveza ADSL in ISDN pomeni za ponudnike internetnih storitev odpiranje novih tržnih in poslovnih priložnosti, skupno prodornejše nastopanje na trgu pa naj bi bistveno povečalo gostoto širokopasovnih priključkov v Sloveniji. Na Telekomu Slovenije predlagajo skupno marketinško akcijo, ki naj bi jo Telekom tudi delno sofinanciral, pomembna pa je tudi obljuba, da se cene storitev ADSL ne bodo povečale.

GG Za vas beležimo čas  
WWW.GORENJSKIGLAS.SI

KOMUNALA KRANJ  
JAVNO PODJETJE, d.o.o.  
Mirka Vadnova 1, 4000 Kranj

Na podlagi 37. člena Pogodbe o ustanovitvi družbe Komunala Kranj, javno podjetje, d.o.o., nadzorni svet družbe razpisuje prosto delovno mesto

### DIREKTORJA DRUŽBE (m/ž)

Komunala Kranj, javnega podjetja, d.o.o.

Kandidat/ka za direktorja družbe mora poleg splošnih pogojev, določenih z zakonom, izpolnjevati še naslednje pogoje:

- da ima najmanj visoko strokovno izobrazbo,
- da ima najmanj 5 (pet) let delovnih izkušenj na vodilnih delovnih mestih,
- da je državljan RS.

Direktorja družbe imenuje na predlog nadzornega sveta skupščina družbe za dobo štirih let z možnostjo ponovnega imenovanja.

Kandidati/ke morajo pisne ponudbe s kratkim življenjepisom, dokazili o izpolnjevanju pogojev, opisom dosedanjega dela in izdelanim poslovnim načrtom družbe, poslati v zaprti kuverti s pripisom "razpis za direktorja", na naslov: Komunala Kranj, javno podjetje, d.o.o., Ulica Mirka Vadnova 1, 4000 Kranj, v petnajstih dneh od objave razpisa. Kandidati bodo o izbiri obveščeni v osmih dneh od sprejema sklepa o izbiri.

Predsednik nadzornega sveta:  
Ciril Kožjek



## Videl sem medveda

Ta stavek je bil v zadnjem času na Škofjeloškem izrečen pogosto.

MAJA BERTONCELI

**Škofja Loka** - Posebno doživetje je srečanje z medvedom za lovce. Po sledi medveda, ki so ga opazili v okolici Polhovca nad Logom v Poljanski dolini, se je odpravil tudi Simon Pleško, predsednik LD Škofja Loka. "Čakal sem ga na preži. V mraku je prišel h krmišču za divje prašiče. Malo sem ga ogovarjal, a se ni nič preplašil zato sem se raje umaknil. Približal sem se mu na 25 metrov," je povedal Pleško in dodal: "Ko si blizu medveda, je malce nelagodno, še posebej, če se ne umakne. Medved sam zlepa ne napade. Ko hodimo po gozdu, je dobro, da vmes glasno govorimo, ploskamo, da nas medved sliši in se umakne. V primeru, da nas napade, je najbolje, da se ulezemo na hrbet in mirujemo, najslabše pa je,

če bežimo. V mraku in ponoči se je krajem, kjer se zadržuje medved bolje izogniti."

Lovci pravijo, da gre v tem primeru za medveda težkega okrog 100 kg, najverjetneje pa je prišel iz Polhovca Gradca. Teren nad Logom naj zanj ne bi bil najbolj primeren, zato predvidevajo, da bo šel naprej proti Jelovici. Ljudje pa so na Škofjeloškem medveda srečevali na različnih krajih in se prestrašeni vračali v dolino. "Možno je, da je medved, ki sem ga opazoval nad Logom, hodil tudi pod Toščem. Opazili so ga na kmetiji "Pri Vodniku" na koncu doline Hrastnice. Medved, ki je hodil v okolici Osolnika je nekaj manjši, zasledili pa so medveda tudi okoli Črnega Vrha, ki pa naj bi bil večji," še pravi Pleško. Sicer pa so na Gorenjskem medvedi pred lovci varni, saj jih ti ne smejo loviti.



V gozdu moramo biti glasni. Medved nas tako sliši in se umakne. Najslabše je bežati.

## Več tisoč kubikov škode

Konec junija se je v Poljanski dolini, v pasu od Koprivnika preko Sovodnja v Žirovski vrh, razbesnelo neurje. Vetrolom podrl kar 10.000 kubičnih metrov lesa.

BOŠTJAN BOGATAJ

**Žirovski vrh sv. Urbana** - "Približno 500 kubičnih metrov drevja mi je podrl vetrolom, prav gotovo pa ga bo pozimi padlo še nekaj," nam je dober mesec po dogodku in ob začetku sanacije škode povedal Roman Oblak iz Žirovskega vrha sv. Urbana, po domače Kozina. Pove, da se je vse do začetka avgusta iz gozda slišalo bučanje in pokanje, zato so pri delu v gozdu morali zelo paziti in so z glavnino tudi počakali.

"Dolej smo očistili gozdne poti, naprej bo šlo nekoliko lažje," še pove Oblak in razloži, da les žal ne bo kvaliteten, saj je veliko drevja razklanega, še huje pa je, da je veliko sekal že spomladi. Sedaj ima dela in lesa preveč. "V širokem pasu od rudnika do Zadobja je vse polomljeno. Največjo škodo ima lastnik s 1.000 kubičnimi metri škode, kjer mora dva hektarja očistiti na golo, približno



Pred Romanom Oblakom je še nekaj mesecev dela.

pet kmetov pa ima od 300 do 500 kubičnih metrov lesa škode. Skupno je v Žirovskem vrhu za 5.000 kubičnih metrov škode," nam je povedal Jože Sovinc, revirni gozdar iz Lučin.

Bogo Žun, vodja krajevne enote Zavoda za gozdove RS

v Poljanah, pravi, da je skupno za vsaj 10.000 kubičnih metrov drevja škode: "Praktično vsi lastniki gozdov od Sovodnja do Gabrske gore morajo pospraviti vsaj od 30 do 100 kubičnih metrov lesa." Žun je izdal generalno odločbo o poseku, saj v tako

kratkem času ne morejo označiti vsega. "Rok za spravilo lesa smo določili glede na količino drevja. Prav je, da lastniki hitro pospravijo tudi zaradi lubadarja," razlaga Žun. Zaveda se, da bo v nekaterih primerih šlo zelo težko, saj je škode veliko, v nekaj primerih bo potrebno uporabiti žičnico, dva lastnika pa sta za delo nezmožna.

Kjer bodo lastniki morali gozd očistiti na golo, jim bo država zagotovila nove sadike in subvencionirala delo. Vendar v vseh primerih ne bo potrebno na novo pogozdovati. "Zaradi lubadarja pa se je potrebno v popolnosti držati gozdnega reda. Že sedaj imamo veliko žarišč lubadarja, z neodstranitvijo vej in njihovim morebitnim zažigom pa bo prišlo do še večje škode, kot je bila pri vetrolo- mu," še pravi Bogo Žun in dodaja, da lastnik lahko veje na lastno odgovornost zažge, država pa bo plačala požarno stražo.

NAROČNINE  
**GG**  
Tel.: 201-42-41

## S pašo ohranjajo planine žive

"Velik del odločitve za planinsko pašo je v tradiciji in pripadnosti posamezni planini," ugotavlja kmetijska svetovalka Tilka Klinar. Brez državnih subvencij ne bi šlo.

MENDI KOKOT

**Planina Dovška Rožca** - Kmetijsko svetovalna služba Jesenice je v sodelovanju z Agrarno skupnostjo Dovje 10. avgusta na planini Dovška Rožca pripravila strokovno izobraževanje združeno z družabnim srečanjem. Med 25 udeleženci so bili predstavniki ali gospodarji ali drugi predstavniki agrarnih in pašnih skupnosti z območja občin Jesenice, Žirovnica in Kranjska Gora. Po besedah Tilke Klinar je izobraževanje po eni strani obveza agrarnih in pašnih skupnosti, ki uveljavljajo pravico do državne podpore za kmetijsko pašo, po drugi strani pa priložnost za izmenjavo mnenj. V strokovnem delu je Franci Pavlin predstavil vzrejo plemenskih telic in volov na planinah v primerjavi z rejo bikov in krav dojlj s stališča stroke in ekonomije. Udeleženci so se seznanili tudi, kako na planini rešujejo pomanjkanje vode v sušnih obdobjih. Ker na območju paše planina nima studenec, so s pomočjo črpalke, ki jo poganja agregat, premagali 200 višinskih metrov in iz nižje ležečega studenca napeljali vodo do pastirске



Na planini Dovška Rožca se čez poletje pase 80 do 100 glav goveje živine, večinoma last kmetov iz Agrarne skupnosti Dovje, sprejemajo jo pa tudi od drugod. / Foto: Tilka Klinar

koče. Ko je napolnjen rezervoar za potrebe koče, višek vode začne teči v cisterno, kjer se zbira za živali.

V čem je prednost paše na planini? "Živali so v precej boljši plemenski kondiciji in bolj zdrave, pa tudi stroški reje so na planini nižji in predstavljajo 30 odstotkov stroškov zimskega krmljenja." Kljub temu kmetje so glasno ugotavljajo, da bi bilo brez državnih subvencij že precej planin zapuščenih. Če je število govedo optimalno,

kar pomeni eno govedo na hektar pašnika, država prispeva okoli 60.000 tolarjev in dodatek 5.000 tolarjev za pastirja na hektar. Denar je namenski za vzdrževanje ograj, korit, ureditev preskrbe z vodo, dostopov, da planina lahko polno deluje. Za škode od divjih živali, kot sta divji prašič in medved, pa ta denar že ne zadostuje več. Še bolj zaskrbljujoče je zaraščanje planin, saj je kmetov vedno manj in posledično živine, ki bi jo pošiljali na pašo.

**izberi.si**  
Vas slovenski portal malih oglasov

Ena spletna stran, ki združuje 7 časopisov z vseh koncev Slovenije! Obiščite [www.izberi.si](http://www.izberi.si), oddajte svoj mali oglas, ogledajte si popolnejše oglase, sprejmite se po rumenih straneh in naj vas nevedusijo kadrovske oglasi!

Brskanje po malih oglasih še nikoli ni bilo tako udobno.

**DELO** **NOVITEDNIK**  
**NOVICE** **VESTNIK**  
Gorenjski Glas  
primorske novice **Slovenski TEDNIK**



**Hotel „Grad Podvin“**

**Vabimo vas na prvo Podvinsko noč**



**v petek, 19. avgusta 2005, od 18.00 dalje**

- zanimiv kulturni program s srednjeveškimi plesi
- za zabavo bo poskrbel ansambel Mambo Kings.



## Obetavna rast RKB pri kreditih prebivalstvu

STEFAN ŽARGI

**Maribor** - Kot so sporočili iz Raiffeisen Krekove banke, je bilančna vsota te banke 30. junija 2005 znašala 168.937.422 tisoč tolarjev, dobiček pred obdavčitvijo pa 145.560 tisoč tolarjev. Tržni delež banke se je v primerjavi z junijem lani povečal z 2,58 odstotka na 2,71 odstotka. Razmeroma nizek dobiček je posledica majhnega števila komitentov, zato so v

primerjavi z drugimi bankami prihodki od nadomestil v Raiffeisen Krekovi banki zelo nizki. Poslovanje banke v prvi polovici leta 2005 je bilo na področju kreditov prebivalstvu uspešno - tržni delež se je povzpela na 5,38 odstotka, kar je v primerjavi s polletnimi rezultati lanskega leta povečanje za 1,28 odstotne točke. Rast kreditov prebivalstvu je v RKB višja od rasti celotnega slovenskega bančnega sistema. Banka je na-

mrež v začetku leta izboljšala ponudbo kreditov za prebivalstvo - povišala je najvišji znesek kredita tako pri potrošniških kot pri stanovanjskih kreditih, zavarovanih pri zavarovalnici. Komitenti in nekomitenti lahko pridobijo vse vrste kreditov po enakih obrestnih merah.

Medtem ko na področju depozitov prebivalstva ni zaznati večjih sprememb, banka beleži dobre rezultate pri trženju tujih investicijskih

skladov - v prvih šestih mesecih letos so vplačila v investicijske sklade, ki jih upravlja družba Raiffeisen Capital Management, v Sloveniji pa trži Raiffeisen Krekova banka, znašala več kot 5,7 milijarde tolarjev. Tržni delež pri depozitih pravnim osebam se je povečal, in sicer na 2,35 odstotka (junija lani je znašal 1,84 odstotka), krediti pravnim osebam pa so se v primerjavi z lani povečali za okrog 20 odstotkov.

LJUBLJANA

### V sredo goriva spet dražja

Zaradi praznika se bodo naftni derivati tokrat podražili dan kasneje - s torka na sredo, za koliko pa zaenkrat še ni znano. Da se bodo podražili, ni nobenega dvoma, saj cene nafte na svetovnih borzah že podirajo rekorde vseh časov. Slovenska vlada je sicer s 1. avgustom zamrznila povečevanje trgovske marže pri naftnih derivatih nima pa več maneverskega prostora pri zniževanju trošarin, saj smo blizu vrednosti, ki jih predpisuje evropska in domača zakonodaja. S. Ž.

## Vračila vlaganj v telefonsko omrežje že 2007?

Združenje upravičencev do vračila vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje pričakuje vračila čez dobro leto.

STEFAN ŽARGI

**Ljubljana** - Združenje upravičencev do vračila vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje iz razgovorov, ki jih je imelo s predstavniki gospodarskega ministrstva, in iz izjav predstavnikov vlade sklepa, da se bo ta resno lotila projekta privatizacije Telekomu oz. vračila vlaganj. Združenje pričakuje, da bodo v letu 2006 zaključeni postopki poravnave, da bodo vla-

gatelji vedeli, kdo in do kolikšnega vračila je upravičen, dejanska vračila pa lahko upravičenci po ocenah združenja pričakujejo v začetku leta 2007. Kot pojasnjujejo iz združenja, je bil po njihovih prizadevanjih že leta 2002 sprejet zakon o vračanju vlaganj, ki je zagotavljal upravičencem vračilo do 40 odstotkov vložkov, na podlagi uspelega referenduma pa je bil leta 2003 zakon dopolnjen tako, da vlagateljem pripada

celotno povračilo preveč vplačanih sredstev. S spremembo zakona v letu 2004 je bil tudi za šest mesecev podaljšan rok za vlaganje zahtevkov. Višina vračila mora biti preračunana v evre in je izplačljiva v tolarjih v protivrednosti po srednjem tečaju Banke Slovenije na dan izplačila. Sredstva se bodo na podlagi zakona izplačevala iz posebnega sklada, v katerega se bodo stekla sredstva iz naslova privatizacije podjetja Telekom.

K

KOMENTAR  
ALENKA ERŽEN - GBD

## Cinkarna Celje, d.d.

Podjetje z več kot 130-letno tradicijo neprekinjenega delovanja in poslovanja sodi med največja podjetja slovenske kemijske predelovalne panoge. Več kot tri četrtine celotne prodaje ustvarijo na zahtevnih mednarodnih trgih, s prodajo titanovega dioksida in titanocinkove pločevine. Glavnino izvoza realizirajo s prodajo v Nemčijo (+38 odstotkov), Italijo (12 odstotkov), države bivše Jugoslavije (10 odstotkov), Nizozemsko (7 odstotkov), Francijo (5 odstotkov). Kljub naraščanju nabavnih cen surovin in energentov jim je v letu 2004 uspelo preseči poslovni

izid iz leta 2003 za 68 odstotkov, kar se je odrazilo tudi na rasti tečaja delnic čez 30.000 SIT. Z uspešnim poslovanjem nadaljujejo tudi v letu 2005. V prvem polletju so čiste prihodke od prodaje povečali za 14 odstotkov, še bolj pa se je zvišal čisti dobiček (+21 odstotkov). Leto 2004 je zaznamovalo izjemno intenzivno investiranje v projekt modernizacije in razširitve proizvodnje pigmenta titanovega dioksida. Ta investicija je ključna za dolgoročno dobičkonosnost in vitalnost podjetja. Za leto 2005 načrtujejo rast prodaje za 13 odstotkov ter rast čistega dobička za 39 odstotkov.

Naložbene priložnosti - Cinkarna Celje d.d.



Nadzor: ATVP, Poljanski nasip 6, Ljubljana  
Vir informacij: <http://seotnet.ljs.si>, Letno poročilo 2004  
Avtor in lastnik zgoraj omenjenih delov, podjetje, GBD Gorenjska borzna posredniška družba, d.d., v katerem je avtor zaposlen, pa je. Avtor komentarja ne prejema plačila na podlagi poslov s to delnico.

## ZAVOD RS ZA ZAPOSLOVANJE - PROSTA DELOVNA MESTA NA GORENJSKEM

**GRADBENI DELAVEC**  
KOPANJE, LOPATANJE, DVIGOVANJE, PŘEMESČANJE, PŘENOSANJE, PRAZNIENJE, NATAVARJANJE, RAZTAVARJANJE, ČIŠČENJE, NEODOL. ČIŠČENJE, POMOČ ZIDARJEM IN TESARJEM, rok prijave: 19.8.05; VOJNOGOSPODARSKO POMOČ, D.D., UL. MIRKA VADNOVA 5, KRANJ  
**DELAVEC BREZ POKUČA**  
PROIZVODNI DELAVEC (TROJZEMSKO DELO V ŽELEZNIŠKIH, DOL. ČIŠČENJE, NEODOL. ČIŠČENJE, POMOČ ZIDARJEM IN TESARJEM, rok prijave: 19.8.05; KANDIDATI IZ ŠK. LOKE, ŽELEZNIŠKOV IN NJIH OKOLSKIH VASI, rok prijave: 19.8.05; št. del. mest: 15; MANPOWER, D.O.O., GOSPODARSKA C. 5, LJUBLJANA  
**DELAVEC V PROIZV. V KRAVUJAH**, alter. izobr.: ELEKTROTEHNIK, SREDNJA POKL. IZOB. (DOL. ČIŠČENJE, KANDIDATI LAHKO TUDI Z JESENIC, RADOVLJICE, ŠK. LOKE, TRŽICA, NOČNO IN FIČIČNO DELO, rok prijave: 19.8.05; MANPOWER, D.O.O., GOSPODARSKA C. 5, LJUBLJANA  
**POMOČNI DELAVEC**  
PŘELAGALEC GUM, dol. č. 1 mes.; kat. B, KASNEJE MOŽNOST PODALJ. ZAPOSL., rok prijave: 10.9.05; HRIBAR BLESK, D.O.O., SAVSKA C. 34, KRANJ  
**PŘELAGALEC GUM TER ČIŠČILEC**, dol. č. 3 mes.; kat. B, DELAVEC BO RAZPORJEJEN NA DEL. MESTO PŘELAGALEC GUM, PO POTREBI BO OPRAVLJAL TUDI DELA ČIŠČILA, KASNEJE MOŽNOST SKLENITVE NOVE POGOJE, rok prijave: 19.8.05; št. del. mest: 3; HRIBAR BLESK, D.O.O., SAVSKA C. 34, KRANJ  
**OSNOVNOŠOLSKA IZOBRAZBA**  
ROČNO BRUŠENJE, POPRAVILNO MODELOV IZ LESA, alter. izobr.: NIŽJA POKL. IZOB. (DO 2 LET), dol. č. 1 leto, kat. B, rok prijave: 19.8.05; št. del. mest: 2; OSTERC NEVENKA S.P., GRABČE 16, ZG. GORJE  
**LAMINER, LAMINIRANJE S POLIESTROM**, alter. izobr.: NIŽJA POKL. IZOB. (DO 2 LET), dol. č. 1 leto, kat. B, rok prijave: 19.8.05; št. del. mest: 2; OSTERC NEVENKA S.P., GRABČE 16, ZG. GORJE  
**MESAR KLAVNIČAR**, POMOČNIK PRODAJALCA MESARJA 207, REZE, PŘIPRAVILA MESO, RIBE, VZDRŽUJE RED, ČIŠČOČO NA DEL. MESTU, dol. č. 3 mes.; PISNE VLOGE NA DOKAZILU O ZPOLNJEV. POGOJEV NA: EN-GROTUŠ, D.O.O., C. V. TRNOVCIJE 10A, CE-LJE, PŘIPIS: "ZA KADROVSKO SLUŽBO", II. STOPNJA STROK, IZOB. (NEKAZNOVA-NOST, DRŽAVLJANSTVO RS, rok prijave: 23.8.05; št. del. mest: 2; ENGRUTUŠ,

D.O.O., SUPERMARKET TUŠ, C. ŽELEZAR-JEV 4, JESENICE  
**KAMNOLOMEČ**, POSLUŽEVALEC STROJEV V KAMNOLOMU, dol. č. 3 mes.; del. izk. 6 mes.; rok prijave: 19.8.05; št. del. mest: 2; CESTNO PODJETJE, D.D., JEZERSKA C. 20, KRANJ  
**ŠVALLEC GORNIH DELOV OBUČE**, dol. č. 6 mes.; del. izk. 1 leto, rok prijave: 19.8.05; št. del. mest: 2; JAZBEC JOŽE S.P., SEBENJE 52, KRŽE  
**MESAR - SEKAČ**, PRODAJALEC MESAR 402, STREŽE MISO, MESNE IZDELKE NA KLAS-NACIJO PO ŽELJI STRANK, REZE MISO, RIBE, alter. izobr.: PRODAJALEC, dol. č. 3 mes.; del. izk. 1 leto, VLOGE Z DOKAZILI O Z-POLNJEV. POGOJEV NA: ENGRUTUŠ, D.O.O., C. V. TRNOVCIJE 10A, CE-LJE, PŘIPIS: "ZA KADROVSKO SLUŽBO", IV. STOPNJA STROK, ŽIVL. ALI TRGOVSKE SMERI, NEKAZNOVA-NOST, DRŽAVLJANSTVO RS, rok prijave: 23.8.05; št. del. mest: 2; ENGRUTUŠ, D.O.O., SUPERMARKET TUŠ, C. ŽELEZAR-JEV 4, JESENICE  
**MIZAR**  
MONTAŽA ŠPORTNE OPREME NA TERENU (SLO IN TUJINA), alter. izobr.: SREDNJA POKL. IZOB., dol. č. 6 mes.; kat. B, DELO NA VIŠ-NI, rok prijave: 27.8.05; OSMIČ ROBERT S.P., BEGUŠKA C. 81, TRŽIČ  
**MIZAR**, dol. č. 1 leto, rok prijave: 25.8.05; SMO-LEJ, D.O.O., POD GOZDOM 30, TRŽIČ  
**TALILEC-LIVAR**, LIVARSKA IN VSA DRUGA POM. DELA, POVEZANA Z DELAV. DRUŽBE, alter. izobr.: OBUČOV KOVIN, dol. č. 1 leto; del. izk. 2 let, POZNAV. DELA NA LIVARSKOH IN CNC STROJH, SAMOST. DELO, IZPTI ZA VULČARJA, VARSTVO PRI DELU, ZDRAV. PŘE-GLED, IZ ŠK. LOKE ALI BLUŽNJE OKOLICE, rok prijave: 21.8.05; št. del. mest: 2; LIBER, D.O.O., KOPALIŠKA UL. 15, ŠK. LOKA  
**KLJUČAVNIČAR**, DELA IZDELAVE KOMP-OZITNIH LETAL, IZDELAV. LAMINATA, KOVIN, alter. izobr.: OBUČOV KOVIN, AVTO-KLEPAR, dol. č. 1 leto, MOŽNOST PODALJ. DEL. RAZM. ZA NEODOL. ČIŠČENJE, V BEGUŠKA C. 81, TRŽIČ  
**PE, BEGUŠKA C. 81, TRŽIČ**  
**AVTOMEHANIČAR**  
POMOČNIK, alter. izobr.: AVTOELEKTRIKAR, neodol. č., del. izk. 1 leto, kat. B, rok prijave: 27.8.05; št. del. mest: 2; OSTERC NEVENKA S.P., ZASAVSKA C. 30, KRANJ  
**DELO V MEHANIČNI DELAVNICI, MEHANIČ, VARILEC, DELAVEC V KOMERC.**, alter. izobr.: VARILEC, dol. č. 6 mes.; del. m. prosto od 1.9.05; rok prijave: 22.8.05; št. del. mest: 2; QUICK INŽENIRING D.O.O., PŘEDMOST 22, POLJANE NAD ŠK. LOKO  
**GRAFIČAR**  
POMOČNIK NA TISKU, PŘIPRAVILA IN ČISTI OFSET PLOŠČE IN GUME, DOSTAVILA P-O-MOČNI MATER. DO STROJA, KONZERVIRA OFSET PLOŠČE, POMAĞA TISKARJU PŘI-NASTAVITVI STROJA, ČISTI DELE STROJA, PŘI-PRAVILA KEMIKALIJE, OPRAVILA TRAN-S-PORT MATER. OKROĞ STROJA, REZE MA-

alter. izobr.: DELAVEC BREZ POKUČA, dol. č. 4 mes.; del. m. prosto od 1.9.05; IZPTI ZA VOZNIČU Z VULČARJEM JE PŘEDNOST, rok prijave: 19.8.05; EGP D.D., KIDRIČEVA C. 82, ŠK. LOKA  
**PŘEGLEDOVALEC TISKOVINE**, PŘEGLEDUJE TISKOVINE PO DEL. NALOĞU, IZLOČI NE-USTREJNE TISKOVINE, OZNAČI SLABE KOSTE NA POLAH NAKLADE, PŘEGLEDUJE IZDELKE PŘED LEPLJENIEM, PŘEGLEDUJE IZDELKE V KONČNI KONTROLI, POMAĞA PŘI ČIŠČENJU PROSTORA MED STROJI, alter. izobr.: KARTONAZER, dol. č. 4 mes., LAHKO DE-LAVEC BREZ POKUČA (6 MESEČNO PŘAKT-USPOSABLJ.), rok prijave: 23.8.05; EGP, D.D., KIDRIČEVA C. 82, ŠK. LOKA  
**SLIKOPLESKAR**, ZIDAR, LAHKO PŘIČIČEN, alter. izobr.: ZIDAR ZA ZIDANJE IN OMETAVANJE, ZIDAR, dol. č. 5 mes.; del. izk. 2 let, kat. B, rok prijave: 19.8.05; KOČNIK STANISLAV S.P., OREHOVLJE 2, KRANJ  
**DIMNIKAR**, MERILEC EMISIJ, neodol. č., kat. B, rok prijave: 27.8.05; št. del. mest: 2; FRANC BAKAN S.P., SLAP 7, TRŽIČ  
**VOZNIK AVTOMEHANIČAR**, VOZNIK TOVORNE-GA VOZILA, PŘEVOZ MATER., VODENJE P-O-TREBNE DOKUMENT., POM. DELA NA GRADBIŠČU, VOŽNJA IN SKRIB ZA VOŽILO IPO, neodol. č., del. izk. 1 leto, kat. B, C, E, Z-A-ŽELJ. ZNANJE DELA S STROJNO MEHANIČ, rok prijave: 19.8.05; VOJNOGOSPODARSKO PODJETJE, D.D., UL. MIRKA VADNOVA 5, KRANJ  
**PRODAJALEC**, PRODAJA TEHNIČNEGA BLA-GA, ŽELEZNINA KLJUČKA, JEZERSKA C., KRANJ, dol. č. 6 mes.; MOŽNOST PODALJ. DRŽAVLJANSTVO RS, rok prijave: 19.8.05; PIRIC MILAN S.P., HRASICE 81, KRANJ  
**KUHAR**, dol. č. 1 leto, del. izk. 6 mes.; kat. B, rok prijave: 19.8.05; AIREST CATERING, D.O.O., ZG. BRNIK 130, BRNIK - AERODROM  
**alter. izobr.: NATAKARSKO POMOČNIK**, dol. č. 1 leto; del. izk. 1 leto, kat. B, rok prijave: 23.8.05; MILOŠIČ MILAN S.P., GOSTIŠČE JEZERO, ZG. JEZERSKO 125, ZG. JEZERSKO  
**SREDNJA POKLJUČNA IZOBRAZBA**  
OPRAVNIK V CATERINGU, dol. č. 1 leto, del. izk. 6 mes.; kat. B, rok prijave: 19.8.05; AIREST CATERING, D.O.O., ZG. BRNIK 130, BRNIK - AERODROM  
**ZASTOPNIK, PRODAJA KNJIG PO TELEFONU**, alter. izobr.: OSNOVNOŠOLSKA IZOB., neodol. č.; V RADOVLJICI, KANDIDATI NAJ-BODO IZ RADOVLJIC, RAZGOVORI: MODI-

TA, D.O.O., KRANJSKA C. 4, RADOVLJICA, rok prijave: 27.8.05; št. del. mest: 5; MODITA, D.O.O., SUČEVA UL. 25, KRANJ  
**VOZNIK KOMBIA V MEDNAR. PROMETU**, dol. č. 3 mes.; kat. B, rok prijave: 19.8.05; št. del. mest: 8; NATAN, D.O.O., SAVSKA C. 34, KRANJ  
**PAPIRNIŠKI TEHNIK**, OBRATOVODJA, alter. izobr.: STROJNI TEHNIK, KEMUSKI TEHNIK, dol. č. 6 mes.; del. izk. 5 let, kat. B, SREDNJE-SOLSKA IZOB., PAPIRNE, KEMUSKE ALI STROJNE SMERI, MOŽNOST PODALJ. DEL. RAZM., rok prijave: 19.8.05; LEPEKA, D.D., SLAP 8, TRŽIČ  
**STROJNI TEHNIK**  
OPERATER LEPLJENI AVTOMAT, IZSEKOVALNI AVTOMATI: PŘIPRAV STROJ ZA OBRATOV., IZDELA PŘI KOS. SERVO, SKRIBI ZA AVTO-KONTROLI IN PŘEDSTVO KONTROLI, RAZPORJEJA IN NADZIRA DELO POMOČNI-KOV NA STROJI, alter. izobr.: GRAFIČNI TEH-NIK, dol. č. 6 mes.; LAHKO NIŽJA POKL., SREDNJA POKL. ALI STROK, IZOB. TEHNIČ-NE SMERI, rok prijave: 23.8.05; št. del. mest: 2; EGP, D.D., KIDRIČEVA C. 82, ŠK. LOKA  
**VOĐJA VZDRŽEVANJA**, dol. č. 6 mes.; del. izk. 5 let, kat. B, LAHKO DRUGA SORODNA SMER, MOŽNOST PODALJ. DEL. RAZM., rok prijave: 19.8.05; LEPEKA, D.D., SLAP 8, TRŽIČ  
**DELAVEC V KOMERCIALI**, dol. č. 6 mes., del. m. prosto od 1.9.05; del. izk. 5 let, kat. B, rok prijave: 25.8.05; QUICK INŽENIRING, D.O.O., PŘEDMOST 22, POLJANE NAD ŠK. LOKO  
**ELEKTROTEHNIK ELEKTRONIK**  
MONTIR ELEKTRONSKIH NAPRAV, V LES-CAH, alter. izobr.: MEHANIČNI ELEKTRONIK, ne-dol. č.; del. m. prosto od 1.9.05; kat. B, rok prijave: 27.8.05; GENERA LYNX, D.O.O., TRŽA-ŠKA C. 132, LJUBLJANA  
**SERVISIRANJE IN POPRAVILA TEHTALNE OPREME**, neodol. č., kat. B, PŘIPRAVLJENOST NA DODATNO IZOBRAZBO, rok prijave: 27.8.05; PERKO PETER S.P., ZALOG 2, GOL-NIK  
**GRADBENI DELOVOĐJA**  
dol. č. 1 leto, del. izk. 5 let, kat. B, rok prijave: 19.8.05; SGP TEHNIK, D.D. STARA C. 2, ŠK. LOKA  
**DELOVOĐJA**, IZVAJANJE TEH. DEL, VODE-NJE IN ORGANIZ. GRADBE, DEL. SKRIB ZA-KONOST DOBAVO GRADBE, SKRIB ZA PŘI-VOČNOST DOBAVO MATER., VODENJE EV-DENCE IPO, neodol. č., del. izk. 3 leta, kat. B, ZNANJE UPORABE GEODET. INSTRUMEN-TOV, SKRIB ZA KVALIT. DEL. IN PŘIČASNO DOBAVO STROJEV, rok prijave: 19.8.05; št. del. mest: 2; VOJNOGOSPODARSKO P-O-JETJE, D.D., UL. MIRKA VADNOVA 5, KRANJ  
**GRADBENI TEHNIK**, dol. č. 6 mes.; del. izk. 3 leta, kat. B, TEČAJ ZA LABORANTA, rok prijave: 19.8.05; SGP TEHNIK, D.D., STARA C. 2, ŠK. LOKA  
**TRGOVINSKI POSLOVOĐJA**, PRODAJALEC, alter. izobr.: EKONOMSKI TEHNIK, dol. č. 3 mes.; del. m. prosto od 3.9.05; del. izk. 1 leto, MOŽNOST PODALJ. DEL. RAZM., rok prijave: 23.8.05; GOZDARSKO KMETUSKA ZADRU-

GA Z.O.O., SREDNJA VAS V BOHINJU 73, SR. VAS V BOHINJU  
**TEHNIK KUHAŘSTVA**, alter. izobr.: GOSTIN-SKI TEHNIK, neodol. č., del. izk. 2 let, rok prijave: 19.8.05; JGZ BRDO PROTOKOLARNE STORITVE RS, PŘEDOSTJE 39, KRANJ  
**EKONOMSKI TEHNIK**  
PRODAJALEC NA DELIKATESI, alter. izobr.: PRODAJALEC ŽIVILSKIH - PŘEHRAMB, ARTIK-LOV, dol. č. 6 mes.; del. izk. 1 leto, rok prijave: 26.8.05; št. del. mest: 3; GACHO, D.O.O., PODNART 84, PODNART  
**ZAVAROV. ZASTOPNIK ZA PODR. JESENIC, KR. GORJE, BOHINJA, BLEDA, ŽIROV IN ŽELEZ-NIKOV**, alter. izobr.: GIMNAZIJSKI MATURANT, dol. č. 3 mes.; del. m. prosto od 1.10.05; del. izk. 1 leto, kat. B, PŘIŠNJE NA: SLOVENICA, D.D., CELOVŠKA C. 106, LJUBLJANA, NEKAZNOVA-NOST, LASTEN PŘEVOZ, LAHKO DRUGA SMERV. ST. IZOB., rok prijave: 17.8.05; št. del. izk. 6 mes.; SLOVENICA, D.D., PODRUŽNICA KRANJ, KOROŠKA C. 53B, KRANJ  
**GIMNAZIJSKI MATURANT**, VARSTVO VOČA-REV, alter. izobr.: SREDNJA STROK, ALI SPL. IZOB., dol. č. 1 leto, del. m. prosto od 1.9.05; del. izk. 6 mes.; IZKUŠNJE PŘI DELU Z OTRO-KI, rok prijave: 19.8.05; OŠ ŽIRI, JOBŠTOVA C. 22, ŽIRI  
**INŽ. GRADBENIŠTVA**, OPERATIVNI VOĐJA GRADBIŠČ., alter. izobr.: LESARSKI TEHNIK, dol. č. 6 mes.; del. izk. 5 let, kat. B, rok prijave: 27.8.05; LEGOLEŠ, D.D., KIDRIČEVA C. 59, ŠK. LOKA  
**PŘEDMETNI UČITELJ ZA JEZIKOVNE PŘEDMETE**  
UČITELJ SLOV. JEZ., neodol. č., rok prijave: 23.8.05; OŠ PROF. DR. JOSIPA PLEMLJA, SELUŠKA C. 3, BLEĐ  
**VODJA STROKOVNA IZOBRAZBA**, VODJA PE-KRANJ, alter. izobr.: UNIV. IZOB., dol. č. 1 leto, del. izk. 3 leta, kat. B, rok prijave: 21.8.05; MANPOWER, D.O.O., GOSPODARSKA C. 5, LJUBLJANA  
**DIPL. INŽ. RAČUNALNIŠTVA (VS)**  
RAČUNALNIKAR, ORGANIZATOR INFOR-MAC. DEJAVNOSTI, neodol. č., 12 ur/teđen; del. m. prosto od 1.9.05; del. izk. 1 leto, rok prijave: 19.8.05; OŠ JOSIPA VANDOTA, KOROŠKA UL. 12, KRANJSKA GORA  
**VODJA ODELEKA, VIŠJI SVETOV. V ODD. ZA IT V NAZIVH VIŠJI SVETOVALEC II. ALI I**, alter. izobr.: DIPL. EKONOMIST (VS), neodol. č., del. izk. 6 let, PŘIŠTO DEL. M. OBJAVLJENO V UR. L. RS 12.8.05; OSTALI POGOČI (DUI), PŘIJEVA NA: DAVČNA UPRAVA RS, DU KRANJ, IZPOŠTAVA KRANJ, SLOVENSKI TRG 1, S PŘIŠTOM "ZA JAVNI NATEČAJ" IN NAVE-DENIH DEL. M., PŘILOŽITI: POTRD. O IZ-OB., KOPUJO DEL. KNUŽICE, KRATEK ŽN-

LIENJ, OPIS DEL. IZK., rok prijave: 19.8.05; RS MINIS. ZA FINANCE, DAVČNA UPRAVA RS, DAVČNI UPRAV. KRANJ, SLOVENSKI TRG 2, KRANJ  
**PROF. RAZREDNEGA POUKA**  
UČITELJ POGALJŠ. BRANJA, dol. č. 1 leto, 30 ur/teđen, del. m. prosto od 1.9.05; del. izk. 1 leto, kat. B, rok prijave: 19.8.05; OŠ GORJE, ZG. GORJE 44, ZG. GORJE  
**UČITELJ RAZRED. POUKA IN V OPS**, dol. č. 8 mes., del. m. prosto od 1.9.05; del. izk. 1 leto, STROK. IZPTI, rok prijave: 19.8.05; OŠ ŽIRI, JOBŠTOVA C. 22, ŽIRI  
**PROF. ANGLEŠČINE**  
UČITELJ ANGL. IN NEM. JEZ., alter. izobr.: PROF. NEMŠČINE, dol. č. 1 leto, del. m. prosto od 1.9.05; del. izk. 1 leto, rok prijave: 19.8.05; OŠ GORJE, ZG. GORJE 44, ZG. GORJE  
**PU UČITELJ ANGL. JEZ.**, alter. izobr.: PROF. SLOV., PROF. NEM., dol. č. 1 leto, 20 ur/teđen, del. m. prosto od 1.9.05; del. izk. 1 leto, STROK. IZPTI, rok prijave: 19.8.05; OŠ ŽIRI, JOBŠTOVA C. 22, ŽIRI  
**UNIV. DIPL. INŽ. ARHITEKTURE**, PŘEJEK-TANT SODELAVEC, neodol. č.; kat. B, PŘEJEK-TIRANJE V OKOLJU AUTOCAD, rok prijave: 10.9.05; RAZVOJNI CENTER RADOVLJICA, D.O.O., KRANJSKA C. 13, RADOVLJICA  
**DR. MEDICINE**  
DR. MEDICINE V SLUŽBI NJUNE MEDIC. P-O-MOČ; alter. izobr.: DR. MED. SPEC. ANEST-EZIOLOGIE Z REANIMATOLOGIJO, neodol. č.; del. izk. 1 leto, kat. B, NA DEL. M. SE LAHKO PŘIJEVA TUDI SPEC. SPL./DRUŽ. MED., MOŽNO OPRAVLJ. SPECIALIZACIJE IZ SPL./DRUŽ. MED., rok prijave: 19.8.05; OZG KRANJ, OE ZD JESENICE, C. MARŠALA TITA 78, JESENICE  
**DR. MEDICINE SPECIALIST PEDIATRIJE**  
V ZD BOHINJ, neodol. č.; del. izk. 1 leto, kat. B, sodelov. v zagotavljanju medic. pomoči, ve-ljavna licenca za podr. pediatrije, vlogo posli-ni: ZD Bohinj, Triglavskva 15, Boh. Bistrica, rok prijave: 3.9.05; OZG KRANJ, OE ZD BLEĐ, ZD BOHINJ, MLADINSKA C. 1, BLEĐ, neodol. č.; del. izk. 1 leto, rok prijave: 27.8.05; OZG KRANJ, ZD RADOVLJICA, KOPALIŠKA C. 7, RADOVLJICA

Ostali pogoji, ki jih zahtevajo delodajalci, so objavljene na oglasnih deskah Zavoda RS za zaposlovanje, Območna služba Kranj, Bleištevova c. 12, Kranj.



## Z GLASOM DO BOLJŠE ZELJAVJE

## Cvetača, zelje, bučka

MONIKA BERTONCELI

Po hudi vročini je bilo minuli teden kar precej hladno in spet je deževalo. Na vrtu rastline kar dobro prenašajo spremenljivo vreme. Obilo dežja kot kaže dobro dene zlasti fižolu, ki ga kar ne moremo pospraviti.

## Iz cvetače zajedavce preženemo s soljo

Letos nam je cvetača dobro obrodila in čas je, da jo porežemo. Shranili jo bomo v zamrzovalno omaro. Najprej jo narežemo na manjše kose in te kose operemo v slani vodi. Na ta način odstranimo zajedavce. Nato kose cvetače izperemo v čisti vodi. Nato v posodi zavremo vodo in vanjo damo očistene kose cvetače. Počakamo, da cvetača prevre. V mrzli vodi jo ohladimo ter še osušimo v kuhinjski krpi. Cvetačo damo v zamrzovalno skrinjo. Tako shranjeno cvetačo lahko uporabimo za juhe ali priloge in to samo ali pa skupaj z drugo zelenjavo.

## Zelje pospravimo, preden počni

Lahko se zgodi, da nam precej glavice zgodnjega zelja dozori naenkrat. Zelje dozori, ko začne glavice pokati. Takrat je najbolje, da jih čim prej porežemo oziroma jih porežemo, preden začnejo pokati. Tudi zelje bomo shranili v zamrzovalno skrinjo. Narežemo ga na rezance, prevremo v nesoljeni vodi, odcedimo, prelujemo z mrzlo vodo. Ohlajeno zelje odcedimo, damo v vrečke in jih pospravimo v skrinjo. Zelje uporabljamo lahko kot sladko zelje, dušeno zelje ali pa kot dodatek k juham.

## Juha iz bučk

Za juho iz bučke potrebujemo: približno pol kilograma težko bučko, srednje debel krompir, korenček, dve vejici majarona, dva lista bazilike, dve žlici kisle smetane, ščepec soli, žlico olja in polovico čebule. Juho pripravimo tako, da na olju prepražimo na drobno zrezano čebulo. Te-



Cvetačo smo pospravili v zamrzovalno omaro.

mu dodamo najprej na drobno narezan in ostrgan korenček, premešamo, nato prepražimo še na drobno narezan olupljen krompir ter olupljeno in na kocke narezano bučko. Zalijemo z vodo, dodamo

majaron in baziliko ter kuhamo približno petnajst minut. Nato juho osolimo in zelenjavo zdrobimo s paličnim mešalnikom. Kremni juhi nato dodamo še kislo smetano in po okusu morda še malo popra.



Vročina, nato pa dež sta iz te buče manekenke naredila okroglolično gospodično.

k

MOJ POGLED  
DAMJANA ŠMID

## Bonton (2)

Ste vedeli, da tuje napake odkrijemo hitreje kakor svoje, da jim pripišemo večji pomen kakor svojim, da jih rajši grajamo kakor svoje, a jih nikoli ne moremo odpraviti tako, kot lahko odpravimo svoje? (E. Lukas)

Ena takšnih tujih napak, o katerih je bilo veliko govora v zadnjih letih, je tudi kajenje. Odkar so bile postavljene meje med kadilci in nekadilci, se je stanje nekoliko izboljšalo, čeprav je ostalo odprtih veliko dilem o ogrožanju tako enih kot drugih. Menim, da je kajenje svobodna izbira vsakega posameznika in da pri tem ne moremo zganjati velikih ukrepov, ker s tem samo večamo prepad med enimi in drugimi. Poznam kar nekaj kadilcev, ki upoštevajo napisana in nenapisana pravila o kajenju, prav tako pa poznam ljudi, ki jim ni mar za prisotnost drugih, kadar prižgejo cigareto. Pravzaprav se mi zdi, da lahko odrasli v veliki meri vplivamo na to, kaj bomo storili v situaciji, ko postanemo pasivni

kadilci. Bolj me pri tem skrbi za otroke, katerih starši se ne zavedajo škode, ki jo s kajenjem delajo svojim otrokom. V domači hiši pač ne veljajo zakoni o kadilcih in nekadilcih in tako je veliko otrok prepuščenih vdihavanju cigaretnega dima. Le odgovorni odrasli se zavedajo škodljivosti tobaka za otroke in to upoštevajo. Kaj pa vsi tisti otroci, ki so izpostavljeni kot pasivni kadilci? Kako naj ukrepajo in kam naj se umaknejo? Kdo ščiti vse male še nerogene in že rojene otroke pred tem strupom? In konec koncev, kako naj otroci kadilcev vedo, da je nekaj škodljivo, če pa vsak dan vidijo starše, kako se zastrupljajo. Mar ni logično, da bodo videli v tem nekaj privlačnega, saj smo odrasli za otroke pravi mali polbogovi. Mogoče bi jim morali odkrito povedati, da to nismo in da je včasih kakšna razvada močnejša od nas. Da se trudimo in da upamo, da bomo nekega dne premagali cigareto. Vsem, ki ste na tej poti, želim, da vam uspe.

UGODNOSTI ZA BRALCE  
IN NAROČNIKE časopisa Gorenjski Glas

## PRODAJA VSTOPNIC, KNJIG IN DARIL

V Gorenjskem glasu, v našem oddelku za naročnine in male oglase, na Zoisovi 1 v Kranju lahko poleg urejanja naročnine, malih oglasov, nakupa časopisa in priloge Na potep kupujete tudi različne vstopnice, knjige, dvd filme in darila. Oddelek je odprt vsak delavnik od 7. do 15. ure. Trenutno lahko izbirate med naslednjimi knjigami in darili:

## Polona Pegan: Monty

romantična kriminalka za mlade bralce in njihove starše

cena: 1.750 sit

za naročnike: 1.400 sit

## Svilanitova brisača Gorenjski glas

kopalna brisača 68 x 140 cm, 1. kvaliteta, 100 % bombaž

cena: 2.900 sit

za naročnike: 2.500 sit

## Poletni dvojček

brisača + knjiga Monty

cena: 4.000 sit

za naročnike: 3.000 sit

## Kino za družino: DVD igrani in risani filmi

2 oz. 3 (4 ure programa) večno zeleni filmi na enem dvd-ju

cena: 1.100 sit

za naročnike: 1.000 sit

## NOVO Marko Ješe: Kodrijsasti piton

Založba Rotis, Maribor

cena: 5.800 sit

po pošti: 5.800 sit + poštnina

Pretrsljiv roman ozdravljenega narkomana iz Čirč pri Kranju. Ko je njegovo izpoved prebrala njegova hči, je rekla: "Če bo še kdo, ki bo prebral to knjigo, posegel po drogi, je totalen idiot!"

Telefon v oddelku za naročnine:  
**04/201 42 41**

## PISMO

Zdravo okolje  
je naša pravica

Tržič - gorenjsko smetišče?

Problematika ravnanja z odpadki je na Gorenjskem še posebej aktualna in se še kako tiče tudi nas Tržičanov, zato se mi zdi prav, da o tem predstavim svoje stališče. Še več, glede na to, da se skrivnice pred občani v Tržiču nadaljujejo, smatram to celo kot dolžnost.

Z vstopom v Evropo so se določene stvari za nas precej spremenile. Stopili smo se v mnogo večjo, predvsem pa številnejšo skupnost, ki se je zaradi hitrejšega tehnološkega razvoja, zlasti pa zaradi večje gostote prebivalstva, z določenimi težava-

mi na področju okolja srečala že pred nami. Njihove dobre in zaradi naše drugačnosti tudi manj dobre rešitve smo prisiljeni prevzemati tudi mi. Tipično tako področje je ravnanje s smetmi in odpadki. Prav o tem želim napisati nekaj misli, saj se je o tem že in se še bo precej govorilo. Občina Tržič se je namreč sama ponudila kot ena od možnih, žal pa zelo verjetnih regijskih centrov za ravnanje z odpadki. Gorenjski skupni center pomeni, da se bodo na enem mestu zbirali in predelovali odpadki za kar 240.000 tisoč ljudi, kar preprosto pomeni imeti na kupu vse smeti od Moravc in Domžal pa do Žiri in Rateč na drugih straneh neba. To prav gotovo pomeni predvsem drugo zelo resno dimenzijo problema. Gorenjsko in svetovno dejstvo je, da se s tem v na-

čelu vsi strinjajo, če seveda kup smeti in smrad ter težave s prometom niso na našem dvorišču. Tako mislim tudi sam, predvsem zato, ker v Evropi takšne centre delajo ne v neokrnjenih gozdovih najrevnejših in najbolj zadolženih občin, ki jih mami slast denarja, pač pa predvsem tam, kjer takih smeti nastaja največ. To pa zato, ker so zaradi bližine stroški zbiranja, predvsem pa transporta daleč najmanjši. Pa tudi prisotnost javnosti pomeni veliko kontrolo in manjšo verjetnost, da se dela kaj narobe. Ne nazadnje pa je ob večjih mestih tudi lažje izkoristiti energijo plinov in toplote, ki nastajata ob razpadu odpadkov ter seveda zajemati izcedne vode in jih čistiti na lokalni ali centralni čistilni napravi. Dejstvo je, da resni in zdravju škodljivi problemi v okolici smeti so, nastajajo in ostajajo tudi bodočim generacijam. Zato je neodgovorno, da se o teh stvarih pogovarja in odloča visoka politika v zaprtih krogih, ki v teh projektih lahko vidi predvsem širše nabiranje političnih točk in osebne finančne koristi. Zadeva je že toliko daleč, da je čas, da o tem povprašamo tiste, ki bodo posledice trpeli, s njimi živeli, jih vonjali in kakorkoli drugače občutili. Ljudje imamo pravico videti vse platil medalje, torej z medalje tudi odstraniti lak in celofan, se o problemu pogovoriti in končno odločiti po svoji vesti in prepričanju. To je naša naloga in dolžnost ter dediščina našim vnukom in otrokom. Zato

pričakujem, da se bosta razprava in referendum opravila najprej v krajevni skupnosti Kovor, šele nato pa bodo tudi o najmanjših korakih v to smer odločali občinski svetniki in župan. Volili smo jih zato, da zastopajo naše interese, ne pa da molče dvigajo roke, ker jim je to v osebno korist. Sam s tem nimam nobenih težav in sem zato tudi že dal javno pobudo v to smer, tako na občinskem svetu kot tudi pri ministru za okolje Janezu Podobniku in v državnem zboru. Vesel sem, da sem vsaj na vrhu dobil jasno zagotovilo, da brez soglasja lokalnega prebivalstva ne bo odločitve. Ta pa naj bo demokratska, široka in brez pritiskov. Nikomur ne želim dram in pritiskov, ki jih v zadnjem času doživljam sam. Vsega je dovolj, od poskusa podkupovanja in različnih obljub pa do groženj, zastrahovanja, podtikanja, političnih laži in diskreditacij. Ne bojte se, obljubil sem Vam zvestobo in besedo držim. Zastopal bom Vaše mnenje ne glede na posledice. S politiko nisem poročen, še manj pa od nje odvisen. Ob ljubljam Vam, da Vas bom o vsem javno obveščal in da bo Vaša odločitev moja odločitev ne glede na osebne posledice. Mirna vest, pokončna drža, zdravje in čisto okolje so dobri, ki jih nobeno zlato in denar ne more odtehtati. Zatorej prosim za Vaše mnenje.

S spoštovanjem,

MAG. BORUT SAJOVIC  
predsednik KS Kovor

Technoplast d.o.o.

Predelava plastike in izdelava orodij  
Za potokom 7b, 4260 Bled

## ORODJAR - delavec na CNC strojih in programer (m/ž)

Nudimo zaposlitev - ORODJAR na CNC strojih in programer s V. stopnjo strokovne izobrazbe. Zaželeno je oseba s poznavanjem računalnika in veseljem do orodjarskega dela. Pričakujemo natančnost in vestnost pri delu in osnove poznavanja CAD in CAM programov in NC kode za krmiljenje obdelovalnih strojev.

## ORODJAR (m/ž)

Nudimo zaposlitev - ORODJAR s V. stopnjo strokovne izobrazbe. Zaželeno je oseba z veseljem do orodjarskega dela. Pričakujemo natančnost in vestnost pri delu.

Ponudbe z dokazili in kratkim življenjepisom pošljite do 1. septembra 2005 na naslov: Technoplast, d. o. o., Blejska Dobrava 124, 4273 Blejska Dobrava.



## HALO - HALO GORENJSKI GLAS

telefon: 04 201 42 00

Narčila za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali elektronsko na Zbirni 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrтка do 11.00 ure! Cena oglaševanja in posredstva v rubriki izredna agoda.

ROZMAN BUS, Rozman Janez, s.p., Lancovo 91, Radovljica  
TRST 9-9.; MADŽARSKE TOPLICE 18.8-21.8., 11.9.-14.9.; PELJEŠAC  
24.9.-1.10.2005. GARDALAND (nočni) - AQUALAND 29.8.  
Tel.: 531-52-49

**GG** | Za vas beležimo čas  
WWW.GORENJSKIGLAS.SI

OBVESTILA O DOGODKIH OBJAVLJAMO V RUBRIKI  
GLASOV KAŽIPOT BREZPLAČNO SAMO ENKRAT.

## PRIREDITVE

### Dogajanja na Bledu

Bled - Danes ob 17. uri bo na Blejskem gradu srednjeveški sprejem pri graščaku. V četrtek se bo v Trgovskem centru Bled ob 20.30 začela prireditev Veselo po domače z ansamblom Gregorji.

### 8. Vaški semenj

Senično - KS Senično vas vabi na 8. Vaški semenj, ki bo v nedeljo, 21. avgusta, v Seničnem. Semenj bo odprt od 11. do 15. ure.

### Veselica na Bregu

Breg ob Savi - PGD Breg ob Savi vabi v petek, 19. avgusta, ob 18. uri na vrtno veselico z bogatim srečelovom. Zabaval vas bo ansambel Krila.

## IZLETI

### Na Plešivec

Gozd Martuljek - PD Gozd Martuljek vabi v nedeljo, 21. avgusta, na celodnevni planinski izlet na Plešivec. Odhod bo ob 5. uri izpred penziona Špik v Gozd Martuljeku. Prijave sprejemata do petka, 19. avgusta, Sara po tel.: 041/554-014 in Oti, tel.: 041/363-730.

### Dovški križ

Kranj - PD Iskra Kranj organizira v nedeljo, 28. avgusta, zelo zanimivo in razmeroma zahtevno turo M-programa na Dovški križ. Odhod z osebnimi avtomobili bo ob 4. uri izpred hotela Creina. Prijave z vplačili in dodatne informacije: stanko.jereb@volja.net - 031/816-113; stanko.dolensek@celzij.si; Niko Ugrica, tel.: 041/734-049 ali v pisarni društva ob sredah od 17. do 18. ure.

### Na Elbo

Naklo - DU Naklo vabi 26. septembra na štiridnevno potovanje po Elbi in Cinque Terrah. Prijavite se lahko po tel.: 04/2571-699 še ta teden.

### Po Hmeljski poti

Šenčur - TD Šenčur organizira v soboto, 27. avgusta, pohod po Hmeljski poti v Savinjski dolini. Skupne zmerno lahke hoje bo okoli 4 ure. Odhod avtobusa bo ob 7. uri izpred pošte Šenčur. Informacije in prijave z vplačilom sprejema g. Franci Erzin, tel.: 041/875-812 - do 25. avgusta.

### Na Brano

Jesenice - PD Jesenice vabi v soboto, 27. avgusta, na vzpon na Brano. Skupne hoje je 6 do 8 ur. Odhod bo ob 6. uri izpred PD Jesenice. Informacije in prijave z vplačili na sedežu društva.

## OBVESTILA

### Vodeni ogledi v Arboretumu

Volčji Potok - Vabljeni v park na vodenje z naslovom Gozd v Arboretumu Volčji Potok, ki bo v petek, 19. avgusta, ob 17. uri. Zbirno mesto je ob vhodu v park. Vodenje je brezplačno, plačate le vstopnino v park.

## KONCERTI

### Glasbeno poletje

Bohinj - V četrtek, 18. avgusta, ob 18. uri bo v cerkvi sv. Martina v Srednji vasi v Bohinju na sporedu šesti koncert v okviru Glasbenega poletja v Bohinju. Nastopila bosta Marko Fink, bas bariton in Nataša Valant, klavir.

## RAZSTAVE

### Impresionisti

Bled - Društvo za razvoj umetnosti in galerija Deva Puri vabi na ogled razstave Impresionisti v iskanju izgubljenih slik. Razstava je na Pristavi na Bledu in bo odprta vsak dan do 19. septembra, od 9. do 13. in od 17. do 20. ure.



Ena spletna stran, ki združuje 7 časopisov z vseh koncev Slovenije! Obiščite [www.izber.si](http://www.izber.si), oddajte svoj mali oglas, ogledajte si popolnejše oglase, sprejmite se po rumenih straneh in naj vas navdušijo kadrovske oglasi! Brskanje po malih oglaših še nikoli ni bilo tako udobno.

**KARUN**

Del. čas: vsak dan od 8. do 19. ure  
sobota od 8. do 12. ure  
Tel.: 04/ 2360 750, 2021 164

JU.HU.HU KMALU BO SPET ŠOLA TU,  
A BREZ SKRBI PAPIRNICA KARUN ZA VSE  
POSKRBI!

zvezki A4 od 89,00 SIT dalje ➡ barvice Jolly 1/12 kinderfest 1.329,00 SIT ➡ barvice Faber Castell 1/12 1.690,00 SIT ➡ barvice KOH-I-NOOR 1/12 199,00 SIT ➡ voščenke Carioca 119,00 SIT ➡ vodene barvice Aero 1/12 329,00 SIT ➡ nahrbtniki od 2.990,00 SIT dalje

nad 10.000,00 SIT šolskih potrebščin = praktično darilo

nad 20.000,00 SIT šolskih potrebščin = -5 % popust

Lahko pa vsi sodelujete v nagradnem žrebanju in se potegujete za glavno nagrado barvni televizor THOMSON.

KARUN d.o.o. KOROŠKA C. 36, KIMALI



Informacije: 04/ 20 27 029, GSM: 040 756 758  
Vstopnice so na voljo uro pred predstavo.  
Cena vstopnice: 600 sit

Oroški poletni  
**Kiselfest 2005**  
Kranj, vrt gradu Kieselstein

četrtek 18.8. ob 18. uri

Brane Vižintin  
**Lutkovni variete**

Varietejske imitacije znanih  
glasbenikov iz sveta šovbiznisa,  
s pomočjo različnih lutkovnih tehnik.



Prizidek je enopolni.  
Mestna občina KRANJ

## VELIKA NAGRADNA IGRA

*Žlahtna odločitev*  
za vse, ki se letos nameravate poročiti.



*Ljutomerčan*

Rezultati žrebanja, ki bo v petek, 2. septembra 2005, na sedežu podjetja Ljutomerčan, d.d., bodo objavljeni na spletni strani [www.ljutomerchan.si](http://www.ljutomerchan.si). srečni izžrebanci pa bodo o prejemu nagrade obveščeni tudi po pošti.

Izpolnjene kupončke pošljite na naslov:

Ljutomerčan d.d.  
Kidričeva 2  
9240 Ljutomer

do vključno  
31. avgusta 2005.

Izžrebani bodo trije pari, ki jim bo delniška družba Ljutomerčan na poročni dan podarila splet njihovih izdelkov za vse prisotne svate. Ne zamudite, nagradna igra traja do konca meseca avgusta. Na kupončku obkrožite:

Da če želite, da je med svati na vaši poroki tudi Ljutomerčan, d.d., s svojimi blagovnimi znamkami.

PREDVIDEN DATUM IN KRAJ POROKE:

IME IN PRIIMEK ŽENINA ALI NEVESTE:

NASLOV:







**ALBIS, d.o.o.**  
Slovenska cesta 34, Kranj  
Poslovanje in upravljanje  
z nepremičninami

PRODAJA IN ODDAJA POSLOVNIH  
PROSTOROV V INDUSTRIJSKO OBRTNI  
CONI KRANJ. MOŽNA GRADNJA NOVIH  
POSLOVNIH PROSTOROV

Podrobne informacije o prostih  
prostorih po tel.: 041/426.898

**ODDAM**

PISARNA, 40 m<sup>2</sup>, ☎ 04/25-72-055  
507775

**GARAŽE**

**ODDAM**

na Jesenicah, Cesta Revolucije, ☎  
04/25-31-502 507813

## MOTORNA VOZILA

### AVTOMOBILI

#### PRODAM

AUDI A 3, l. 2000, 70.000 km, 1,8,  
vsa oprema, 1. lastnik, garažiran, ☎  
041/725-225 507788

FORD Sierra, registriran, poceni, ☎  
041/824-826 507794

HYUNDAI ACCENT, l. 1999, 1,3 5 V,  
Preša, d.o.o., Cerklje, cena:  
680.000,00 SIT, ☎ 04/281-57-00  
507804

MITSUBISHI LANCER, l. 1991, GLX,  
karamboliran, celega ali po delih, ☎  
041/836-086 507794

RENAULT CLIO, l. 1995, 123.000  
km, 1,2, bele barve, 3 vrata, poraba 6  
l, lepo ohranjen, prodaja vozniča, ☎  
041/556-325 507427

RENAULT LAGUNA BREAK, l. 1995,  
2,0 FKE, Preša, d.o.o., Cerklje, cena:  
990.000,00 SIT, ☎ 04/281-57-00  
507805

RENAULT LAGUNA BREAK, l. 2000,  
1,6 16 V, Preša, d.o.o., Cerklje, cena:  
2.290.000,00 SIT, ☎ 04/281-57-00  
507807

RENAULT LAGUNA EXP, l. 2001, 1,8  
16 V, Preša, d.o.o., Cerklje, cena:  
2.290.000,00 SIT, ☎ 04/281-57-00  
507806

RENAULT R 4, GTL, starejši, regis-  
tran, ☎ 01/834-11-52 507788

ŠKODA FABIA, l. 2001, 43.000 km,  
1,4, ☎ 041/526-700 507785

ŠKODA FAVORIT, l. 1993, vozna, lepo  
ohranjena, cena: 100.000,00 SIT, ☎  
04/233-11-86 507811

ŠKODA FELICIA, l. 1996, 1,3, dobro  
ohranjena, reg. do 12.6.2006, ☎  
04/531-86-64 507780

#### KUPIM

FIAT PUNTO, l. 1996, 66.000 km, 55  
S, 5 vrat, kovinske barve, izredno  
ohranjen, ☎ 041/398-574 507886

### MOTORNA KOLESJA

#### PRODAM

CHOPPER YAMAHA XUS 650, l.  
1999, ☎ 031/334-538 507820

### AVTODELI IN OPREMA

#### PRODAM

RABLJENE LETNE PNEVMATIKE, za  
R 5, Sava 175/70 R 13, ☎ 04/574-  
36-91 507777

### KARAMBOLIRANA VOZILA

#### PRODAM

HYUNDAI LANTRA, Vagon, 1,6, l.  
2000, srebrne barve, ali platišča,  
72.000 km, reg. do 20. 6. 2006, lažje  
poškodovan, spredaj levo, ☎  
041/730-939 507771

#### KUPIM

POŠKODOVANO VOZILO, tudi totalna  
- ponujam največ, takojšen odkup, pre-  
voz, ☎ 031/770-833 506835

## STROJI IN ORODJA

### KUPIM

MIZARSKO TRAČNO ŽAGO, ☎  
031/764-624 507783

## GRADBENI MATERIAL

### GRADBENI MATERIAL

#### PRODAM

3 ŠPIRAVCE, 14 x 16 x 7 m, ☎  
04/257-10-27 507791

DESKE ZA FABJONE, kozlička za za-  
kol, kozje mleko ter jedilni krompir -  
beli, ☎ 031/204-264 507789

LESTVE VSEH VRST IN DOLŽIN, do-  
bite, Zbilje 22, ☎ 01/3511-078 507876

SUHE SMREKOVE PLOHE, cca 1 m<sup>3</sup>  
ter punte in bankine, rabljene, ☎  
041/549-137 507774

### KURIVO

#### PRODAM

BUKOVA ALI MEŠANA DRVA, suha,  
☎ 041/793-314 507809

METRSKA DRVA, že razžagana,  
možnost dostave, ☎ 041/718-019  
507444

SUHA MEŠANA DRVA, metrska,  
lahko razžagana in z dostavo, ugodno,  
☎ 041/620-824 507786

### KUPIM

BREŽOVA DRVA, suha, 4 m<sup>3</sup>,  
razžagana, s prevozom, ☎ 04/26-15-  
890, 041/787-068 507789

## STANOVANJSKA OPREMA

### GOSPODINJSKI APARATI

#### KUPIM

ŠTEDILNIK S STEKLO-KERAMIČNO  
PLOŠČO, zakonsko posteljo in dva vr-  
la na pletena stola, ☎ 051/311-180  
507880

### OGREVANJE, HLAJENJE

#### PRODAM

ZAMRZOVALNO SKRINJO, ☎  
04/232-31-27 507785

### TURIZEM

#### ODDAM

APARTMA, Poreč - Červar, za 4 - 5  
oseb, prtiliže, obnovljeno, cena  
8.000 sit/dan, ☎ 041/725-225 507809

## OTROŠKA OPREMA

#### PRODAM

AVTOSEDEŽ LUPINCA, ☎ 04/259-  
15-15 507787

OTROŠKI SEDEŽ, za na kolo in  
oblačilo za krst, za dečka, ☎ 04/204-  
68-51 507786

### ŽIVALI IN RASTLINE

#### PRODAM

VSAK DAN SVEŽE REZANO CVET-  
JE, GLADIOL in kumarice za vlaganje,  
Smolej, Luže 22 a, ☎ 04/253-65-65,  
041/789-608 507801

#### PODARIM

KUŽKA MEŠANČKA, starega 5 mese-  
cev, srednje rastl, ☎ 04/5802-227  
507833

DVE MUCKI, stari 2 meseca in pol in  
eno leto, ☎ 04/57-25-154 507586

MLADE MUCKE, stare 2 meseca, ☎  
04/23-55-231, 041/754-547 507774

### KMETIJSTVO

#### KMETIJSKI STROJI

#### PRODAM

CIRKULAR, za žaganje drv, ☎  
041/745-716 507803

#### KUPIM

PLASTIČNI SILOS, od 80 - 100 ku-  
bikov, ☎ 031/242-713 507801

**Radio Triglav®**  
Pri glas Gorenjke® Pri glas Gorenjke®  
Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Trig Toneta Čučarja 4, 4270 Jesenice  
STEREO, RDS na frekvencah: 96,0 GORENJSKA  
89,8 - Jesenice, 101,5 - Kranjska Gora, 101,1 - Bohinj

VILICE ZA OKROGLE BALE, in pro-  
dam slomorenico, ultra, ☎ 031/268-  
163 507781

### PRIDELKI

#### PRODAM

400 LITROV DOLENJSKEGA CVIČ-  
KA, ☎ 07/33-82-235 507788

KROMPIR ZA KRMO, in kupim bikca  
za rejo od 100 do 250 kg, ☎  
031/387-397 507579

#### ODDAM

2 ha OTAVE, ☎ 04/51-41-260 507787

### VZREJNE ŽIVALI

#### PRODAM

DVA BIKCA SIMENTALCA, stara 10  
dni, ☎ 04/572-02-03 507802

KMEČKO BREJO KOBILO, dva  
praliča za nadaljnjo rejo ali zakol,  
teličko, zapravljivek, obnovljen in  
kupim rovokopač, dobro ohranjen, ☎  
040/854-725 507816

KRAVO, ki bo tretjič telila, ☎ 04/256-  
00-23 507772

OČIŠČENE PURANE, ☎ 04/253-14-  
36 507778

OSLA, starega 6 mesecev ali zama-  
njam za govedo ali drva, ☎ 040/308-  
690 507778

RJAVE JARKICE, v začetku nesnosti,  
Stanonik Erazem, Log 9, Škofja Loka,  
☎ 04/518-55-46 507784

RJAVE KOKOŠI, v začetku nesnosti,  
vse cepljene, na količino popust, pro-  
dajamo vsak delavnik od 8. - 17. ure,  
sobota od 8. - 13. ure, Perutinarstvo  
Gašperlin, Moste 99, Komenda, ☎  
01/83-43-586 507802

TELIČKO SIMENTAL - LIMUZIN,  
stara 3 tedne in 8 bikca, starega 10  
dni, ☎ 041/378-613 507814

#### KUPIM

BIKCA SIMENTALCA, starega do 14  
dni, ☎ 04/231-83-33 507782

BIKCA SIMENTALCA ALI MEŠANE-  
GA, starega 1 teden, ☎ 040/522-070  
507808

BIKCE SIMENTALCE, težke 200 kg in  
dvobrazdni obračalni plug, ☎ 04/595-  
82-62, 051/390-582 507780

### ZAPOSLOTITVE

#### NUDIM

GOSTILNA SLAVKOV DOM, zaposli  
kuharka/ico, srednjih let v redno de-  
lovno razmerje, Belšak Dušan s.p.,  
Golo brdo 8, Medvode, ☎ 01/36-11-  
242 505073

REDNO ALI HONORARNO, zaposlim  
dekle v gostinskem lokalu, Okrepče-  
valnica Klanc, Bojan Brišnik s.p.,  
Klanec 38, Komenda, ☎ 041/570-  
937 507794

ZARADI ŠIRITVE, na novo lokacijo  
potrebujemo 3 komercialiste, 1  
kadrovanika in vodjo seminarjev ter ko-  
ordinatorico! Vegastar d.o.o., Motnica  
11 Trzin, ☎ 01/530-41-80, 040/879-  
169 507289

ZAPOSIM VOZNIKA CISTERNE, za  
prevoz živil v mednarodnem cestnem  
prometu, Sitar Slavko s.p., Visoko 70,  
Visoko, ☎ 041/634-082 507786

NUDIM HONORARNO DELO, moške-  
mu za čiščenje v mesno predelovalni  
industriji, okolica Škofje Loke, Andrej  
Završnik s.p., Pod Plevno 5, Škofja  
Loka, ☎ 040/732-745 507719

ZAPOSIMO GRADBENEGA DELAV-  
CA, zidarja in tesarja, Forum d.o.o.,  
Suha pri Predosljah 56, Kranj, ☎  
041/634-660 507822

ZAPOSIM ELEKTROINŠTALATER-  
JA, Bohinc Branko s.p., T. Vidmarja  
10, Kranj, ☎ 041/767-309 507726

VOZNIK, C ali E kategorije, s prakso v  
mednarodnem transportu - Z Evropa,  
Vrba d.o.o., Struževa 4, Kranj, ☎  
041/614-722 507878

ZA REDNO DELO ZAPOSIMO,  
natakarja ali natakarico, pogoji: de-  
lovne izkušnje, ustrezna izobrazba, las-  
ten prevoz, Preša, d.o.o., Penzion  
Zaplata, Tupalče 32, Preddvor, ☎  
04/255-62-50 507717

FRIZERKO, z izkušnjami, v okolici  
Kranja, Nataša Klemenčič s.p.,  
Mavčiče 83, Mavčiče, ☎ 041/347-  
336 507782

## STORITVE

### NUDIM

ALI ŽELITE NA NOVO POBARVATI  
FASADO, in lesen napušč? Ugodno in  
hitro! Megamatrix, d.o.o., Staretova  
39, Kranj, ☎ 041/670-957  
506893

DELAMO OD TEMELJEV DO STRE-  
HE, notranji ometi, adaptacije, ometi  
fasad, predelne stene, urejanje in  
tlakovanje ter škarpe. Bytyqi Bene in  
ostali d.n.o., Struževa 3a, Kranj, ☎  
041/561-838 507370

IZVAJAM VSA SLIKOPLESKARSKA  
DELA, beženje in kitarje, obnova na-  
puščev in fasad, Pavec Ivo s.p., Pod-  
brezje 179, Naklo, ☎ 031/39-29-09  
507803

ASFALTIRANJE, tlakovanje dvorišč,  
dovoz, poti, parkirišč, polag. robnikov,  
pravih plošč, izd. betonskih in kamnitih  
škarp, Adrovič & Co, d.n.o., Jelovškova  
10, Kamnik, ☎ 01/839-46-14 506806

IZVAJAMO, sanacije dimnikov, vrta-  
nje, zidava, montaža novih, popravila  
starih, nudimo dimne obloge, dimne  
kape: Novak & Co, d.n.o., Ljubljanska  
89, Domžale, ☎ 031/422-800 506826

### IZOBRAŽEVANJE

VABLJENI V INTENZIVNE TEČAJE,  
in poletno šolo kitar in pleane tečaje  
za mladoporočence in ostale, Studio  
Tango, Tuga Vidmarja 4, Kranj, ☎  
04/23-24-677, 041/820-485 507883

### OBVESTILA

MORSKO ŠPORTNO RIBIŠKO  
DRUŠTVO KOKOT KRANJ, prireja  
piknik z bogatim srečelovom v Potočah  
pri Predvoru, dne 27.8.2005 ob 10.  
uri. 507773

### ZASEBNI STIKI

ŽENITNA POSREDOVALNICA ZAU-  
PANJE, posreduje za poštene zveze,  
za vse starosti po vsej SLO. Mnogo se  
jih je že spoznalo, naj se Vas še večji,  
☎ 031/505-495 506863

Telefonske številke:  
02/252-48-26, 041/750-560,  
041/331-991, fax: 02/252-48-23  
Kuhar: Robert s.p., Mirova ul. 22, Maribor

506854

PRONET d.o.o., Cesta Talcev 39,  
Kranj, nudi celostne rešitve s področ-  
ja računovodstva in financ: infor-  
matika, vodenje računovodstva,  
storitve izračuna plač, svetovanje pri  
poslovanju, ☎ 04/2-800-800 507375

506854

SENČILA ASTERIKS, Rozman Peter  
s.p., Senično 7, Križe, tel.: 59-55-  
170, 041/733-709; markize, tende,  
rolote, žaluzije, lamele zavese, plise  
zavese, roloji, komarniki. 503293

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

506854

**RADIODMEV**  
90.9, 97.2, 99.5, 103.7 MHz  
UKV, STEREO, RDS

Radio Cerkno, d. o. o.  
Platiševa ulica 39,  
5282 Cerkno  
Tel.: 05/37 34 770  
Fax: 05/37 34 771  
E-pošta:  
info@radio-odmev.net

OBNAVLJAMO KOPALNE KADI, z  
nabrizgavanjem epoksi emuljne pre-  
vleke, izkušnje in jamstvo. IDEJA, Ziga  
Snoj s.p., Brlejeva 16, Ljubljana, ☎  
041/592-169 506477

OD TEMELJEV, do strehe, notranje  
omete, fasade, adaptacije, škarpe  
tlakovanje in urejanje dvorišč, z vašim  
ali našim materialom. SGP Bytyqi  
skala, d.n.o., Struževa 3a, Kranj, ☎  
041/222-741 506140

PREVZAMEM, vsa gradbena dela z  
materialom ali brez. GIB, d.o.o., T.  
Odrove 3, Kranj, ☎ 031425-810  
506854

PRONET d.o.o., Cesta Talcev 39,  
Kranj, nudi celostne rešitve s področ-  
ja računovodstva in financ: infor-  
matika, vodenje računovodstva,  
storitve izračuna plač, svetovanje pri  
poslovanju, ☎ 04/2-800-800 507375

SENČILA ASTERIKS, Rozman Peter  
s.p., Senično 7, Križe, tel.: 59-55-  
170, 041/733-709; markize, tende,  
rolote, žaluzije, lamele zavese, plise  
zavese, roloji, komarniki. 503293

506854

506854



## ANKETA

## Še v grbu je ovca

DANICA ZAVRL ŽLEBIR

Tradicionalni ovčarski bal na Jezerskem, ki oživilja nekdanje običaje domačinov, povezanih z ovčerejo, je bila tudi letos dobro obiskana.

Foto: Tina Dokl



Drejc Karničar, Turistično društvo Jezersko:

"Organizatorji jo prirejamo, da oživljamo nekdanje običaje. Važno je, da vemo, kaj zaznamuje dolino. Prav je, da prihodnji rodovi vedo, zakaj imamo v grbu ovco."



Milan Milošič, Gostišče ob jezeru:

"Sem glavni organizator prireditve, pri kateri sodeluje še več jezerskih društev. Vsi skupaj želimo, da se stari običaji na Jezerskem ne bi pozabili."



Marjan Ciperle, obiskovalec iz Preddvora:

"Jezersko prireditev večkrat obiščem in sem vesel, da negujejo tradicije, ki jih poškušamo domačinom in turistom. Za oddaljene kraje je to še pomembnejše."



Špela Erman, obiskovalka iz Ljubljane:

"Na tej prireditvi smo prvič in se nam zdi zelo zanimiva. Tudi vreme ji je naklonjeno, sicer pa mi je na Jezerskem všeč lepa narava in veliko možnosti za sprehode."



Milan Ažman, obiskovalec iz Preddvora:

"Na ovčarskem balu so prijetno prikazani domači običaji. Kot domala vsakoletnega obiskovalca pa me veseli zlasti to, da je med organizatorji veliko mladih."

## Ceneje, če postavite sami

Poletje je tudi čas gasilskih in drugačnih veselic, kakor tudi porok in prireditev vseh vrst. Vendar pa se pri njihovi organizaciji pojavijo razne težave, na katere človeški faktor nima vpliva. Dež na primer.

DOMINIK FRELIH

Vsak organizator dobro ve, da prireditev mora izpeljati v vsakem vremenu. Ker živimo v deželi, ki ima alpsko podnebje, to pomeni hitro spreminjanje vremena. Dež je stalen spremljevalec vesel in prireditev. Zaradi tega so šotori, s katerimi prireditelji prekrijejo prireditveni prostor odlična rešitev.

Podjetja, specializirana za izposajo in prodajo prireditvenih šotorov imajo veliko dela. Še posebej poleti. Povprašali smo dve podjetji, ki se ukvarjata s to dejavnostjo, kaj ponujajo in po kakšnih cenah.

Podjetje Power iz Mute ponuja vse od podijev do preprog ter najrazličnejših šotorov in odrov. Postavljajo tudi v Avstriji, kajti do meje imajo le pet kilometrov in jim je bližje kot pa priti v Ljubljano. Cene tam so nekoliko višje, vendar tudi tam držijo višji cenovni razred, saj imajo dobro kvaliteto. Imajo tudi lastno proizvodnjo šotorov. Izposojajo in prodajajo pa nove in nekoliko rabljene. Šotor za gasilsko veselico, pod katerega gre 700 ljudi (16 x 40 m) stane za vikend izposoja okrog 2.100 evrov, prišteti je še tre-

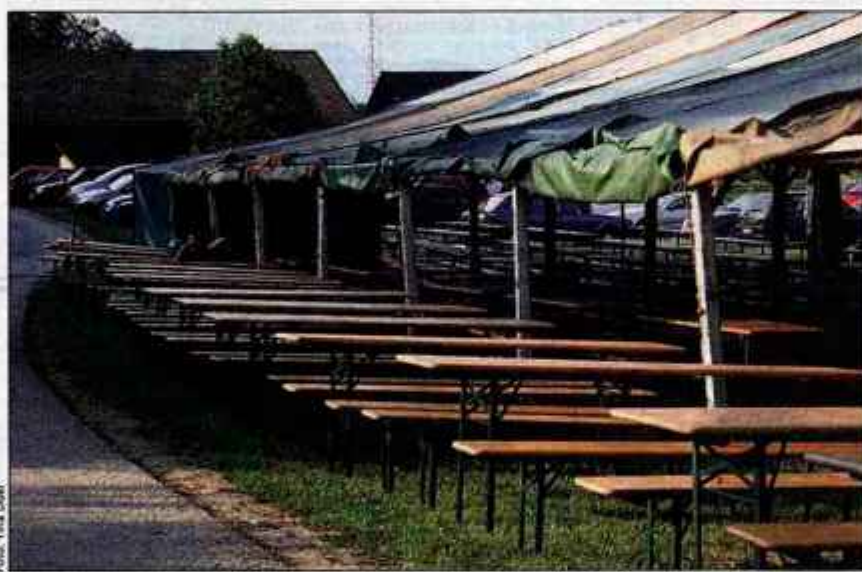


Foto: Tina Dokl

ba 20-odstotni davek in ceno prevoza ter odvoza. V šotor gredo še klopi, prireditveni oder 4 x 6 m, točilni pult, imeti je treba tudi prostor za plesišče in sanitarije. Vse to ponudijo zraven brezplačno. Cene se spreminjajo glede na velikost šotorov. Šotori za poroke so cenejši. Šotor za 100 do 120 ljudi (8 x 18 m) stane okrog 600 evrov brez davka in prevoza. Za najem se šteje čas celega vikenda. Cena za en dan je tako enaka kot za cel vikend. Največji strošek podjetju je postavitve šotorov. Poleti je velika gneča, tako da je do konca avgu-

sta pri njih že vse razprodano. Morda bi se še kaj našlo, vendar ni nujno, da ravno zelena velikost. Cene so v vsakem primeru stvar pogajanj. Ponujajo veliko popustov. Podjetje Petre iz Žalca ponuja veliko popustov in

ugodnosti. 15-odstotni popust je za gasilce, ki z desetiimi delavci pomagajo postaviti šotor. Če šotor pripeljeta sami, dobite še dodatni 15-odstotni popust. Pod posebnimi pogoji ponujajo tudi do 50-odstotne popuste.

## LOTO

Rezultati 33. kroga - 14. 8. 2005

6, 8, 23, 28, 29, 34, 36, 1 SEDMICE NI!

Lotko: 4, 2, 9, 7, 3, 8

Predvideni sklad 34. kroga za Sedmice 54.000.000 SIT

Predvideni sklad 34. kroga za Lotko 77.000.000 SIT

## vremenska napoved

## Napoved za Gorenjsko

Danes bo zjutraj nekaj dežja, čez dan pa se bo delno zjasnilo. Še bo pihal severni veter. V sredo in četrtek bo delno jasno in suho vreme. Delno se bo zjasnilo. Severni veter bo oslabil. Nekoliko topleje bo.

Agencija RS za okolje - Urad za Meteorologijo

## TOREK



10/18°C

## SREDA



10/24°C

## ČETRTEK



11/25°C



## NA KONCU

BREZJE

## Kardinal na Brezjah



V soboto je bil na Brezjah zanimiv dogodek. V baziliki je bilo somaševanje letošnjih duhovnikov zlatomašnikov, ki ga je vodil torontski nadškof in kardinal slovenskega rodu dr. Alojzij Ambrožič, ki je tudi sam zlatomašnik. Februarja leta 1930 se je rodil v vasi Gabrje pri Dobrovi v bližini Ljubljane. Njegova družina je leta 1945 bežala na Koroško, leta 1948 pa odšla v Toronto v Kanadi, kjer je

končal bogoslovje in nato študiral v Rimu in Nemčiji. Leta 1990 je bil postavljen za nadškofa v Torontu, februarja 1998 pa ga je pokojni papež Janez Pavel II. imenoval za kardinala. Med sedanjimi kardinali je edini tako visoki cerkveni dostojanstvenik slovenskega rodu. V soboto je na Brezjah pred baziliko podpisoval tudi svojo najnovejšo knjigo Kdo kakor Bog. J. K.

## Gorenjski novorojenčki

Minuli teden je v obeh gorenjskih porodnišnicah na svet prišlo 24 novih prebivalcev, 6 na Jesenicah in v Kranju 18. V Kranju se je rodilo 18 novorojenčkov, od tega 6 deklic in 12 dečkov. Najlažji je bil deček, ki je ob rojstvu tehtal 2.770 gramov, najtežja pa je bila deklica s 3.850 grami. Na Jesenicah je prvič zajokalo 6 novorojenčkov in sicer 3 deklice in 3 dečki. Najlažja je bila deklica, ki je ob rojstvu tehtala 1.650 gramov, najtežji pa je bil deček s 4.090 grami.

**Darilo**  
izžrebanemu naročniku časopisa  
**Gorenjski Glas**

Glasbeni CD prejme  
**MARTA HORVAT** iz Beltincev.

**RADIO KRANJ d.o.o.**  
Stritarjeva ul. 6, KRANJ  
TELEFON: (04) 2812-220 REDAKCIJA  
(04) 2812-221 UREDNIŠTVO  
(04) 2812-222 PROGRAM  
(051) 303-505 PROGRAM 105.1  
FAX: (04) 2812-225 REDAKCIJA  
(04) 2812-229 UREDNIŠTVO  
E-pošta: radiokranj@radio-kranj.si  
spletna stran: www.radio-kranj.si  
**NAJBOLJ POSLUŠANA RADIJSKA POSTAJA NA GORENJSKEM**





# razpredrilo

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA



Na naslovnici: Res Nullius, foto: Tina Dokl

## KLASIK

### JAZZ IN ROCK

Brata Grašič v Kranju organizirata že drugi Jazz kamps Kranj, ki bo postregel s kvalitetnimi delavnicami in zanimivim večernim programom. Sevnici pa se obeta Gra(n)d rock Sevnica 2005. Za festival je največji 'krivec' vodja projekta Matjaž Leskovšek (na fotografiji).

(Foto: Tina Dokl)

03



## TELEVIZIJA

### VZEMI ALI PUSTI

Jeseni poleg novega šova Bar na televiziji lahko v sodelovanju s Sportno loterijo pričakujemo novo oddajo na srečo Vzemi ali pusti. Spremljali jo boste lahko vsak petkov in sobotni večer, glavni dobitnik pa bo 15 milijonov slovenskih tolarjev, ki se bo skrival v eni od 24 škatel.

04



## LJUDJE

### VSAK PO SVOJE

Jesenščana sta se z nivo odpravila novim dogodivščinam naproti. Predvorčanka je postala mesečna lastnica lagune. Bambijevih kolesarjev pa ne ustavi nič močan rally. Deset pri njih morda odhod etape prestavi za kakšno uro, dve - to je pa tudi vse.

08

TOREK 16.8.2005



## GLASBA

## DRUGI JAZZ KAMP KRANJ

Po lani uspešnem in dobro obiskanem prvem Jazz kampu Kranj tudi njegova druga izvedba, sledili ji bomo od 19. do 27. avgusta, obeta kopico jazzovskih užitkov. "Samo še vreme mora bit'," pravi eden organizatorjev Gregor Grašič.

Igor Kavčič

O b dobrih izkušnjah lanskega Jazz kampa Kranj, s katerim sta ob tem času brata Primož in Gregor Grašič s sodelavci za nekaj večerov uspela oživiti poletno vzdušje starega mestnega jedra, razmišljanje o letošnji "ponovitvi vaje" ni trajalo dolgo. "Dober vtis, ki smo ga z Jazz kampom pustili lani, nam je res nekoliko olajšal letošnje priprave, vesel pa me, da je ob pokroviteljih tudi občina Kranj znova pokazala interes za to," je povedal Gregor Grašič. Več, s strani županov in organizatorjev jazzovskih srečanj v obeh mestih je bil podpisan tudi protokol o sodelovanju med Kranjem in Groznanom v hrvaški Istri. Kranjski jazzisti so se konec julija že predstavili na poletni jazz šoli v Groznanu, udeleženci šole pa bodo obisk vrnili v petek, 26. avgusta, ko bodo nastopili na jazzovskem odru na Pungartu.

Letošnji program kampa je podoben lanskemu. Za slušatelje, prijavljene na kamp, enako kot lani, jih tudi letos pričakuje med



Utrinek s koncertnega odra lanskoletnega jazz kampa.

20 in 30. bodo v dopoldanskem času individualne ure s posameznimi profesorji, v popoldanskih urah pa bodo na vrsti skupinski nastopi v zasedbah ali v orkestru. Večeri so predvideni za koncerte in jam sessione predavateljev in tečajnikov. Ob predavateljih, kot so prof. Erich Bachtraegl, prof. Heinz Von Hermann, Boško Petrovič, Primož Grašič, Alojz Krajncan, Dominik Krajncan, Aleš Avbelj, Jani Hace, so se letos pridružili še pianist Emil Spanýl, pozavnist Matjaž Mi-

kuletič in prof. Ines Reiger, ki bo poučevala vokal.

Za Kranjčane bodo seveda najbolj zanimivi večeri, ko bodo na sporedu koncerti. Tako bo uvodni petkov koncert na Pungartu (v primeru dežja se vse seli na oder v lokalni Magnani) v znamenju zasedbe Boško Petrovič trio, v soboto se bodo predstavili mentorji Jazz kampa Kranj, v nedeljo, ponedeljek in torek se bodo za Pungartu zvrstili jam sessioni udeležencev kampa, v sredo bo nastopil domači swing sekstet Six

To Go (Blaž Trček, Benjamin Prešern, Gregor Grašič, Klemen Smolej, Aleš Avbelj in Gašper Bertoncelj), za bluesovski večer v četrtek bo poskrbel Italijan Mike Sponza s svojo skupino, petek bo v znamenju gostov s Poletne jazz šole Groznan, v soboto, 27. avgusta, pa bo še zadnji koncert z udeleženci in mentorji Jazz kampa Kranj. Več o predavateljih in glasbenikih, ki jih bomo srečevali prihodnji teden v Kranju, je mogoče izvedeti na spletni strani [www.jazzkamp.com](http://www.jazzkamp.com).

## Gra(n)d rock in blejski zvoki

V Sevnici bo konec tedna (19. in 20. avgust) največja rock fešta v Posavju. Gra(n)d rock Sevnica 2005 bo ob Sevniskem gradu. Zamek festivala segajo v leto 1997, vendar bo tokrat dejansko tretjič. Kot kaže se mu obeta lepa prihodnost, ker je zanj povsod v Sloveniji dovolj zanimanja. Posebnost letošnjega festivala je (poleg dobrih glasbenih skupin) brezplačno kampiranje v idilni okolici gradu in postrežba za lačne, saj se boste lahko dva dni prehranjevali samir s kebabom.

V petek, 19. avgusta, bodo na Gra(n)d rocku Sevnica nastopili Proletarci, Levitan, Rio Grande (Šved), Multi-ball, Res Nullius (na naslovnicah tokratnega Razvedrila), Demolition Group in Zaklonišče prepeva, v soboto, 20. avgusta, pa Blasted Mind, Entropy (Avstriji), Elektrobuda, Tha Flow, Carina, Hic et Nunc, Ego Malfunctor in Tabu.

Ker gre še za zadnje poletne festivalne vzdihljaje v Sloveniji, ne moremo tudi mimo sobotnega SUMMER-BREJKA '05. Open air festival lomljenih ritmov pa bo potekal na Bledu od 18.00 do 8.00 ure naslednjega dne. Na festivalu pričakujejo znana slovenska in tuja imena bobnasa ter glasbenih gostov, ki gradijo na mešanju instrumentalnih tradicij z elektronskimi vzorci. V 14 urah želijo zadovoljiti tudi najbolj izbirčne glasbene okuse. Obetata se imeni kot švedska Seba in britanska Loxy& Ink. A. B.

## Malo tu, malo tam

Ta teden so začeli s prodajo vstopnic za septembrski koncert Jana Plestenjaka (9. septembra). Tokrat bo igral in prepeval v Križankah. Zanimivost: poleg kupljene vstopnice dobite brezplačno Janovo biografijo. Tereza Kesovija bo gostovala 28. avgusta na Ptuj, kjer bo septembra nastopil tudi Parni Valjak. Prestavljen pa je septembrski koncert skupine Queens of Stone Age. Pravzaprav je prestavljena njena celotna turneja. Novi datum koncerta bo kmalu znan, vsi, ki ste vstopnice za prvi datum že kupili, lahko te izkoristite za naslednji termin oziroma nam sporočite, ali bi želeli imeti povrnjen denar. A. B.

## Prva podvinska noč

Grad Podvin je včasih veljal za prestižno in dobro obiskano lokacijo. Že nekaj časa se trudijo, da bi mu sloves povrnili. Ena od najbolj svežih idej pa je tako imenovana Podvinska noč, ki jo bodo prvič pripravili v petek, 19. avgusta. "Začelo se bo ob 18. uri s kulturnim programom, ki bo potekal približno uro in pol. Zgodovina kraja in gradu marsikomu nista poznani, zato smo se odločili, da obiskovalce seznanimo tudi s tem. Veseli smo, da se nam je pri organizaciji programa pridružila Alenka Bole Vrabec. Povabila je skupino, ki bo odplesala nekaj srednjeveških plesov, ne bodo pa manjkali tudi mečevalci, lokostrelci in srednjeveški lonci (enolončniki)," je povedala Karmen Hladnik v imenu organizatorja, Hotela Grad Podvin. Kulturnemu programu bo sledil zabavni del, za dobro razpoloženje pozno v noč pa bo skrbela skupina Mambo Kings. S. K.



Skupino Mambo Kings srečamo na številnih zabavah.

Foto: Tina Dokl

## INŠPEKTOR KIRN

AVTOR: JELKO PETERNELJ







# TELEVIZIJA

## VZEMI ALI PUSTI

Jeseni poleg novega šova Bar v sodelovanju s Športno loterijo na televiziji lahko pričakujemo novo oddajo na srečo. Prvič bo na programu 23. septembra ob osmih zvečer na POP TV.

**Alenka Brun**

Vsak petkov in sobotni večer boste lahko spremljali Vzemi ali pusti, igro na srečo z bogatim glavnim dobitkom - 15 milijonov slovenskih tolarjev, ki se bo skrival v eni od 24 škatel.

V Vzemi ali pusti bo igralce lahko pripeljala istoimenska srečka Športne loterije, a le tista, ki bo imela tri znake kviz, pravilni odgovor na vprašanje iz kviza in izpolnjene podatke na prijavnici. Srečke in kompleti srečk Vzemi ali pusti so na prodaj na pooblaščenih mestih Športne loterije od prvega avgusta.

Za udeležbo v oddaji bo treba imeti še srečo pri žrebu. V vsaki oddaji bo namreč

prostora le za 24 igralcev. Med vsemi pravilno izpolnjenimi srečkami bo Športna loterija za vsak ciklus oddaje (petkovo in sobotno oddajo) izvedla žreb. Žreb bo potekal med osmimi regijami, iz vsake bo izbral po štiri igralce. Med že izžrebanimi 32 igralci bo Športna loterija za petkovo oddajo izpeljala še drugi žreb in iz vsake regije določila po tri igralce - skupaj torej 24 igralcev. Od preostalih osmih igralcev (24+8=32) se bo sobotne oddaje udeležil le eden - igralec iz regije, iz katere je bil igralec petkove oddaje.

Denarni dobitki od enega tolarja do 15 milijonov in tudi trije blagovni (do vsote deset tisoč tolarjev) bodo tako skriti v škatlah 24 igralcev iz osmih regij. A srečo bo lahko preizkusil le eden od njih: izžrebani igralec v oddaji, ki bo

ob boku šarmantnega ter zabavnega voditelja in budnega očesa komisije odpiral škatle z dobitki. Najprej škatle vseh ostalih 23 igralcev, skrita neznanica pa bo vse do konca ostala njegova škatla in z njo tudi dobiček, ki mu pripada - če se med igro ne bo odločil drugače.

Ja, potrebna bosta sreča, najprej pri izločanju škatel z manjšimi ali blagovnimi dobitki in tudi taktiziranje, saj se bo po določenem številu odprtih škatel oglasila 'zvita banka' in glede na že odkrite zneske ponudila mamljivo ponudbo, za odkup igralčeve škatle. Če igralec odkloni ponudbo banke, igra naprej in prevzame tveganje, da je v njegovi škatli manj, kot mu je ponudila banka. Da pa bi bilo še bolj pestro, se v eni od škatel, ki jo lahko odpre kateri koli igralec, skriva Joker za

sto tisoč tolarjev. Lastnik te škatle bo odšel domov s polnim zneskom ali brez vsega.

Denarce bodo lahko spravili v žep tudi gledalci pred malimi zasloni. V vsaki oddaji bo namreč potekalo telefonsko glasovanje za mikavnih sto tisoč slovenskih tolarjev. Uganiti bo treba le, ali bo igralec osvojil več ali manj od zneska, ki je v njegovi škatli. Vsako oddajo pa bo sto tisočakov prejel tudi eden od kupcev kompletov srečk Vzemi ali pusti.

Vzemi ali pusti bo produkcijsko zasnovana po licenčni oddaji 'Deal or no deal' mednarodne produkcijske hiše Endemol International z Nizozemskega, ki sodi med enega najbolj gledanih televizijskih formatov v Evropi. Kako pa jo bodo sprejeli slovenski gledalci, bo znano po nekaj predvajanih oddajah.

### MTV Adria se zabava polno paro

Zadnje čase se vse večkrat med televizijami pojavlja beseda 'MTV Adria'. Celo program je že znan. Spremljati ga boste lahko začeli s prvim septembrom. Vse poletje je ekipa MTV Adria s partiji ob jadranski obali in na otokih zabavala mlado in staro (jeseni bodo stvari prikazali na televiziji), zaključni MTV Adria Summer Tour party pa bo v soboto ob 20. uri, na prvem pomolu Luke Koper. Težko pričakovan pa je tudi jesenski del zabav MTV Adria. Namreč začetek predvajanja programa MTV Adria bosta naznanila dva velika glasbena dogodka v Ljubljani in Zagrebu 10. septembra. MTV Adria Launch Partyja ponujata pester izbor domačih in tujih glasbenih izvajalcev. V ljubljanskih Križankah bodo, od 18. ure dalje, nastopili: Melodrom (Lj), Dubioza Kolektiv (Sa), Let 3 (Rj), Gušti & Polona (Lj), Darkwood Dub (Bg), The Hives (Fagersta, Se), A.B.



Slovenski ustvarjalci MTV Adria so zastavili s polno paro že julija, programska shema je znana, s prvim septembrom pa boste lahko MTV Adria spremljali na malih zaslonih namesto MTV Europe. Je vse skupaj stvar trenutka ali nas bo nova glasbena televizija presenetila?

## Kino za družino

# NOV POLETNI PAKET

3 filmi na 1 DVD-ju za samo 1.100

samo

Vsak petek, od 29. julija, nov DVD. Na vseh prodajnih mestih Dela Prodaje in v poslovalnicah Pošte Slovenija. Cena 1.100 tolarjev velja ob nakupu Zaspina Gorejski glas.

Naročniki Gorejskega glasa lahko DVD-je kupite na sedetu podjetja Gorejski glas, na Zorini 1 v Kranju, vsak delovnik od 7. do 15. ure. Cena za naročnike: 1.000 tolarjev.

Gorejski Glas

## summer brejk05

friday, 19th august 2005, Bled, Slovenia  
international open air festival of breaks&rhythms

[www.summerbrejk.com](http://www.summerbrejk.com)

**Main stage**  
LOXY & INK, UK  
SEBA, SWE  
+  
VJs SMALL BUT DANGEROUS, SLO  
BAUCHKLANG, AUT  
DUBIOZA KOLEKTIV, BIH  
ILLEGAL KRU, SLO  
JAMBREAKER, SLO  
BREJKSCHNITTA, SLO

**Brejk stage**  
Code.EP, SLO  
+  
VJ bricolage Code.EP

**SUPPORTERS**

**MEDIA SUPPORTERS**

Slovenska vojska  
Občina Bled  
Carnet d.o.o.  
Privatni Auto Partner

jlae@tms.com  
domeica.com  
avp.com  
dvojka.com



## KULTURA

BLED

## Impresionisti odprli Pristavo

Slovenski impresionisti **Matija Jama, Rihard Jakopič, Matej Sternen** in **Ivan Grohar**. Slike velikih slikarskih mojstrov iz zasebnih zbirk so javnosti prvič predstavljene v galeriji na Pristavi. Razstavo tridesetih slik sta pripravila Društvo za razvoj umetnosti Bled in Galerija Deva Puri, njen glavni organizator je **David Rjazancev**, ljubitelji likovne umetnosti pa so minuli četrtek povsem napolnili omenjeno galerijo. Z odmevno razstavo so po večletnem mrtvilu vnovič odprli Pristavo, ki je bila zadnja leta zaprta in je propadala. Njenemu lastniku ministrstvu za kulturo



Dela slovenskih impresionistov so na Pristavo privabila številne ljubitelje likovne umetnosti.

je doslej še ni uspelo prodati, izključna cena zanjo je 372 milijona tolarjev, z Društvom za razvoj umetnosti Bled in Galerijo Deva Puri pa je podpisalo dogovor o uporabi galerije. "Več let smo iskali ustrezen razstaveni prostor in ga našli na Pristavi. Z impresionisti utiramo pot med ljudi, javnosti želimo predstaviti tudi dela sodobne umetnosti domačih in tujih slikarjev, galerija pa naj bi bila namenjena tudi predstavitvi mladih, še neuveljavljenih slikarjev. Čas bi bil, da bi se tudi na občini zavedali, da promocija Bleda ni le lepota narave, ampak tudi kultura," je dejal organizator razstave **Huberto Široka** in dodal, da so denar za razstavo, ki je stala dobre 4 milijone tolarjev, prispevali donatorji in organizator **David Rjazancev**, prispevke obiskovalcev pa bodo podarili otrokom z Downovim sindromom. Ob odprtju razstave so poudarili, da naj bi Pristava spet postala kraj srečanj. **Marko Jenko**, umetnostni zgodovinar in kustos razstave, je predstavil razstavljena dela in slikarje ter dejal, da so slovenski impresionisti črno barvo razbili v mavrico. Razstava bo odprta do 19. septembra. **R. Š.**

NAKLO

## Baletni seminar v Vita centru

Danes se je v Vita centru v Naklem začel Tretji gorenjski baletni seminar. Desetdnevni seminar vodita priznana baletna strokovnjaka, zakonca **Andrew Stevens** in **Nena Vrhovec**, pri poučevanju mladih plesalcev in plesalk pa bodo sodelovali še profesorja baleta **Maruša Vidmar** in **Matej Selan**, ter glasbenica **Kaja Lomovšek**. Mladi ljubitelji baleta bodo na seminarju spoznavali klasični balet, pas de deux, učili se bodo vaj na konicah in solo variacij za moške in ženske, sproščanja pri plesu, začetnike pa bodo poučili tudi ko osnovah klasičnega baleta. **I. K.**

ŽIROVNICA

## Fotografije Vinka Lavtižarja

V četrtek, 18. avgusta, ob 18. uri, bodo v avli Zdravstvenega doma Žirovnica odprli samostojno razstavo barvnih fotografij **Vinka Lavtižarja**. Razstava, ki jo je avtor naslovil *Pod Stolom*, bo na ogled do 7. septembra. **I. K.**

KAMNIK

## Razstava slik v slikarjev spomin

V petek, 19. avgusta, ob 19. uri bo v razstavišču Veronika odprte razstave slikarskih in kiparskih del, ki so nastala na srečanju slikarjev, ki je v začetku junija potekalo v spomin na prezgodaj umrlega kamniškega umetnika **Dušana Lipovca**. 2. septembra bodo za umetniška dela organizirali tudi dražbo, izkupiček prodanih del pa bo romal v poseben sklad **Dušana Lipovca** za pomoč mladim likovnikom. **J. P.**

## GALERIJA SE ŠIRI

V kranjsko zbirko Prešernovih nagajencev in nagajencev Prešernovega sklada za likovno umetnost so v zadnjih mesecih pridobili številna nova dela, ki bodo v septembru predstavljena na priložnostni razstavi.

Igor Kavčič

**Z** razstavo večine od doslej zbranih, predvsem pa novo pridobljenih del v Galeriji Prešernovih nagajencev za likovno umetnost, bodo 15. septembra obeležili tudi desetletnico delovanja galerije. Zgodovino zbirke in kasneje tudi galerije velja iskati v letu 1995, ko je na pobudo prof. Marka Arneža, ki je vsa ta leta tudi gonilna sila projekta, mestna občina Kranj začela prirejati prodajne razstave *Likovni umetniki za Prešernovo mesto*. Razstavna dejavnost se je kasneje razširila na samostojne razstave umetniških del bodisi še živčih ali pa že pokojnih nagajenih umetnikov. Razstave so najprej potekale v Avli občine, od leta 2001 naprej pa v

glavem v Pavšlarjevi hiši, kjer se danes tudi nahaja zbirka Prešernovih nagajencev za likovno umetnost.

Pred nedavnim so ob že obstoječih prostorih Galerije Prešernovih nagajencev za razstavne namene pridobili še nove prostore v pritličju, zaradi obsežnosti razstave, predstavljena bodo namreč dela okrog 70 avtorjev tako iz zbirke kot tiste, ki jih hrani Gorenjski muzej, pa bo ta potekala tudi v galerijah Prešernove in Mestne hiše. "Nova so dela, ki so jih naši galeriji namenili kiparji **Stojan Batič, Janez Lenassi, Mirsad Begić, slikarji Franko Vechiet, Klavdij Palčič, Bogdan Borčič, Bojan Gorenc, Lojze Logar, Štefan Planinc**, pa risani film *Socializacija* **bilka**, nagajeno delo **Zvoka Čoha** in **Milana Eriča ...**", o avtorjih, katerih dela mu je v zadnjem času



V zbirko Prešernovih nagajencev za likovno umetnost vsak mesec pridobijo nekaj novih del.

uspelo zbrati za galerijo, razlaga **Marko Arnež** in dodaja, da se bo ob občinskem prazniku in obletnici Prešernovega rojstva v galeriji predstavil letošnji Prešernov nagajenec **Bogdan Borčič**.

Zbirka bo v kratkem tudi dobila celovito predstavitev

na svetovnem spletu, prav tako pa bodo predstavljeni vsi dosedanja Prešernovi nagajenci in nagajenci Prešernovega sklada za likovno umetnost, tudi tisti, katerih dela v zbirki še manjkajo. V načrtu je tudi predstavitev zgoščenka.

## KNJIGE NA POČITNICAH

V radovljiski Knjižnici A. T. Linhartarja so letos nekaj knjig poslali kar na počitnice. Na tamkajšnjem letnem kopališču namreč "letuje" okrog 250 knjig, ki si jih kopalci lahko izposodijo v času obiska.

Igor Kavčič

**V** okviru akcije, ki so jo v Knjižnici A. T. Linhartarja simpatično poimenovali "knjige na počitnicah", so pretekli teden na kopališču v Radovljici pripravili poseben bralni kotiček namenjen obiskovalcem, ki tja prihajajo na poletno osvežitev. Za izposojeno ni potrebna izkaznica, kopalci morajo stopiti le do gostinskega lokala, kjer so knjižne police, in si izbrati pravi na-

slov. Po branju na "plaži" je pred odhodom s kopališča izposojeno potrebno vrniti, tisti, ki knjige še niso prebrali do konca, pa si jo lahko dajo na stran za naslednji dan oziroma jo dobijo v knjižnici. Čeprav slabo vreme v zadnjih dneh sicer nekoliko zmanjšuje obisk, pa se je skupna akcija knjižnice in vodstva kopališča izkazala za zanimivo popestritev za obiskovalce. Na voljo je okrog 250 knjig in nekaj letnikov revij *Smrklja, Cosmopolitan* in *Viva*, na policah pa je moč najti tudi nekaj knjig v tujih jezikih za ob-



iskovalce kampa (v nizozemščini, angleščini, nemščini in italijansščini). Knjige bodo

na radovljiskem bazenu na počitnicah tja do konca avgusta.







# FILM, KINO

## HERBIE: S POLNIM GASOM \*\*\*\*\*

**Dominik Frelj**

akcijska komedija

Priporočamo ogled nad 8 let.

Režija: Angela Robinson

Scenarij: Robert Ben Garant, Thomas Lennon, Alfred Gough, Miles Millar

Igrajo: Lindsay Lohan, Michael Keaton, Matt Dillon, Breckin Meyer, Justin Long, Cheryl Hines, Jill Ritchie



pomoči simpatičnega mehanika seveda postopoma doseže svoje. S pomočjo herbija pride na znamenito dirko NASCAR.

Vrača se predelana komedija s herbijem iz šestdesetih let. Tokrat je zvezda mlada talentirana Lohanova. Za spremembo od nekaterih drugih novih upov Hollywooda ona vsaj zna igrati. Film je prijetna najstniška komedija s polno zabavnimi prizori. Celo domiselne dirkaške akcije se pojavijo med napetimi deli filma. Zgodba je

še ena tistih, katerih konec je znan že pred začetkom filma, vendar je lepo izpeljana in ponuja kar nekaj prijetnih trenutkov. Očitno so v zadnjem času moderni filmi, ki govorijo o upornih hčerkah, ki bi rade divjale, očki pa jim ne pustijo. Vendar trmaste mule vseeno to dosežejo. Tudi film Hitra zebra je bila na podobno tematiko. Zebra med dirkalnimi konji, tu pa hrošč med elitnimi dirkalnimi avtomobili. Kontrasti, ki ustvarja-

jo nerodnost in smešnost. Cel film je ena velika reklama za volkswagen. Uspejo predstaviti tudi novega beatla, ki je, pazite, ženskega spola. Za stare in nove generacije. Avto z osebnostjo. Slogan modernih reklam. Če odmislimo ves ta komercialni pristop, ki je v modernih filmih nujen, sicer projekt ne preživi, je to prijetna komedija, ki je tehnično brezhibna (kljub ženski režiserki), dirkačem ponuja nekaj užitek, pa tudi igra je spodobna.

## V OBJEMU ČAROVNICE \*\*\*\*\*

**Dominik Frelj**

domišljajska komedija

Priporočamo ogled nad 12 let.

Režija: Nora Ephron

Scenarij: Nora Ephron, Delia Ephron, Adam McKay

Igrajo: Nicole Kidman, Will Ferrell, Shirley MacLaine, Michael Caine, Kristin Chenoweth, Jason Schwartzman, Joan Plowright, Todd Stashwick, Jim Turner



vadne ljudi. To ji ne uspeva najbolje. Jack pa potrebuje nov projekt, kjer bo blestel on sam. Želi si izbrati povsem neznanu soigralko, da ga ne bi zasenčila in bi igrala čarovnico. Čisto po naključju sreča Isabel in ugotovi, da je idealna, saj zna tako dobro posnemati junakinjo prejšnje serije. Izkaže se, da je Isabel dobra igralka, ker je tudi sama res čarovnica. Na Jacku pa začne nekoliko vaditi svoje uroke in drobne čarovnije.

Tako se zaljubita. Toda ali naj mu Isabel pove resnico, da je čarovnica? Bewitched je bila priljubljena nadaljevanka v ZDA in končno je po njej nastal tudi film. Igralca sta odlična, zgodba je predvidljiva in film tako spada v romantične komedije posebnega tipa. Komika Willa Ferrella je posebne vrste. Ne tako groba kot jo ima Ben Stiller, ampak še vedno nekdisejska in z nekaj izvirnimi presenečenji. Nicole Kidman igra odlično. Briljantno. Vse na njej deluje tako naravno, čaravno ni vse logično. Popolna čarovniško zapeljiva zunanost začinjena z drobci sarkazma. Film želi načeti temo o enakopravnosti med moškimi in žensko ter ljubeznijo, ki premaguje različitosti.

### KINO SPORED

KINO CENTER, KRANJ

Četrtek, 18. 08.

16.30, 18.45 HERBIE: S POLNIM GASOM  
21.00 V OBJEMU ČAROVNICE

Petek, 19. 08.

16.30, 18.45 HERBIE: S POLNIM GASOM  
21.00 V OBJEMU ČAROVNICE

Sobota, 20. 08.

16.30, 18.45 HERBIE: S POLNIM GASOM  
21.00 V OBJEMU ČAROVNICE

Nedelja, 21. 08.

16.30, 18.45 HERBIE: S POLNIM GASOM  
21.00 V OBJEMU ČAROVNICE

Torek, 23. 08.

16.30, 18.45 HERBIE: S POLNIM GASOM  
21.00 V OBJEMU ČAROVNICE

Sreda, 24. 08.

16.30, 18.45 HERBIE: S POLNIM GASOM  
21.00 V OBJEMU ČAROVNICE

KINO ZREZAR JESENICE

V avgustu zaprt!

KINO SORA ŠKOFJA LOKA

Četrtek, 18. 08.

20.30 SAHARA, pustolovska komedija  
Petek, 19. 08.

18.30 MOJ KUŽA, družinska komedija

20.30 SAHARA, pustolovska komedija

Sobota, 20. 08.

18.30 MOJ KUŽA, družinska komedija

20.30 SAHARA, pustolovska komedija

Nedelja, 21. 08.

18.30 MOJ KUŽA, družinska komedija

20.30 SAHARA, pustolovska komedija

KINO RADOVNICA - LBNHARTOVA DVORANA

Petek, 19. 08.

21.00 PREKLETI, grozljivka  
Sobota, 20. 08.

19.00 NAVIHANA DRUŠČINA, družinska komedija

21.35 PREKLETI, grozljivka

Nedelja, 21. 08.

19.00 NAVIHANA DRUŠČINA, družinska komedija

21.00 PREKLETI, grozljivka

**SMS**  
nagradna igra

Kino Center in  
Gorenjski glas

Kakšne vrste film je Hiša  
voščenih figur?

vpiši geslo KINO >> odgovori, pripiši svoje ime in priimek >> pošlji SMS na številko 031/69-11-11 - in morda prejmeš darilo

Med pošiljatelji, ki bodo pravilno odgovorili na vprašanje, bomo izžrebali tri prejemnike po 2 vstopnic za ogled kateregakoli filma v dnevi od torka, 23. 8. 2005, do nedelje, 28. 8. 2005, v kinu Center v Kranju.

V nagradni igri lahko sodelujete z enim sms-om z vsake telefonske številke. Odgovore bomo zbirali do četrta, 18. 8. 2005, do 12. ure.

Rezultati bodo objavljeni v Gorenjskem glasu, v torek, 23. 8. 2005, nagradenci bodo obveščeni tudi po telefonu, vstopnice pa prevzamejo z osebnim dokumentom pred predstavo.

Izžrebani nagradenci SMS nagradne igre so: Nina Blaž, Lenka Benedičič in Robert Rebernik. Veliko užitek ob ogledu izbrane filma v Kinu Center v Kranju.

www.gorenjski-glas.si

## RADIJSKI SPOREDI

Radio Triglav, 96,00 Mhz

**Torek:** ob 7.45 bodo na radiu govorili o manjkajočem delu gorenjske avtoceste, katere gradnja se je že začela. O dejavnosti Fotografskega društva Jesenice v letošnji jeseni bo beseda tekla ob 11. uri, ob 13. uri pa bo gostja v studiu predsednica društva upokojeencev Škofja Loka, Manca Veble, ki bo predstavila gorenjsko srečanje upokojeencev v Škofji Loki.

**Sreda:** ob 11. uri bo na sporedu oddaja Zlata kočija, formula ena, ki je namenjena starim glasbenim uspešnicam, starim vsaj 20 let in več. Ob 18. uri bo na sporedu oddaja o modi, ki jo pripravlja magistrica umetnosti Karmen Klobasa.

**Četrtek:** Začeti nov dan z nasmehom? Vsekakor, pa še zdravo je, saj je smeh pol zdravja, kar bo potrdila tudi diplomirana medicinska sestra Vasiljka Kokalj v četrtkovem jutranjem nasvetu ob 8.05. Ob 14. uri bo na vrsti "Indijski popotniški dnevnik" sodelavke radia Triglav, Tanje Kramar, ki je to poletje postala popotnica.

Radio Kranj 97,3 Mhz

**Torek:** malo po 16. uri vas bodo pozdravili mladi gorenjski dopustniki - udeleženci Poletnega tedna zabave v Fiesi.

**Sreda:** ob 9.20 bo gost v studiu Radia Kranj nakelski župan Ivan Štular. Če vam otekajo noge, pa nikar ne zamudite pogovora malo po 16. uri, ki ga je pripravil Iztok Konc.

**Četrtek:** ob 9.20 bomo v kontaktni oddaji ob pomoči predstavnika Gorenjske borznoposredniške družbe spet postregli s kopico koristnih nasvetov. Popoldne boste lahko prisluhnili oddaji Na planincih, ob 18.20 pa gorenjski družabni kroniki, ki jo pripravlja kranjski lajnar Rastko Tepina.

**Nedelja:** Z nedeljsko radijsko razglednico pa se bomo tokrat oglasili iz Bohinja. Tam bo Filip Kocijančič.

Radio Sora 91,1 Mhz

**Sreda ob 16.30:** Ker je poletje in ker se radi kopamo, pa se nimamo kje, bo radio Sora svoje poslušalce odpeljal na brezplačno kopanje v Terme Snovik. Poslušajte jih v sredinem popoldnevu, ko bodo zbirali prijave po principu - en klic, dve prijavi, in vam posredovali vse ostale potrebne informacije.

**Četrtek ob 11. uri:** Reševali bodo vaše težave in odgovarjali na vaša vprašanja ter tako pripomogli k rešitvi navidez nerešljivih problemov. Ponovitvi oddaje Vprašanja in pobude lahko prisluhnete v soboto ob 11. uri.

**Nedelja ob 9. uri:** Avgust ni le čas, ko se iztekajo počitnice, ampak tudi čas, ko marsikdo popravlja stare grehe in se pripravlja na popravne izpite ali na izpite kar tako. V Aktualnem vam bo svetovala, kako se učiti, sogovornica Bogomila Krvina.

### Želela v veselje, pristala na radiu

Romana Purkart je 33-letna Blejka, ki se je sodelavcem seniškega radia Triglav pridružila pred 13 leti. Ko je začela študirati, je opazila razpis, se prijavila in tako se je zanj začelo pridobivanje radijskih izkušenj. Kot majhna deklica je imela zelo nenavadne ambicije. "O delu na radiu takrat nisem niti malo sanjala. Hotela sem postati astrofizikarka in videti vesolje," se spominja Romana, ki je na radiu Triglav novinarka in urednica. Pravi, da najraje pripravlja intervjuje in problemske okrogle mize.

Po njenem mnenju predstavlja mikrofonski del dela na radiu. "Vse narediš z glasom," je še dodala. Prav zato, ker je poslušalci ne morejo videti, tokrat na njeno željo ob mini portretu tudi ne bomo objavili Romanine fotografije, saj želi ostati skrita. Čeprav ima dolgoletne izkušnje z delom na radiu, ima, kot pravi, včasih še vedno cmok v grlu. "To se mi zgodi, ko berem osmrtnice. Zame je to najbolj grozljiv del službe," je pojasnila. V prostem času zelo rada bere in z njenim Brantetom skozi teleskop opazuje zvezde. Veliko pozornost namenja tudi svoji ljubljenci, mucu Sivki. Romana v delu na radiu neizmerno uživa. "V prihodnjih letih se nedvomno vidim v tem poklicu, razen če ne bo NASA izrazila želje, da v vesolje vzamejo slovensko novinarko," doda v šali. A. H.




**MULARIJA**

# PRAVE MODNE NAVDUŠENKE

Vse do sredine avgusta so v jeseniški knjižnici potekale zanimive delavnice. Pridružili smo se jim na hitrem tečaju za modne navdušence.

**Ana Hartman**

V Osrednji knjižnici Jesenice tudi letos poskrbeli, da otrokom med počitnicami ni dolgčas. Žal pa je bilo, kot je povedala vodja otroškega oddelka **Melisa Hakič**, zanimanje tako veliko, da niso mogli sprejeti vseh. "Gledé na to, da lahko sprejmemo samo 12 otrok, so bila prosta mesta hitro zasedena," je pojasnila. Julija so začeli z delavnico "Gremo na plažo", kjer so izdelovali rutke in nakit. En teden kasneje je bila na vrsti plesno-aerobična delavnica, kjer so dekleta osvojila kratko plesno koreografijo. Tretji teden so izdelovali marionete, zadnji teden v juliju pa je potekal hitri tečaj za modne navdušence, kjer smo se jim pridružili tudi mi.

Vsa dekleta so se strinjala, da jim je bila ta delavnica med vsemi najljubša. "Prvi dan smo spoznavale nego obraza. Melisa nas je poučila o različnih tipih kože, o zaščiti pred soncem, o hranjenju in čiščenju," je povedala **Tamara Kostič**, **Leila Stevič** pa je navdušeno nadaljevala: "Izdelali smo tudi hranilno masko za obraz iz kvasa in mleka, na oči pa smo položili kumarice, saj imajo te zelo osvežujoč in sproščujoč učinek. Nekateri celo jejo kvas, da imajo lepšo kožo." Naučile so se tudi, da alkohol, cigarete, hitra hrana in prekomerno sončenje škodujejo koži.

Dekleta smo obiskali, ko so se ukvarjala z nego rok in



Male modne navdušence so se postavile tudi pred naš objektiv. Poziranje jim gre dobro od rok, kajne?

nohtov. "Imele smo razgibanje in masiranje rok. Masaža mora potekati od nohta proti zapestju," je pojasnila **Saša Berguš**. Dekleta so kožo na rokah nahranila tudi v vodni kopeli z dodatkom olivnega olja in limone. Ko je bila povsem prerojena, je sledilo še težko pričakovano lakiranje nohtov, kar je bilo za nekatere punce nekaj povsem novega. Naučile so se tudi poziranja in se pridno nastavlale objektivu knjižničarja **Iztoka Noč**, ki je s fotoaparatom pridno beležil dogajanje tudi na drugi delavnici. Naslednji dan je sledilo ličenje, potem pa še sproščanje in masaža, zadnji dan pa jih je obiskala frizerka in jim svetovala v zvezi z nego las.

Hakičeva je pohvalila obnašanje deklet. "Nobenih problemov nimamo z njimi, saj smo očitno z izborom vsebin delavnic zadeli v polno. Vse jih zanima in zelo uživamo. Včasih nam je kar žal, da se moramo po dveh urah raziti," je dejala.

Vsa dekleta pa so se strinjala, da je bila najbolj naporna delavnica prav plesno-aerobična. Kako tudi ne, na lastne oči smo se lahko prepričali, da so bile zelo pridne, ko so posebej za nas predstavile plesno koreografijo.

Prvi teden v avgustu so se punce poglobljeje spoznale z zakonitostmi, ki veljajo v restavraciji. Naučile so se pravih sprejemov in bontonov, oblikovanja serviet in po-

grinjkov, pripravile so aperitive in kanapeje. Prejšnji teden pa so se počitniške delavnice zaključile s spoznavanjem osnov digitalnega fotografiranja. V jeseniški knjižnici bo kmalu na ogled razstava fotografij, ki jih je knjižničar **Iztok Noč** posnel na delavnicah.

Hakičeva je bila s potekom počitniških delavnic zelo zadovoljna. "Letošnje delavnice so bile mogoče malce bolj namenjene dekletom, zato se bomo prihodnjič potrdili, da bodo vsebine delavnic takšne, ki bodo privlačile tudi fante," je še povedala. Sicer pa se vam v osrednji knjižnici Jesenice v prihajajočem šolskem letu spet obeta zanimive delavnice,

## SPLAVALA V MALEZIJI

Plavalka **Sara Isakovič** je precejšen del otroštva preživela v tujini.

**Ana Hartman**

Kakšno je bilo tvoje otroštvo?

"Prav nikoli mi ni bilo dolgčas. Rodila sem se v Kranju in na veliko srečo sem dobila še brata dvojčka. Z Galom sva skupaj počela veliko stvari, poleg njega pa sem imela v naselju prijateljice, s katerimi sem se igrala. Ogromno sveta sem videla, saj je bila mama stvarveda, oče pa pilot. Najbolj mi je bila všeč Indonezija. Vsakemu bi privoščila tako mladost."

Na kaj najprej pomisliš ob tem?

"Na to, kako smo se s prijateljicami brezskrbno igrali na travnikih. Danes skupaj z njimi večkrat obujamo spomine na naše dogodivščine. Veliko časa sem preživela v naravi, danes pa se mi zdi, da vse več otrok prosti čas na žalost preživlja pred računalnikom in televizorjem."

Se spomniš, kdaj si se naučila plavati?

"V Maleziji pri dveh letih in pol. Takoj sem vzljubila vodo."

Kako si preživljala počitnice?

"Moj oče je bil zaposlen v tujini in ker nismo mogli ves čas biti skupaj, sem pogosto počitnice preživela pri njem. Bila sem v Turčiji, Tunisu, Indoneziji, Maleziji, Rusiji ..."

Kaj si si želela postati kot majhna deklica?

"Uspešna plavalka. Slovaška šampionka **Martina Moravcova** je bila moja vzornica. Spoznala sem jo tudi osebnostno."

Si kdaj pričakovala, da boš tako uspešna?

"Nikoli. Samo sebe vedno presenečam."

Kakšne cilje imaš sedaj pred sabo?

"Še naprej želim tako dobro plavati. Upam, da bom uspešno končala fakulteto. Zanimajo me jeziki, ne vem pa še točno, kaj želim početi, ko bom enkrat zaključila športno kariero."



### Rešitve nagradne križanke Didakta

Če ste križanko rešili pravilno, ste dobili geslo **otroški atlas sveta**. Obljubili smo vam tri privlačne knjižne nagrade (Hišni nebodijih treba, Hitra vozila, Klik - skrivnostna vila), ki jih poklanja založba Didakta. Srečni nagrajenci so tokrat **Urban Znidaršič**, **Ana Treven** in **Nadja Klemenčič**. Nagrajenci boste nagrade prejeli po pošti. Ne spreglejte naslednje nagradne križanke, ki bo objavljena čez dva tedna. **A. H.**

### Sestavljanje mozaikov jeseni

V kranjskem centru **Obi** so vsako soboto poskrbeli, da najmlajšim ni bilo dolgčas. Med 11. in 14. uro so se lahko tisti, ki so prekipeli od ustvarjalnosti udeležili delavnic, v okviru katerih bodo sestavljali mozaike iz ploščic. Za vse po potrebe pripomočke so poskrbeli v **Obiju**, s seboj ste prinesli le dobro voljo. Tokrat pa vas obveščamo, da ustvarjalne delavnice avgusta odpadejo, vračajo pa se spet jeseni. **A. B.**

**Novo!**

**Ponudba pisarniškega materiala.**

### Sončkov živžav

V Kranjski Gori letuje v okviru Pomežik soncu okoli 40 otrok. V petek so jim pripravili **Sončkov živžav**. Nasmeh na lica otrok pa je privabilo družinsko gledališče **Kolenc** z navihano Pastirsko igro, Kekevo pesmijo in gledališko predstavo **Kekec užene Pehto**. **A. B.**

### TISOČ UGANK ZA MALČKE

Tokrat vam **Franc Ankerst** zastavlja naslednjo uganko:

Iz česa je skuta,  
jogurt in sir,  
če njo, ki to daje,  
pase pastir?

Ugotovite pravi odgovor in nam najkasneje do petka pošljite SMS z vsebino **ug+rešitev+ime in priimek** na številko **031/691 111**. Izžrebali bomo nekoga, ki bo prejel lepo knjižno nagrado, ime nagrajenca pa bomo objavili prihodnji torek.

Pravilna rešitev uganke, ki smo vam jo zastavili prejšnji teden, se glasi **globus**. Srečni nagrajenec, ki bo prejel knjigo **Zgodovina Zemlje** v stripu - doba kamnov in kolov, je **Tatjana Nastran**.





# AVTOMOBILIZEM

## BOJEVITOST IN ZADRŽANOST

Test: BMW 320d

Matjaž Gregorič

Ljubitelji bavarske kovačnice avtomobilov in motociklov so že nekaj časa razdeljeni. Medtem ko nekateri bojevitost nasprotujejo oblikovalski usmeritvi, ki jo je začrtal BMW-jev glavni krojač Chris Bangle, so drugi nad novo podobo Münchenskih štirikolesnikov navdušeni. Preizkušanje živcev ob njih se je končalo z novo generacijo limuzine serije 3, ki je med vsemi modeli doživela še najmanj ekstremističnih posegov. Namesto tega nova trojka precej dosledno nadaljuje pot predhodnega modela, ki ima pri BMW-ju posebno mesto, in že skoraj štiri desetletja tradicije. Na novi karoserijski podobi ne manjka športnega pridih, izstopa predvsem sprednji del z agresivno oblikovanim odbijačem, značilno dvojno ledvičasto masko in žarometoma

z rahlo zatemnjenim gladkim steklom. Blatnika spredaj sta skupaj z motornim pokrovom zadolžena za razkazovanje mišic, ki se ne konča vse do zadka, ki ni tako izrazit, da bi se takoj vtisnil v spomin.

Vstopanje v potniško kabinno zahteva nekaj več gibčnosti, saj sta prednja sedeža nameščena precej nizko, kot se za športne avtomobile pač spodobi. Precej neprijetno preseneča utesenjenost potniške kabine, kajti prostora v dolžino in širino je za ta avtomobilski razred skoraj nerazumljivo malo. Zato se kar sama po sebi vsiljuje primerjava z manjšim BMW-jem serije 1, ki po tej plati tudi ostaja za razrednimi tekmeči. Več kot očitno je, da je trojka nastajala predvsem z mislijo na voznika in mnogo manj na potnike, kar dokazuje tudi odmerjen prostor na zadnji klopi, kjer je zmanjkuje predvsem centi-



metrov za kolena, a tudi za glave "nasajene" na visoko telo, prostora ni v izobilju. Prtljažnik s 460 litri lovi razredno povprečje.

Voznik ima pred seboj ravno prav velik volanski obroč z dvema odebelitvama na mestih, kjer naj bi bile roke. Pri oblikovanju armaturne plošče ni nobene revolucije, ampak skoraj preveč racionalnosti: plastika je oplemenitenjena z vložki aluminija, merilniki imajo skoraj preveč stroge številčnice in stikala niso v skladu s trenutno modo. Toda, vse je na pričakovanih mestih in na dosegu voznikovih rok, zato s tega vidika vožnja s trojko ni nič zahtevna.

Ker so bili pri BMW-ju vedno večji prijatelji bencinskih motorjev, se zdi zanimivo peljati serijo 3, ki ima v nosu 2,0-litrski turbodizel. Ta motor se zdi kar dobro uglasen z avtomobilom, podprt je tudi z vso sodobno tehnološko oprejo. Sprva hoče štirikolesnik delovati malce robato, a se kmalu umiri in vozniku

streže z več kot zadostno zalogo navora, ki je na voljo že pri zelo nizkih vrtljajih. Dvom o učinkovitosti in smiselnosti kombinacije dizelskega motorja in samodejnega menjalnika je še enkrat razbit, kajti šeststopenjska avtomatika deluje skoraj filigransko natančno in prepustča vozniku predvsem užitek. Tudi za podvozje velja enako: zanesljiva lega in dobra vodljivost sta tisto, kar pričara na voznikov obraz zadovoljstvo, za nadzor nad zdravim zadnjih pogonskih koles in celega avtomobila skrbi skoraj preveč dejavna elektronika, nekoliko preveč čvrsto vzmetenje pa lahko sopotnikom povzroča tudi nekaj neugodja.

Med sicer redkimi značilnostmi, ki znajo odvrčati bolj ali manj resne kupce, je pri bavarski trojki cena: tisti, ki želijo imeti BMW 320d v svoji garaži, morajo kar dobro "postrgati" svoje finančne vire; kajpak pa si v Münchnu zaradi ugleda znamke niti ne želijo, da bi se z njihovimi avtomobili vozili plebejski povprečniki.

## EVROPSKA VŠEČNOST

Suzuki z novo Grand Vitara cilja na evropske kupce.

Matjaž Gregorič

Japonski Suzuki, ki velja za specialista pri proizvodnji manjših avtomobilov, je začel presegati lastno filozofijo, predvsem pa želi v prihodnje bolj odločno nastopati tudi na evropskem trgu. V duhu dobrikanja kupcem na stari celini, bo tudi bližnja predstavitev nove Grand Vitare, ki jo bo v živo prvič mogoče videti na septembrskem avtomobilskem salonu v Frankfurtu. Za predjed so pri Suzukiju servirali prve uradne fotografije novega športnega terenca, ki naj bi se odslej bolj odločno postavil ob bok številčni, predvsem daljnovidni konkurenci. Po fotografijah sodeč so imeli oblikovalci pred seboj predvsem podobo Toyotinega modela RAV4, ki pa bo v Frankfurtu na ogled v

novi podobi, vsekakor pa gre za večji in tudi resnejši avtomobil od predhodnika. Grand vitara bo na voljo v karoserijskih izvedbah s tremi ali petimi vrati, glede na to pa bosta različni tudi medosna razdalja in skupna dolžina. Tovarna obljublja tri motorje in sicer 1,6- in 2,0-litrski bencinski štirivalnik, poleg njiju pa še 1,9-litrski turbodizel. Poleg občutno izboljšane karoserijske trdnosti, bo avtomobil opremljen tudi z novim Suzukijevim štirikolesnim pogonskim sklopom. Ob tem pri Suzukiju napovedujejo, da bo v novi grand vitari veliko opreme za varnost in udobje, podrobnejši tehnični podatki, cene in datum začetka prodaje pa bodo objavljeni na salonu. Nova grand vitara naj bi bila sicer že pred koncem leta na voljo tudi pri slovenskih Suzukijevih prodajalcih.



### TEHNIČNI PODATKI

|                             |                                                |
|-----------------------------|------------------------------------------------|
| Mere:                       | d. 4,520, š. 1,817, v. 1,421m, medosje 2,760 m |
| Prostornina prtljažnika:    | 460 l                                          |
| Teža (prazno v./dovoljena): | 1505/1950 kg                                   |
| Vrsta motorja:              | štirikolesni, turbodizelski, 16V               |
| Gibna prostornina:          | 1995 ccm                                       |
| Največja moč pri v/min:     | 120 kW/163 KM pri 4000                         |
| Največji navor pri v/min:   | 340 pri 2000                                   |
| Najvišja hitrost:           | 178 km/h                                       |
| Pospešek 0-100 km/h:        | 8,6 sek                                        |
| Poraba goriva po EU norm.:  | 6,5/ 8,2/ 11,1 l/100 km                        |
| Maloprodajna cena:          | 7.188.964 SIT                                  |
| Uvoznik:                    | Avto aktiv, Ljubljana                          |

## OPEL SLAČI ASTRO

Na salonu v Frankfurtu premiera atraktivnega kupeja - kabrioleta.

Matjaž Gregorič

Po uspešnem zagonu prodaje treh karoserijskih različic aster, bodo pri Opelu septembra pokazali še četrto. To bo atraktivna astra twin top, oziroma štirisedežni kupe - kabriolet, ki jo bodo začeli prodajati spomladi prihodnje leto. Avtomobil se bo poleg vznemirljive zunanje podobe ponašal tudi z na novo zasnovano tridelnostjo zložitveno streho, ki s pomočjo elektrohidravličnega mehanizma avtomobil spreminja v kupe ali kabriolet v manj kot pol minute. Zadoščal bo le pritisk na gumb na armaturni plošči ali za doplačilo na daljinskem

upravljalniku ključavnic. Zanimivo je, da je v zadku astra twin top prtljažnik z več kot solidnimi 440 litri prostora, ko pa se vanj zloži še streha, kovčkom še vedno ostane 200 litrov. Kljub sorodstvu z drugimi karoserijskimi različicami, je pri astri twin top na novo razvitih kar 70 odstotkov vseh sestavnih delov. Primerno športno zasnovani obliki in v prid užitkom med vožnjo zgoraj brez, imajo pri Opelu pripravljene štiri bencinske motorje z zmogljivostjo od 105 do 200 konjskih moči in 1,9-litrski turbodizel s 150 konjskimi močmi. Za doplačilo bo mogoče izbrati še Oplove napredne elektronske sisteme za nadzor podvozja in vrsto dodat-



kov za večje udobje. Pri Opelu so prepričani, da bo novinec všeč ljubiteljem vožnje na prepihu, za prejšnjo kabrioletno različico, ki so jo od leta 2000 izdelovali v italijanski karoserijski delav-

nici Bertone, se je odločilo 55.000 kupcev. Proizvodnja novega kupeja kabrioleta bo potekala v belgijskem Antwerpnu, kjer izdelujejo tudi trivratno športno astro GTC.

**@avtotehna vis**

avtotehna vis d.o.o., pe kranj  
c. staneta žagarja 53a, 04 281 7171, www.at-vis.si

### NA KRATKO

#### Fiatovi razvojni načrti

Sergio Marchionne, izvršni direktor Fiata je na srečanju z vlado, lokalno upravo in sindikati, predstavil trenutno stanje v skupini, osvetlil finančno stanje Fiat Auta in napovedal razvojne načrte. Zatrnil je, da ne bodo zaprli nobene tovarne v Italiji in podrobno je predstavil proizvodne načrte vsake tovarne v letošnjem in prihodnjem letu. Obsežna prenova palete modelov, s katero so začeli pred dvema letoma, se bo nadaljevala do leta 2008, rezultat bo 20 novih modelov in 23 prenov obstoječih modelov Fiata, Lancie, Alfe Romeo in Fiatovih komercialnih vozil. Napovedano je tudi pet novih modelov, ki pred tem niso bili planirani.

#### Grdi in najgrši

Britanci niso vedno zadržani in nejevoljni, ampak znajo občasno poskrbeti za zabavo. Tokrat se je mogoče zabavati ob izboru najbolj ponesrečenih oziroma najgrših avtomobilov zadnjih desetih let. Ob pogledu na nekatere avtomobile nam takoj vztrepeta srce, obstajajo pa tudi takšni, ki povzročajo slab okus, zgražanje in zmedo, pravijo pri največji britanski spletni podatkovni bazi Cardata, ki je tudi organizator izbora. Za naslov najgršega med drugim kandidirajo fiat multipla, chrysler PT cruiser, kia seconda, rover 75, ford scorpio, suzuki liana, kia rio, ssangyong rodus in celo sloviti maybach. Organizatorji glasovanja dopuščajo možnost, da obiskovalci spletne strani cardata.co.uk predlagajo tudi druge avtomobile. M. G.



# DRUŽABNA KRONIKA

## VSAK PO SVOJE

Jeseničana sta se z nivo odpravila novim dogodivščinam naproti, Predvdorčanka je postala mesečna lastnica lagune, Bambijevih kolesarjev pa ne ustavi niti močan naliv. Dež pri njih morda odhod etape prestavi za kako uro, dve - to je pa tudi vse.

### Alenka Brun

Janez Strel - Strelc in Klemen Zupančič - Grizli sta lepega dne ugotovila, da jima Jesenice ne morejo več ponuditi tistega, kar bi onadva mogoče vseeno rada. Tako sta se 10. avgusta z lado nivo podala v širni svet. S seboj sta vzela najnujnejše in se odpravila v Rusijo. Grizli je že na poslovilni zabavi povedal, da planirata potovanje, ki lahko 'traja od treh mesecev do treh let'. Za 'leteči' cilj sta si fanta zastavila Kamčatko, kam ju bo pot peljala naprej, sta na začetku še načrtovala, sedaj sta se prepustila trenutnemu navdihu. Najverjetneje se bosta za dalj časa ustavi-

la v Kanadi, Vancouvru, kjer bo treba zaslužiti kak 'kanadski dolar', da bosta s potovanjem lahko nadaljevala.

V sredo sta planirala odhod izpred Caffè Teatra na Jesenicah okoli desete ure, a sta ob enajstih še vedno sedela pred lokalom. Ljudi, prijateljev in radovednežev je bilo vedno več. Strelc in Grizli pa sta se sproščeno smejala. Res je, da sta do zadnje minute na občini urejala papirje, kar je pravzaprav v današnjem svetu že kar pravilo, vendar se jima tudi tako ni nikamor mudilo, saj čas ni njun gospodar. Morda se v Slovenijo vrne, morda ne.

Bolj pa so pohiteli organizatorji Kranfesta. Letos so

poskrbeli za številne male in velike nagrade, še prav posebej pa so s svojim sporočilom minuli teden razveselili Predvdorčanko Pavlo Gliha. Prejela je prvo nagrado letošnjega Kranfesta: za cel mesec je postala lastnica Renaultove lagune. Srebrni 'karavanček' je prevzela v prostorih Alpetour Remont Kranj.

Kolesarski zagnanci (pravzaprav ima le njihov klub Bam.Bi tam prostore) pa so se v petek zjutraj izpred gasilskega doma v Trbojah podali na osmi Bam.Bi Adriatic Tour (214 kilometrov). Zbor je bil okoli šeste zjutraj (ker je lilo, so se odpravili uro kasneje - ko je samo še

deževalo) iz Trboj jih je trasa vodila mimo Škofje Loke, do Žirov, Rovt, v Logatec, Kalce, Planino, Unec do Cerknice, kjer je sledil prvi tridesetminutni odmor. Nadaljevali so po Bloški polici, do Starega trga, Iga vasi, Prezida (državna meja), odcepa za Čabar, Gerovega, kar znesse skupaj 138 kilometrov. Sledil je drugi postanek in potem kolesarjenje do odcepa za Krk ter končni cilj Njivice. Predvidenih je bilo kakih osem, devet ur vožnje, potem piknik. Skupinica zagnanih kolesarjev - tokrat brez žensk, je cilj dosegla, vračali pa so se v Slovenijo v jutranjih sobotnih urah - z avtomobili.



Janezova mama se je ob sinovem odhodu 'dobro držala'. Njen obraz je zrcalil ponos, žalost, veselje, vseeno pa solz ni zadrževala.



Pavla Gliha in avtomobil, ki bo nudil mesečno ugodje dami, polepšal predvdorsko dvorišče in se promoviral po okoliških cestah. / Foto: Tina Golič



Petkovo jutro je nekatere Bambijevce prisililo, da so se že pred odhodom dvakrat preoblekli.



Klemen Zupančič - Grizli je v svojem življenju že veliko prepotoval. Tokrat ga zanima preprosto življenje ljudi. Z Janezom sta se odpravila tja, kamor turizem še ni segel.



Zunaj je bila tema, deževalo je, kot da zadnjič, Anže Bizjak pa je bil zjutraj razpoložen za naslednjih 214 kilometrov.



Kolesarjev ne moti sonce, med dežnimi kapljami so spretni, odhod osmega Adriatic Toura pa so prestavili. Za uro in pol.

## VRTIMO GLOBUS

### Matt ostaja zvest ženi



Matt LeBlanc se je javno opravičil ženi za neljubi pripetljaj v striptizetu. Na nedavnem 10-dnevnem izletu z motorjem po Kanadi je s prijatelji obiskal nočni klub, kjer je po nekaj kozarcih skoraj prevrnil svojo ženo, igralko Melisso McKnight. Popolnoma gola striptizeta se je namreč dobesedno prilepila nanj, usedla se mu je v naročje, mu porinila prsi v obraz in zahtevala, da se jo dotika. Matt, najbolj znan kot simpatični Joey iz serije Prijatelji, se je sprva komaj uprl skušnjavi, vendar je ob misli na ženo in hčerko Marino zapustil lokal.

### Kate flirta z možem



Kate Hudson je razkrila svoj recept za uspešen zakon. Prikupna igralka po petih letih zakona še vedno flirta s možem Chrisom Robinsonom, prav tako kot je takrat, ko sta bila sveže zaljubljena. Meni namreč, da zakoncem po nekaj letih postane preveč udobno in samoumevno, zato sama poskrbi, da možu nikoli ni dolgčas. Potrudi se tudi takrat, ko je utrujena. Pokliče varuško za otroka in najame hotelsko sobo z veliko banjo.

### Mariah je v zakonu trpela



Mariah Carey je v petletnem zakonu z glasbenim mogotcem Tommyjem Motolom tako trpela, da je večkrat želela, da bi jo kdo ugrabil. S fantazijo o ugrabitvi je šla tako daleč, da je bila vsak trenutek pripravljena na pobeg. Vedno je s seboj nosila dokumente, v primeru, če bi se ji ponudila priložnost. Po ločitvi leta 1998 je zapadla v hudo depresijo, vendar je prebrodila osebne težave in uživa v uspehu novega albuma The Emancipation of Mimi.

### Jamelia kljub nosečnosti nastopa



Jamelia, ki čez dva meseca pričakuje naraščaj, kljub visoki nosečnosti še vedno nastopa. Vendar pa britanska pevka ničesar ne prepušča naključju. Na poletnem festivalu jo spremlja porodničarka, ki je za odrom v stalni pripravljenosti, organizatorji festivala so ji priskrbeli tudi dovolilnico za dostop do vseh prostorov. Jamelia živi s svojim partnerjem, znanim nogometašem Darrenom Byfieldom, iz prejšnje zveze pa ima štiriletno hčerko Tejo.



Aleksandra Petrič je doma v Ribnici na Dolenjskem. Rojena je v znamenju vodnarja pred dvajsetimi leti. Končuje srednjo šolo tiska in papirja. Veliko sodeluje tudi na lepotnih tekmovanjih in izborih, kot so Miss Kongo, Hit, Slovenije. / Foto: Janez Pigan